

NE9502 - Bandtransportmaschinen

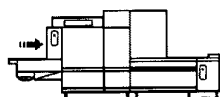
Tafelliste

1	Zulaufkonsole
2	Teile für Vorspülung 600mm
3	Vorwaschtank 600mm
4	Teile für Waschzone 900mm
5	Waschtank 900mm
6	Teile für Doppelklarspülzone
7	Tank für doppelklarspülzone
8	Wärmerückgewinnung
9	Heisslufttrocknung 800mm
10	Heisslufttrocknung 800mm
11	Elektrische Ausführung
12	ND-Dampf Ausführung
13	ND-Dampf Ausführung
14	Dampfausführung
15	Wrg-ausgang
16	Warmwasseranschluss
17	Kaltwasseranschluss
18	E-Ventile
19	Auslaufkonsole
20	Antrieb
21	E-Schrank
22	Schalttafel
23	Komponenten für 4 Geschwindigkeiten
24	Schaltschrank
25	Band 600mm
26	Band 600mm
27	Band 600mm
28	Pumpen
29	Motoren
30	Elektrische Teile für Heizkörper
31	Heizungen
32	Federn zum Türgewichtsausgleich

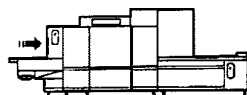
PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

NE 02

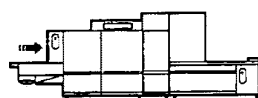
07/99



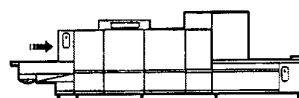
NE 3002



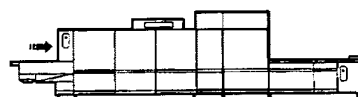
NE 4002



NE 5002



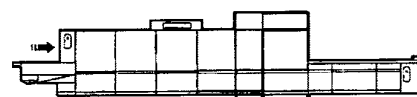
NE 5502



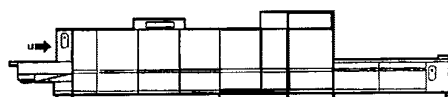
NE 7002



NE 7502



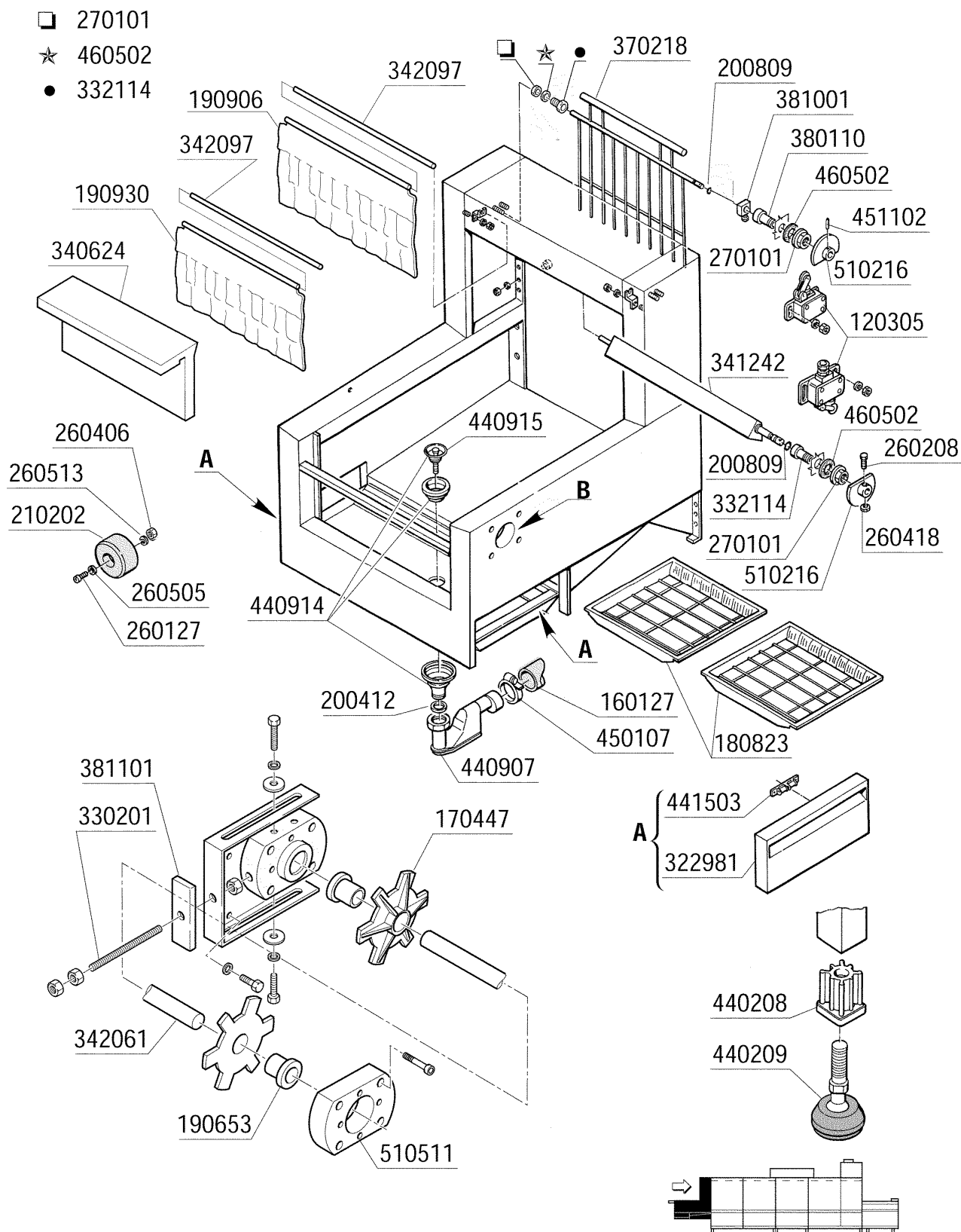
NE 9002



NE 9502

NE9502 - Seite 1 - Zulaufkonsole Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120305	Endschalter 83715a / Hebel	
160127	Ablaufschlauch D.40	
170447	Ritzel Z=7 P60	
180823	Filter Für Halteplatte Ein	
190653	Buchse Für Leeres Rad Haltepl.eing.	
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	
190930	Vorhang Eingang Btm/ne-2	
200412	Dichtung Ablauf1 1/2" 45x33x3	
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	
210202	Gummifuss Glaeserspueeler	
260127	Schraube Te 8x45	
260208	Schraube Tcp 4x30	
260406	Mutter 8ma	
260418	Selbst-sichernde Mutter M4	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
260513	Growerscheibe D.8	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
322981	Inspektion Tür Ne	
330201	Zugstange Fuer Bandregulierung "n"	
332114	Buchse Für Sparschalter	
340624	Abdeckung F.tisch	
341242	Hebel	
342061	Welle Für Band Ne2	
342097	Welle	
370218	Sparschalter Für Ne02	
380110	Buchse Aus Messing D12 F.sparvorr.n	
381001	Sperrung Fuer Sparvorrichtung N	
381101	Platte	
440208	Fusseinsatz	
440209	Fuss Komplett "ne"	
440907	Siphon	
440914	Ablaufstützen Basket 1"1/2	
440915	Gitter	
441503	Verschluss	
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	
451102	Elastischer Stift 3x26	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
510216	Exzenter V.sparvorricht. N	
510511	Halterung	

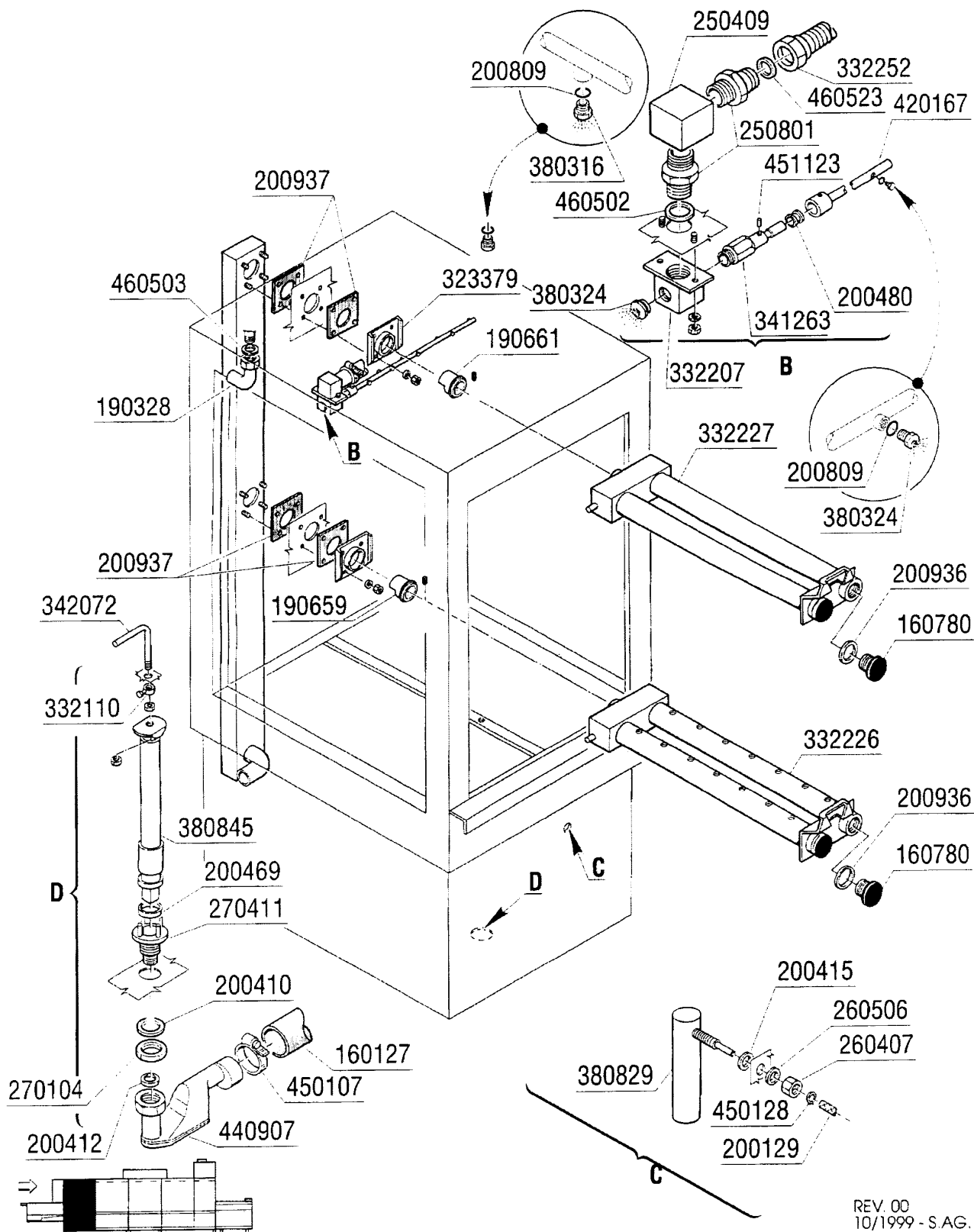


NOTE:

REV. 01
07/2000 - S.A.G.

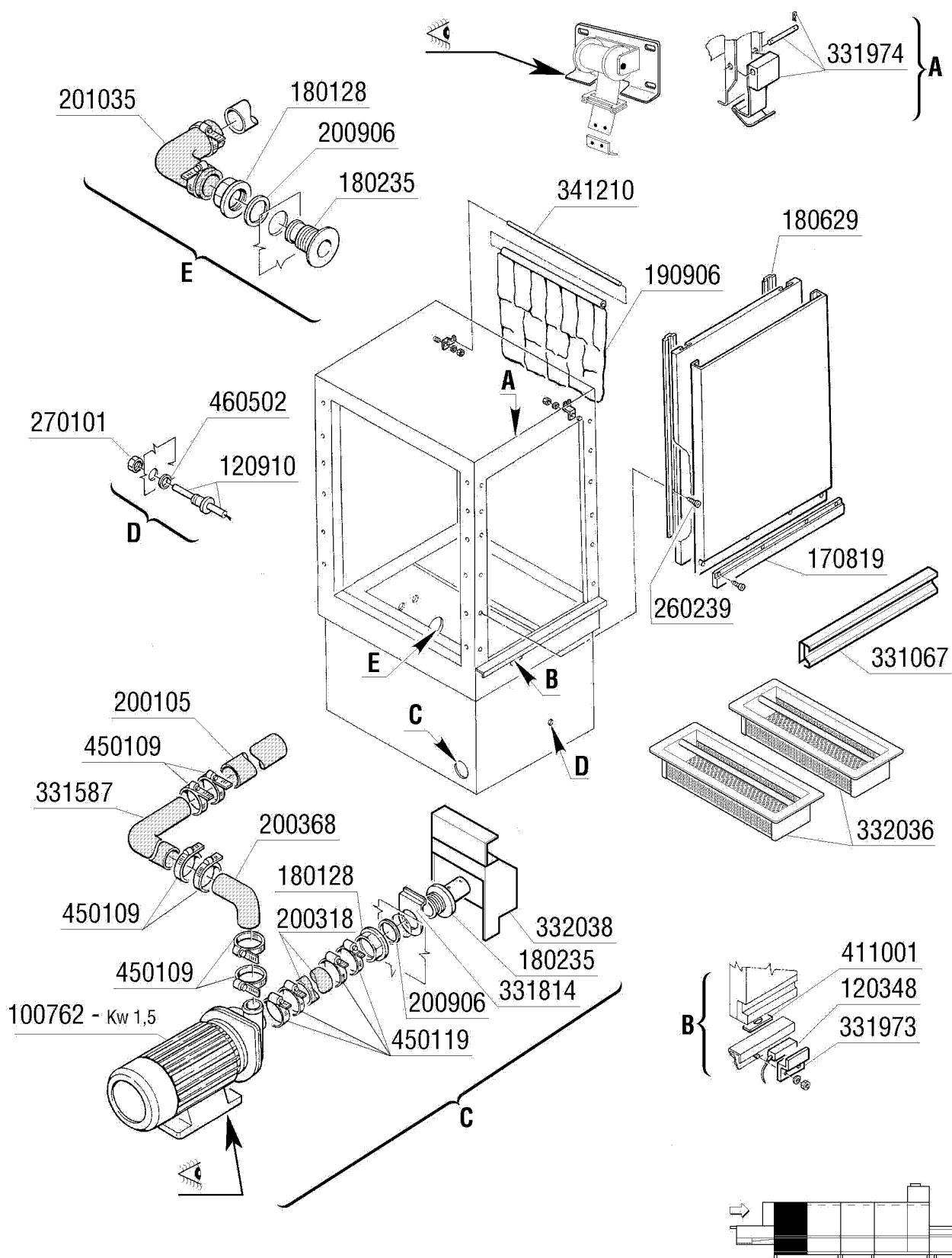
NE9502 - Seite 2 - Teile für Vorspülung 600mm Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
160127	Ablaufschlauch D.40	
160780	Pfropfen Fuer Wascharm	
190328	Kniestück 3/4"	
190659	Buchse	
190661	Buchse	
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	
200412	Dichtung Ablauf1 1/2" 45x33x3	
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	
200480	Dichtung Nachspuelarm	
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	
200936	Dichtung Wascharmpfropfen	
200937	Dichtung F. Wascharmhalt.	
250409	Kniestück Inox Ff 1/2"	
250801	Nippel 1/2" Inox	
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	
260506	Rostfr.st.flachscheibe D10	
270104	Gegenmutter 1" 1/2	
270411	Ablaufstutzen F.vorwasch/ecor.tank	
323379	Halterung F.waschverteiler	
332110	Gesperre	
332207	Anschluss	
332226	Vorspuelungsverteiler	
332227	Vorspuel.verteiler	
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	
341263	Stift	
342072	Zugstange Für Vorwasch Ne02	
380316	Nachspuelduese Ov1/8" 303 100lt 80°	
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	
380829	Luftfalle Aus Stahl Ng-ne	
380845	Überlaufrohr Vorwaschtank Ne02	
420167	Wascharm F.selbstreinigung	
440907	Siphon	
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	
450128	Schelle	
451123	Elastisch.stifte 4x16	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	
460523	Dichtung	



**NE9502 - Seite 3 - Vorwaschtank 600mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100762	Pumpe Hp 2 220/415-3-50hz-1204	
120348	Magn.schalter (schliesser)	
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	
170819	Griffhalterung 600 Ne	
180128	Gewindinge 65,4 C140 C85	
180235	Ansaugstutzen C85-140	
180629	Türführung Ne Doppelwandig	
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	
200105	Gummischlauch 50x60	
200318	Ansaugsschlauch 64x76 C34 Se	
200368	Druckschlauch S90-s N L	
200906	Dichtung D.92x66x2	
201035	Anschlussstück Für Tank	
260239	Rostfrei Tb-sonderschrauben M6x20	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
331067	Türgriff	
331587	Ausgussrohr Waschen Ac-acr	
331814	Winkel Für Ansaugfilter C95-c155	
331973	Halterung Für Türmikroschalter	
331974	Stuetze F.türhaken	
332036	Filter	
332038	Ansaugfilter	
341210	Welle Fuer Vorhaenge N 2s Gm	
411001	Dauermagnet 8x40	
450109	Schlauchschelle 50-65	
450119	Schlauchschel. 58-75 H=12,2	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	

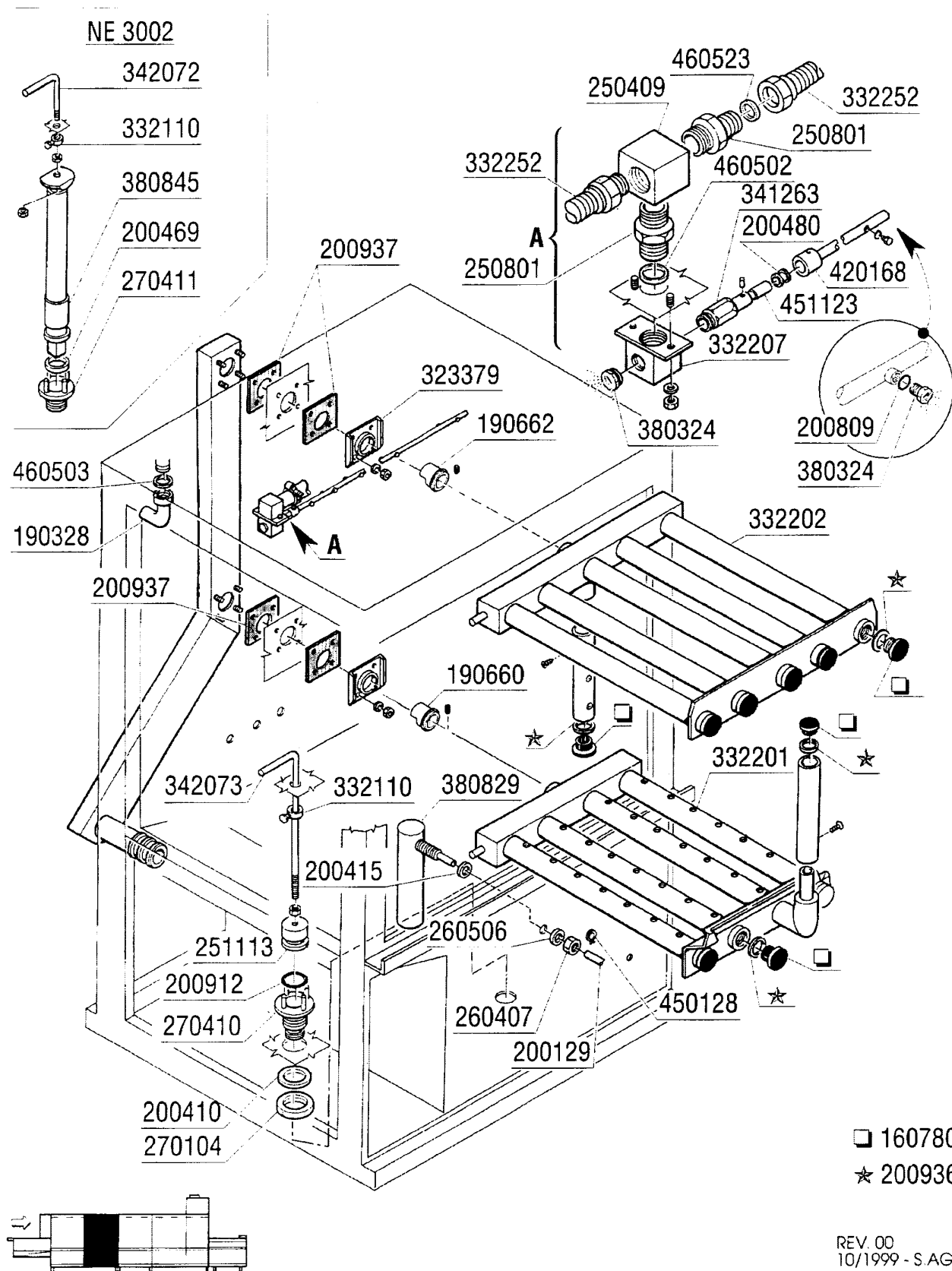


NOTE: _____

REV. 01
06/2001 - S.A.G.

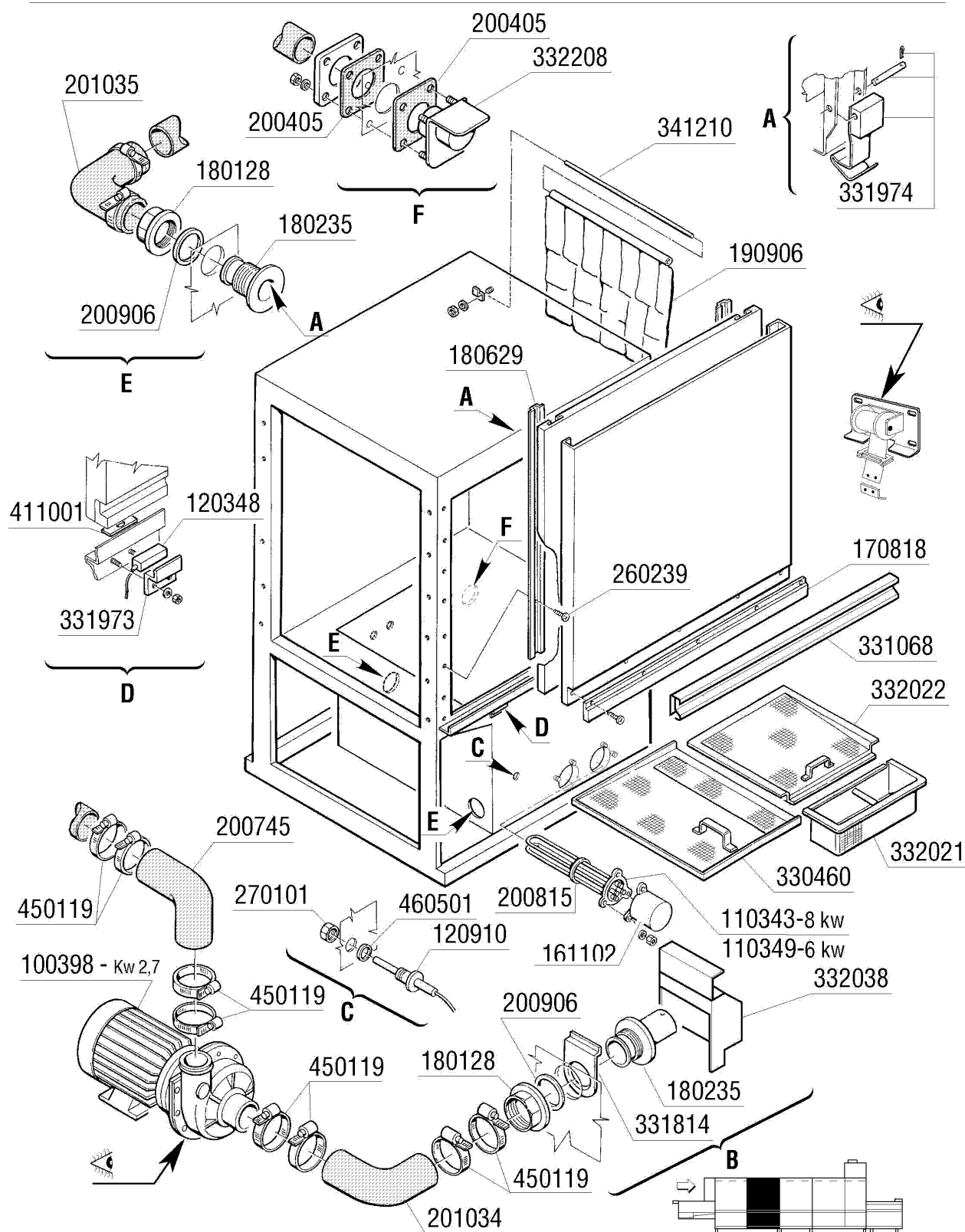
NE9502 - Seite 4 - Teile für Waschzone 900mm Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
160780	Pfropfen Fuer Wascharm	
190328	Kniestück 3/4"	
190660	Buchse	
190662	Buchse	
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	
200480	Dichtung Nachspuelarm	
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	
200912	Dichtung Ueberlaufrohr Doppelnachsp	
200936	Dichtung Wascharmpfropfen	
200937	Dichtung F. Wascharmhalt.	
250409	Kniestück Inox Ff 1/2"	
250801	Nippel 1/2" Inox	
251113	Pfropfen Für Ablauftank	
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	
260506	Rostfr.st.flachscheibe D10	
270104	Gegenmutter 1" 1/2	
270410	Ablaufstutzen Für Tank	
270411	Ablaufstutzen F.vorwasch/ecor.tank	
323379	Halterung F.waschverteiler	
332110	Gesperre	
332201	Verbindungsrohr F.untere Wasch Ne/2	
332202	Verbindungsrohr Für Obere Wasch Ne2	
332207	Anschluss	
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	
341263	Stift	
342072	Zugstange Für Vorwasch Ne02	
342073	Zugstange Für Wasch	
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	
380829	Luftfalle Aus Stahl Ng-ne	
380845	Überlaufrohr Vorwaschtank Ne02	
420168	Wascharm F.selbstreinigung	
450128	Schelle	
451123	Elastisch.stifte 4x16	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	
460523	Dichtung	



NE9502 - Seite 5 - Waschtank 900mm Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100398	Pumpe Hp 3,6 F.50hz V380-1275	
110343	Heizkörper 8000w 220/380v-9kw 415v	
110349	Heizkörper 6000w 220/380v	
120348	Magn.schalter (schliesser)	
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	
161102	Heizkoerperschutz Mopl.	
170818	Griffhalterung 900 Ne	
180128	Gewinderinge 65,4 C140 C85	
180235	Ansaugstutzen C85-140	
180629	Türführung Ne Doppelwandig	
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	
200405	Dichtung 110x100x63 Aus Neoten	
200745	Ansaugschlauch Waschen Snl	
200815	O-ring F.heizkörper	
200906	Dichtung D.92x66x2	
201034	Ansaugschlauch Waschzone	
201035	Anschlussstück Für Tank	
260239	Rostfrei Tb-sonderschrauben M6x20	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
330460	Washfilter	
331068	Türgriff	
331814	Winkel Für Ansaugfilter C95-c155	
331973	Halterung Für Türmikroschalter	
331974	Stuetze F.türhaken	
332021	Kastenfilter	
332022	Filter Auf Gleitbahn F.waschen 900	
332038	Ansaugfilter	
332208	Ueberlaufrohr Btm	
341210	Welle Fuer Vorhaenge N 2s Gm	
411001	Dauermagnet 8x40	
450119	Schlauchschel. 58-75 H=12,2	
460501	Asbestdichtung 24x17x2	



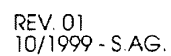
NOTE:

REV. 01
06/2001 - S.A.G.

NE9502 - Seite 6 - Teile für Doppelklarspülzone

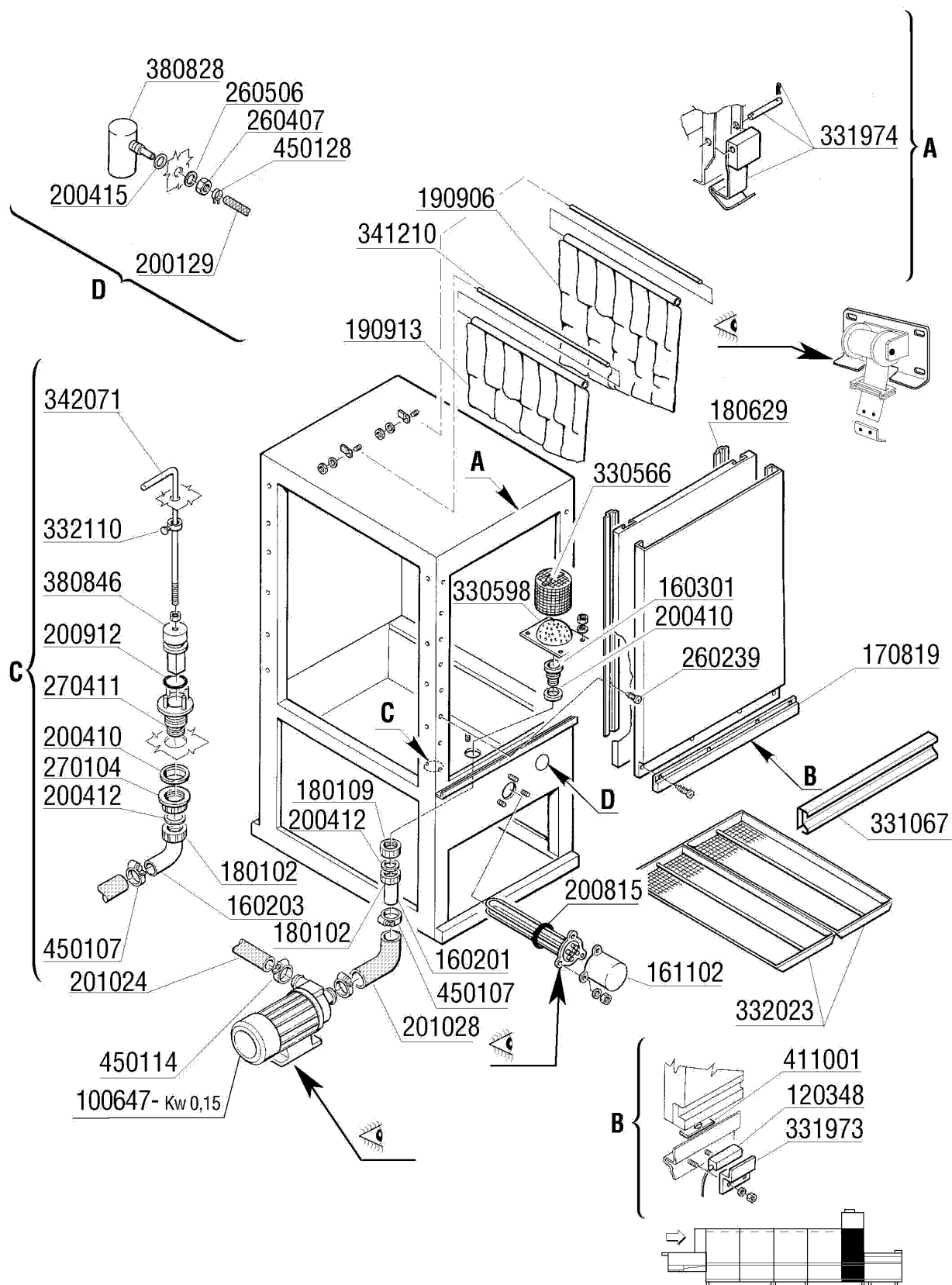
Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120305	Endschalter 83715a / Hebel	
160704	Schwarz.pfropfen Mit Dichtung 1/2"	
160754	Pfropfen F.nachspuelarm Se Ne	
170954	Duese Fuer Ecorinse Arm	
180213	Flansch F.düseklemmung F2-c34	
200480	Dichtung Nachspuelarm	
200759	Druckschlauch Für Ecorinse Ac-acr	
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	
210202	Gummifuss Glaeserspueler	
251302	Gewinding Aus Stahl 3/4" Ac-acr	
260127	Schraube Te 8x45	
260226	Rostf.st Tcp-schraube4x12 A2uni6107	
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	
260406	Mutter 8ma	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
260513	Growerscheibe D.8	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	
341263	Stift	
341328	Rechte Halterung Sparschalter Ne	
341329	Linke Halterung Für Ne-sparschalter	
370218	Sparschalter Für Ne02	
380110	Buchse Aus Messing D12 F.sparvorr.n	
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	
381001	Sperrung Fuer Sparvorrichtung N	
420167	Wascharm F.selbstreinigung	
430198	Ecorinsearm Ne02	
430214	Nachspuelarm Ne02	
430456	Ecorinsesäule Ne02	
430457	Nachspülsäule Ne02	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
451102	Elastischer Stift 3x26	
451123	Elastisch.stifte 4x16	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	
510216	Exzenter V.sparvorricht. N	



NE9502 - Seite 7 - Tank für doppelklarspülzone Legende

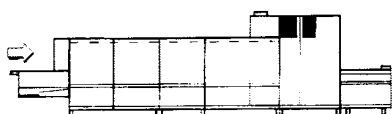
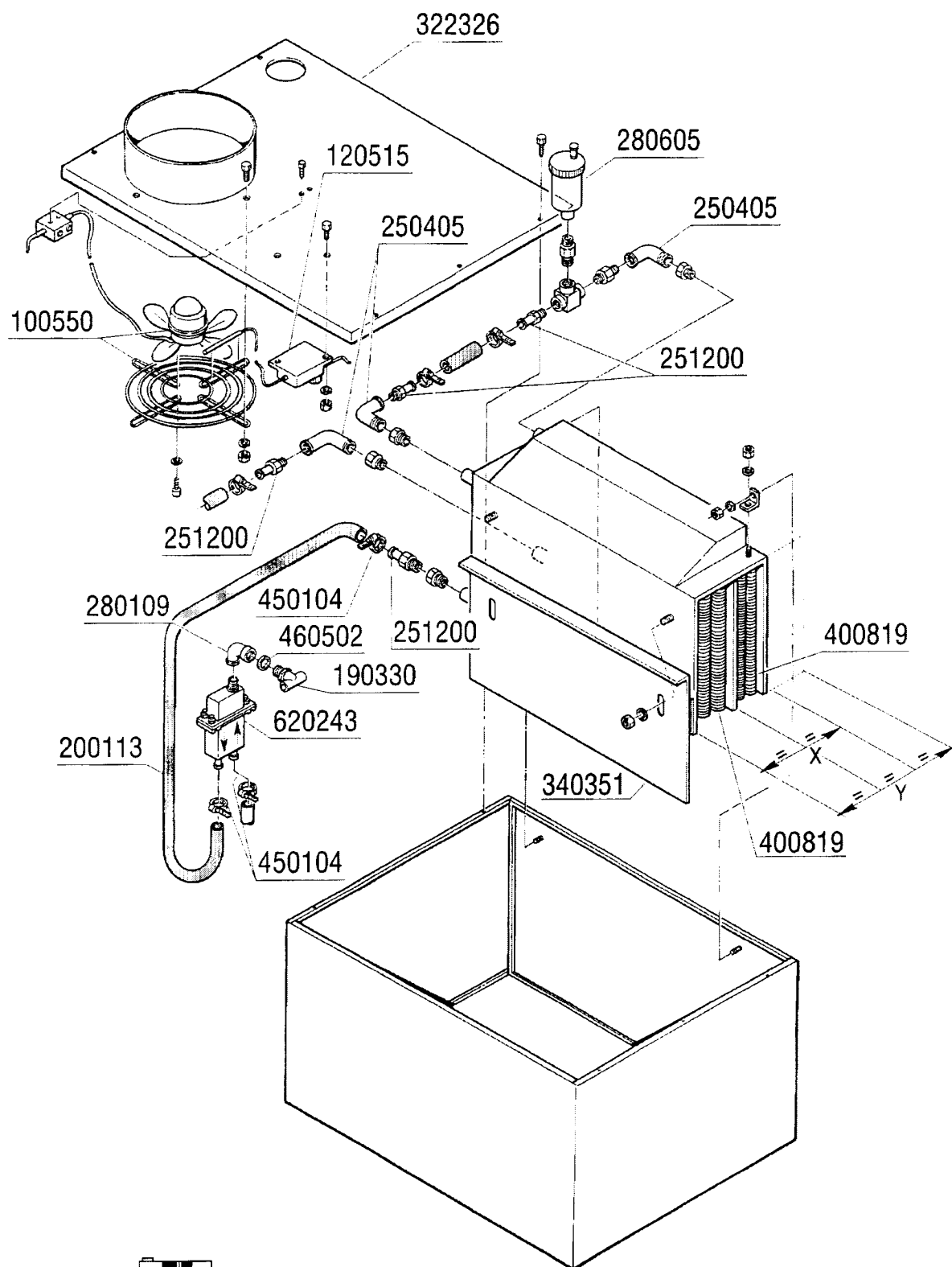
Kode	Bezeichnung	Preis
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	
120348	Magn.schalter (schliesser)	
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	
160301	Ablaufstutzen 1"1/2 C-s-n	
161102	Heizkoerperschutz Mopl.	
170819	Griffhalterung 600 Ne	
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	
180109	Klemmring 1 1/2"	
180629	Türführung Ne Doppelwandig	
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	
190913	Vorhang F.econachspuel.se-620x270	
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	
200815	O-ring F.heizkörper	
200912	Dichtung Ueberlaufrohr Doppelnachsp	
201024	Ansaugschlauch F.doppl.n.ac(+201025	
201028	Druckschlauch Vorwaschzone 400mm Ac	
260239	Rostfrei Tb-sonderschrauben M6x20	
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	
260506	Rostfr.st.flachscheibe D10	
270104	Gegenmutter 1" 1/2	
270411	Ablaufstutzen F.vorwasch/ecor.tank	
330566	Filter 110 Fuer Ecorinse Tank	
330598	Filter	
331067	Türgriff	
331973	Halterung Für Türmikroschalter	
331974	Stuetze F.türhaken	
332023	Tankfilter Ecorinse	
332110	Gesperre	
341210	Welle Fuer Vorhaenge N 2s Gm	
342071	Zugstange Für Ecorinse Ne02	
380828	Luftfalle Ecorinse Ac-acr	
380846	Überlaufrohr Ecorinsetank Ne02	
411001	Dauermagnet 8x40	
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	
450114	Schlauchschr. H=12,2 22-23	
450128	Schelle	



NOTE:

REV. 01
06/2001 - S.A.G.

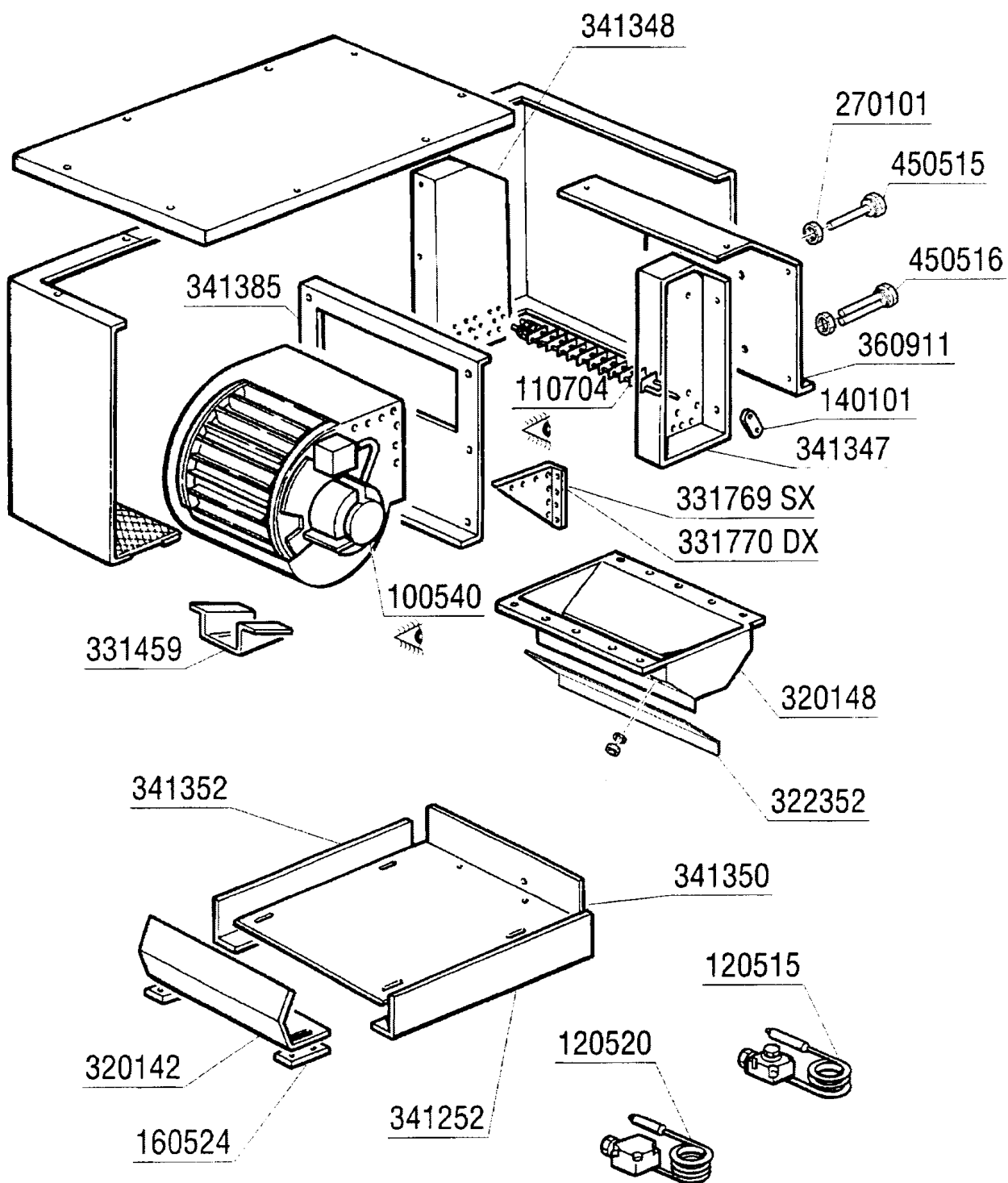
Kode	Bezeichnung	Preis
100550	Geblaese Fuer Wrg	
120515	Thermostat Im 0-90°c Tc/2	
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	
200113	Gummischlauch 12x22	
250405	Kniestück Inox Mf 1/2"	
251200	Nippel Aus Stahl 1/2" Ac90-ac100	
280109	Kniestück 90° Ff 3/8"	
280605	Autom.entlueftungsventil 1/4" Gas	
322326	Abdeckung	
340351	Abdeckung	
400819	Batterie Wrg	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
620243	Rohrtrenner	



REV. 00
10/1999 - S.A.G.

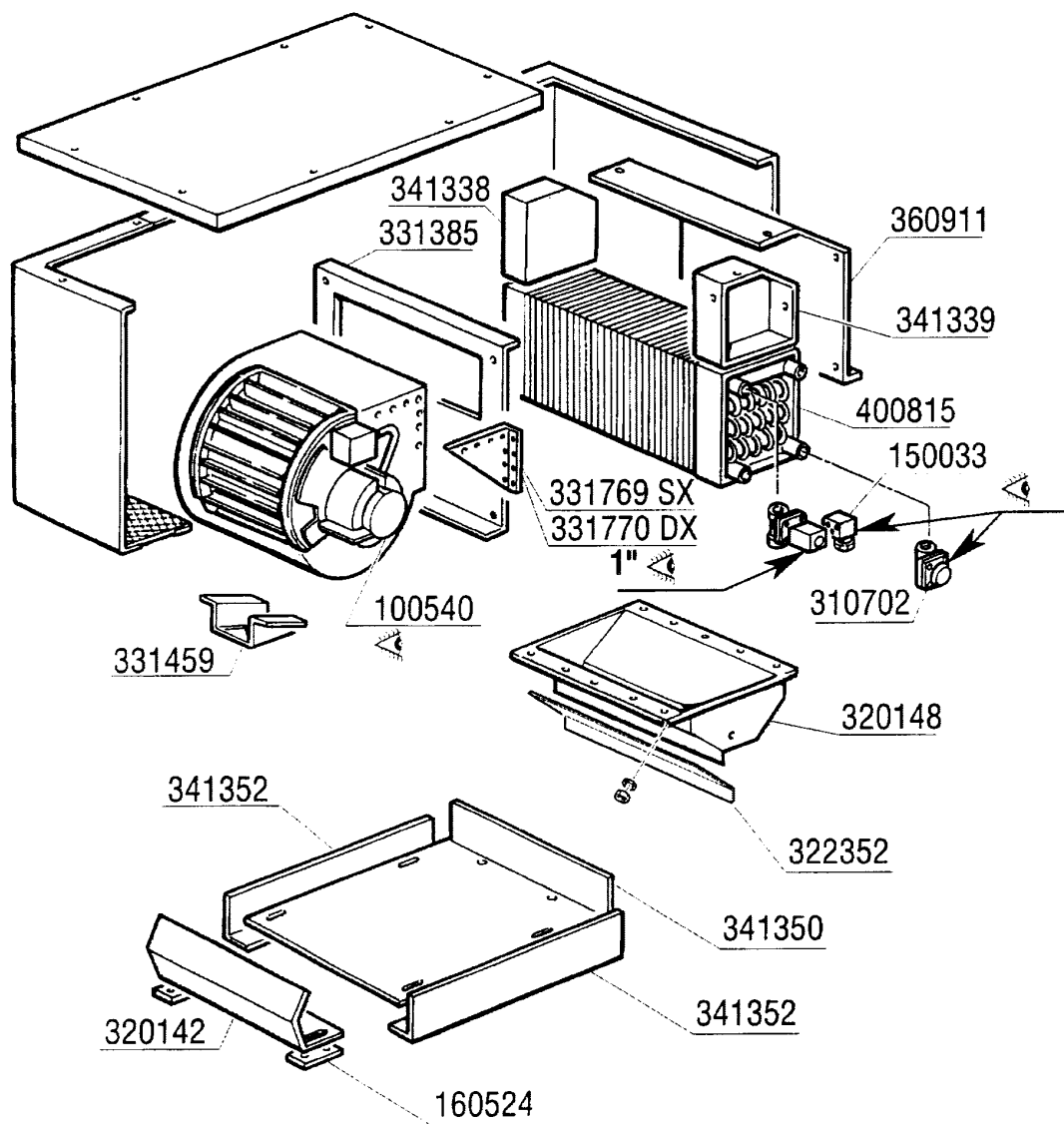
X = 370 mm = 40 mq = 2x400819
Y = 555 mm = 60 mq = 3x400819

Kode	Bezeichnung	Preis
100540	Ventilat.2ps Trockn.bandautom.380v	
110704	Heizkörper/trocknung 1000w 220v	
120515	Thermostat Im 0-90°C Tc/2	
120520	Thermostat 110-130° Sic. Lsc1 Se-ne	
140101	Verbindungsplatte Heizkoerp.trockn.	
160524	Abstandstueck V. Welle Se	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
320142	Deflektor F.trockenzone	
320148	Deflektor F.trockenzone	
322352	Winckel	
331459	Winkel F. Trocknungsventilator	
331769	Stuetze Für Ventilator Ziehl	
331770	Stuetze Für Ventilator Ziehl	
341252	Stift D.25	
341347	Halterung Rechts	
341348	Halterung Links	
341350	Paneel	
341352	Halterung	
341385	Halterung Für Trocknungsventilator	
360911	Paneel	
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	
450516	Schutzhuelle Fuer 2 Thermostaten	



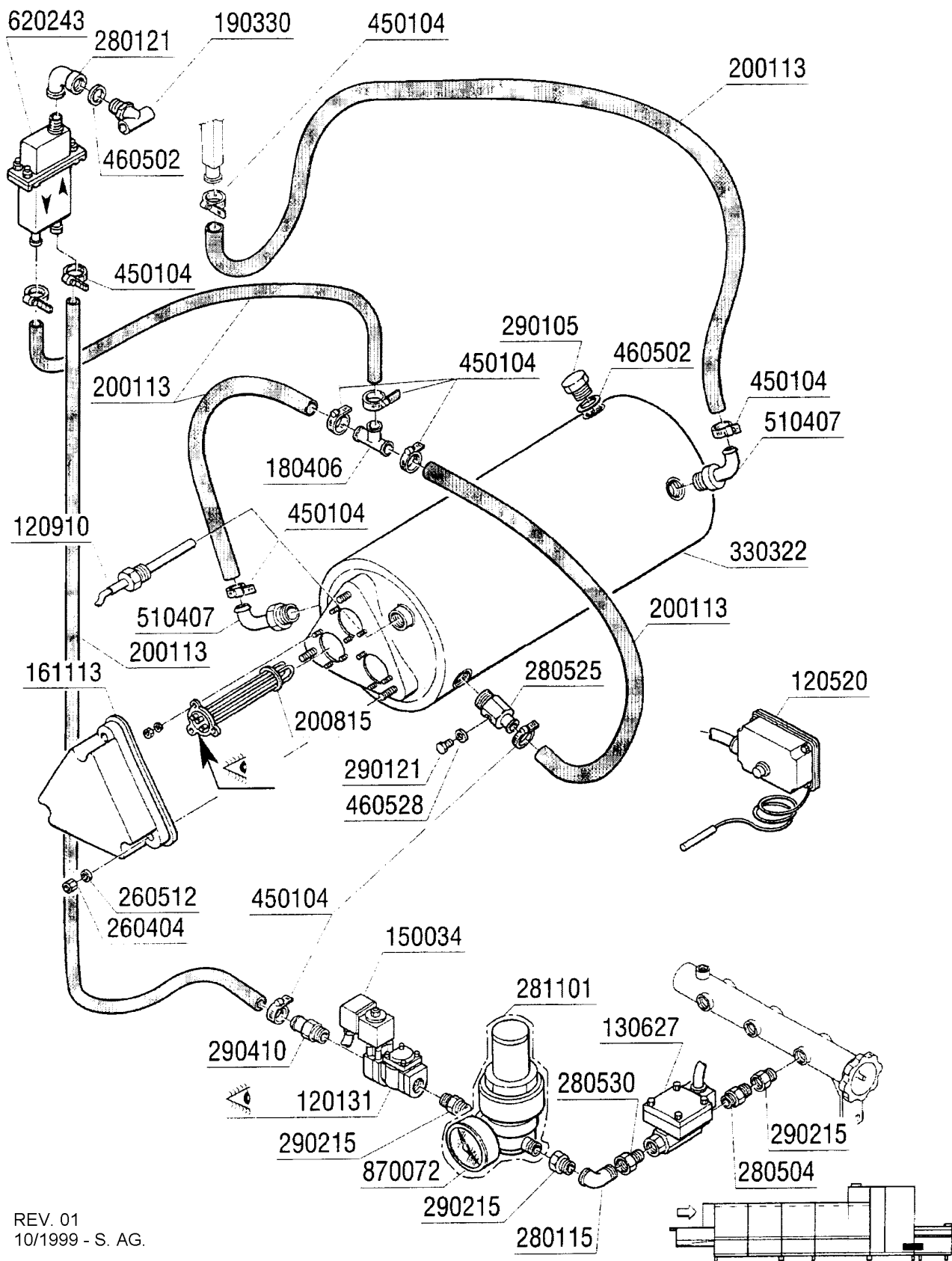
**NE9502 - Seite 10 - Heisslufttrocknung 800mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100540	Ventilat.2ps Trockn.bandautom.380v	
150033	Verbinder F.e-ventil 182.09.n	
160524	Abstandstueck V. Welle Se	
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	
320142	Deflektor F.trockenzone	
320148	Deflektor F.trockenzone	
322352	Winckel	
331385	Ausgussrohr Vorspülung Se	
331459	Winkel F. Trocknungsventilator	
331769	Stuetze Für Ventilator Ziehl	
331770	Stuetze Für Ventilator Ziehl	
341338	Abdeckung Rechts	
341339	Abdeckung Links	
341350	Paneel	
341352	Halterung	
360911	Paneel	
400815	Batterie Fuer Trocknung (9-12kw)se	



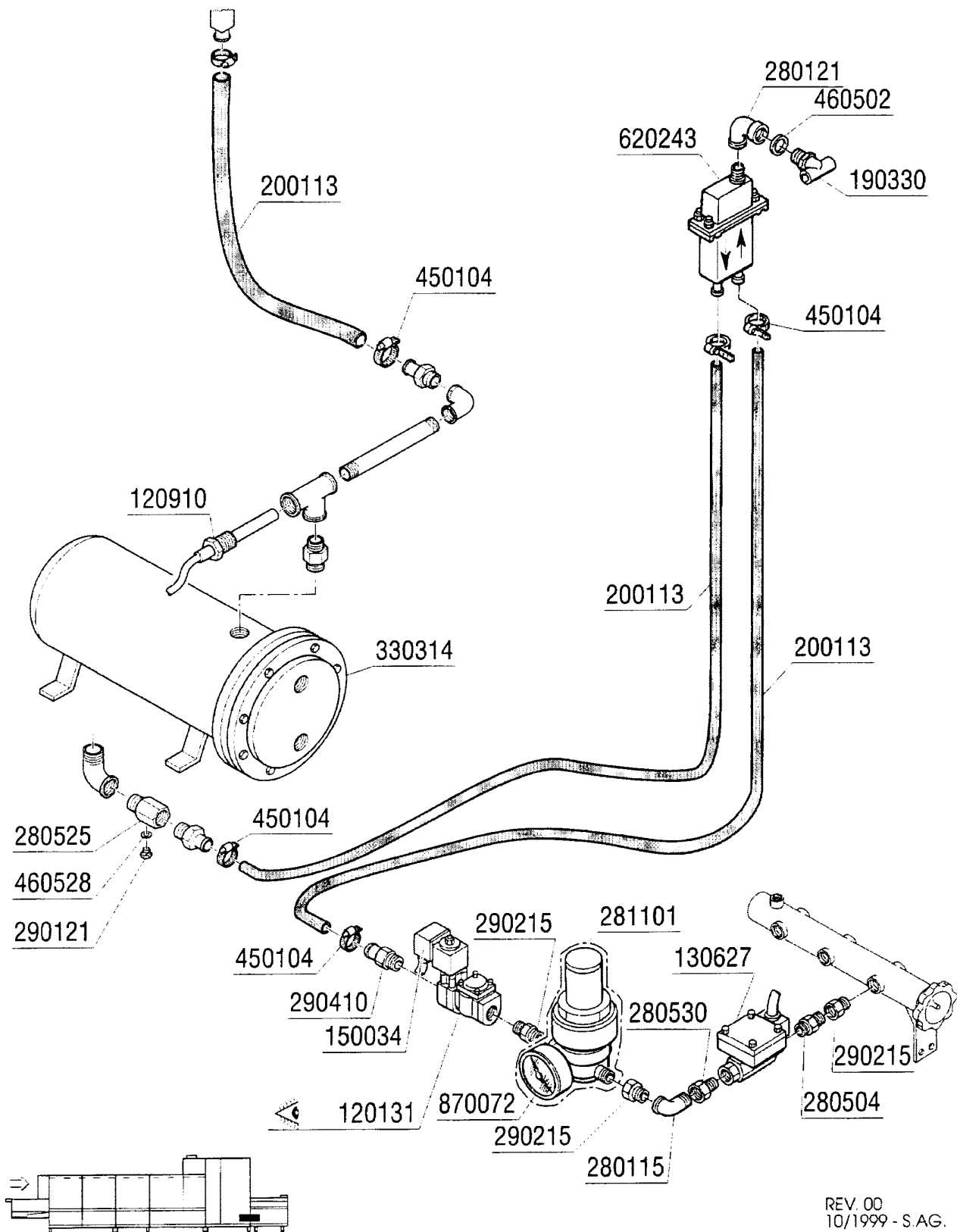
**NE9502 - Seite 11 - Elektrische Ausführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	
120520	Thermostat 110-130° Sic. Lsc1 Se-ne	
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	
130627	Flux-regulier.fs100e-a Reg.1/16lt/1	
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	
161113	Schw.heizkoerperschutz	
180406	T-anschlussstueck F. Waschen S90-snl	
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	
200113	Gummschlauch 12x22	
200815	O-ring F.heizkörper	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
280115	Kniestück 1/2"	
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	
280504	Anschlussstck F.verteiler	
280525	Anschluss	
280530	Anschluss 3/4"x3/8"	
281101	Reduzierventil Tp.rb3/4"m/manometer	
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	
290121	Propfen 1/8"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
330322	Isoliert.durchlauferhitzer D230 N/s	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	
620243	Rohrtrenner	
870072	Manometer 0-4 Atm.	



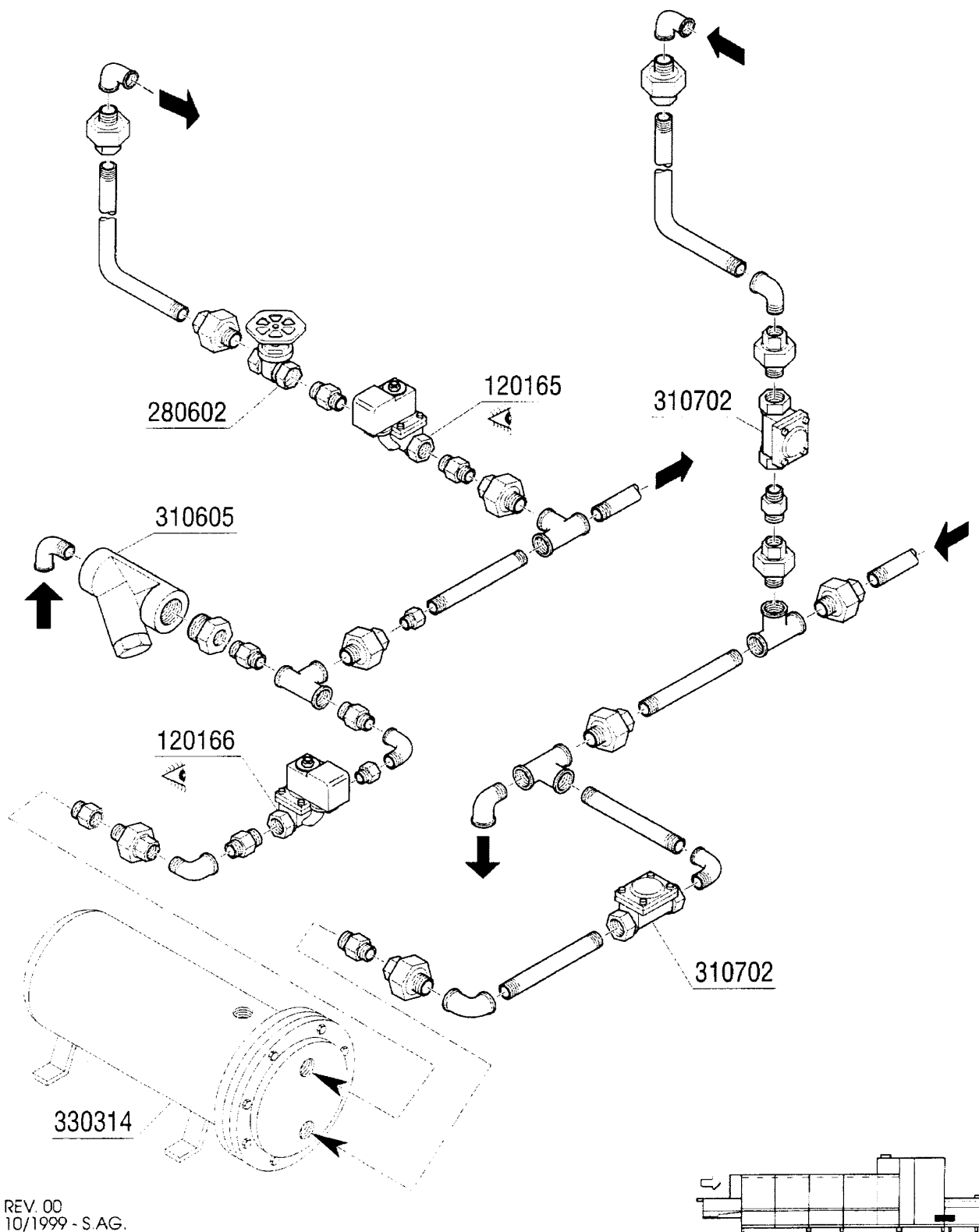
**NE9502 - Seite 12 - ND-Dampf Ausführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	
130627	Flux-regulier.fs100e-a Reg.1/16lt/1	
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	
200113	Gummischlauch 12x22	
280115	Kniestück 1/2"	
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	
280504	Anschlusstck F.verteiler	
280525	Anschluss	
280530	Anschluss 3/4"x3/8"	
281101	Reduzierventil Tp.rb3/4"/m/manometer	
290121	Propfen 1/8"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
330314	Dampfboiler 30000 Kcal/h	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	
620243	Rohrtrenner	
870072	Manometer 0-4 Atm.	



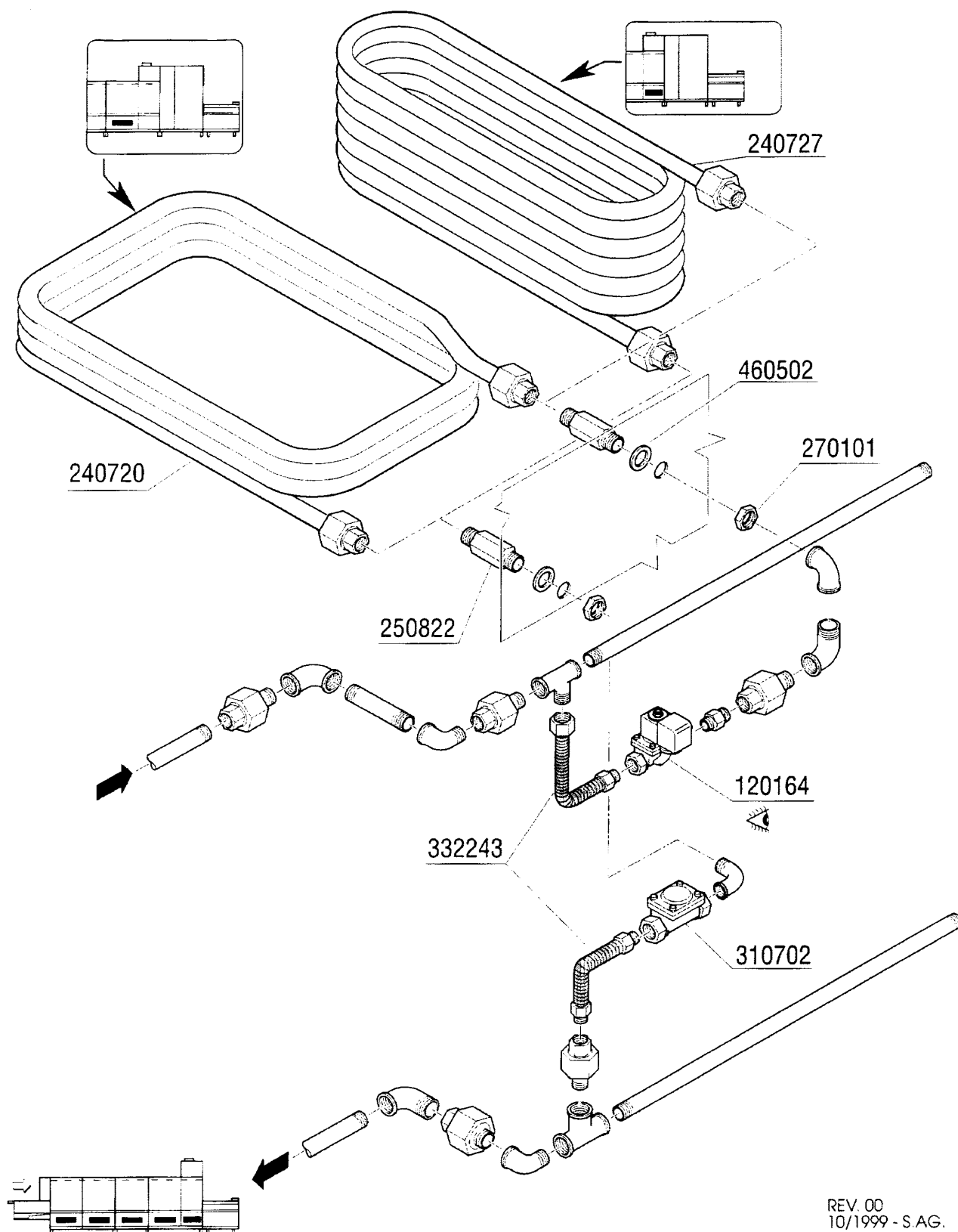
**NE9502 - Seite 13 - ND-Dampf Ausführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	
120166	E-ventil Dampf 1" 24v-50hz L153d2	
280602	Schieber 3/4" Aus Messing	
310605	Filter Ju 1 1/2" Mod.45	
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	
330314	Dampfboiler 30000 Kcal/h	

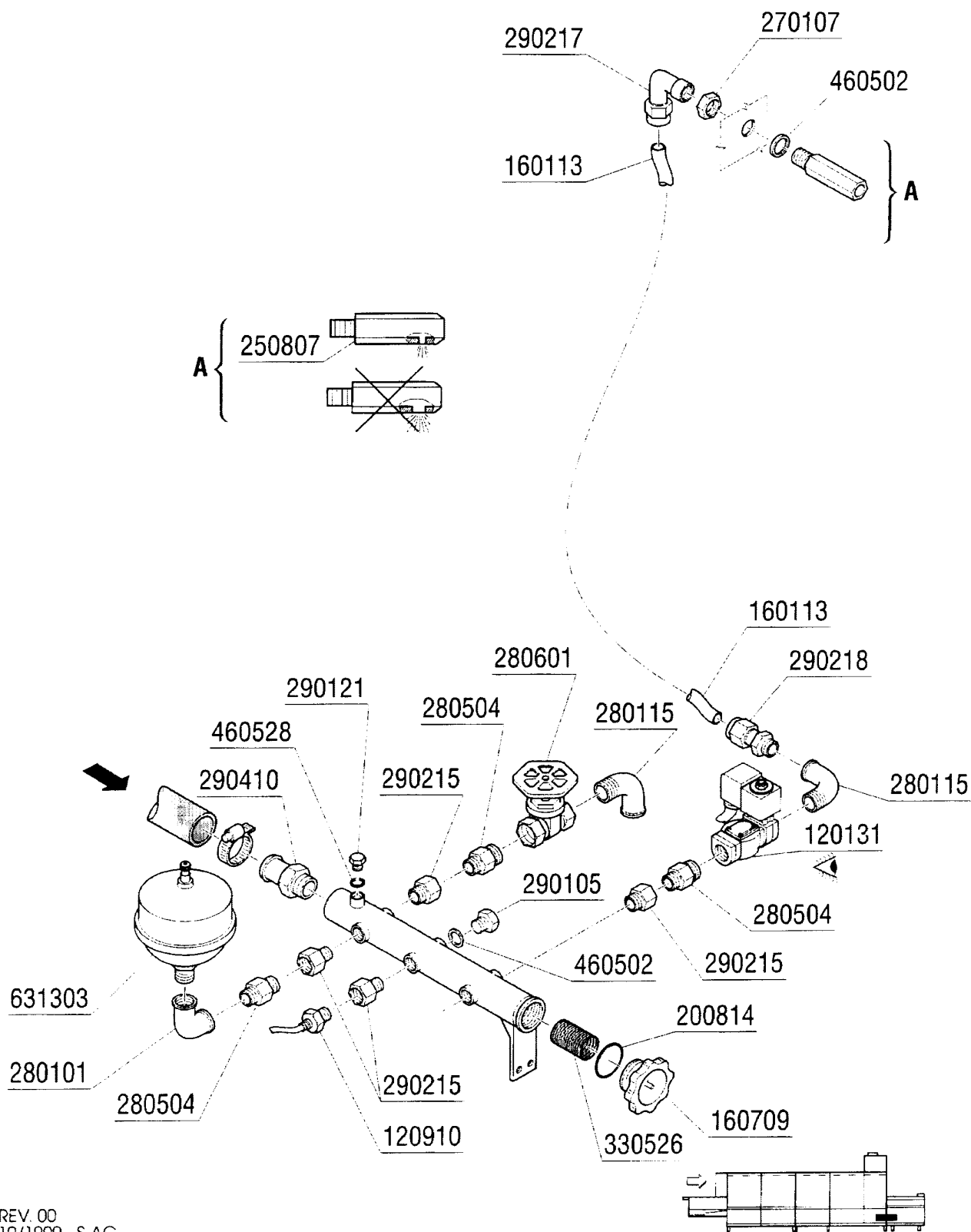


**NE9502 - Seite 14 - Dampfausführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	
240720	Dampfheizschlange 12.000kcal Acr/g	
240727	Dampfheizschlange F. Doppelklarsp.	
250822	Verlängerung 1/2"	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	
332243	Schlauch 1/2-3/4"-130x220-	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	

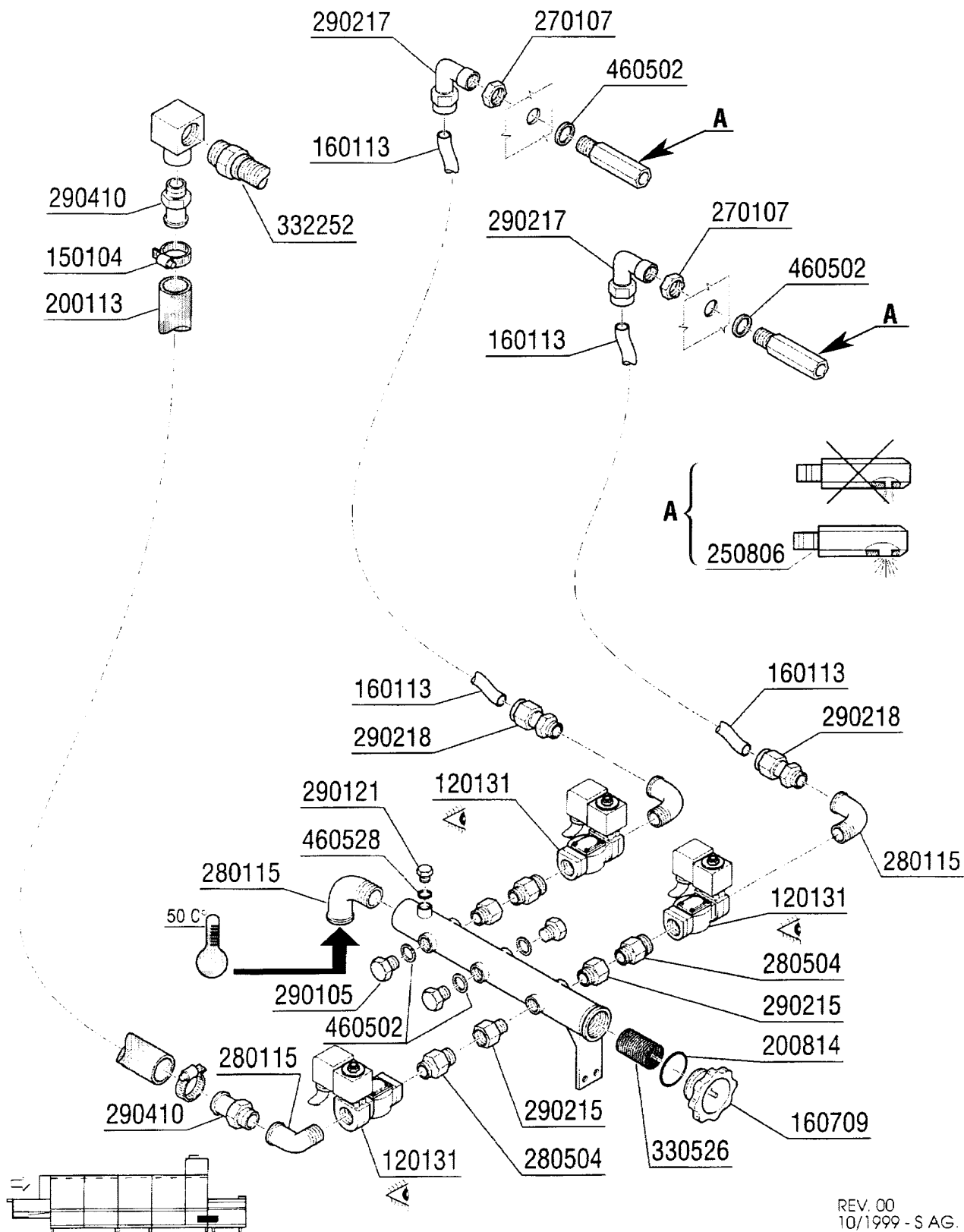


Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	
250807	Nippel F. Wärmerückgewinnung	
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	
280101	Kniestück Ff 1/2"	
280115	Kniestück 1/2"	
280504	Anschlussstck F.verteiler	
280601	Schieber 1/2" Aus Messing	
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	
290121	Propfen 1/8"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290217	Anschlussstuecke 12x3/8" Typ P4lf	
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	
631303	Ausdehnungsgefäß Für Wrg	



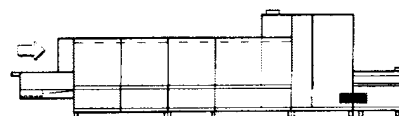
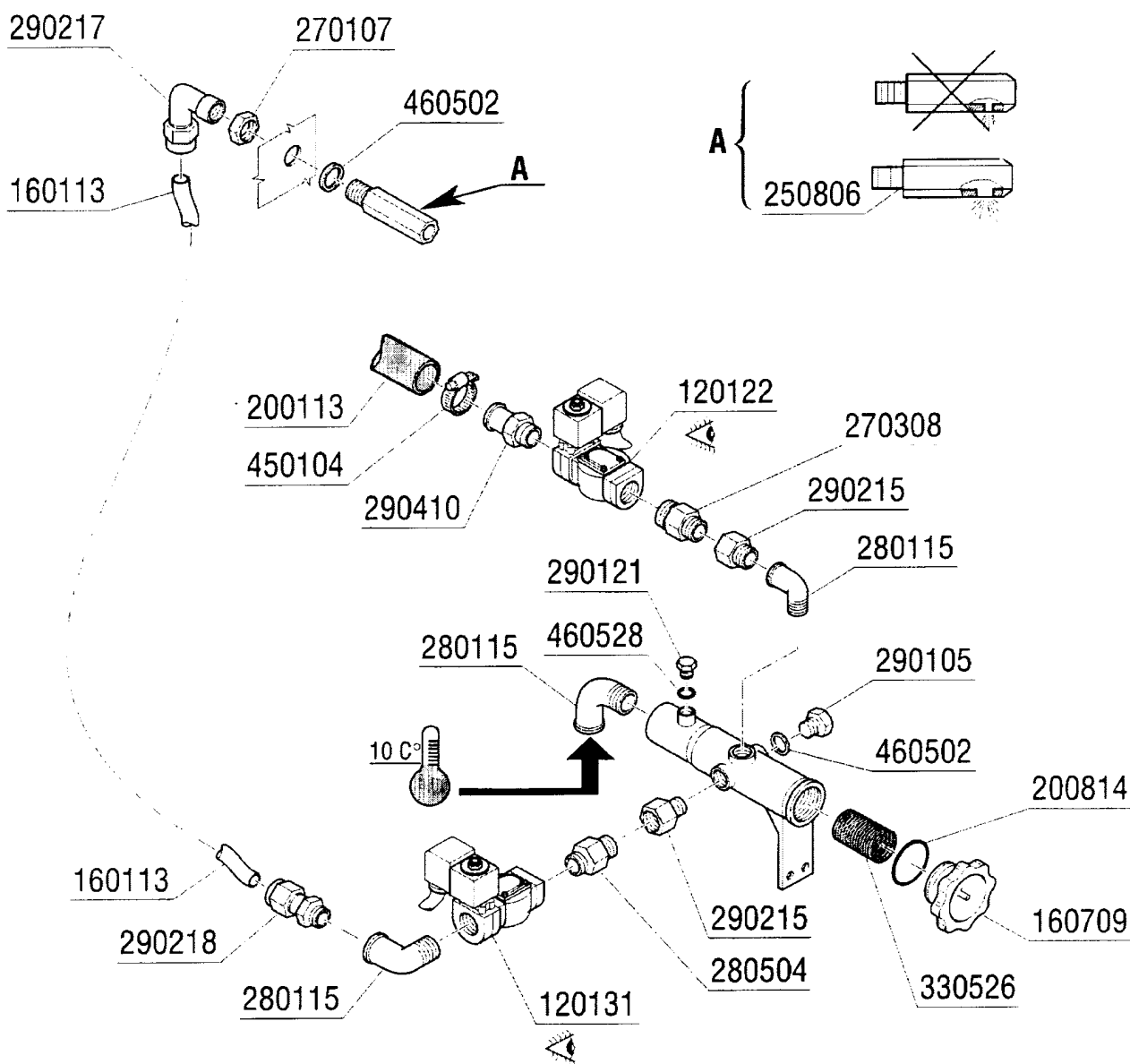
**NE9502 - Seite 16 - Warmwasseranschluss
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	
150104	Gruene Lampe 24v Rechteck.upqn/	
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	
200113	Gummischlauch 12x22	
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	
250806	Anschlussstück F.tankfüllung Ac-acr	
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	
280115	Kniestück 1/2"	
280504	Anschlussstck F.verteiler	
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	
290121	Propfen 1/8"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290217	Anschlussstuecke 12x3/8" Typ P4lf	
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	



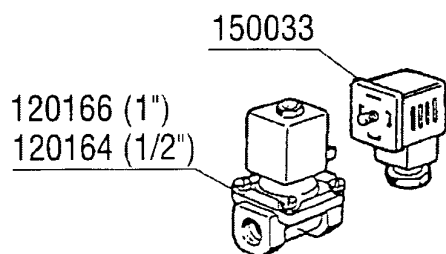
**NE9502 - Seite 17 - Kaltwasseranschluss
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	
200113	Gummischlauch 12x22	
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	
250806	Anschlussstück F.tankfüllung Ac-acr	
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	
270308	Anschlussstück 3/4"	
280115	Kniestück 1/2"	
280504	Anschlussstück F.verteiler	
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	
290121	Propfen 1/8"	
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	
290217	Anschlussstücke 12x3/8" Typ P4lf	
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	
290410	Nippel 1/2"	
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	

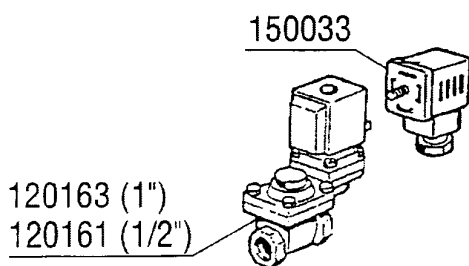
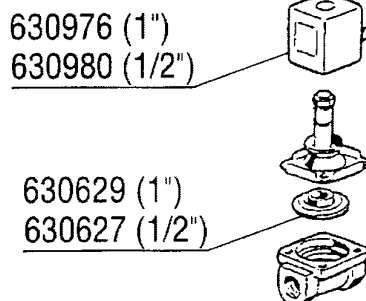


Kode	Bezeichnung	Preis
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	
120161	E-vent.dampf L145r1z734a 1/2"v.24	
120163	E-vent.dampf L145r1z234a 1"v.24/50	
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	
120166	E-ventil Dampf 1" 24v-50hz L153d2	
150033	Verbinder F.e-ventil 182.09.n	
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	
630609	Membran V.e-ventil Si L180-3/4"	
630624	Kit F.e-ventil L145 1/2 G2647501	
630626	Kit Fuer E-ventile 145 1" Tp.	
630627	Kit F.e-ventil L153d1 1/2" G2677301	
630629	1"magnetventil Kit Dampf L153d2	
630631	Membrane E-ventil L1801/2"	
630948	Spule F.e-ventil 1/2" 24v L180	
630972	Spule Z234a V.24 Xe-ventil L145	
630973	Spule Tp Z734a Xe-ventil L145	
630976	Spüle E-ventil Z334d 24v L153 1"	
630980	Spüle Z114 24v	

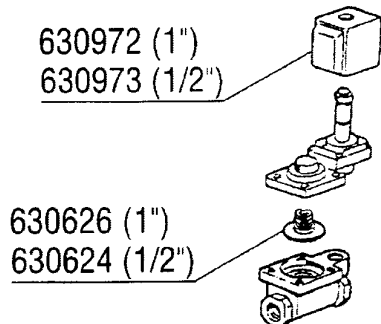
DAMPF-VENTIL - ELETTOVALVOLA VAPORE - ELECTROVANNE VAPEUR
STEAM SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA VAPOR



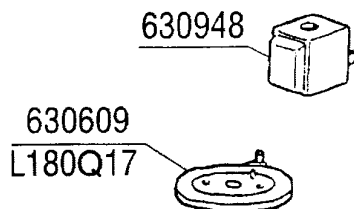
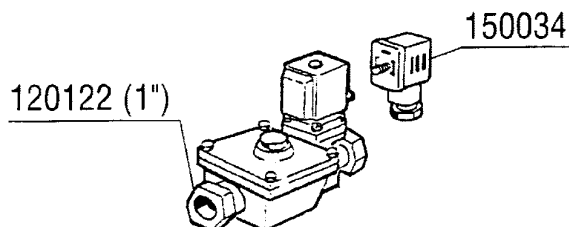
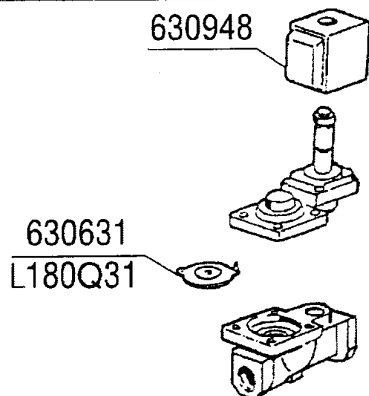
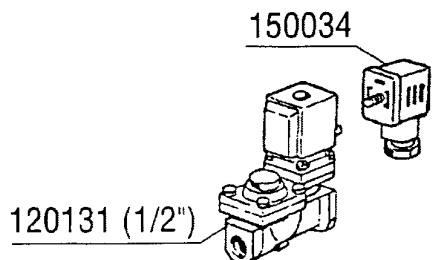
0 ÷ 2 bar



0,5 ÷ 2,5 bar



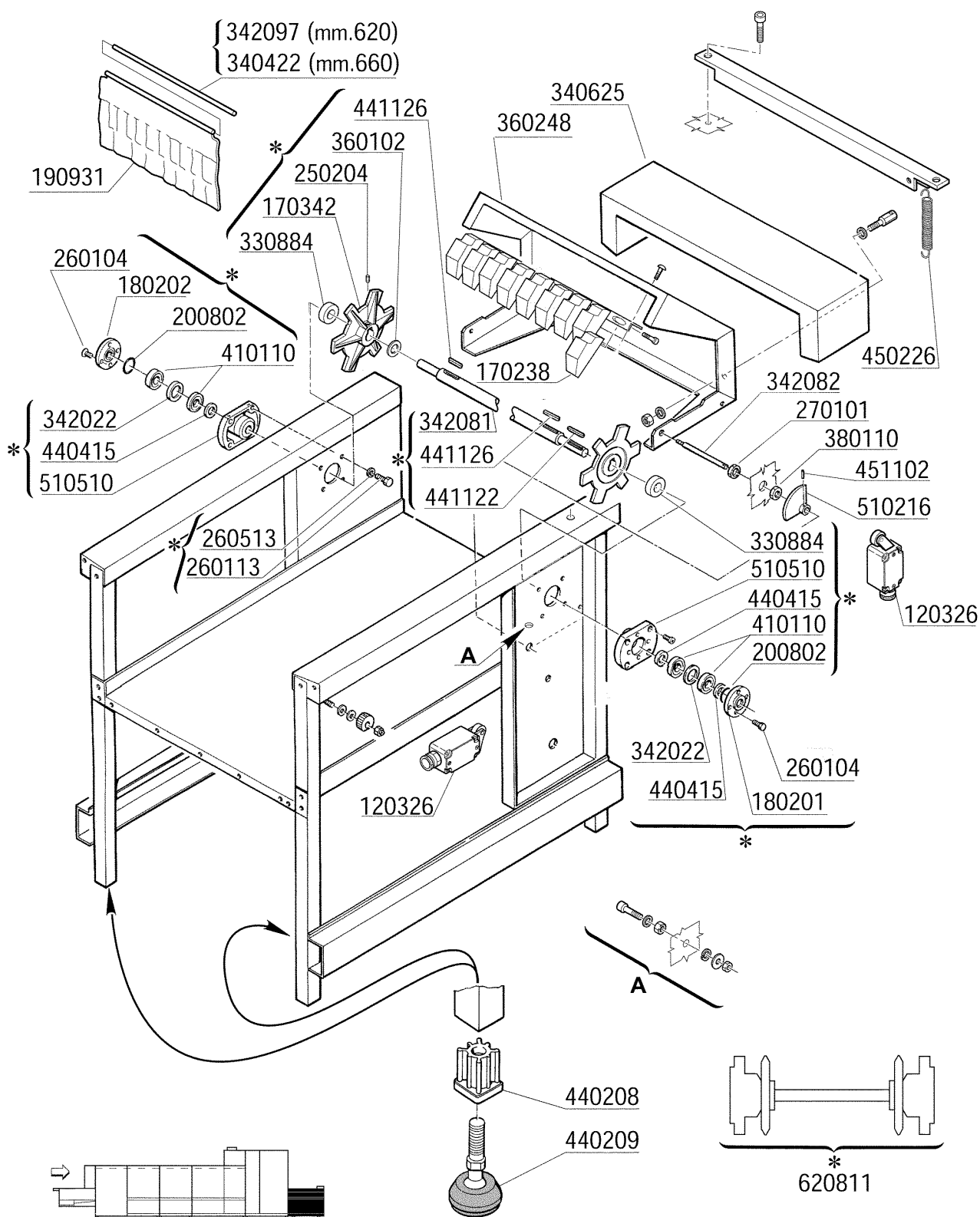
WASSER-VENTIL - ELETTOVALVOLA ACQUA - ELECTROVANNE EAU
WATER SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA AGUA



FÜR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - PER RECUPERATORE DI CALORE - POUR ECONOMISEUR D'ENERGIE
FOR HEAT RECOVERY UNIT - PARA RECUPERADOR DE CALOR

NE9502 - Seite 19 - Auslaufkonsole Legende

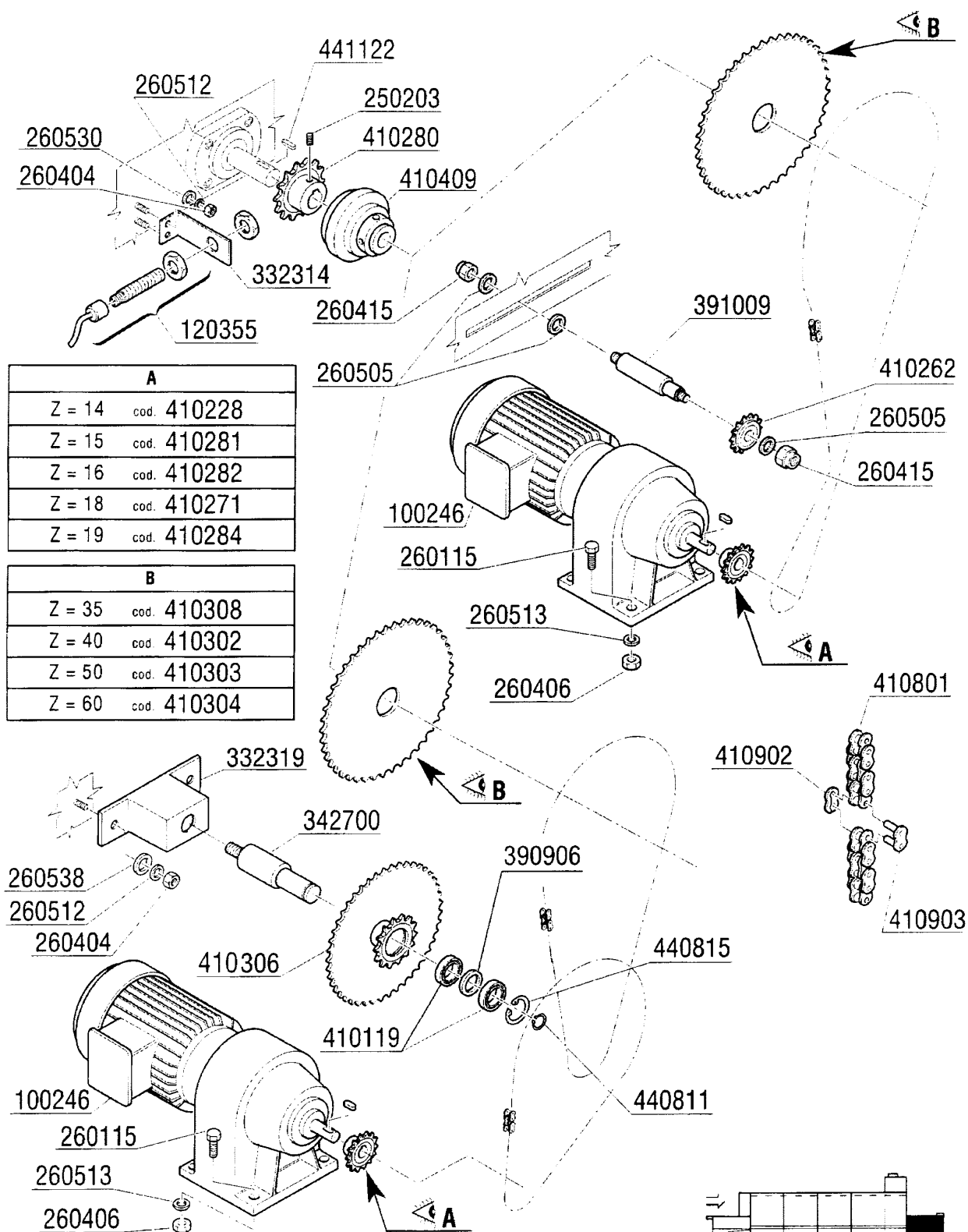
Kode	Bezeichnung	Preis
120326	Endschalter Fd 102 Ne - Ng	
170238	Finger Endschalter Ne/2	
170342	Ritzel	
180201	Ausgebohrter Flansch 85 /ziehen	
180202	Blindflansch D.85 (ziehen) N	
190931	Vorhang Spritzschutz Btm-ne/2	
200802	Or Dichtung 3,53x44,05x51,11	
250204	Gewindestif. 6x6	
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	
260113	Rostfr.st.te-schraube8x20 A2uni5739	
260513	Growerscheibe D.8	
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	
330884	Befestigungsring	
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	
340625	Abdeckung F.zulauftisch	
342022	Flachschiebe Für Kugellager Ø20x42	
342081	Antriebswelle	
342082	Stift	
342097	Welle	
360102	Flachscheibe	
360248	Abdeckung	
380110	Buchse Aus Messing D12 F.sparvorr.n	
410110	Kugellager 20x42x12 6004	
440208	Fusseinsatz	
440209	Fuss Komplet "ne"	
440415	Dichtung Mim 20x30x5 (viton)	
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	
441126	Keil 8x7x40	
450226	Feder	
451102	Elastischer Stift 3x26	
510216	Exzenter V.sparvorricht. N	
510510	Halterung Für Antriebswelle	
620811	Komplette Welle	



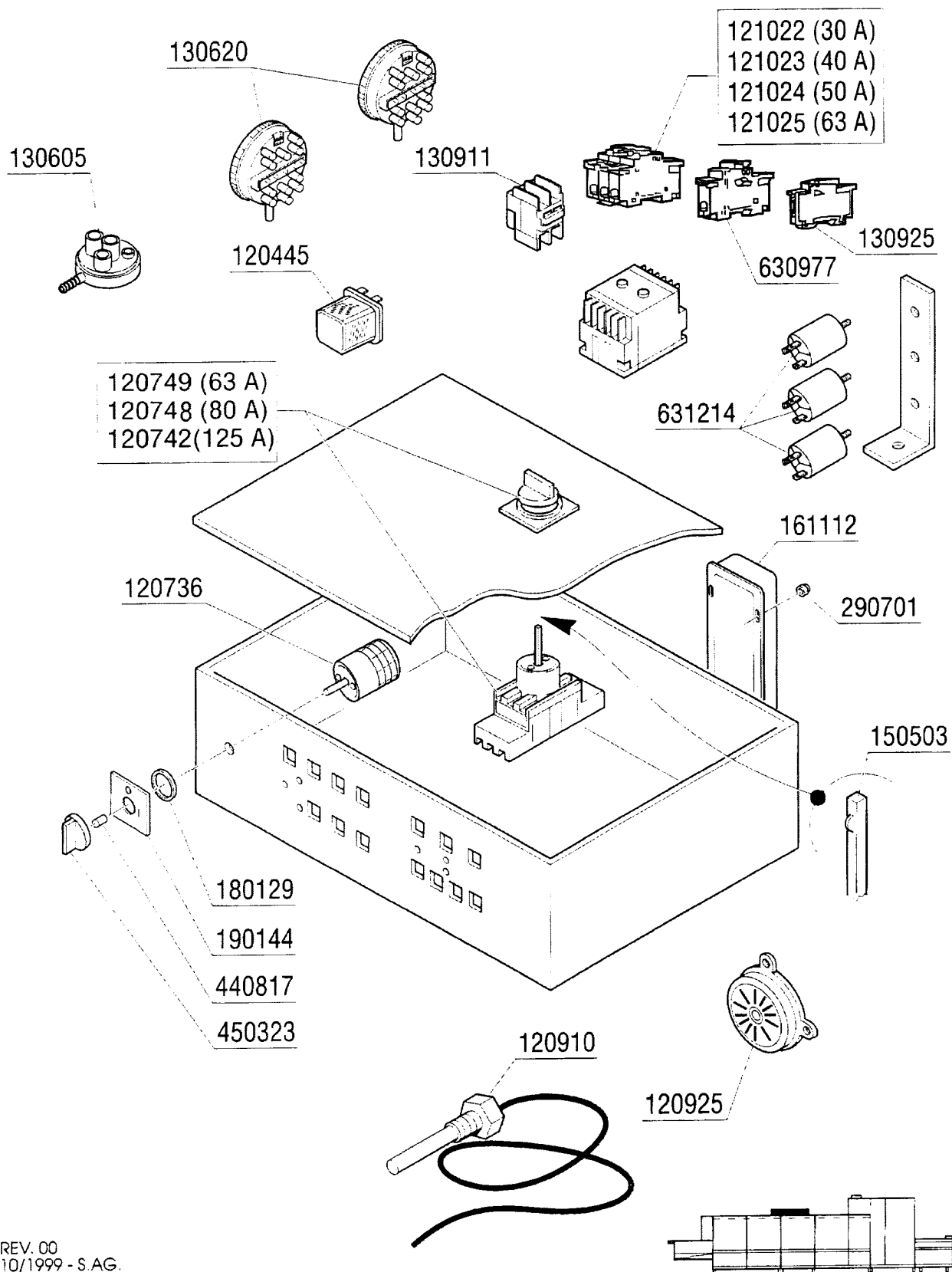
NOTE:

REV. 01
07/2000 - S.A.G.

Kode	Bezeichnung	Preis
100246	Motor Kw 0,1-0,15 380/3	
120355	Sensor Fc50 - Elektr.rutschkupplung	
250203	Befestigungsdübel 8x12	
260115	Rostfr.st.te-schraube8x20 A2uni5739	
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	
260406	Mutter 8ma	
260415	Rostfr.stahl.selbstsicher.mutter 8m	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	
260513	Growerscheibe D.8	
260530	Rostfr.stahl Scheibe 7x22x2	
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	
332314	Halterung	
332319	Halterung	
342700	Stift	
390906	Abstandstück	
391009	Stift	
410119	Radiale Kugellager 32x15x9	
410228	Gedrehtes Ritzel Z14-1/2"-d.19	
410262	Ritzel Z13	
410271	Ritzel Z18	
410280	Ritzel Z26	
410281	Ritzel Z15	
410282	Ritzel Z16	
410284	Ritzel Z19	
410302	Zahnrad Z40 Teilung 1/2"	
410303	Zanhrad Z50 Teilung 1/2"	
410304	Zahnrad Z=60 Teilung 1/2"	
410306	Zahnkranz-ritzel Gruppe Z14/40	
410308	Zahnrad Z=35 Teilung 1/2"	
410409	Rutschkupplung Lc2	
410801	Antriebskette 1/2" N-s	
410902	Blindes Kettenglied 1/2"	
410903	Kettenstoss 1/2"	
440811	Aussenring Seeger D.15 Uni 7435	
440815	Innerl.seeger Ring D.32	
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	

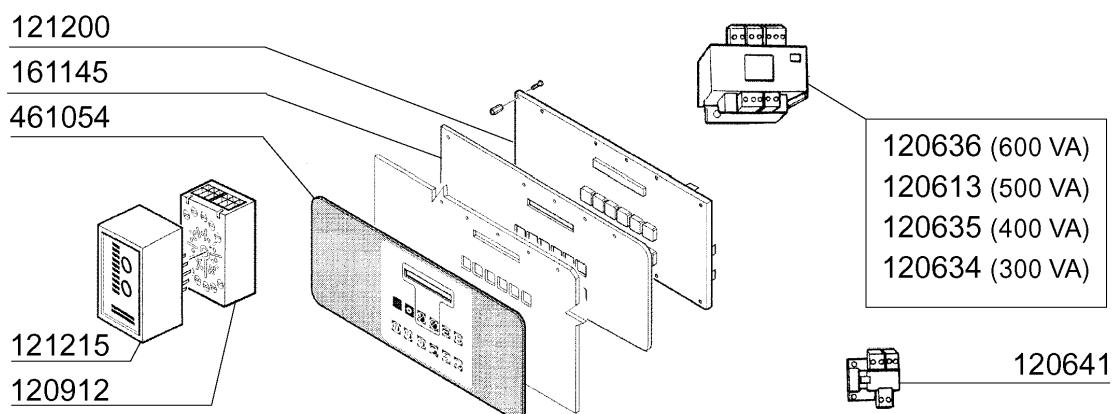


Kode	Bezeichnung	Preis
120445	Hilfsrelais S.b2/3 24v Se-acr	
120736	Hauptschalter 25a - 500v	
120742	Hauptschalter 125a	
120748	Trennschalter 80a 4p	
120749	Trennschalter 63a 4p	
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	
120925	Acustische Sirene	
121022	Magnetotherm.schalter 32a	
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	
121024	Autom.schalter 50a	
121025	Autom.schalter 63a	
130605	Druckschalter 50-30 1 Niveau	
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	
130911	Hilfs Kontakt La1 D40 A65	
130925	Kontakt Autom.schalter	
150503	Verlängerung Für Trennschalter	
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	
180129	Gegenmutter Für Hauptschalter	
190144	Halterung Für Hauptschalter	
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	
440817	Federsperring Lscb/ 1853/17/00	
450323	Knebel Für Bc-br-c95-c155	
630977	Spüle Für Autom.schalter	
631214	Entstörfilter 4011135007 3 Fast	



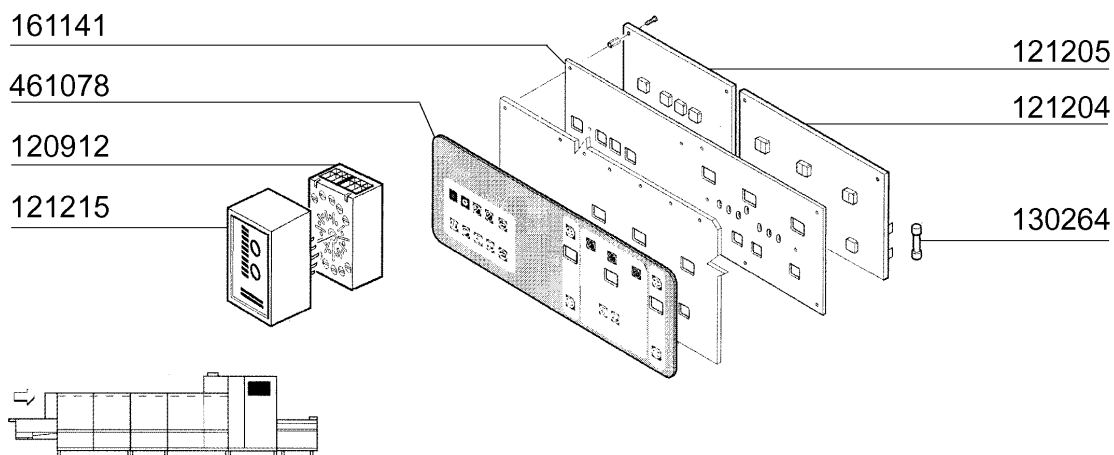
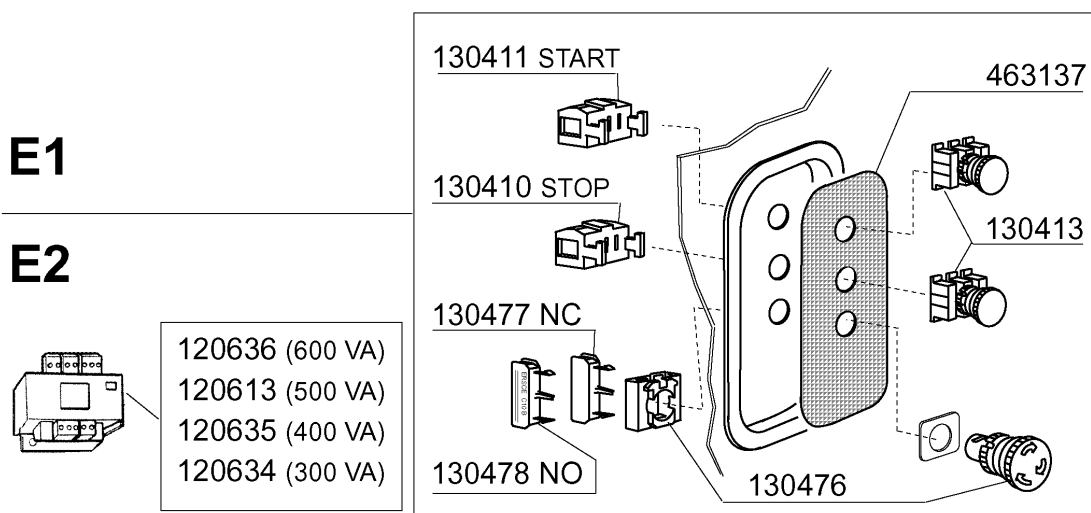
**NE9502 - Seite 22 - Schalttafel
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120613	Trafo 500va 220-240-380-415-24v	
120634	Transform.300va 220-240-380-415/24v	
120635	Transformat.400va220-240-380-415/24	
120636	Transformat.600va220-240-380-415/24	
120641	Hilfstransform. 30va	
120912	Halterung Fuer Relais	
121200	Elektron.tafel Mit Display -el1-	
121204	Elektr.tafel Mit Thermoreg.7+1	
121205	Tastaturplatine "electronic 2"	
121215	Elektr.zeitschalter Crtp 24v -d50-	
130264	Sicherung 5x20 1a	
130410	Stop Kontakt F40 Cn Rot	
130411	Start Kontakt Gelb	
130413	Druckschalter Schwarz	
130476	Drehend Notschalter	
130477	Kontakt Nc	
130478	Kontakt N.o.	
161141	Abdeckung	
161145	Schutz Für El.lochkarte 1	
461054	Schalttafel "electronic 1"	
461078	Schalttafel "electronic 2"	
463137	Selbstklebende Symbol	



E1

E2



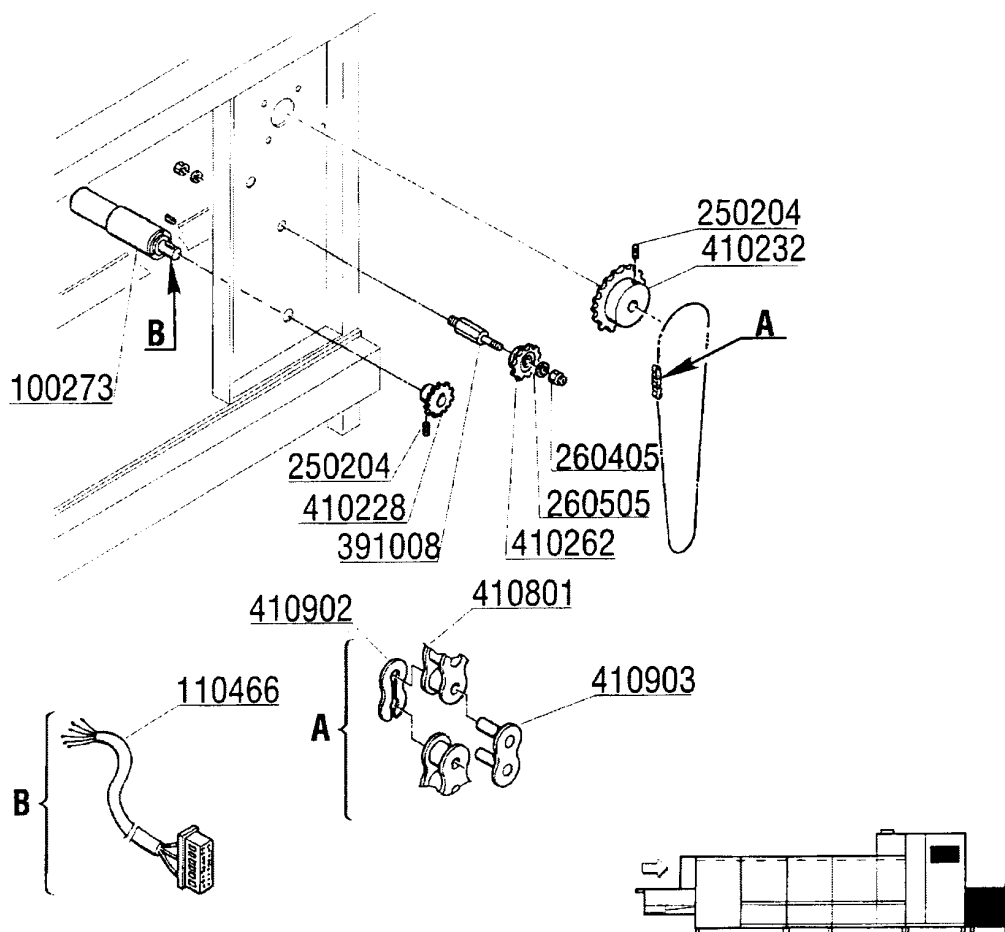
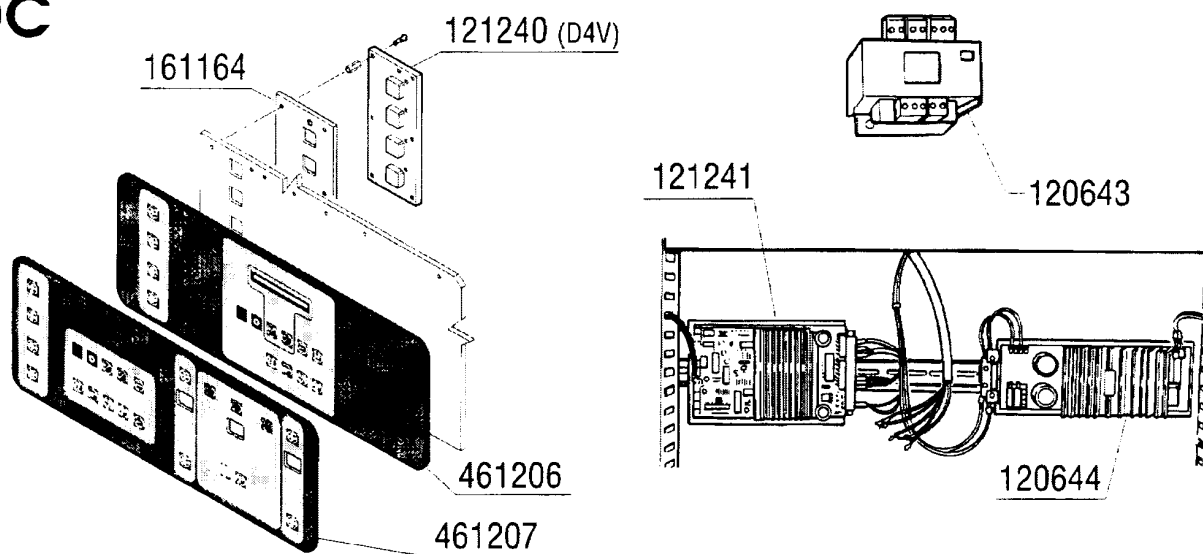
REV.00
05 - 2002 - S. AG.

NOTE

NE9502 - Seite 23 - Komponenten für 4 Geschwindigkeiten
Legende

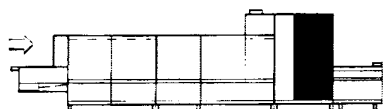
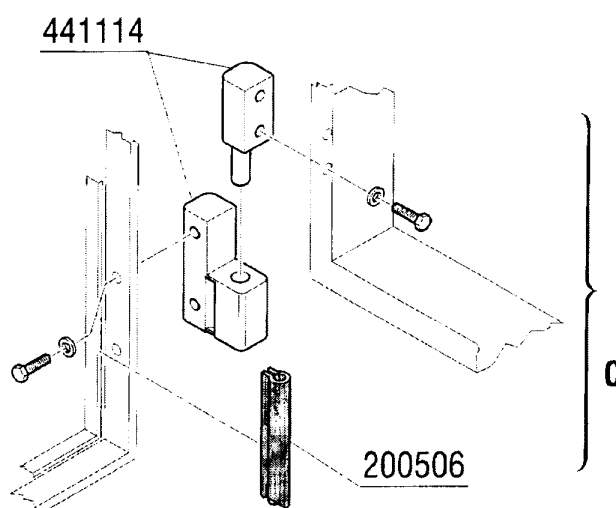
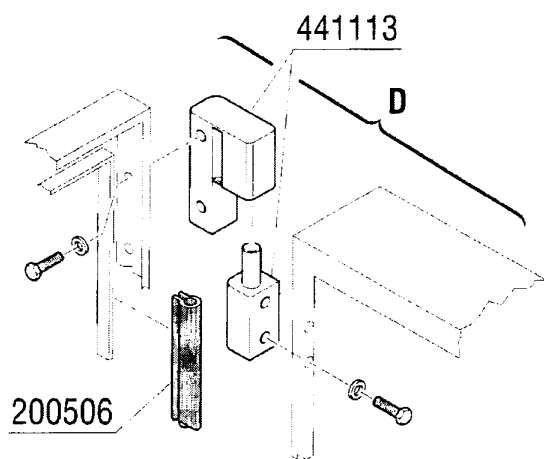
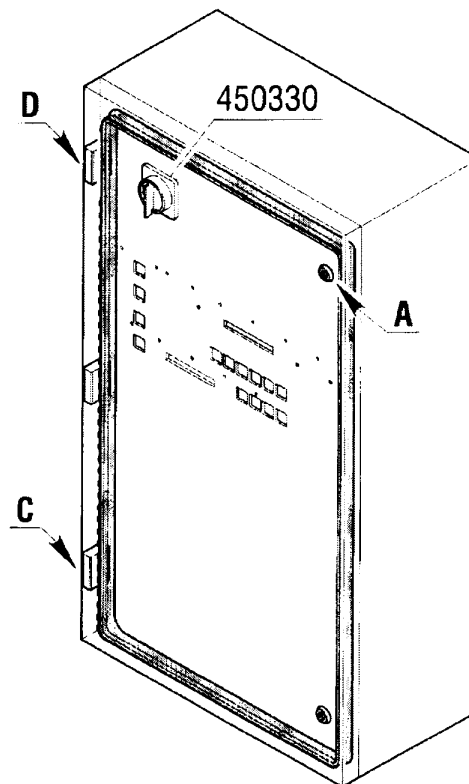
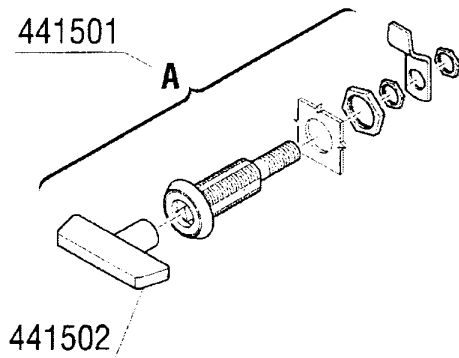
Kode	Bezeichnung	Preis
100273	Antriebsmotor Plg 70 -dc-	
110466	Verdraht. Fuer Motor Plg70	
120643	Transformat 700va	
120644	Trafo 24v 10a	
121240	Platine F.geschwindigkeitswahl	
121241	Platine F.antriebsmotor	
161164	Abdeckung Tafel Geschwindigkeitwahl	
250204	Gewindestif. 6x6	
260405	Mutter D8	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
391008	Stift	
410228	Gedrehtes Ritzel Z14-1/2"-d.19	
410232	Gedrehtes Ritzel Z25-1/2"-d.20	
410262	Ritzel Z13	
410801	Antriebskette 1/2" N-s	
410902	Blindes Kettenglied 1/2"	
410903	Kettenstoss 1/2"	
461206	Schalttafel	
461207	Bedienfolie	

DC



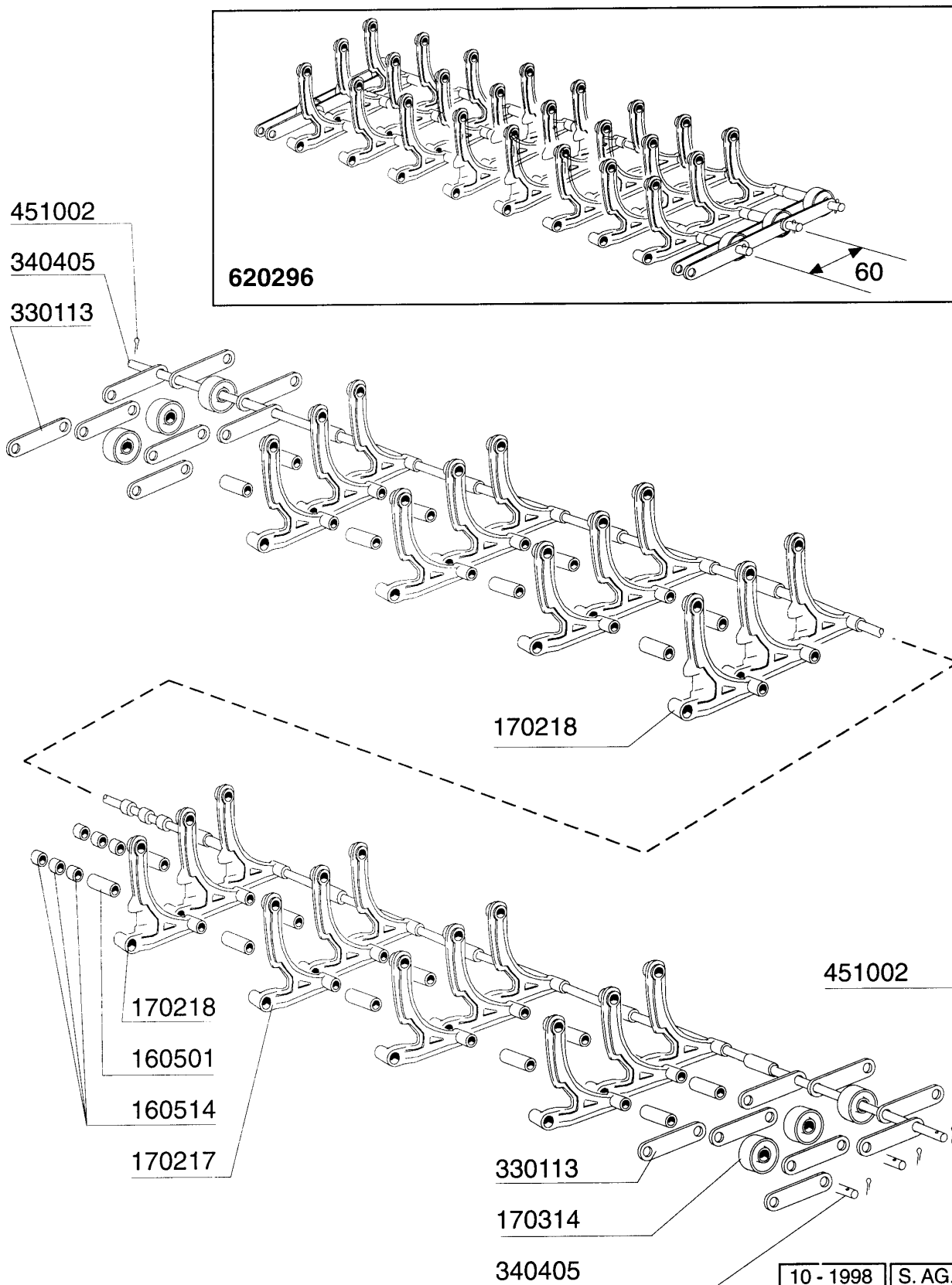
**NE9502 - Seite 24 - Schaltschrank
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
200506	Dichtung Guisnap Univers.861	
441113	Scharniere Southco	
441114	Scharniere Southco	
441501	Verschluss	
441502	Schluessel	
450330	Knopf Für Trennschalter	



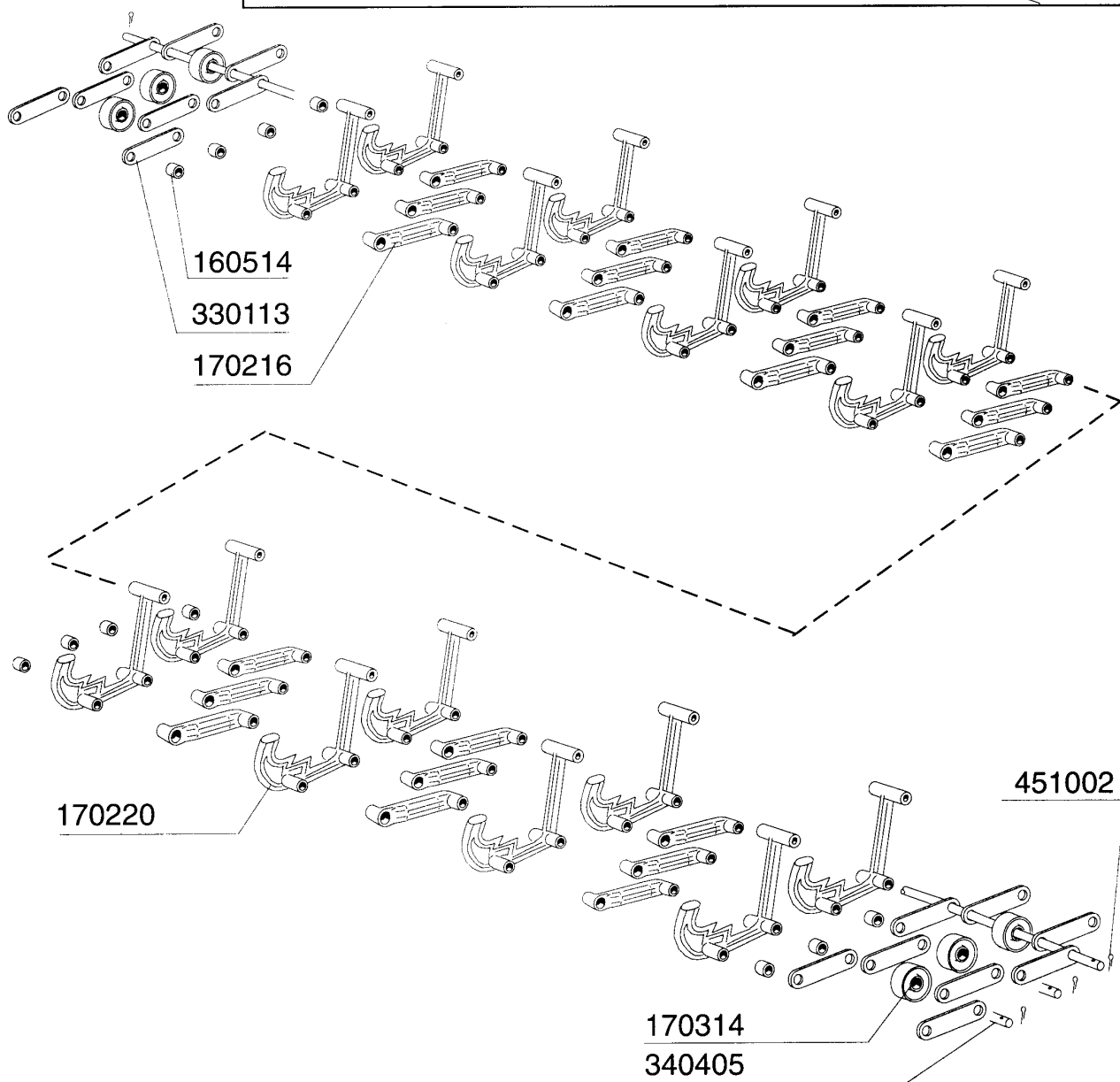
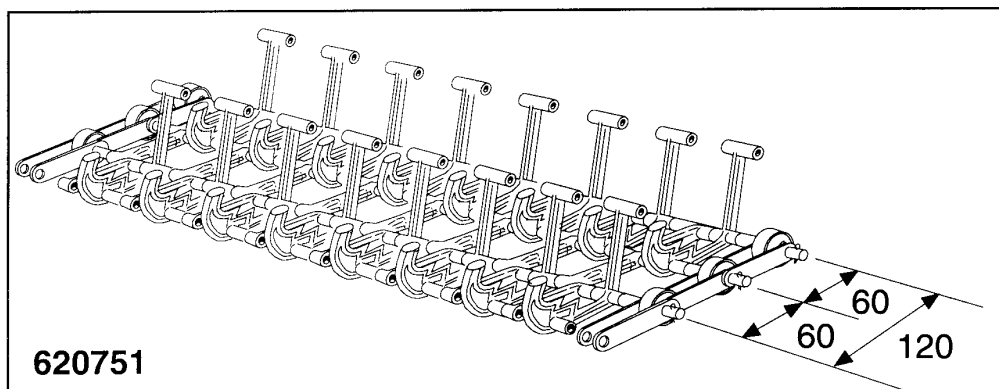
**NE9502 - Seite 25 - Band 600mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160501	Zwischenstueck Band D.9x25	
160514	Abstandstueck 7,9 108378 Mop	
170217	Finger Für Band 60mm	
170218	Finger 60mm Zentral Bandmaschine	
170314	Bandrad N Grau	
330113	Lasche	
340405	Welle Fuer Band N D.8x611	
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	
620296	Bandsatz Ne	



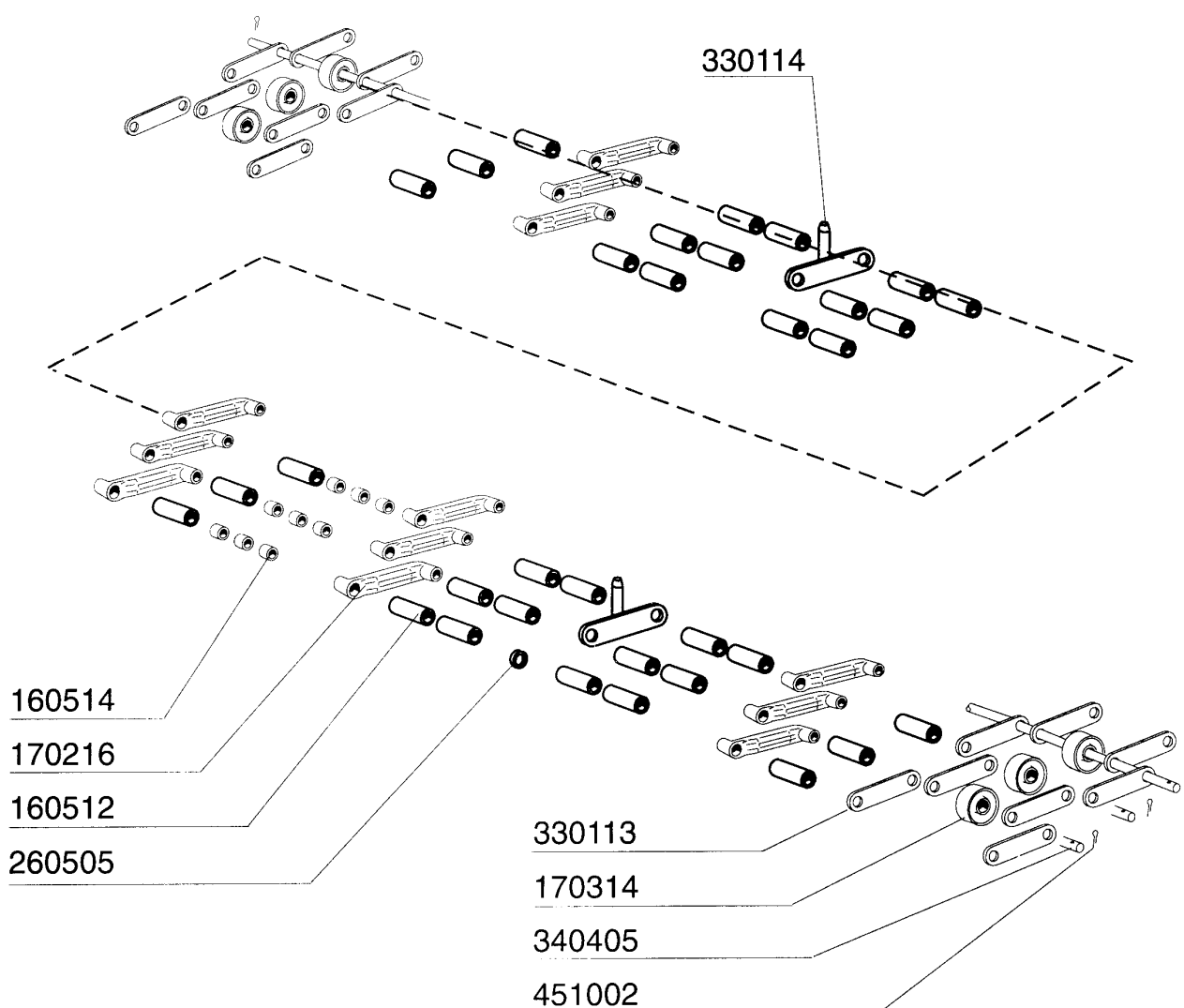
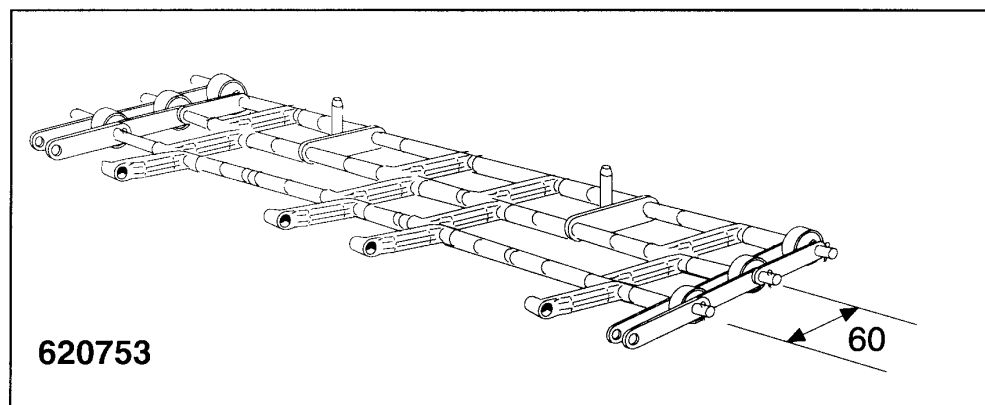
**NE9502 - Seite 26 - Band 600mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160514	Abstandstueck 7,9 108378 Mop	
170216	Abstandstück Für Band 60mm	
170220	Finger Für Temp-rite Band	
170314	Bandrad N Grau	
330113	Lasche	
340405	Welle Fuer Band N D.8x611	
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	
620751	Temprite-bandsatz	



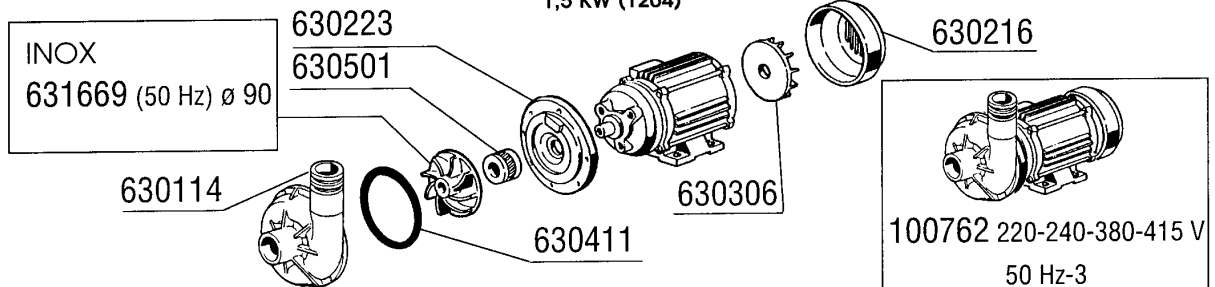
**NE9502 - Seite 27 - Band 600mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160512	Abstandstück 35,7	
160514	Abstandstueck 7,9 108378 Mop	
170216	Abstandstück Für Band 60mm	
170314	Bandrad N Grau	
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	
330113	Lasche	
330114	Finger Aus Stahl Für N 60 Flachband	
340405	Welle Fuer Band N D.8x611	
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	
620753	Bandsatz Ne	

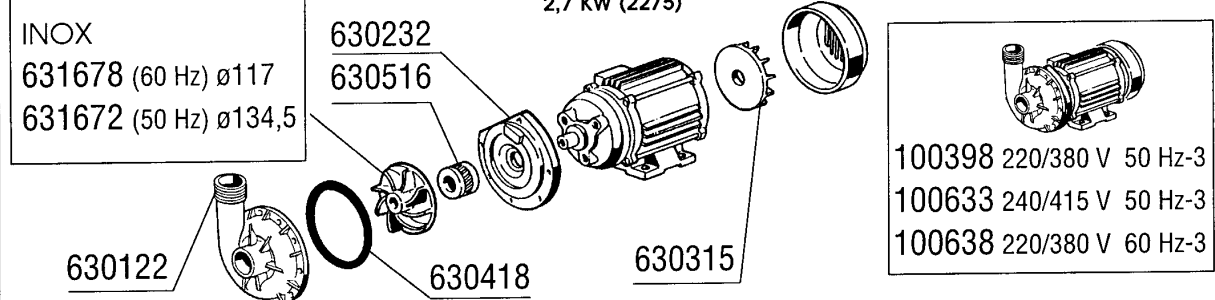


Kode	Bezeichnung	Preis
100398	Pumpe Hp 3,6 F.50hz V380-1275	
100633	Pumpe Hp 3,7 240/415/3-50 2275	
100638	Pumpe Hp 3,7 220/380/3-60 1275	
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	
100669	Pumpe Hp 0,12 220/380 60hz C16	
100762	Pumpe Hp 2 220/415-3-50hz-1204	
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	
120470	Schütz Abb 16a 24v 50/60hz	
121028	Magnetoth.schalter Abb 0,4-0,63a	
121030	Magnetoth.schalter Abb 1-1,6a	
121032	Magnetoth.schalter Abb Ms225 2,5-4a	
121033	Magnetoth.schalter Abb Ms225 4-6,3a	
121034	Magnetoth.schalter Abb Ms225 6,3-9a	
121035	Magnetoth.schalter Abb 9-12,5a	
630114	Pumpengehaeuse Fi Hp2-2,7-3-3,2 12	
630122	Pumpengehaeuse Hp 3,6 Typ 1275	
630125	Pumpengehaeuse 0,12/0,3 (2212-29)	
630216	Lauftraddeckel Fi Hp 2-3	
630223	Flansch Pumpe Fi Hp 2-3-3,2	
630232	Pumpenflansch Hp 3,6 Tp.1275	
630235	Pumpendeckel 0,12/0,3 (2212-29)	
630306	Pumpenluefterrad Fi 2-3 Ps	
630315	Luefterrad F. Pumpe 2275 Hp 3,7	
630411	O-ring Pumpe Fi Hp 2-2,7	
630416	Pumpengehäuse-or 0,12/0,3 Tp2212-	
630418	Pumpendichtung 3,7 Ps 2275	
630501	Mech.dichtung Ps 2-3-3,2	
630511	Mech.dichtung Pumpe Hp 0,10 82	
630516	Mech.dichtung Hp 3,6	
631669	Lauftrad 1,5ps 1241 Stahl	
631672	Lauftrad Hp 3,7-d.134,5-2275f.	
631675	Lauftrad Aus Stahl Pumpe 0,2ps 2226	
631678	Lauftrad (stahl)	

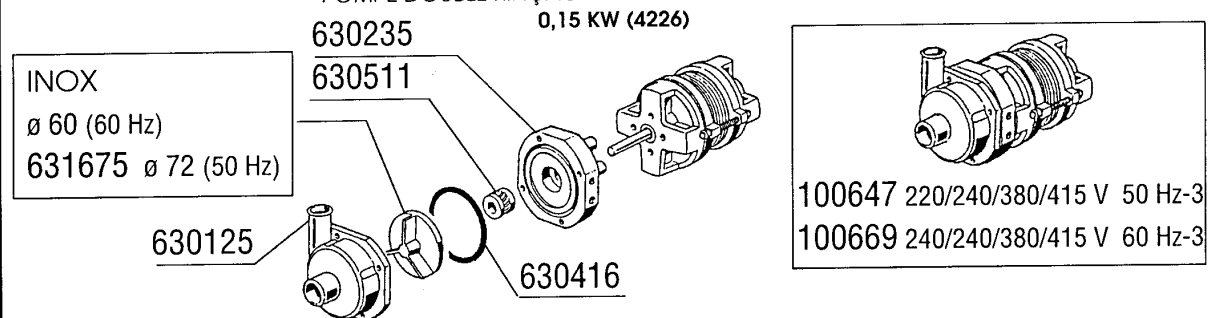
VORSPÜLUNGSPUMPE - POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP - POMPE PRELAVAGE - BOMBA PRELAVADO
1,5 KW (1204)



WASCHPUMPE - POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP - POMPE LAVAGE - BOMBA LAVADO
2,7 KW (2275)



DOPPELNACHSPÜLUNGSPUMPE - POMPA DOPPIO RISCIAQUO - DOUBLERINSE PUMP
POMPE DOUBLE RINÇAGE - BOMBA DOBLE ACLARADO
0,15 KW (4226)



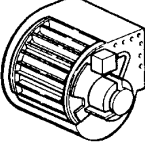
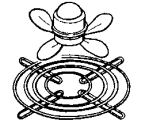
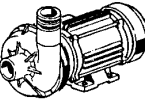
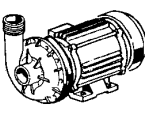
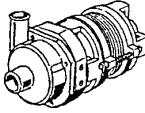
ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES -
ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS

220/240 V						380/415 V			
PUMPE POMPA POMPE PUMP BOMBA		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	
HP	Kw	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.
0,2	0,15	9	120468	1 ÷ 1,6	121030	9	120468	0,4 ÷ 0,63	121028
2	1,5	9	120468	5,5 ÷ 8	121034	9	120468	2,5 ÷ 4	121032
3,7	2,7	17	120470	10 ÷ 13	121035	9	120468	4 ÷ 6,3	121033

REV. 00
11/1998 - S.A.G.

NOTE: _____

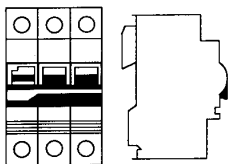
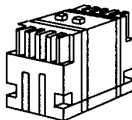
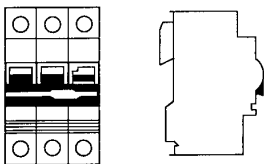
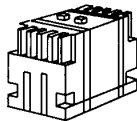
Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	
120470	Schütz Abb 16a 24v 50/60hz	
121027	Magnetoth.schalter Abb 0,25-0,4a	
121028	Magnetoth.schalter Abb 0,4-0,63a	
121030	Magnetoth.schalter Abb 1-1,6a	
121032	Magnetoth.schalter Abb Ms225 2,5-4a	
121033	Magnetoth.schalter Abb Ms225 4-6,3a	
121035	Magnetoth.schalter Abb 9-12,5a	

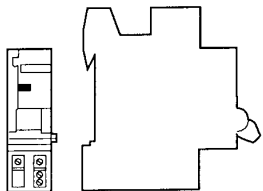
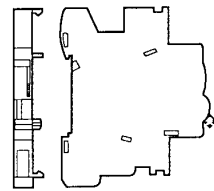
		220/240 V 3 ~				380/415 V 3 ~			
	KW	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A
	1,5	120468	9	121033	4 ÷ 6,3	120468	9	121032	2,5÷4
	1,2	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121027	0,25÷0,4
	1,5	120468	9	121033	4÷6,3	120468	9	121032	2,5÷4
	2,7	120470	16	121035	9÷12,5	120468	9	121033	4÷6,3
	0,15	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121028	0,4÷0,63

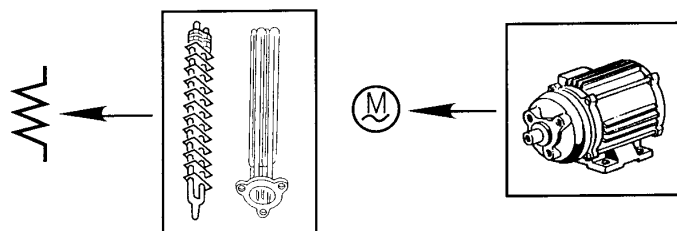
NOTE:

REV. 00
11/1998 - S.AG.

Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	
120469	Schütz Abb 12a 24v 50/60hz	
120471	Schalterschutz Abb 26a 24v 50/60hz	
120472	Schalterschutz Abb 30a 24v 50/60hz	
120473	Schalterschutz Abb 40a 24v 50/60hz	
120474	Schütz Abb 50a 24v 50/60hz	
120475	Schütz Abb 63a 24v 50/60hz	
121019	Magnetot. Schalter S253c16 Ef0938	
121020	Magnetothermisch. Schalter 20a	
121022	Magnetotherm.schalter 32a	
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	
121024	Autom.schalter 50a	
121026	Magn.schalter 80a	
130925	Kontakt Autom.schalter	
630977	Spüle Für Autom.schalter	

		220/240 V				380/415 V					
											
KW	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RESISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RESISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	
											
6,00	20	121020	25	12	120469	16	121019	22	9	120468	
9,00	32	121022	40	26	120471	20	121020	25	12	120469	
12	40	121023	40	26	120471	20	121020	25	12	120469	
14	40	121023	55	30	120472	32	121022	40	26	120471	
23	80	121026	85	50	120474	50	121024	60	40	120473	
24	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473	
27	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473	

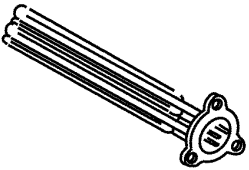
			
Cod. 630977		Cod. 130925	
AUSLÖSESPÜLE V. 24 FÜR BOILER BOBINA DI SGANCIO V. 24 PER BOILER BOBINE DÉCROCHAGE V.24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V.24 FOR BOILER BOBINA DESEMBRAGUE V. 24 POR BOILER		KONTAKT FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTATTO PER BOBINA DI SGANCIO CONTACT BOBINE DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL CONTACTO POR BOILER DE DESEMBRAGUE	



NE9502 - Seite 31 - Heizungen
Legende

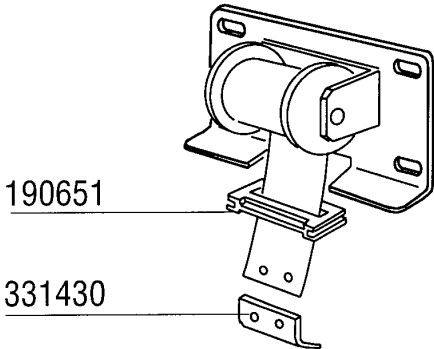
Kode	Bezeichnung	Preis
110343	Heizkörper 8000w 220/380v-9kw 415v	
110349	Heizkörper 6000w 220/380v	
110362	Heizkörper 9000w 220/380v	
110388	Heizkörper 10000w 220/380v	

MODELLO MODELE MODEL MODELL MODELO	PRELAVAGGIO 900 PRELAVAGE 900 PREWASH 900 WORWASCHZONE 900 PRELAVADO 900	1° LAVAGGIO 1 ^{EME} LAVAGE 1 RD WASH 1. WASCHZONE 1. LAVADO	2° LAVAGGIO 2 ^{EME} LAVAGE 2 RD WASH 2. WASCHZONE 2. LAVADO	3° LAVAGGIO 3 ^{EME} LAVAGE 3 RD WASH 3. WASCHZONE 3. LAVADO	4° LAVAGGIO 4 ^{EME} LAVAGE 4 RD WASH 4. WASCHZONE 4. LAVADO	DOPPIO RISCACQUO DOUBLE RINCAGE DOUBLE RINSE DOPPELNACHSPÜLUNG DOBLE ACLARADO	RISCACQUO RINCAGE RINSE NACHSPÜLUNG ACLARADO
NE 3002		8 KW + 6 KW				5 KW	8 KW + 8 KW
NE 4002		8 KW + 6 KW				5 KW	9 KW + 9 KW
NE 5002	9 KW	8 KW + 6 KW				6 KW	6 KW + 6 KW + 9 KW
NE 5502		6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	6 KW + 8 KW + 9 KW
NE 7002	9 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	8 KW + 8 KW + 8 KW
NE 7502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 9 KW
NE 9002	9 KW	6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 10 KW
NE 9502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	6 KW	10 KW + 10 KW + 10 KW

		380 / 415 V
	6 KW	110349
	8 KW	110343
	9 KW	110362
	10 KW	110388

**NE9502 - Seite 32 - Federn zum Türgewichtsausgleich
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
190651	Buchse	
331430	Winkel Für Türfeder	
391309	Türfeder Kg4 - 40mm	
391318	Türfeder 4,5kg - 40mm	
391332	Türfeder Kg.5,5 - 40mm	

				
Cod.		391309	391318	391332
		Kg 4	Kg 4,5	Kg 5,5
Türtyp Tipo porta Type porte Door type Modelo puerta	Kg			
600	15			N. 2 = 11 Kg
900	21,5	N. 4 = 16 Kg		

NE9502 - Bandtransportmaschinen
Tafelliste

1	Zulaufkonsole
2	Teile für Vorspülung 600mm
3	Vorwaschtank 600mm
4	Teile für Waschzone 900mm
5	Waschtank 900mm
6	Teile für Doppelklarspülzone
7	Tank für Doppelklarspülzone
8	Wärmerückgewinnung
9	Heisslufttrocknung 800mm
10	Heisslufttrocknung 800mm
11	Elektrische Ausführung
12	ND-Dampf Ausführung
13	ND-Dampf Ausführung
14	Dampfausführung
15	Wrg-ausgang
16	Warmwasseranschluss
17	Kaltwasseranschluss
18	E-Ventile
19	Auslaufkonsole
20	Antrieb
21	E-Schrank
22	Schalttafel
23	Schalttafel
24	Komponenten für 4 Geschwindigkeiten
25	Schaltschrank
26	Band 600mm
27	Band 600mm
28	Band 600mm
29	Pumpen
30	Motoren
31	Elektrische Teile für Heizkörper
32	Heizungen
33	Federn zum Türgewichtsausgleich

NE9502 - Seite 1 - Zulaufkonsole Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120305	Endschalter 83715a / Hebel	0
160127	Ablaufschlauch D.40	0
170447	Ritzel Z=7 P60	0
180823	Filter Für Halteplatte Ein	0
190653	Buchse Für Leeres Rad Haltepl.eing.	0
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	0
190930	Vorhang Eingang Btm/ne-2	0
200412	Dichtung Ablauf1 1/2" 45x33x3	0
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	0
210202	Gummifuss Glaeserspueiler	0
260127	Schraube Te 8x45	0
260208	Schraube Tcp 4x30	0
260406	Mutter 8ma	0
260418	Selbst-sichernde Mutter M4	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
260513	Growerscheibe D.8	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
322981	Inspektion Tür Ne	0
330201	Zugstange Fuer Bandregulierung "n"	0
332114	Buchse Für Sparschalter	0
340624	Abdeckung F.tisch	0
341242	Hebel	0
342061	Welle Für Band Ne2	0
342097	Welle	0
370218	Sparschalter Für Ne02	0
380110	Buchse Aus Messing D12 F.sparvorr.n	0
381001	Sperrung Fuer Sparvorrichtung N	0
381101	Platte	0
440208	Fusseinsatz	0
440209	Fuss Komplett "ne"	0
440907	Siphon	0
440914	Ablaufstützen Basket 1"1/2	0
440915	Gitter	0
441503	Verschluss	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
451102	Elastischer Stift 3x26	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
510216	Exzenter V.sparvorricht. N	0
510511	Halterung	0

NE9502 - Seite 2 - Teile für Vorspülung 600mm

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
160127	Ablaufschlauch D.40	0
160780	Pfropfen Fuer Wascharm	0
190328	Kniestück 3/4"	0
190659	Buchse	0
190661	Buchse	0
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	0
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	0
200412	Dichtung Ablauf1 1/2" 45x33x3	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	0
200936	Dichtung Wascharmpfropfen	0
200937	Dichtung F. Wascharmhalt.	0
250409	Kniestück Inox Ff 1/2"	0
250801	Nippel 1/2" Inox	0
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	0
260506	Rostfr.st.flachscheibe D10	0
270104	Gegenmutter 1" 1/2	0
270411	Ablaufstutzen F.vorwasch/ecor.tank	0
323379	Halterung F.waschverteiler	0
332110	Gesperre	0
332207	Anschluss	0
332226	Vorspuelungsverteiler	0
332227	Vorspuel.verteiler	0
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	0
341263	Stift	0
342072	Zugstange Für Vorwasch Ne02	0
380316	Nachspuelduese Ov1/8" 303 100lt 80°	0
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	0
380829	Luftfalle Aus Stahl Ng-ne	0
380845	Überlaufrohr Vorwaschtank Ne02	0
420167	Wascharm F.selbstreinigung	0
440907	Siphon	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450128	Schelle	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	0
460523	Dichtung	0

**NE9502 - Seite 3 - Vorwaschtank 600mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100762	Pumpe Hp 2 220/415-3-50hz-1204	0
120348	Magn.schalter (schliesser)	0
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	0
170819	Griffhalterung 600 Ne	0
180128	Gewindinge 65,4 C140 C85	0
180235	Ansaugstutzen C85-140	0
180629	Türführung Ne Doppelwandig	0
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	0
200105	Gummischlauch 50x60	0
200318	Ansaugsschlauch 64x76 C34 Se	0
200368	Druckschlauch S90-s N L	0
200906	Dichtung D.92x66x2	0
201035	Anschlussstück Für Tank	0
260239	Rostfrei Tb-sonderschrauben M6x20	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
331067	Türgriff	0
331587	Ausgussrohr Waschen Ac-acr	0
331814	Winkel Für Ansaugfilter C95-c155	0
331973	Halterung Für Türmikroschalter	0
331974	Stuetze F.türhaken	0
332036	Filter	0
332038	Ansaugfilter	0
341210	Welle Fuer Vorhaenge N 2s Gm	0
411001	Dauermagnet 8x40	0
450109	Schlauchschelle 50-65	0
450119	Schlauchschel. 58-75 H=12,2	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0

NE9502 - Seite 4 - Teile für Waschzone 900mm

Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
160780	Pfropfen Fuer Wascharm	0
190328	Kniestück 3/4"	0
190660	Buchse	0
190662	Buchse	0
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	0
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200469	Standrohrdichtung 45x35,5x7	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	0
200912	Dichtung Ueberlaufrohr Doppelnachsp	0
200936	Dichtung Wascharmpfropfen	0
200937	Dichtung F. Wascharmhalt.	0
250409	Kniestück Inox Ff 1/2"	0
250801	Nippel 1/2" Inox	0
251113	Pfropfen Für Ablauftank	0
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	0
260506	Rostfr.st.flachscheibe D10	0
270104	Gegenmutter 1" 1/2	0
270410	Ablaufstutzen Für Tank	0
270411	Ablaufstutzen F.vorwasch/ecor.tank	0
323379	Halterung F.waschverteiler	0
332110	Gesperre	0
332201	Verbindungsrohr F.untere Wasch Ne/2	0
332202	Verbindungsrohr Für Obere Wasch Ne2	0
332207	Anschluss	0
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	0
341263	Stift	0
342072	Zugstange Für Vorwasch Ne02	0
342073	Zugstange Für Wasch	0
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	0
380829	Luftfalle Aus Stahl Ng-ne	0
380845	Überlaufrohr Vorwaschtank Ne02	0
420168	Wascharm F.selbstreinigung	0
450128	Schelle	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	0
460523	Dichtung	0

NE9502 - Seite 5 - Waschtank 900mm Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100398	Pumpe Hp 3,6 F.50hz V380-1275	0
110343	Heizkörper 8000w 220/380v-9kw 415v	0
110349	Heizkörper 6000w 220/380v	0
120348	Magn.schalter (schliesser)	0
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	0
161102	Heizkoerperschutz Mopl.	0
170818	Griffhalterung 900 Ne	0
180128	Gewinderinge 65,4 C140 C85	0
180235	Ansaugstutzen C85-140	0
180629	Türführung Ne Doppelwandig	0
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	0
200405	Dichtung 110x100x63 Aus Neoten	0
200745	Ansaugschlauch Waschen Snl	0
200815	O-ring F.heizkörper	0
200906	Dichtung D.92x66x2	0
201034	Ansaugschlauch Waschzone	0
201035	Anschlussstück Für Tank	0
260239	Rostfrei Tb-sonderschrauben M6x20	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
330460	Washfilter	0
331068	Türgriff	0
331814	Winkel Für Ansaugfilter C95-c155	0
331973	Halterung Für Türmikroschalter	0
331974	Stuetze F.türhaken	0
332021	Kastenfilter	0
332022	Filter Auf Gleitbahn F.waschen 900	0
332038	Ansaugfilter	0
332208	Ueberlaufrohr Btm	0
341210	Welle Fuer Vorhaenge N 2s Gm	0
411001	Dauermagnet 8x40	0
450119	Schlauchschele. 58-75 H=12,2	0
460501	Asbestdichtung 24x17x2	0

NE9502 - Seite 6 - Teile für Doppelklarspülzone Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120305	Endschalter 83715a / Hebel	0
160704	Schwarz.pfropfen Mit Dichtung 1/2"	0
160754	Pfropfen F.nachspuelarm Se Ne	0
170954	Duese Fuer Ecorinse Arm	0
180213	Flansch F.düseklemmung F2-c34	0
200480	Dichtung Nachspuelarm	0
200759	Druckschlauch Für Ecorinse Ac-acr	0
200809	Or Dichtung 1,78x8,73x12,29	0
200824	O-ring 1,78x12,42x15,98	0
210202	Gummifuss Glaeserspueler	0
251302	Gewinding Aus Stahl 3/4" Ac-acr	0
260127	Schraube Te 8x45	0
260226	Rostf.st Tcp-schraube4x12 A2uni6107	0
260402	Mutter In Rostfr.stahl D4 Uni 5588	0
260406	Mutter 8ma	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
260513	Growerscheibe D.8	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	0
341263	Stift	0
341328	Rechte Halterung Sparschalter Ne	0
341329	Linke Halterung Für Ne-sparschalter	0
370218	Sparschalter Für Ne02	0
380110	Buchse Aus Messing D12 F.sparvorr.n	0
380324	Nachspüldüse 52,5 80° Ov 1/8"	0
381001	Sperrung Fuer Sparvorrichtung N	0
420167	Wascharm F.selbstreinigung	0
430198	Ecorinsearm Ne02	0
430214	Nachspuelarm Ne02	0
430456	Ecorinsesäule Ne02	0
430457	Nachspülsäule Ne02	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
451102	Elastischer Stift 3x26	0
451123	Elastisch.stifte 4x16	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460503	Asbestdichtung 38x27x2 (3/4)	0
510216	Exzenter V.sparvorricht. N	0

NE9502 - Seite 7 - Tank für doppelklarspülzone Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	0
120348	Magn.schalter (schliesser)	0
160201	Kniestueck F.tankzulauf Moplen	0
160203	Kniestueck 1"1/2 N-s-f-c /ablauf	0
160301	Ablaufstutzen 1"1/2 C-s-n	0
161102	Heizkoerperschutz Mopl.	0
170819	Griffhalterung 600 Ne	0
180102	Gewinding F.ablaufst.1"1/2 F45-55	0
180109	Klemmring 1 1/2"	0
180629	Türführung Ne Doppelwandig	0
190906	Vorhang Spritzschutz S90/s3-620x480	0
190913	Vorhang F.econachspuel.se-620x270	0
200129	Schaluch 5x11 F.druckwächter	0
200410	Dichtung Ablauf 1 1/2" 65x47x2	0
200412	Dichtung Ablauf11/2" 45x33x3	0
200415	Dutral Dichtung -f2 18,5x10x3	0
200815	O-ring F.heizkörper	0
200912	Dichtung Ueberlaufrohr Doppelnachsp	0
201024	Ansaugschlauch F.doppl.n.ac(+201025	0
201028	Druckschlauch Vorwaschzone 400mm Ac	0
260239	Rostfrei Tb-sonderschrauben M6x20	0
260407	Rostfr.stahlern.muetter D10 Uni5588	0
260506	Rostfr.st.flachscheibe D10	0
270104	Gegenmutter 1" 1/2	0
270411	Ablaufstutzen F.vorwasch/ecor.tank	0
330566	Filter 110 Fuer Ecorinse Tank	0
330598	Filter	0
331067	Türgriff	0
331973	Halterung Für Türmikroschalter	0
331974	Stuetze F.türhaken	0
332023	Tankfilter Ecorinse	0
332110	Gesperre	0
341210	Welle Fuer Vorhaenge N 2s Gm	0
342071	Zugstange Für Ecorinse Ne02	0
380828	Luftfalle Ecorinse Ac-acr	0
380846	Überlaufrohr Ecorinsetank Ne02	0
411001	Dauermagnet 8x40	0
450107	Schelle Fe Zn 38-50 H=12,2	0
450114	Schlauchschr. H=12,2 22-23	0
450128	Schelle	0

Kode	Bezeichnung	Preis
100550	Geblaese Fuer Wrg	0
120515	Thermostat Im 0-90°c Tc/2	0
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	0
200113	Gummischlauch 12x22	0
250405	Kniestück Inox Mf 1/2"	0
251200	Nippel Aus Stahl 1/2" Ac90-ac100	0
280109	Kniestück 90° Ff 3/8"	0
280605	Autom.entlueftungsventil 1/4" Gas	0
322326	Abdeckung	0
340351	Abdeckung	0
400819	Batterie Wrg	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
620243	Rohrtrenner	0

Kode	Bezeichnung	Preis
100540	Ventilat.2ps Trockn.bandautom.380v	0
110704	Heizkörper/trocknung 1000w 220v	0
120515	Thermostat Im 0-90°c Tc/2	0
120520	Thermostat 110-130° Sic. Lsc1 Se-ne	0
140101	Verbindungsplatte Heizkoerp.trockn.	0
160524	Abstandstueck V. Welle Se	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
320142	Deflektor F.trockenzone	0
320148	Deflektor F.trockenzone	0
322352	Winckel	0
331459	Winkel F. Trocknungsventilator	0
331769	Stuetze Für Ventilator Ziehl	0
331770	Stuetze Für Ventilator Ziehl	0
341252	Stift D.25	0
341347	Halterung Rechts	0
341348	Halterung Links	0
341350	Paneel	0
341352	Halterung	0
341385	Halterung Für Trocknungsventilator	0
360911	Paneel	0
450515	Rostfr.st.schutzhuelle F.1 Thermost	0
450516	Schutzhuelle Fuer 2 Thermostaten	0

**NE9502 - Seite 10 - Heisslufttrocknung 800mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
100540	Ventilat.2ps Trockn.bandautom.380v	0
150033	Verbinder F.e-ventil 182.09.n	0
160524	Abstandstueck V. Welle Se	0
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	0
320142	Deflektor F.trockenzone	0
320148	Deflektor F.trockenzone	0
322352	Winckel	0
331385	Ausgussrohr Vorspülung Se	0
331459	Winkel F. Trocknungsventilator	0
331769	Stuetze Für Ventilator Ziehl	0
331770	Stuetze Für Ventilator Ziehl	0
341338	Abdeckung Rechts	0
341339	Abdeckung Links	0
341350	Paneel	0
341352	Halterung	0
360911	Paneel	0
400815	Batterie Fuer Trocknung (9-12kw)se	0

NE9502 - Seite 11 - Elektrische Ausführung Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	0
120520	Thermostat 110-130° Sic. Lsc1 Se-ne	0
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	0
130627	Flux-regulier.fs100e-a Reg.1/16lt/1	0
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	0
161113	Schw.heizkoerperschutz	0
180406	T-anschlusstueck F. Waschen S90-snl	0
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	0
200113	Gummschlauch 12x22	0
200815	O-ring F.heizkörper	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
280115	Kniestück 1/2"	0
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	0
280504	Anschlusstck F.verteiler	0
280525	Anschluss	0
280530	Anschluss 3/4"x3/8"	0
281101	Reduzierventil Tp.rb3/4"m/manometer	0
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	0
290121	Propfen 1/8"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
330322	Isoliert.durchlauferhitzer D230 N/s	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	0
510407	Nippel Fuer Durchlauferhitzer N S	0
620243	Rohrtrenner	0
870072	Manometer 0-4 Atm.	0

**NE9502 - Seite 12 - ND-Dampf Ausführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	0
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	0
130627	Flux-regulier.fs100e-a Reg.1/16lt/1	0
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	0
190330	Te-stück Für Rückverhinderer	0
200113	Gummischlauch 12x22	0
280115	Kniestück 1/2"	0
280121	Kniestück Für Rückverhinderer	0
280504	Anschlussstck F.verteiler	0
280525	Anschluss	0
280530	Anschluss 3/4"x3/8"	0
281101	Reduzierventil Tp.rb3/4"/m/manometer	0
290121	Propfen 1/8"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
330314	Dampfboiler 30000 Kcal/h	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	0
620243	Rohrtrenner	0
870072	Manometer 0-4 Atm.	0

**NE9502 - Seite 13 - ND-Dampf Ausführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120165	E-ventil Dampf 24v50hz 3/4"g L153d1	0
120166	E-ventil Dampf 1" 24v-50hz L153d2	0
280602	Schieber 3/4" Aus Messing	0
310605	Filter Ju 1 1/2" Mod.45	0
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	0
330314	Dampfboiler 30000 Kcal/h	0

**NE9502 - Seite 14 - Dampfausführung
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	0
240720	Dampfheizschlange 12.000kcal Acr/g	0
240727	Dampfheizschlange F. Doppelklarsp.	0
250822	Verlängerung 1/2"	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
310702	Kondenswasserablasser 1/2" Mk25/3	0
332243	Schlauch 1/2-3/4"-130x220-	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	0
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	0
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	0
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	0
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	0
250807	Nippel F. Wärmerückgewinnung	0
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	0
280101	Kniestück Ff 1/2"	0
280115	Kniestück 1/2"	0
280504	Anschlussstck F.verteiler	0
280601	Schieber 1/2" Aus Messing	0
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	0
290121	Propfen 1/8"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290217	Anschlussstuecke 12x3/8" Typ P4lf	0
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	0
631303	Ausdehnungsgefäss Für Wrg	0

**NE9502 - Seite 16 - Warmwasseranschluss
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	0
150104	Gruene Lampe 24v Rechteck.upqn/	0
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	0
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	0
200113	Gummischlauch 12x22	0
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	0
250806	Anschlussstück F.tankfüllung Ac-acr	0
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	0
280115	Kniestück 1/2"	0
280504	Anschlussstck F.verteiler	0
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	0
290121	Propfen 1/8"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290217	Anschlussstuecke 12x3/8" Typ P4lf	0
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	0
332252	Schlauch 1/2"-220x420-	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	0

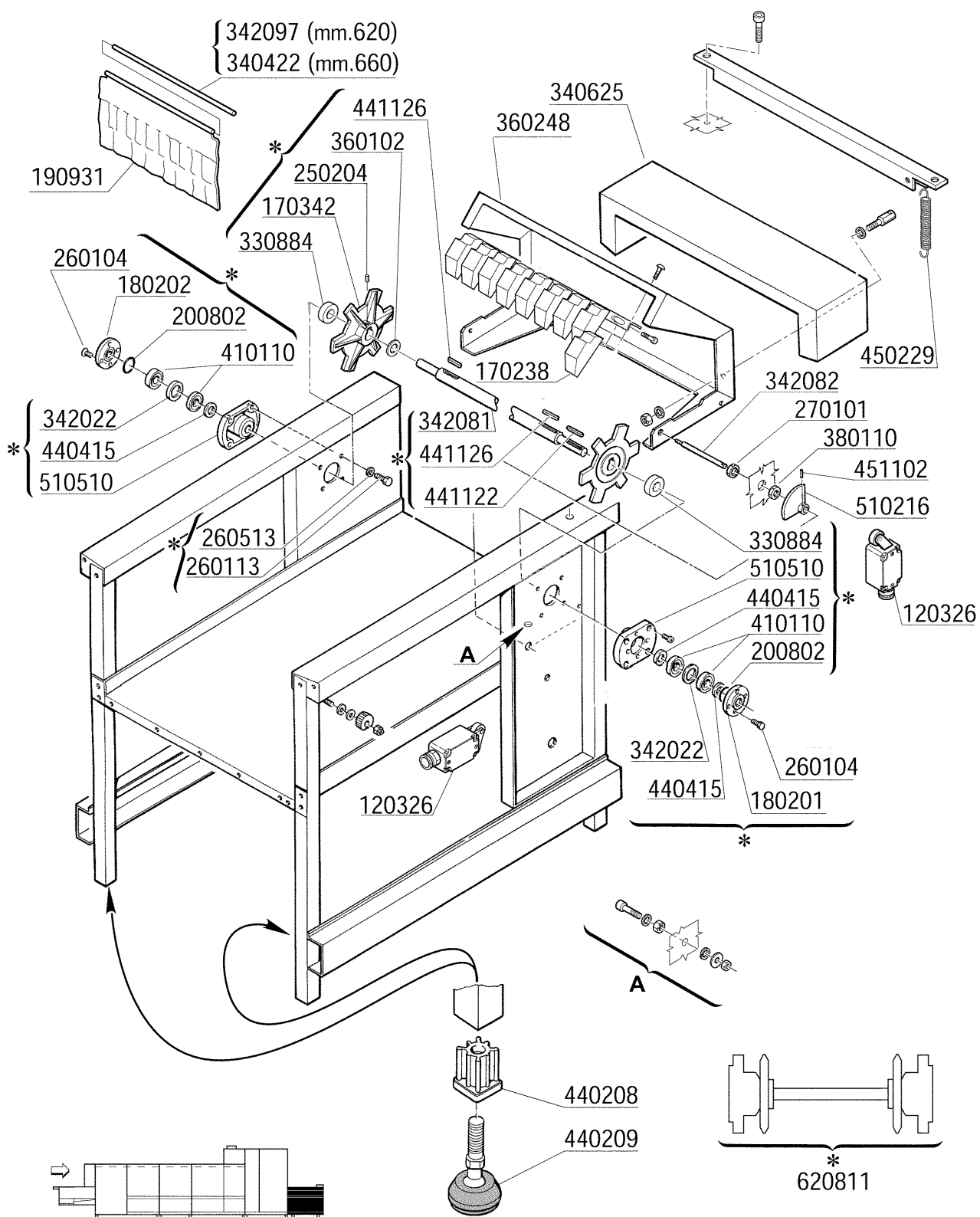
**NE9502 - Seite 17 - Kaltwasseranschluss
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	0
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	0
160113	Rohr In Pol.ret 12 Est	0
160709	Pfropfen V.e-ventilkollektor 1"	0
200113	Gummischlauch 12x22	0
200814	O-ring 34,52x41,58x3,53	0
250806	Anschlussstück F.tankfüllung Ac-acr	0
270107	Gegenmutter 3/8"fl803 Aus Messing	0
270308	Anschlussstück 3/4"	0
280115	Kniestück 1/2"	0
280504	Anschlussstck F.verteiler	0
290105	Te-ms-stopfen 1/2"	0
290121	Propfen 1/8"	0
290215	Stutzen Tefl.+gewinding D.1/2"	0
290217	Anschlussstuecke 12x3/8" Typ P4lf	0
290218	Rohrverbindung 12x1/2"	0
290410	Nippel 1/2"	0
330526	Filter 22x88 E-ventil-kollektor	0
450104	Schlauchschelle H=12,5 15-24	0
460502	Asbestdichtung 30x21x2 C34-r	0
460528	Dichtung 15x10x2 Für Nippel C155	0

Kode	Bezeichnung	Preis
120122	E-ventil L180 B12 3/4" 24v G65	0
120131	E-ventil L180b12 Z723a 1/2" 24v	0
120161	E-vent.dampf L145r1z734a 1/2"v.24	0
120163	E-vent.dampf L145r1z234a 1"v.24/50	0
120164	E-ventil Dampf 24v50hz 1/2"g L153d1	0
120166	E-ventil Dampf 1" 24v-50hz L153d2	0
150033	Verbinder F.e-ventil 182.09.n	0
150034	Verbinder F.e-ventil 122.09.n	0
630609	Membran V.e-ventil Si L180-3/4"	0
630624	Kit F.e-ventil L145 1/2 G2647501	0
630626	Kit Fuer E-ventile 145 1" Tp.	0
630627	Kit F.e-ventil L153d1 1/2" G2677301	0
630629	1"magnetventil Kit Dampf L153d2	0
630631	Membrane E-ventil L1801/2"	0
630948	Spule F.e-ventil 1/2" 24v L180	0
630972	Spule Z234a V.24 Xe-ventil L145	0
630973	Spule Tp Z734a Xe-ventil L145	0
630976	Spüle E-ventil Z334d 24v L153 1"	0
630980	Spüle Z114 24v	0

NE9502 - Seite 19 - Auslaufkonsole Legende

Kode	Bezeichnung	Preis
120326	Endschalter Fd 102 Ne - Ng	0
170238	Finger Endschalter Ne/2	0
170342	Ritzel	0
180201	Ausgebohrter Flansch 85 /ziehen	0
180202	Blindflansch D.85 (ziehen) N	0
190931	Vorhang Spritzschutz Btm-ne/2	0
200802	Or Dichtung 3,53x44,05x51,11	0
250204	Gewindestif. 6x6	0
260104	Rostfr.st.teschraube A2 6x16uni5739	0
260113	Rostfr.st.te-schraube8x20 A2uni5739	0
260513	Growerscheibe D.8	0
270101	Sechswinkl.gegenmutter.1/2"	0
330884	Befestigungsring	0
340422	Welle Fuer Vorhang S 3°-s Neue M.	0
340625	Abdeckung F.zulauftisch	0
342022	Flachschiebe Für Kugellager Ø20x42	0
342081	Antriebswelle	0
342082	Stift	0
342097	Welle	0
360102	Flachscheibe	0
360248	Abdeckung	0
380110	Buchse Aus Messing D12 F.sparvorr.n	0
410110	Kugellager 20x42x12 6004	0
440208	Fusseinsatz	0
440209	Fuss Komplet "ne"	0
440415	Dichtung Mim 20x30x5 (viton)	0
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	0
441126	Keil 8x7x40	0
450229	Rostfr.st.feder Endschalter Ne	0
451102	Elastischer Stift 3x26	0
510216	Exzenter V.sparvorricht. N	0
510510	Halterung Für Antriebswelle	0
620811	Komplette Welle	0



NOTE:

REV. 02
07/2000 - S.A.G.

Kode	Bezeichnung	Preis
100246	Motor Kw 0,1-0,15 380/3	0
120355	Sensor Fc50 - Elektr.rutschkupplung	0
250203	Befestigungsedübel 8x12	0
260115	Rostfr.st.te-schraube8x20 A2uni5739	0
260404	Rostfr.stahlern.muetter D6 Uni 5588	0
260406	Mutter 8ma	0
260415	Rostfr.stahl.selbstsicher.mutter 8m	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
260512	Rostfr.st.growerschiebe D6	0
260513	Growerscheibe D.8	0
260530	Rostfr.stahl Scheibe 7x22x2	0
260538	Schiebe 18x6x1,5 Stahl	0
332314	Halterung	0
332319	Halterung	0
342700	Stift	0
390906	Abstandstück	0
391009	Stift	0
410119	Radiale Kugellager 32x15x9	0
410228	Gedrehtes Ritzel Z14-1/2"-d.19	0
410262	Ritzel Z13	0
410271	Ritzel Z18	0
410280	Ritzel Z26	0
410281	Ritzel Z15	0
410282	Ritzel Z16	0
410284	Ritzel Z19	0
410302	Zahnrad Z40 Teilung 1/2"	0
410303	Zanhrad Z50 Teilung 1/2"	0
410304	Zahnrad Z=60 Teilung 1/2"	0
410306	Zahnkranz-ritzel Gruppe Z14/40	0
410308	Zahnrad Z=35 Teilung 1/2"	0
410409	Rutschkupplung Lc2	0
410801	Antriebskette 1/2" N-s	0
410902	Blindes Kettenglied 1/2"	0
410903	Kettenstoss 1/2"	0
440811	Aussenring Seeger D.15 Uni 7435	0
440815	Innerl.seeger Ring D.32	0
441122	Keil 6x6x25 Uni 6604	0

Kode	Bezeichnung	Preis
120445	Hilfsrelais S.b2/3 24v Se-acr	0
120736	Hauptschalter 25a - 500v	0
120742	Hauptschalter 125a	0
120748	Trennschalter 80a 4p	0
120749	Trennschalter 63a 4p	0
120910	Fühler Für Elektron.platine (7mt)	0
120925	Acustische Sirene	0
121022	Magnetotherm.schalter 32a	0
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	0
121024	Autom.schalter 50a	0
121025	Autom.schalter 63a	0
130605	Druckschalter 50-30 1 Niveau	0
130620	Niveauschalter 3 Niveau 50-30/110-7	0
130911	Hilfs Kontakt La1 D40 A65	0
130925	Kontakt Autom.schalter	0
150503	Verlängerung Für Trennschalter	0
161112	Hintere Abdeckung 300 S N	0
180129	Gegenmutter Für Hauptschalter	0
190144	Halterung Für Hauptschalter	0
290701	Sechseckige Blindmuetter Gm H12	0
440817	Federsperring Lscb/ 1853/17/00	0
450323	Knebel Für Bc-br-c95-c155	0
630977	Spüle Für Autom.schalter	0
631214	Entstörfilter 4011135007 3 Fast	0

**NE9502 - Seite 22 - Schalttafel
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120613	Trafo 500va 220-240-380-415-24v	0
120634	Transform.300va 220-240-380-415/24v	0
120635	Transformat.400va220-240-380-415/24	0
120636	Transformat.600va220-240-380-415/24	0
120641	Hilfstransform. 30va	0
120912	Halterung Fuer Relais	0
121200	Elektron.tafel Mit Display -el1-	0
121204	Elektr.tafel Mit Thermoreg.7+1	0
121205	Tastaturplatine "electronic 2"	0
121215	Elektr.zeitschalter Crtp 24v -d50-	0
130264	Sicherung 5x20 1a	0
130410	Stop Kontakt F40 Cn Rot	0
130411	Start Kontakt Gelb	0
130413	Druckschalter Schwarz	0
130476	Drehend Notschalter	0
130477	Kontakt Nc	0
130478	Kontakt N.o.	0
161141	Abdeckung	0
161145	Schutz Für El.lochkarte 1	0
461054	Schalttafel "electronic 1"	0
461078	Schalttafel "electronic 2"	0
463137	Selbstklebende Symbol	0

**NE9502 - Seite 23 - Schalttafel
Legende**

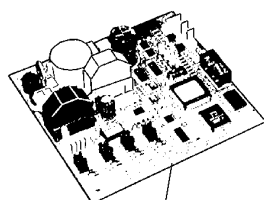
Kode	Bezeichnung	Preis
120491	Relais 10a 9v	0
120648	Transformat.250va225-240-380-415/24	0
120649	Transform.300va 225-240-380-415/24v	0
120650	Transformat.400va225-240-380-415/24	0
120651	Transformat.500va225-240-380-415/24	0
120652	Transformat.600va225-240-380-415/24	0
121258	E-tafel	0
121259	E-tafel	0
121261	Uhr	0
121262	Batterie	0
121263	Hps Platine	0
121278	Display Lcd 4x16	0
130410	Stop Kontakt F40 Cn Rot	0
130411	Start Kontakt Gelb	0
130413	Druckschalter Schwarz	0
130476	Drehend Notschalter	0
130478	Kontakt N.o.	0
260201	Schraube Tcp 3x10	0
260501	Rostfr.st.flachscheibe D3 Uni 6592	0
260509	Growerschiebe D.3	0
461251	Untere Tafel	0
463137	Selbstklebende Symbol	0

E 3

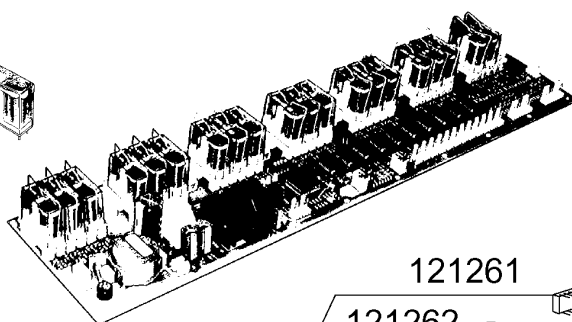
120491



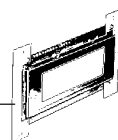
121258



121263 HPS



121278



121261

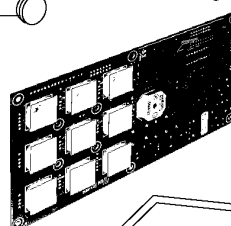
121262

260201

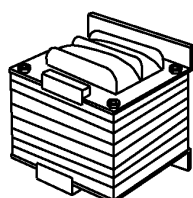
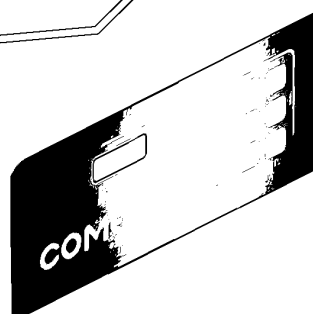
260509

260501

121259



461251



120652 (600 VA)

120651 (500 VA)

120650 (400 VA)

120649 (300 VA)

120648 (250 VA)

130411 START



130410 STOP



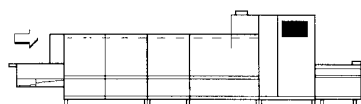
463137

130413



130478 NO

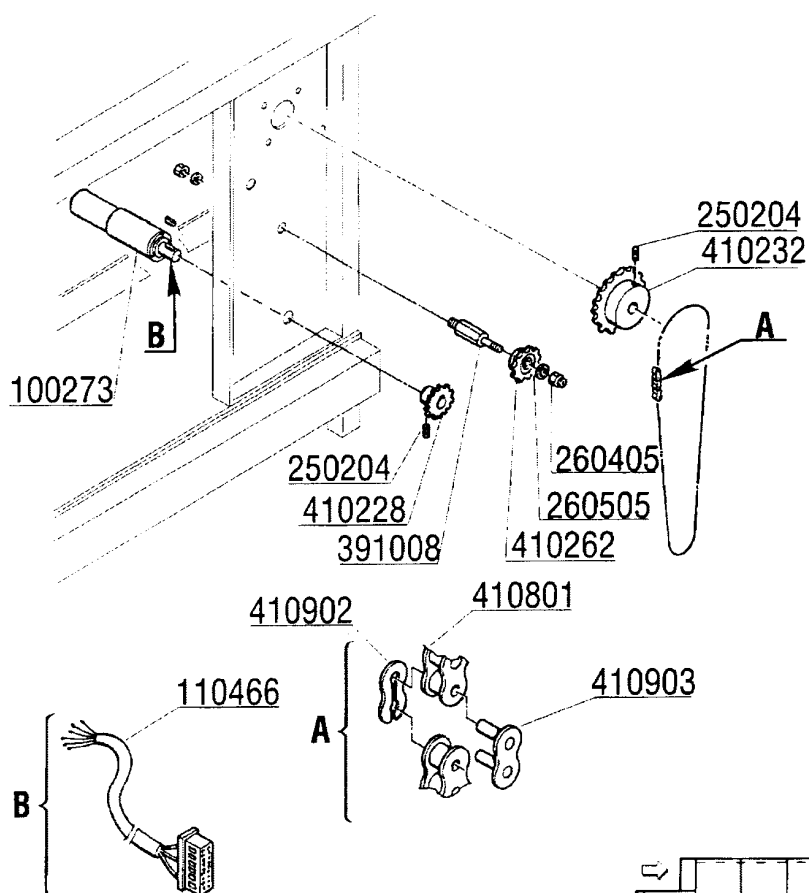
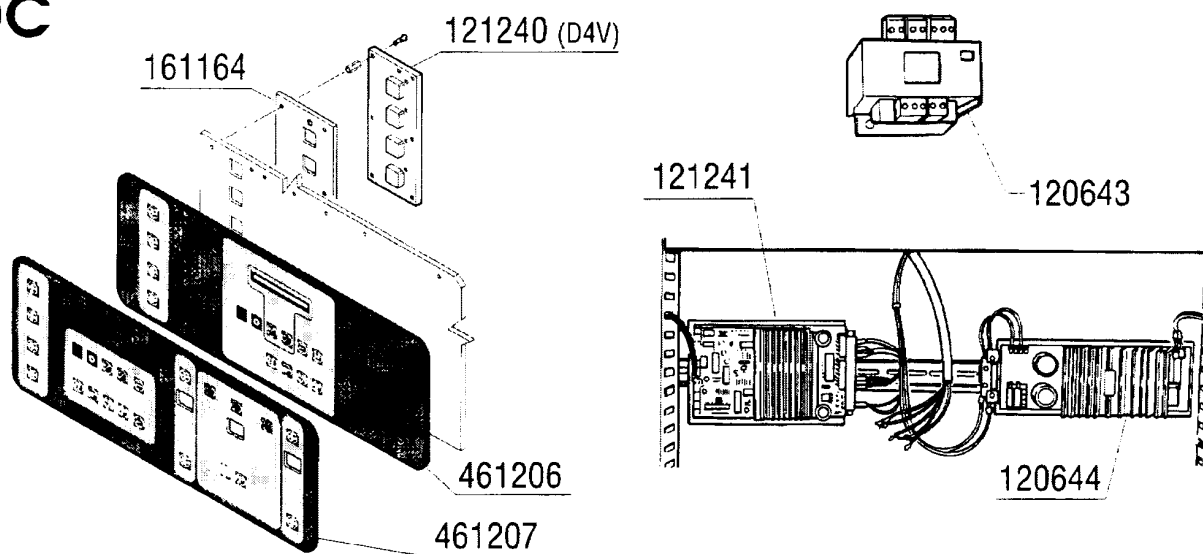
130476



NE9502 - Seite 24 - Komponenten für 4 Geschwindigkeiten
Legende

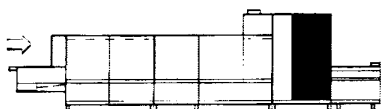
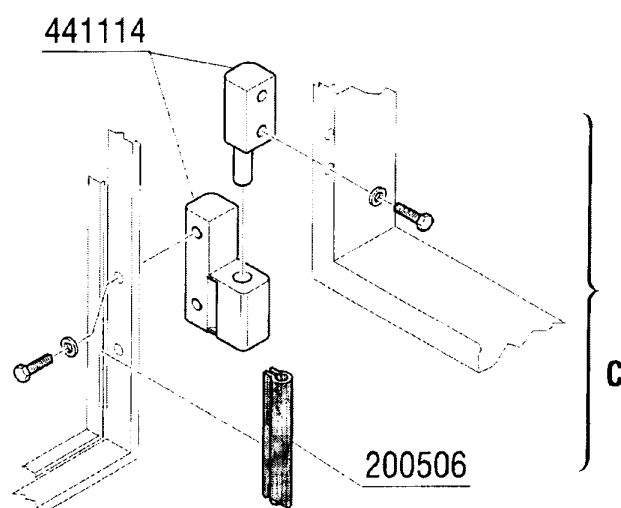
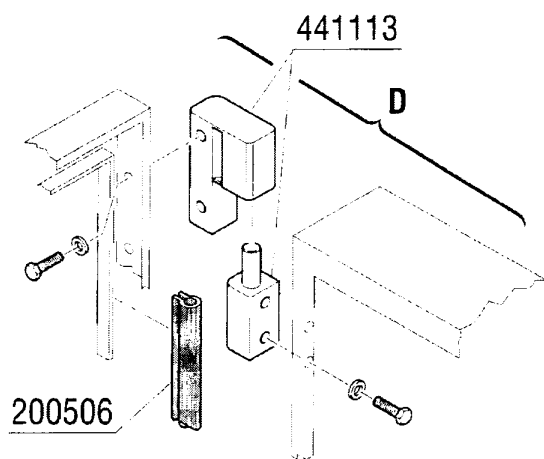
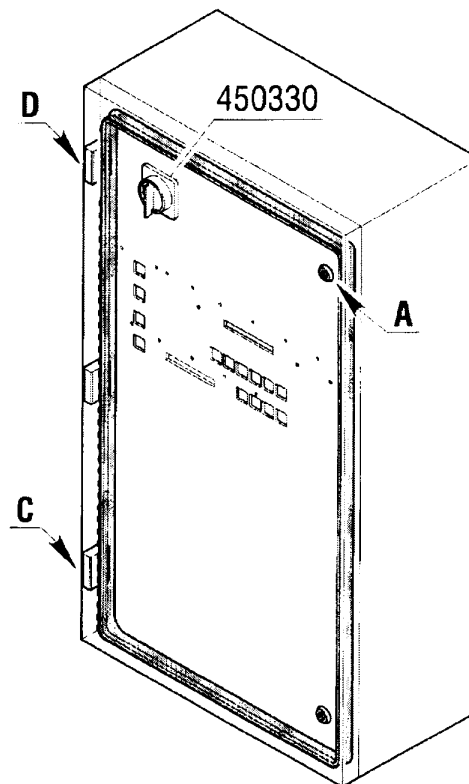
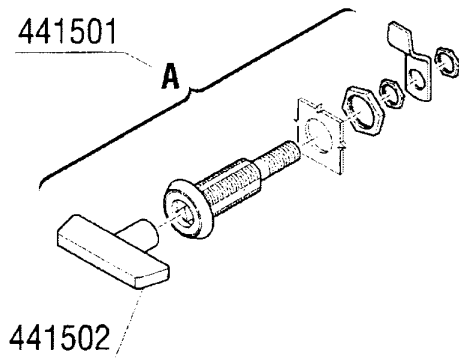
Kode	Bezeichnung	Preis
100273	Antriebsmotor Plg 70 -dc-	0
110466	Verdraht. Fuer Motor Plg70	0
120643	Transformat 700va	0
120644	Trafo 24v 10a	0
121240	Platine F.geschwindigkeitwahl	0
121241	Platine F.antriebsmotor	0
161164	Abdeckung Tafel Geschwindigkeitwahl	0
250204	Gewindestif. 6x6	0
260405	Mutter D8	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
391008	Stift	0
410228	Gedrehtes Ritzel Z14-1/2"-d.19	0
410232	Gedrehtes Ritzel Z25-1/2"-d.20	0
410262	Ritzel Z13	0
410801	Antriebskette 1/2" N-s	0
410902	Blindes Kettenglied 1/2"	0
410903	Kettenstoss 1/2"	0
461206	Schalttafel	0
461207	Bedienfolie	0

DC



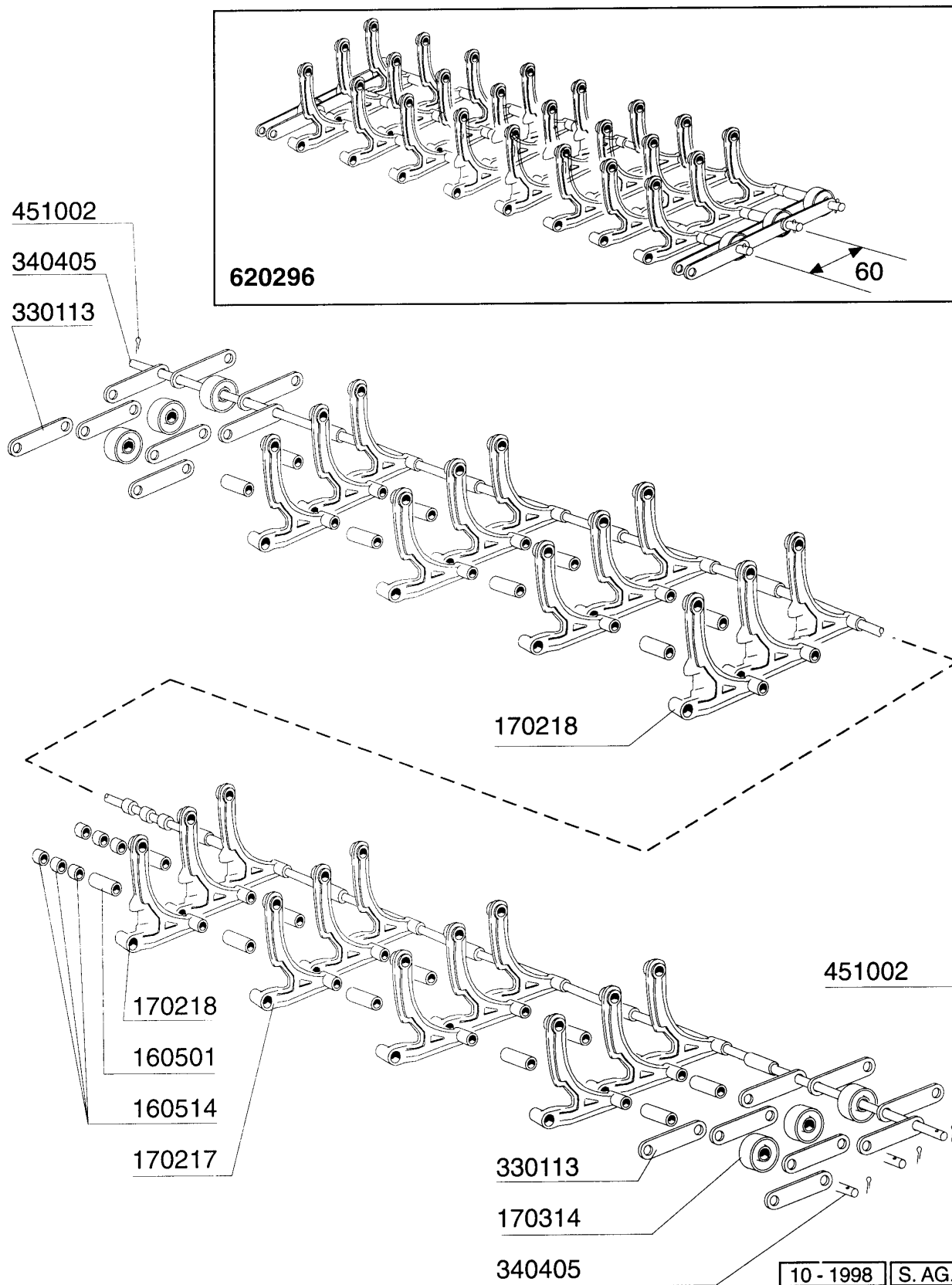
**NE9502 - Seite 25 - Schaltschrank
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
200506	Dichtung Guisnap Univers.861	0
441113	Scharniere Southco	0
441114	Scharniere Southco	0
441501	Verschluss	0
441502	Schluessel	0
450330	Knopf Für Trennschalter	0



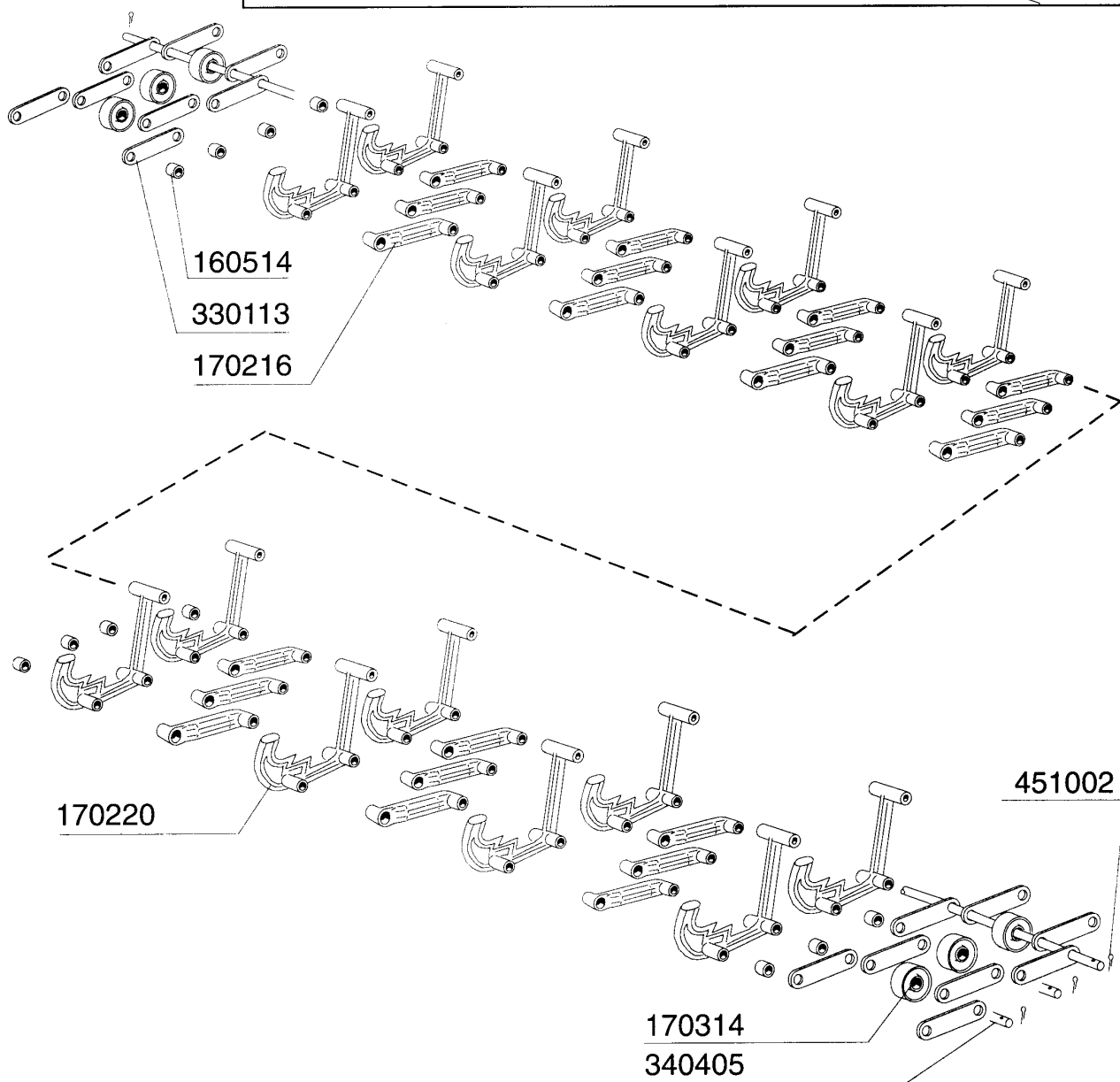
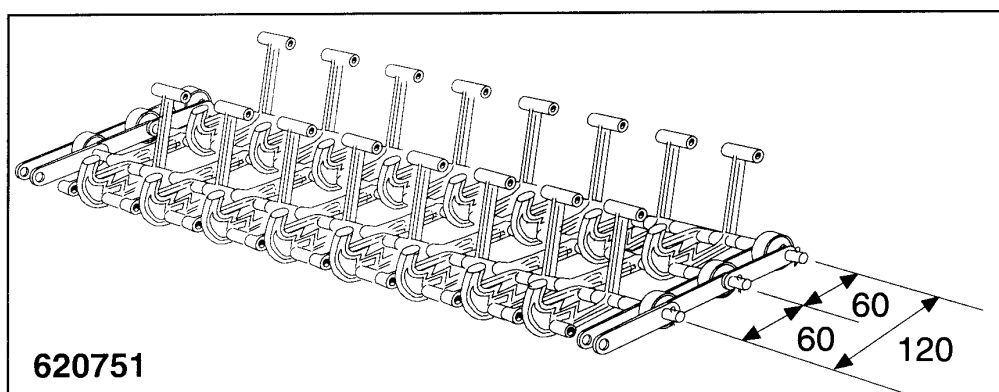
**NE9502 - Seite 26 - Band 600mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160501	Zwischenstueck Band D.9x25	0
160514	Abstandstueck 7,9 108378 Mop	0
170217	Finger Für Band 60mm	0
170218	Finger 60mm Zentral Bandmaschine	0
170314	Bandrad N Grau	0
330113	Lasche	0
340405	Welle Fuer Band N D.8x611	0
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	0
620296	Bandsatz Ne	0

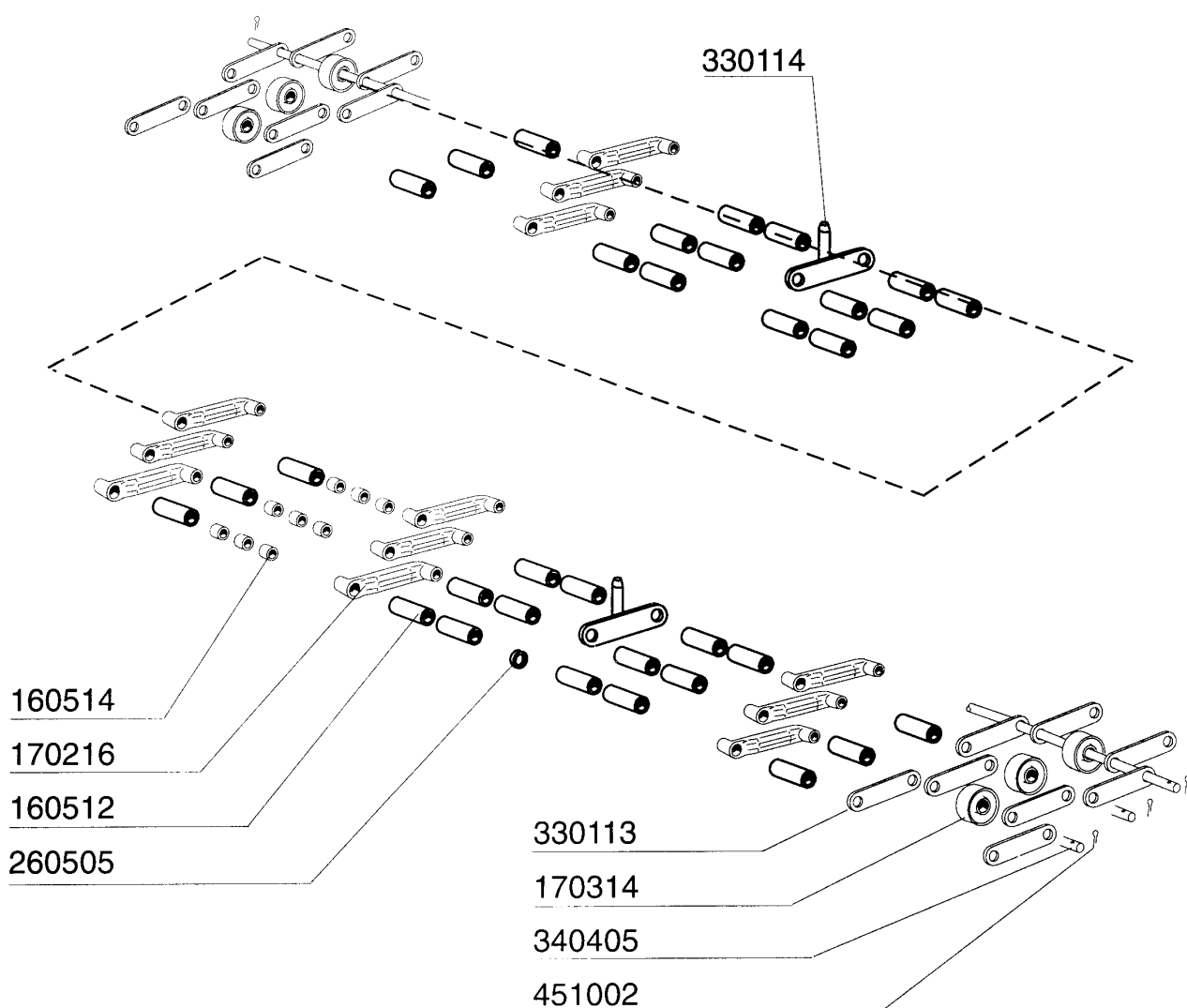
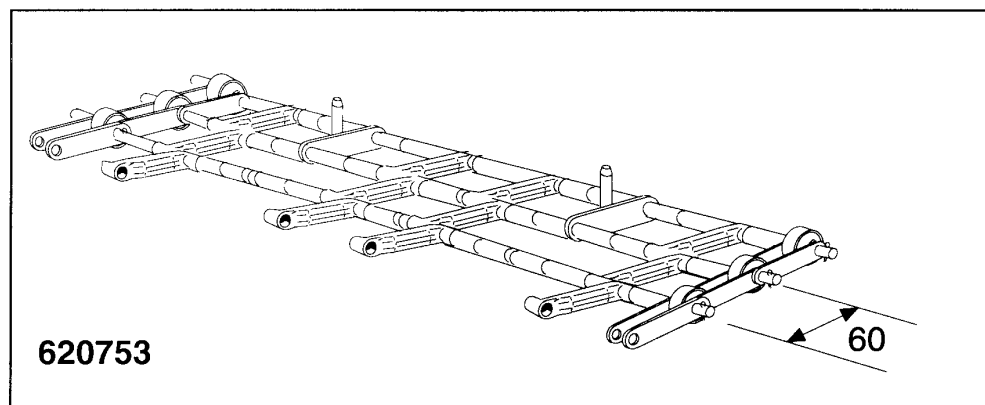


**NE9502 - Seite 27 - Band 600mm
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
160514	Abstandstueck 7,9 108378 Mop	0
170216	Abstandstück Für Band 60mm	0
170220	Finger Für Temp-rite Band	0
170314	Bandrad N Grau	0
330113	Lasche	0
340405	Welle Fuer Band N D.8x611	0
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	0
620751	Temprite-bandsatz	0



Kode	Bezeichnung	Preis
160512	Abstandstück 35,7	0
160514	Abstandstueck 7,9 108378 Mop	0
170216	Abstandstück Für Band 60mm	0
170314	Bandrad N Grau	0
260505	Rostfr.st.flachscheibe D8 Uni 6592	0
330113	Lasche	0
330114	Finger Aus Stahl Für N 60 Flachband	0
340405	Welle Fuer Band N D.8x611	0
451002	Splint Rostfr.st. D 2x12 Uni 1336	0
620753	Bandsatz Ne	0



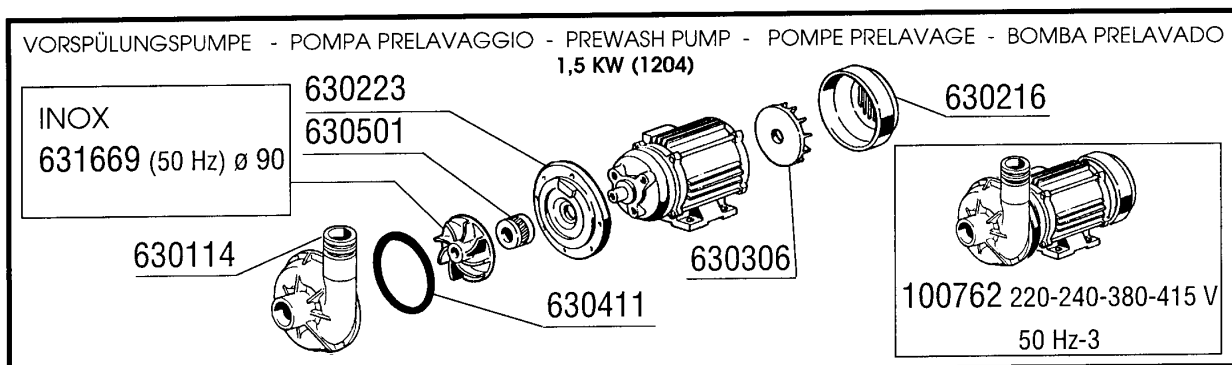
Kode	Bezeichnung	Preis
100398	Pumpe Hp 3,6 F.50hz V380-1275	0
100633	Pumpe Hp 3,7 240/415/3-50 2275	0
100638	Pumpe Hp 3,7 220/380/3-60 1275	0
100647	Pumpe Hp 0,20 220/240/3 1246/1	0
100669	Pumpe Hp 0,12 220/380 60hz C16	0
100762	Pumpe Hp 2 220/415-3-50hz-1204	0
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	0
120470	Schütz Abb 16a 24v 50/60hz	0
121028	Magnetoth.schalter Abb 0,4-0,63a	0
121030	Magnetoth.schalter Abb 1-1,6a	0
121032	Magnetoth.schalter Abb Ms225 2,5-4a	0
121033	Magnetoth.schalter Abb Ms225 4-6,3a	0
121034	Magnetoth.schalter Abb Ms225 6,3-9a	0
121035	Magnetoth.schalter Abb 9-12,5a	0
630114	Pumpengehaeuse Fi Hp2-2,7-3-3,2 12	0
630122	Pumpengehaeuse Hp 3,6 Typ 1275	0
630125	Pumpengehaeuse 0,12/0,3 (2212-29)	0
630216	Lauftraddeckel Fi Hp 2-3	0
630223	Flansch Pumpe Fi Hp 2-3-3,2	0
630232	Pumpenflansch Hp 3,6 Tp.1275	0
630235	Pumpendeckel 0,12/0,3 (2212-29)	0
630306	Pumpenluefterrad Fi 2-3 Ps	0
630315	Luefterrad F. Pumpe 2275 Hp 3,7	0
630411	O-ring Pumpe Fi Hp 2-2,7	0
630416	Pumpengehäuse-or 0,12/0,3 Tp2212-	0
630418	Pumpendichtung 3,7 Ps 2275	0
630501	Mech.dichtung Ps 2-3-3,2	0
630511	Mech.dichtung Pumpe Hp 0,10 82	0
630516	Mech.dichtung Hp 3,6	0
631669	Lauftrad 1,5ps 1241 Stahl	0
631672	Lauftrad Hp 3,7-d.134,5-2275f.	0
631675	Lauftrad Aus Stahl Pumpe 0,2ps 2226	0
631678	Lauftrad (stahl)	0

VORSPÜLUNGSPUMPE - POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP - POMPE PRELAVAGE - BOMBA PRELAVADO
1,5 KW (1204)

INOX
631669 (50 Hz) ø 90

630223
630501
630114
630411
630306
630216

100762 220-240-380-415 V
50 Hz-3

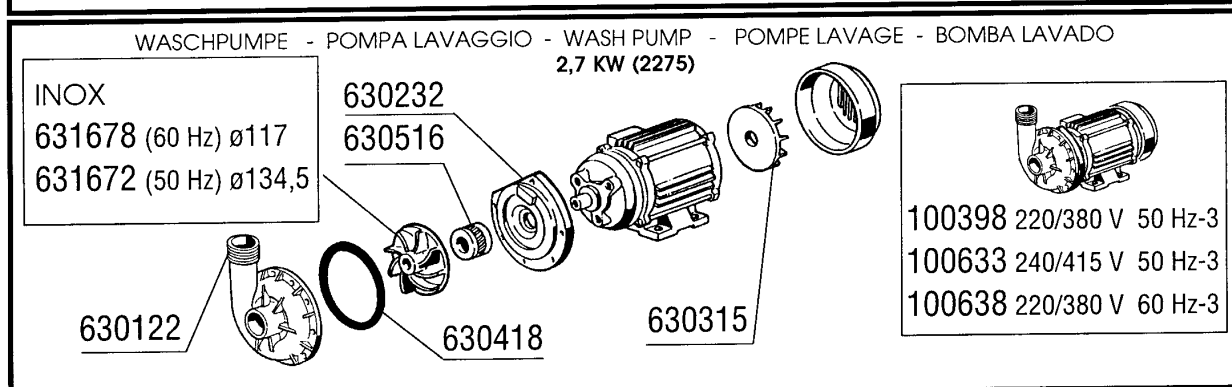


WASCHPUMPE - POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP - POMPE LAVAGE - BOMBA LAVADO
2,7 KW (2275)

INOX
631678 (60 Hz) ø117
631672 (50 Hz) ø134,5

630232
630516
630122
630418
630315

100398 220/380 V 50 Hz-3
100633 240/415 V 50 Hz-3
100638 220/380 V 60 Hz-3

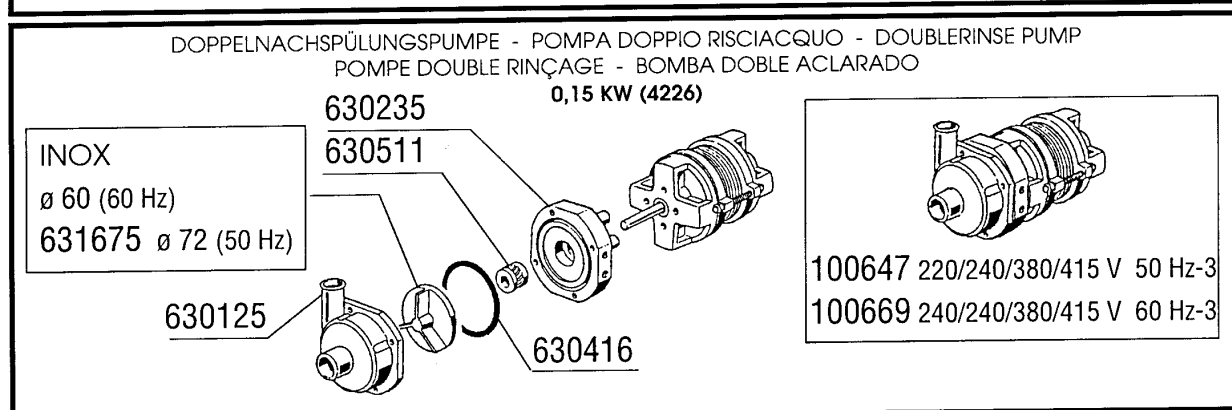


DOPPELNACHSPÜLUNGSPUMPE - POMPA DOPPIO RISCIAQUO - DOUBLERINSE PUMP
POMPE DOUBLE RINÇAGE - BOMBA DOBLE ACLARADO
0,15 KW (4226)

INOX
ø 60 (60 Hz)
631675 ø 72 (50 Hz)

630235
630511
630125
630416

100647 220/240/380/415 V 50 Hz-3
100669 240/240/380/415 V 60 Hz-3

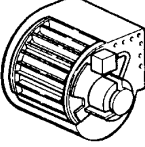
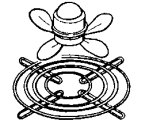
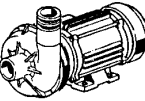
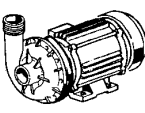
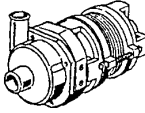


ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES - ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS									
220/240 V						380/415 V			
PUMPE POMPA POMPE PUMP BOMBA	SCHALTSC HÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES			SCHALTSC HÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	
HP	Kw	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.
0,2	0,15	9	120468	1÷1,6	121030	9	120468	0,4 ÷ 0,63	121028
2	1,5	9	120468	5,5 ÷ 8	121034	9	120468	2,5 ÷ 4	121032
3,7	2,7	17	120470	10 ÷ 13	121035	9	120468	4 ÷ 6,3	121033

REV. 00
11/1998 - S.A.G.

NOTE: _____

Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	0
120470	Schütz Abb 16a 24v 50/60hz	0
121027	Magnetoth.schalter Abb 0,25-0,4a	0
121028	Magnetoth.schalter Abb 0,4-0,63a	0
121030	Magnetoth.schalter Abb 1-1,6a	0
121032	Magnetoth.schalter Abb Ms225 2,5-4a	0
121033	Magnetoth.schalter Abb Ms225 4-6,3a	0
121035	Magnetoth.schalter Abb 9-12,5a	0

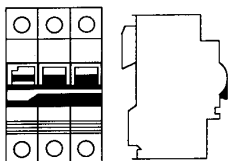
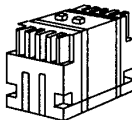
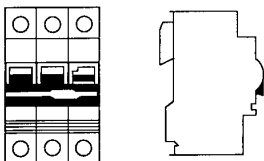
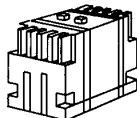
		220/240 V 3 ~				380/415 V 3 ~			
	KW	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A
	1,5	120468	9	121033	4 ÷ 6,3	120468	9	121032	2,5÷4
	1,2	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121027	0,25÷0,4
	1,5	120468	9	121033	4÷6,3	120468	9	121032	2,5÷4
	2,7	120470	16	121035	9÷12,5	120468	9	121033	4÷6,3
	0,15	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121028	0,4÷0,63

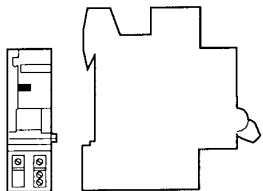
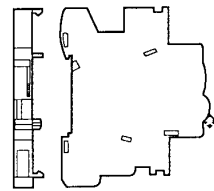
NOTE:

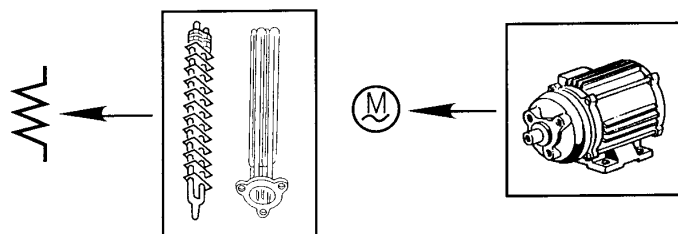
REV. 00
11/1998 - S.AG.

**NE9502 - Seite 31 - Elektrische Teile für Heizkörper
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
120468	Schütz Abb 9a 24v 50/60hz	0
120469	Schütz Abb 12a 24v 50/60hz	0
120471	Schalterschutz Abb 26a 24v 50/60hz	0
120472	Schalterschutz Abb 30a 24v 50/60hz	0
120473	Schalterschutz Abb 40a 24v 50/60hz	0
120474	Schütz Abb 50a 24v 50/60hz	0
120475	Schütz Abb 63a 24v 50/60hz	0
121019	Magnetot. Schalter S253c16 Ef0938	0
121020	Magnetothermisch. Schalter 20a	0
121022	Magnetotherm.schalter 32a	0
121023	Magnetothermisch. Schalter 40a	0
121024	Autom.schalter 50a	0
121026	Magn.schalter 80a	0
130925	Kontakt Autom.schalter	0
630977	Spüle Für Autom.schalter	0

		220/240 V				380/415 V					
											
KW	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RESISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RESISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	
											
6,00	20	121020	25	12	120469	16	121019	22	9	120468	
9,00	32	121022	40	26	120471	20	121020	25	12	120469	
12	40	121023	40	26	120471	20	121020	25	12	120469	
14	40	121023	55	30	120472	32	121022	40	26	120471	
23	80	121026	85	50	120474	50	121024	60	40	120473	
24	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473	
27	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473	

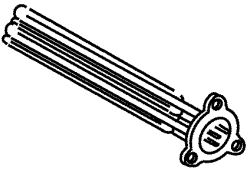
		Cod. 630977			Cod. 130925
AUSLÖSESPÜLE V. 24 FÜR BOILER BOBINA DI SGANCIO V. 24 PER BOILER BOBINE DÉCROCHAGE V.24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V.24 FOR BOILER BOBINA DESEMBRAGUE V. 24 POR BOILER			KONTAKT FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTATTO PER BOBINA DI SGANCIO CONTACT BOBINE DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL CONTACTO POR BOILER DE DESEMBRAGUE		



NE9502 - Seite 32 - Heizungen
Legende

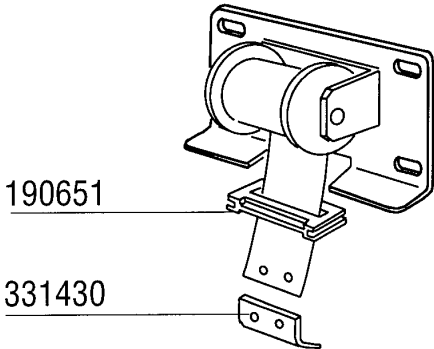
Kode	Bezeichnung	Preis
110343	Heizkörper 8000w 220/380v-9kw 415v	0
110349	Heizkörper 6000w 220/380v	0
110362	Heizkörper 9000w 220/380v	0
110388	Heizkörper 10000w 220/380v	0

MODELLO MODELE MODEL MODELL MODELO	PRELAVAGGIO 900 PRELAVAGE 900 PREWASH 900 WORWASCHZONE 900 PRELAVADO 900	1° LAVAGGIO 1 ^{EME} LAVAGE 1 RD WASH 1. WASCHZONE 1. LAVADO	2° LAVAGGIO 2 ^{EME} LAVAGE 2 RD WASH 2. WASCHZONE 2. LAVADO	3° LAVAGGIO 3 ^{EME} LAVAGE 3 RD WASH 3. WASCHZONE 3. LAVADO	4° LAVAGGIO 4 ^{EME} LAVAGE 4 RD WASH 4. WASCHZONE 4. LAVADO	DOPPIO RISCACQUO DOUBLE RINCAGE DOUBLE RINSE DOPPELNACHSPÜLUNG DOBLE ACLARADO	RISCACQUO RINCAGE RINSE NACHSPÜLUNG ACLARADO
NE 3002		8 KW + 6 KW				5 KW	8 KW + 8 KW
NE 4002		8 KW + 6 KW				5 KW	9 KW + 9 KW
NE 5002	9 KW	8 KW + 6 KW				6 KW	6 KW + 6 KW + 9 KW
NE 5502		6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	6 KW + 8 KW + 9 KW
NE 7002	9 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	8 KW + 8 KW + 8 KW
NE 7502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 9 KW
NE 9002	9 KW	6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 10 KW
NE 9502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	6 KW	10 KW + 10 KW + 10 KW

		380 / 415 V
	6 KW	110349
	8 KW	110343
	9 KW	110362
	10 KW	110388

**NE9502 - Seite 33 - Federn zum Türgewichtsausgleich
Legende**

Kode	Bezeichnung	Preis
190651	Buchse	0
331430	Winkel Für Türfeder	0
391309	Türfeder Kg4 - 40mm	0
391318	Türfeder 4,5kg - 40mm	0
391332	Türfeder Kg.5,5 - 40mm	0

				
Cod.		391309	391318	391332
		Kg 4	Kg 4,5	Kg 5,5
Türtyp Tipo porta Type porte Door type Modelo puerta	Kg			
600	15			N. 2 = 11 Kg
900	21,5	N. 4 = 16 Kg		

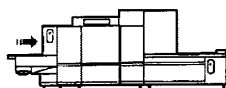
PARTI DI RICAMBIO
PIECES DETACHEES
SPARE PARTS
ERSATZTEILE
LISTA DE RECAMBIOS

NE 02

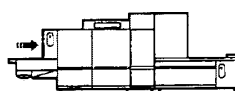
07/99



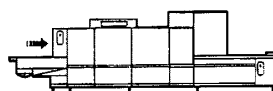
NE 3002



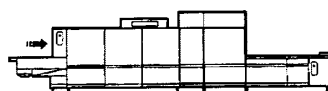
NE 4002



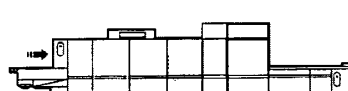
NE 5002



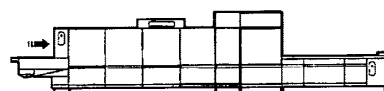
NE 5502



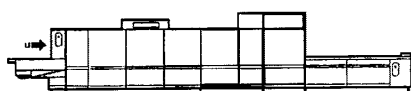
NE 7002



NE 7502



NE 9002

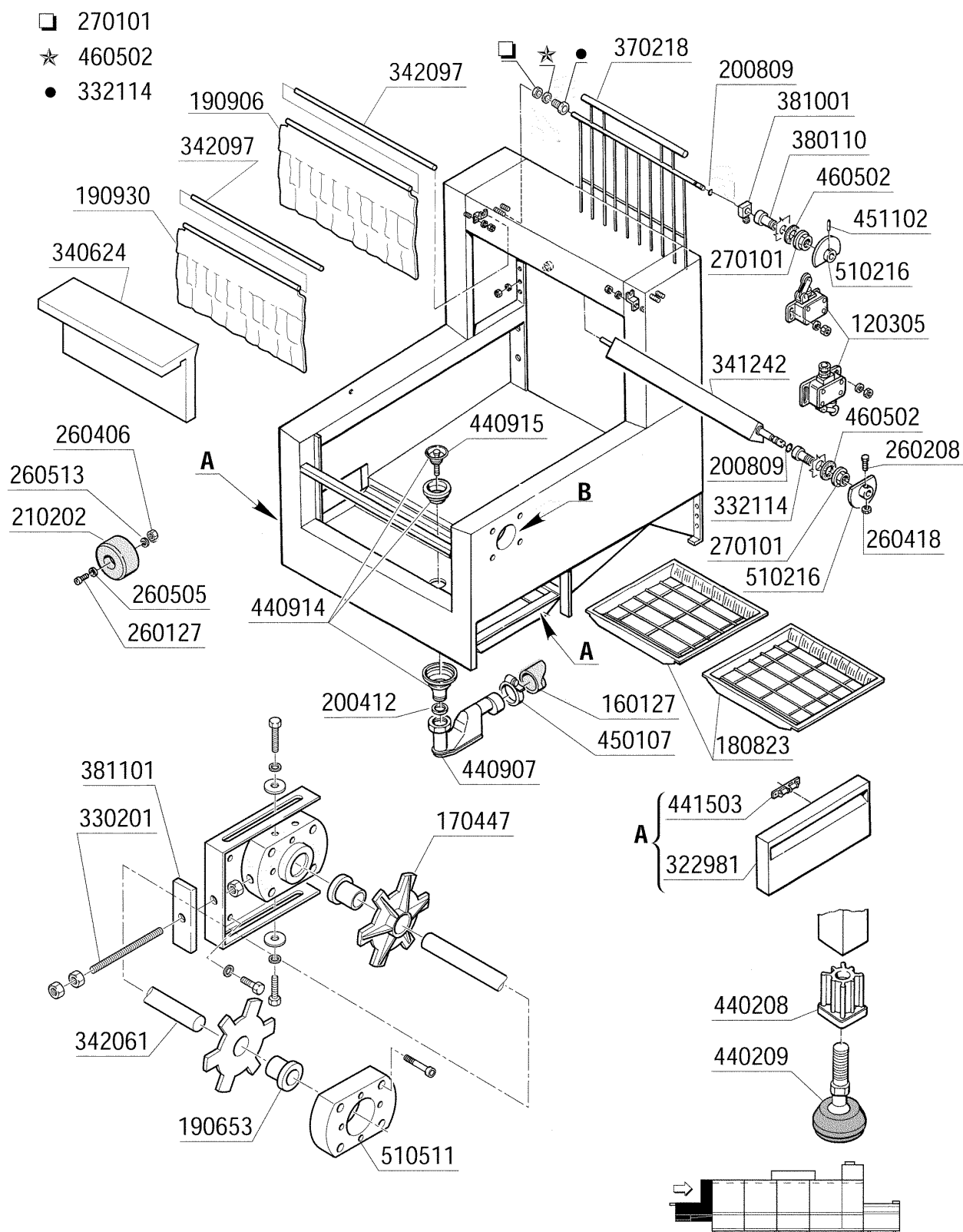


NE 9502

01 - 2000 S. AG.

NE9502

Zulaufkonsole



NOTE:

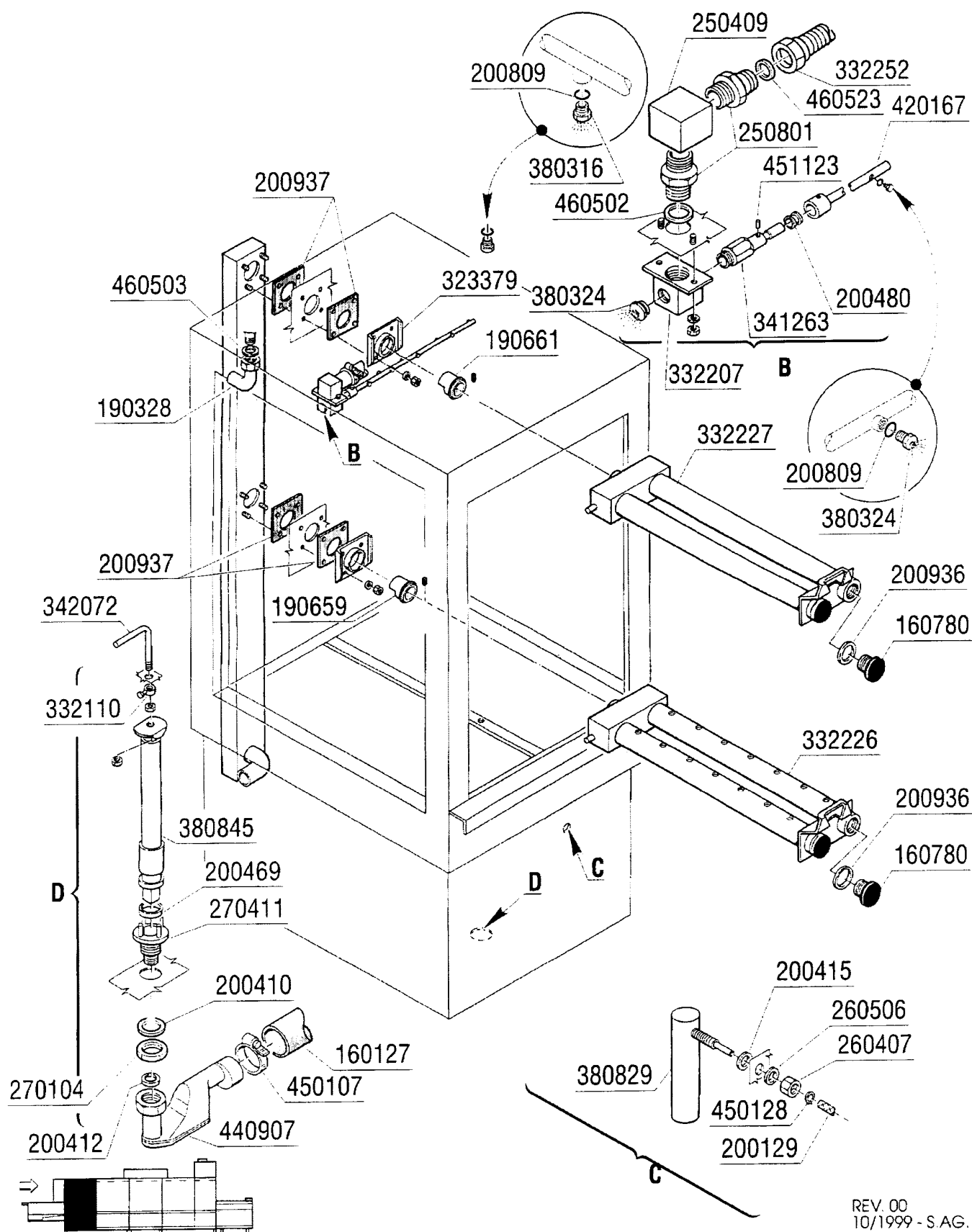
REV. 01
07/2000 - S.A.G.

NE9502**Zulaufkonsole**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120305	ENDSCHALTER 83715A / HEBEL	0.00
160127	ABLAUSCHLAUCH D.40	0.00
170447	RITZEL Z=7 P60	0.00
180823	FILTER FÜR HALTEPLATTE EIN	0.00
190653	BUCHSE FÜR LEERES RAD HALTEPL.	0.00
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ S90/S3-62	0.00
190930	VORHANG EINGANG BTM/NE-2	0.00
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3	0.00
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29	0.00
210202	GUMMIFUSS GLAESERSPUELER	0.00
260127	SCHRAUBE TE 8X45	0.00
260208	SCHRAUBE TCP 4X30	0.00
260406	MUTTER 8MA	0.00
260418	SELBST-SICHERNDE MUTTER M4	0.00
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8 UNI	0.00
260513	GROWERSCHEIBE D.8	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
322981	INSPEKTION TÜR NE	0.00
330201	ZUGSTANGE FUER BANDREGULIERUNG	0.00
332114	BUCHSE FÜR SPARSCHALTER	0.00
340624	PANEEL (340633)	0.00
341242	HEBEL	0.00
342061	WELLE FÜR BAND NE2	0.00
342097	WELLE	0.00
370218	SPARSCHALTER FÜR NE02	0.00
380110	BUCHSE AUS MESSING D12 F.SPARY	0.00
381001	SPERRUNG FUER SPARVORRICHTUNG	0.00
381101	PLATTE	0.00
440208	FUSSEINSATZ	0.00
440209	FUSS KOMPLETT "NE"	0.00
440907	SIPHON	0.00
440914	ABLAUFSTÜTZEN BASKET 1"1/2	0.00
440915	GITTER	0.00
441503	VERSCHLUSS	0.00
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2	0.00
451102	ELASTISCHER STIFT 3X26	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
510216	EXZENTER V.SPARYVORRICHT. N	0.00
510511	HALTERUNG	0.00

NE9502

Teile für Vorspülung 600mm

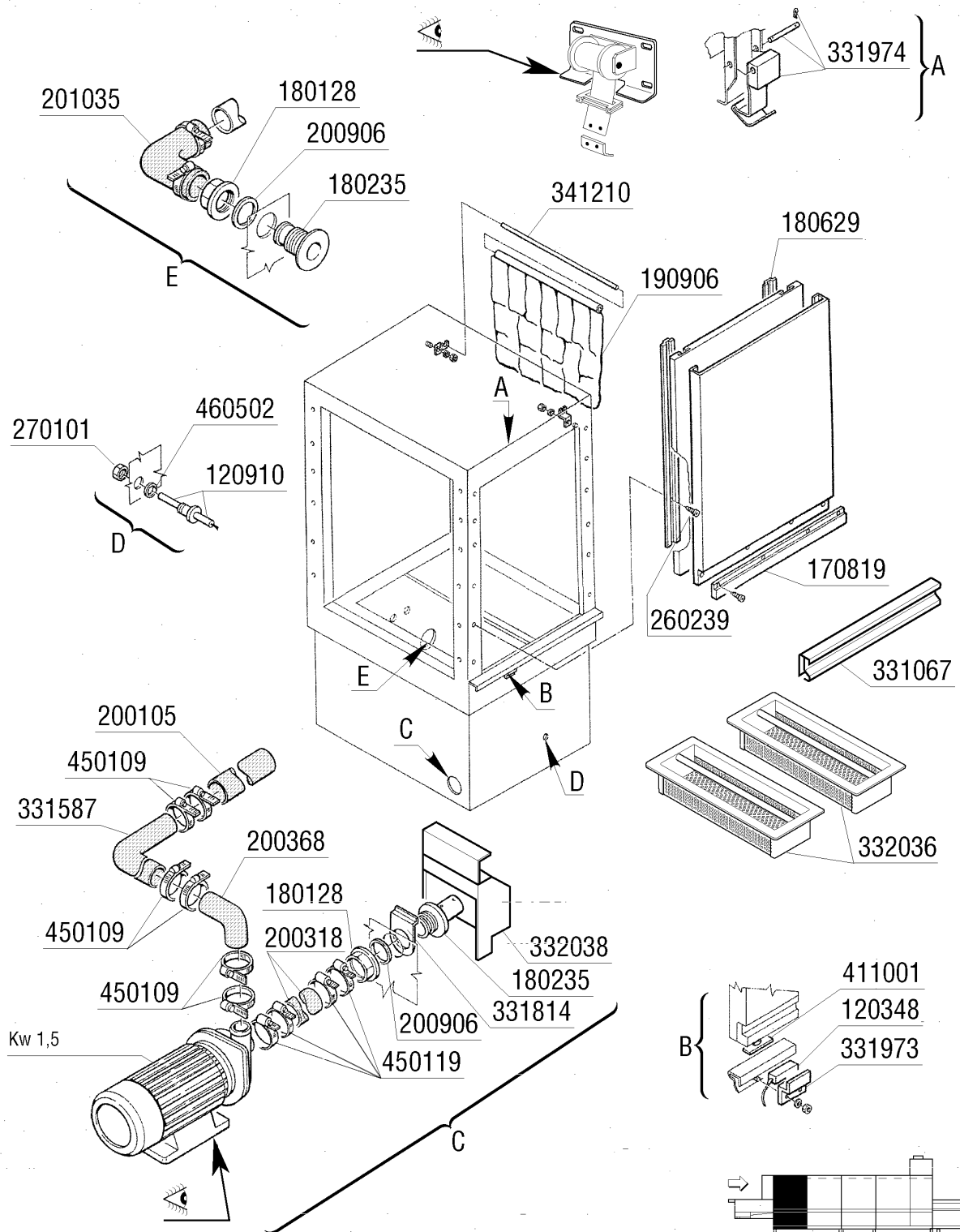


NE9502**Teile für Vorspülung 600mm**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
160127	ABLAUSCHLAUCH D.40	0.00
160780	PFROPFEN FUER WASCHARM	0.00
190328	KNIESTÜCK 3/4"	0.00
190659	BUCHSE	0.00
190661	BUCHSE	0.00
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER	0.00
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2	0.00
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3	0.00
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3	0.00
200469	STANDROHRDICHTUNG 45X35,5X7	0.00
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM	0.00
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29	0.00
200936	O-RING	0.00
200937	DICHTUNG F. WASCHARMHALT.	0.00
250409	KNIESTÜCK INOX FF 1/2"	0.00
250801	NIPPEL 1/2" INOX	0.00
260407	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D10 UN	0.00
260506	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D10	0.00
270104	GEGENMUTTER 1" 1/2	0.00
270411	ABLAUFSTUTZEN F.VORWASCH/ECOR.	0.00
323379	HALTERUNG F.WASCHVERTEILER	0.00
332110	GESPERRE	0.00
332207	ANSCHLUSS	0.00
332226	VORSPUELUNGSVERTEILER	0.00
332227	VORSPUEL.VERTIEILER	0.00
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-	0.00
341263	STIFT	0.00
342072	ZUGSTANGE FÜR VORWASCH NE02	0.00
380316	NACHSPUELDUESE OV1/8" 303 100L	0.00
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"	0.00
380829	LUFTFALLE AUS STAHL NG-NE	0.00
380845	ÜBERLAUFROHR VORWASCHTANK NE02	0.00
420167	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG	0.00
440907	SIPHON	0.00
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2	0.00
450128	SCHELLE	0.00
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)	0.00
460523	DICHTUNG	0.00

NE9502

Vorwaschtank 600mm



VALIDO SINO A OTTOBRE 2002
VALID UP TO OCTOBER 2002

02-2005 S. AG.

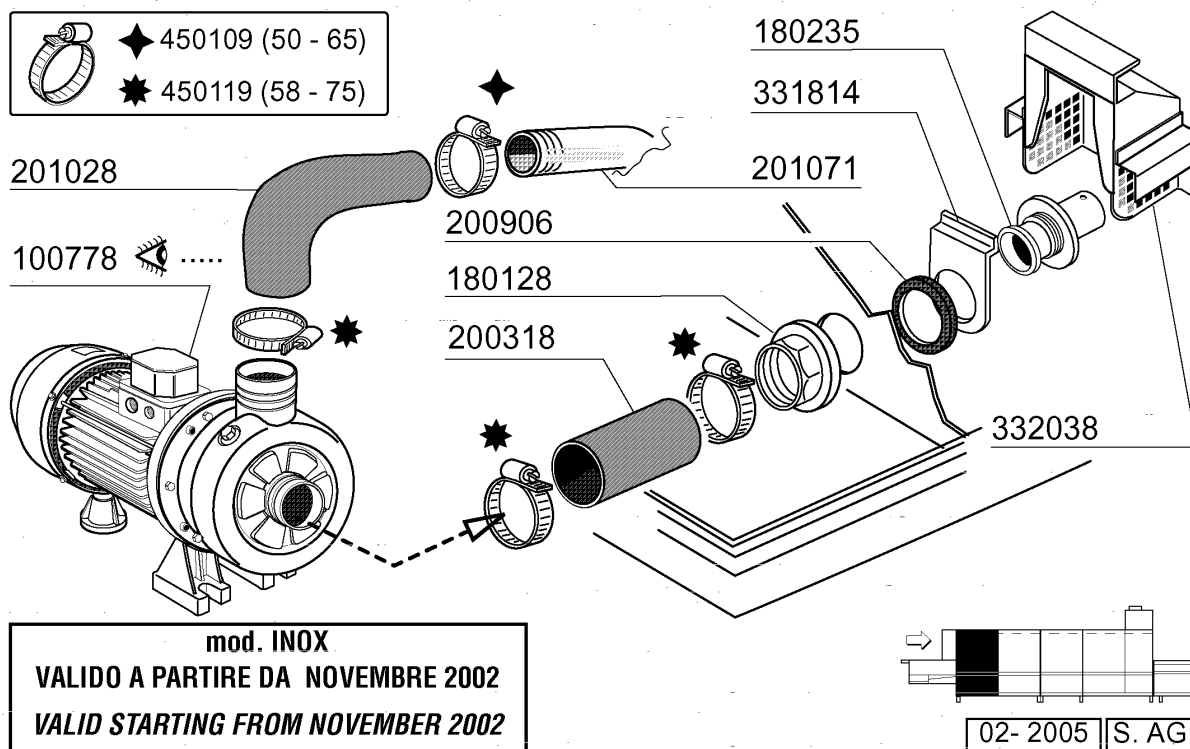
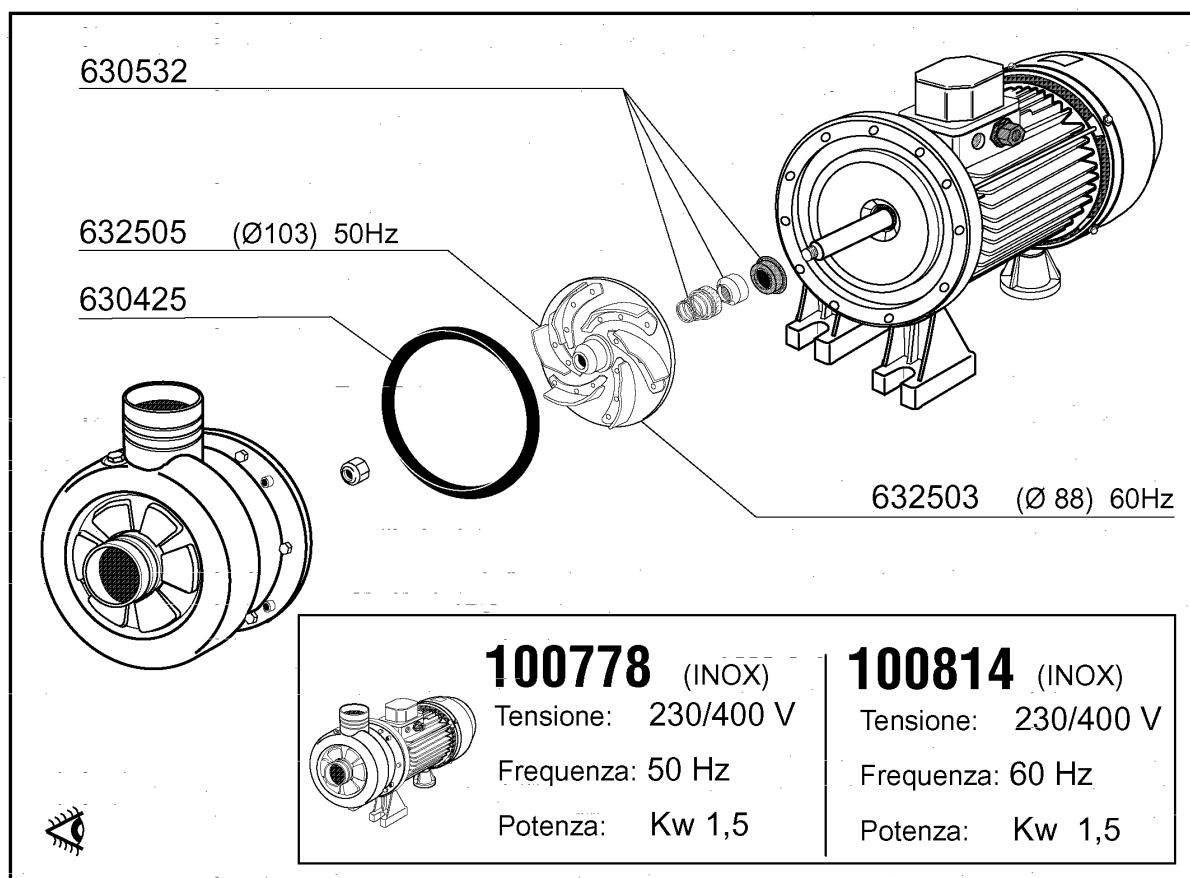
NE9502

Vorwaschtank 600mm

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120348	MAGN.SCHALTER (SCHLIESSER)	0.00
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE (7	0.00
170819	GRIFFHALTERUNG 600 NE	0.00
180128	GEWINDERINGE 65,4 C140 C85	0.00
180235	ANSAUGSTUTZEN C85-140	0.00
180629	TÜRFÜHRUNG NE DOPPELWANDIG	0.00
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ S90/S3-62	0.00
200105	GUMMISCHLAUCH 50X60	0.00
200318	ANSAUGSSCHLAUCH 64X76 C34 SE	0.00
200368	DRUCKSCHLAUCH S90-S N L	0.00
200906	DICHTUNG D.92X66X2	0.00
201035	ANSCHLUSSTÜCK FÜR TANK	0.00
260239	ROSTFREI TB-SONDERSCHRAUBEN M6	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
331067	TÜRGRIFF	0.00
331587	AUSGUSSROHR WASCHEN AC-ACR	0.00
331814	WINKEL FÜR ANSAUGFILTER C95-C1	0.00
331973	HALTERUNG FÜR TÜRMIKROSCHALTER	0.00
331974	STUETZE F.TÜRHAKEN	0.00
332036	FILTER	0.00
332038	ANSAUGFILTER	0.00
341210	WELLE FUER VORHAENGE N 2S GM	0.00
411001	DAUERMAGNET 8X40	0.00
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65	0.00
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00

NE9502

Vorabräumpumpe

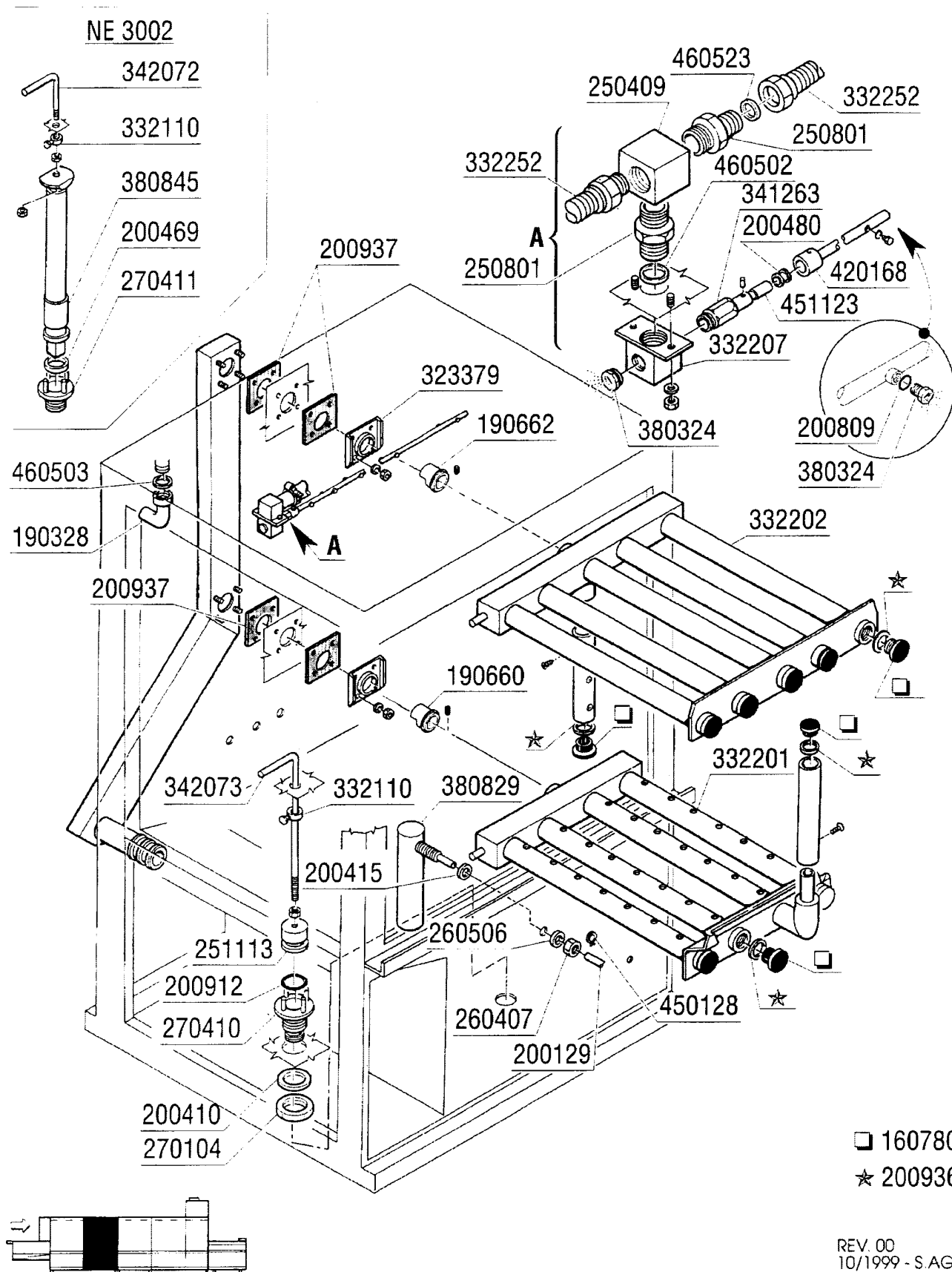


NE9502**Vorabräumpumpe**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100778	PUMPE 2HP EBARA	0.00
100814	PUMPE 2HP 400/3/60	0.00
180128	GEWINDERINGE 65,4 C140 C85	0.00
180235	ANSAUGSTUTZEN C85-140	0.00
200318	ANSAUGSSCHLAUCH 64X76 C34 SE	0.00
200906	DICHTUNG D.92X66X2	0.00
201028	DRUCKSCHLAUCH VORWASCHZONE 400	0.00
201071	TUBO MAND.POMPA	0.00
331814	WINKEL FÜR ANSAUGFILTER C95-C1	0.00
332038	ANSAUGFILTER	0.00
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65	0.00
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2	0.00
630425	DICHTUNG	0.00
630532	MECH.DICHTUNG	0.00
632503	GIRANTE DWO200/60 251450978	0.00
632505	GIRANTE DWO200/50 251450977	0.00

NE9502

Teile für Waschzone 900mm



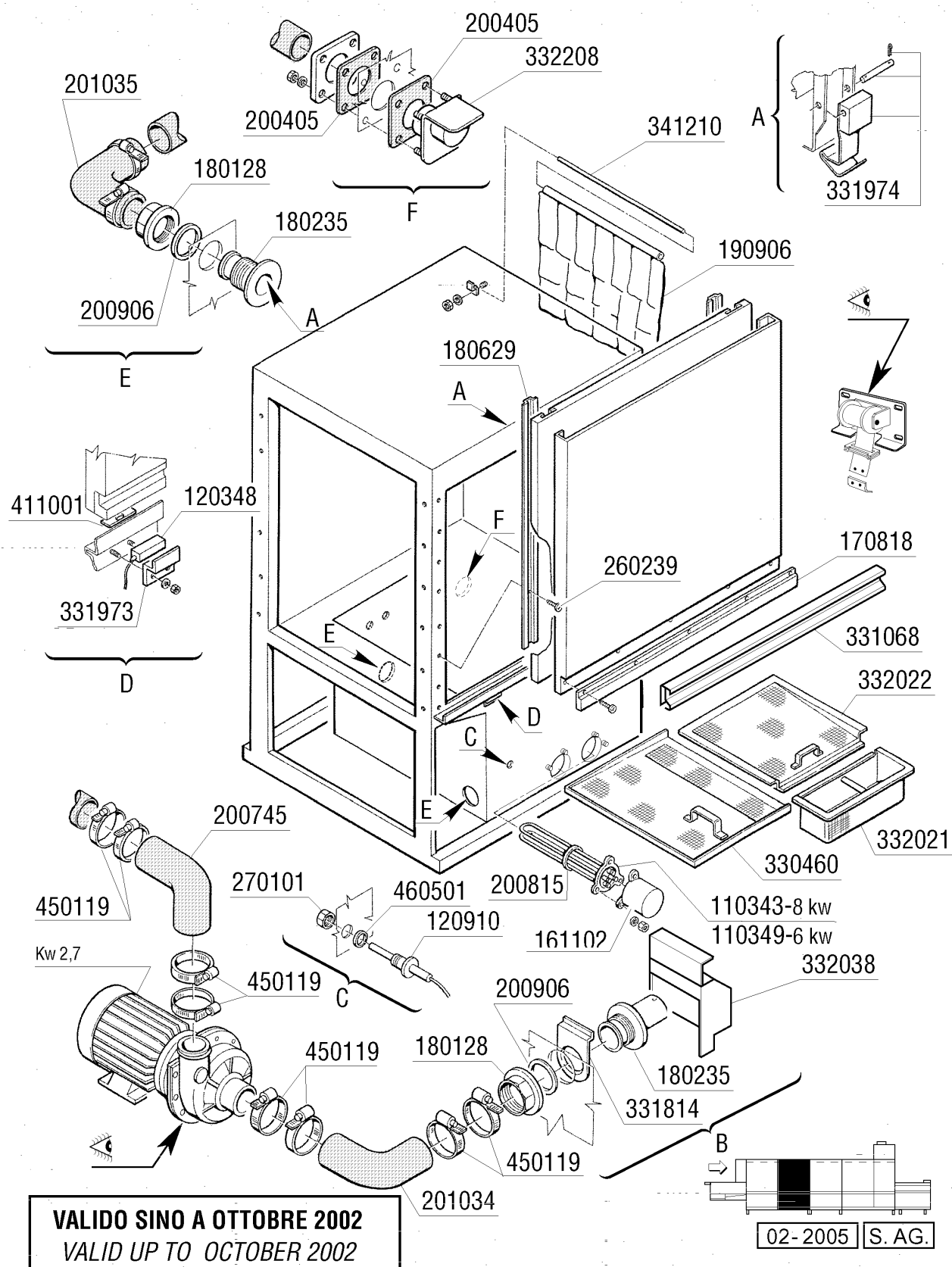
NE9502

Teile für Waschzone 900mm

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
160780	PFROPFEN FUER WASCHARM	0.00
190328	KNIESTÜCK 3/4"	0.00
190660	BUCHSE	0.00
190662	BUCHSE	0.00
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER	0.00
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2	0.00
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3	0.00
200469	STANDROHRDICHTUNG 45X35,5X7	0.00
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM	0.00
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29	0.00
200912	DICHTUNG UEBERLAUFROHR DOPPELN	0.00
200936	O-RING	0.00
200937	DICHTUNG F. WASCHARMHALT.	0.00
250409	KNIESTÜCK INOX FF 1/2"	0.00
250801	NIPPEL 1/2" INOX	0.00
251113	PFROPFEN FÜR ABLAUFTANK	0.00
260407	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D10 UN	0.00
260506	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D10	0.00
270104	GEGENMUTTER 1" 1/2	0.00
270410	ABLAUFSTUTZEN FÜR TANK	0.00
270411	ABLAUFSTUTZEN F.VORWASCH/ECOR.	0.00
323379	HALTERUNG F.WASCHVERTEILER	0.00
332110	GESPERRE	0.00
332201	VERBINDUNGSROHR F.UNTERE WASCH	0.00
332202	VERBINDUNGSROHR FÜR OBERE WASC	0.00
332207	ANSCHLUSS	0.00
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-	0.00
341263	STIFT	0.00
342072	ZUGSTANGE FÜR VORWASCH NE02	0.00
342073	ZUGSTANGE FÜR WASCH	0.00
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"	0.00
380829	LUFTFALLE AUS STAHL NG-NE	0.00
380845	ÜBERLAUFROHR VORWASCHTANK NE02	0.00
420168	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG	0.00
450128	SCHELLE	0.00
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)	0.00
460523	DICHTUNG	0.00

NE9502

Waschtank 900mm



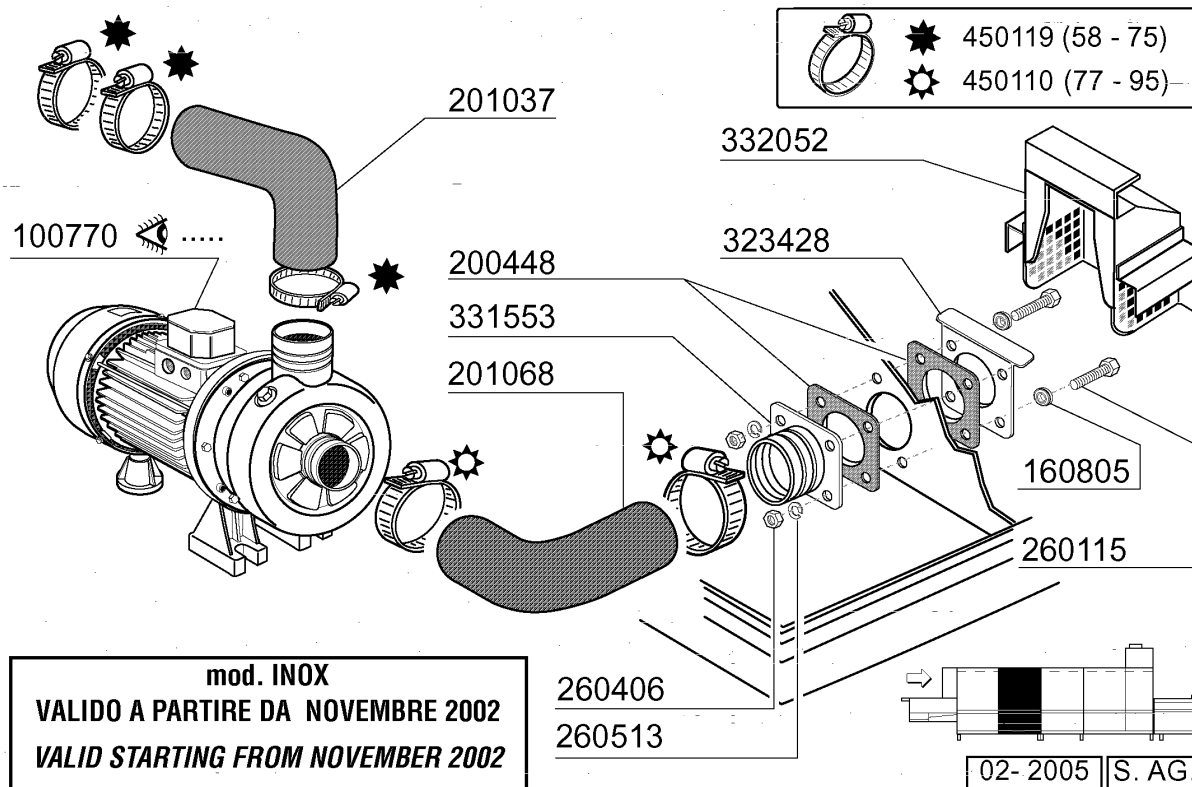
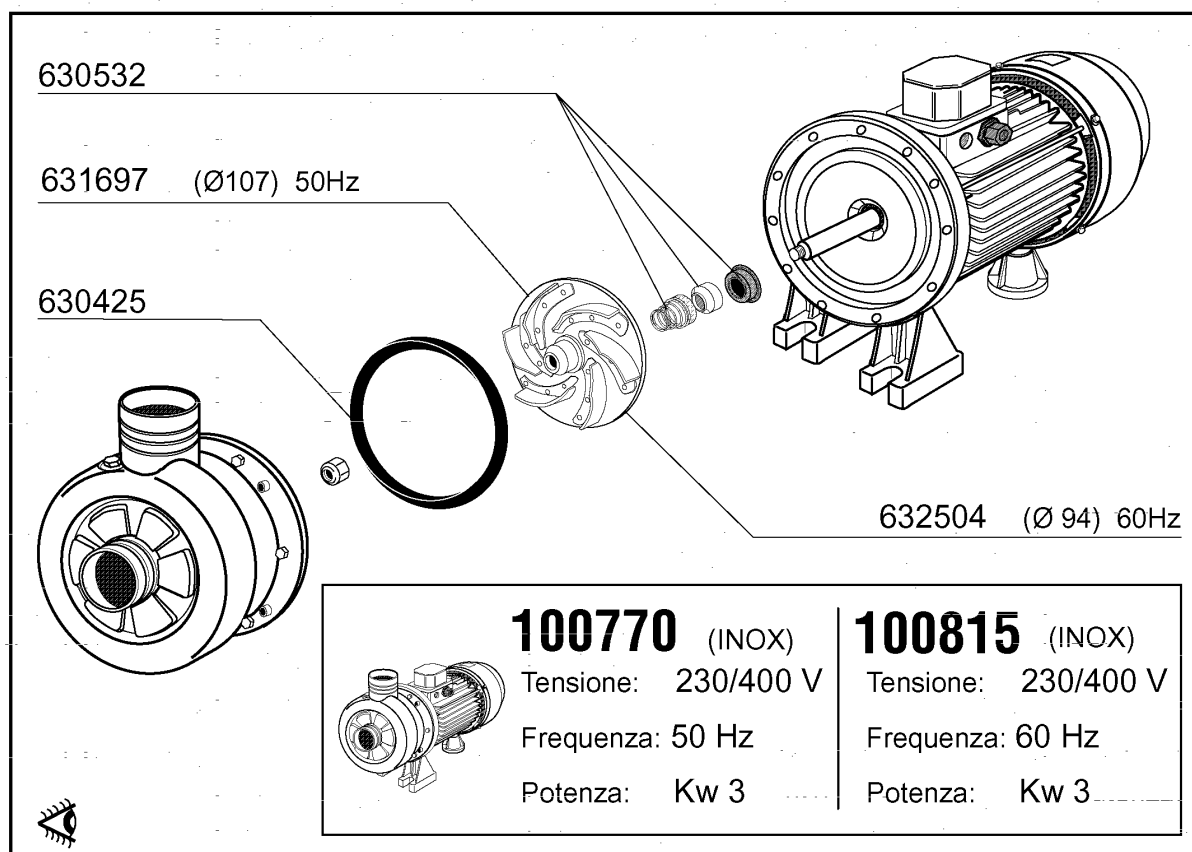
NE9502

Waschtank 900mm

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
110343	HEIZKÖRPER 8000W 220/380V-9KW	0.00
110349	HEIZKÖRPER 6000W 220/380V	0.00
120348	MAGN.SCHALTER (SCHLIESSER)	0.00
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE (7	0.00
161102	HEIZKOERPERSCHUTZ MOPL.	0.00
170818	GRIFFHALTERUNG 900 NE	0.00
180128	GEWINDERINGE 65,4 C140 C85	0.00
180235	ANSAUGSTUTZEN C85-140	0.00
180629	TÜRFÜHRUNG NE DOPPELWANDIG	0.00
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ S90/S3-62	0.00
200405	DICHTUNG 110X100X63 AUS NEOTEN	0.00
200745	ANSAUGSCHLAUCH WASCHEN SNL	0.00
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER	0.00
200906	DICHTUNG D.92X66X2	0.00
201034	ANSAUGSCHLAUCH WASCHZONE	0.00
201035	ANSCHLUSSTÜCK FÜR TANK	0.00
260239	ROSTFREI TB-SONDERSCHRAUBEN M6	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
330460	WASHFILTER	0.00
331068	TÜRGRIFF	0.00
331814	WINKEL FÜR ANSAUGFILTER C95-C1	0.00
331973	HALTERUNG FÜR TÜRMIKROSCHALTER	0.00
331974	STUETZE F.TÜRHAENGE	0.00
332021	KASTENFILTER	0.00
332022	FILTER AUF GLEITBAHN F.WASCHEN	0.00
332038	ANSAUGFILTER	0.00
332208	SIEHE 332578	0.00
341210	WELLE FUER VORHAENGE N 2S GM	0.00
411001	DAUERMAGNET 8X40	0.00
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2	0.00
460501	ASBESTDICHTUNG 24X17X2	0.00

NE9502

Waschpumpe

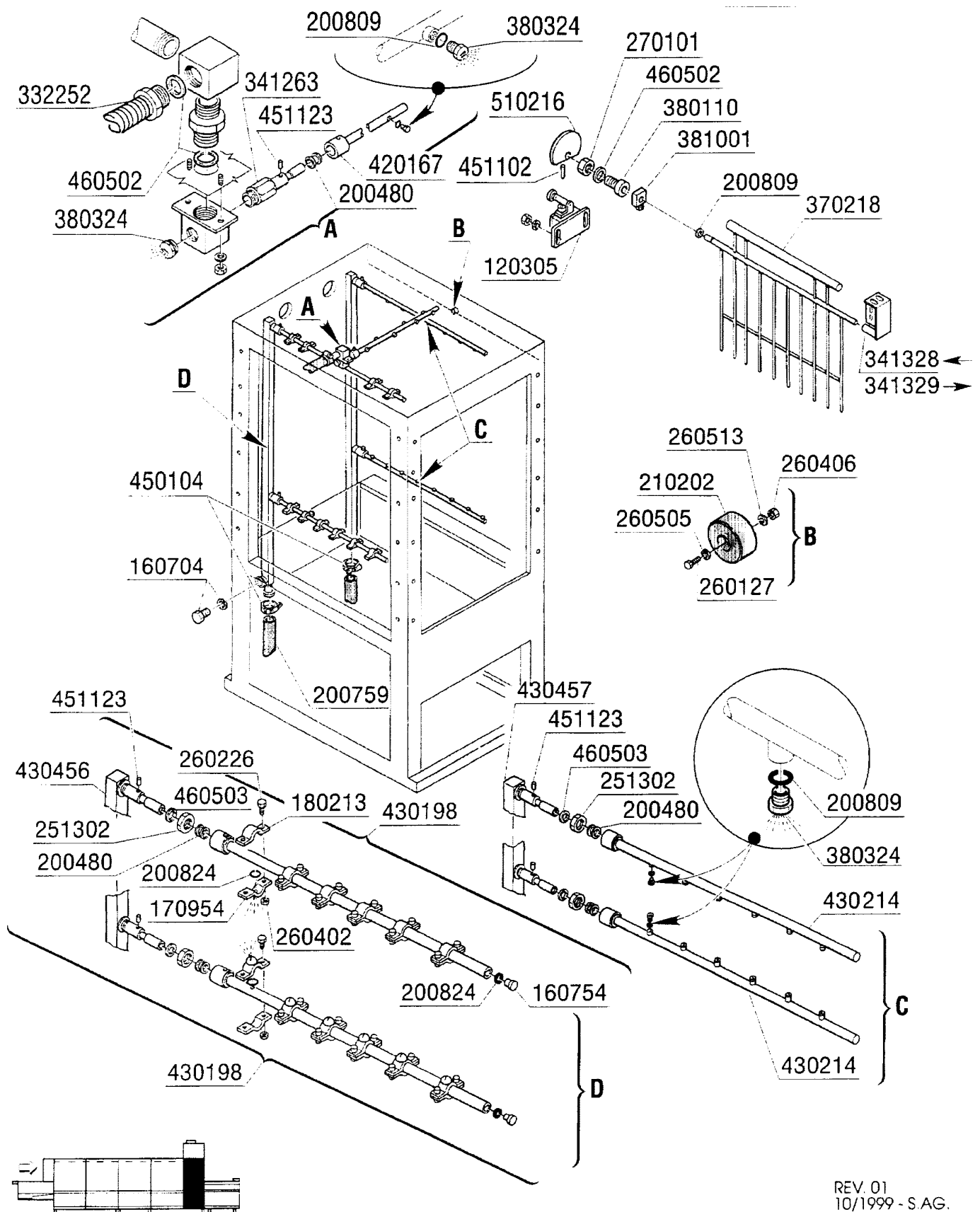


NE9502
Waschpumpe

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100770	PUMPE 4HP EBARA	0.00
100815	PUMPE 4HP 400/3/60	0.00
160805	DICHTUNG D.8	0.00
200448	DICHTUNG 100X100X3 BOHR. D.76	0.00
201037	DRUCKSCHLAUCH	0.00
201068	ANSAUGSCHLAUCH	0.00
260115	ROSTFR.ST.TE-SCHRAUBE8X20 A2UN	0.00
260406	MUTTER 8MA	0.00
260513	GROWERSCHEIBE D.8	0.00
323428	FILTERHALTERUNG	0.00
331553	ANSAUGROHR F.WASCHPUMPE NG-GL	0.00
332052	ANSAUGFILTER NG2	0.00
450110	SCHLAUCHSCHELLE 77-95	0.00
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2	0.00
630425	DICHTUNG	0.00
630532	MECH.DICHTUNG	0.00
631697	LAUFRAD	0.00
632504	GIRANTE DWO400/60 251450812	0.00

NE9502

Teile für Doppelklarspülzone


REV. 01
10/1999 - S.A.G.

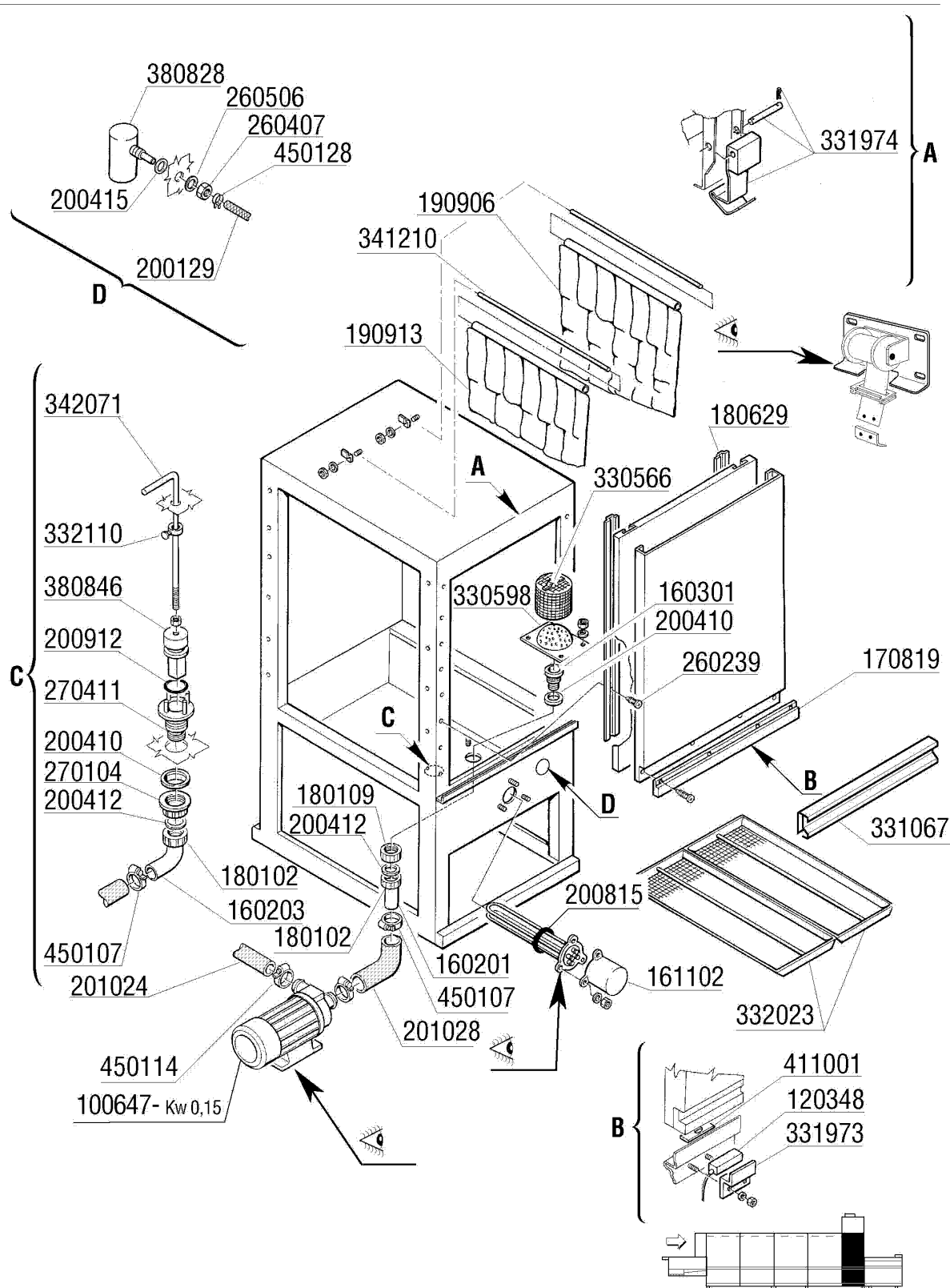
NE9502

Teile für Doppelklarspülzone

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120305	ENDSCHALTER 83715A / HEBEL	0.00
160704	SCHWARZ.PFROPFEN MIT DICHTUNG	0.00
160754	PFROPFEN F.NACHSPUELARM SE NE	0.00
170954	DUESE FUER ECORINSE ARM	0.00
180213	FLANSCH F.DÜSEKLEMMUNG F2-C34	0.00
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM	0.00
200759	DRUCKSCHLAUCH FÜR ECORINSE AC-	0.00
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29	0.00
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98	0.00
210202	GUMMIFUSS GLAESERSPUELER	0.00
251302	GEWINDERING AUS STAHL 3/4" AC-	0.00
260127	SCHRAUBE TE 8X45	0.00
260226	ROSTF.ST TCP-SCHRAUBE4X12 A2UN	0.00
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI	0.00
260406	MUTTER 8MA	0.00
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8 UNI	0.00
260513	GROWERSCHEIBE D.8	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-	0.00
341263	STIFT	0.00
341328	HALTERUNG (341846)	0.00
341329	HALTERUNG (341846)	0.00
370218	SPARSCHALTER FÜR NE02	0.00
380110	BUCHSE AUS MESSING D12 F.SPARG	0.00
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80°OV 1/8"	0.00
381001	SPERRUNG FUER SPARVORRICHTUNG	0.00
420167	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG	0.00
430198	ECORINSEARM NE02	0.00
430214	NACHSPUELARM NE02	0.00
430456	ECORINSESÄULE NE02	0.00
430457	NACHSPÜLSÄULE NE02	0.00
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
451102	ELASTISCHER STIFT 3X26	0.00
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)	0.00
510216	EXZENTER V.SPARGVORRICHT. N	0.00

NE9502

Tank für doppelklarspülzone



NOTE:

REV. 01
06/2001 - S.A.G.

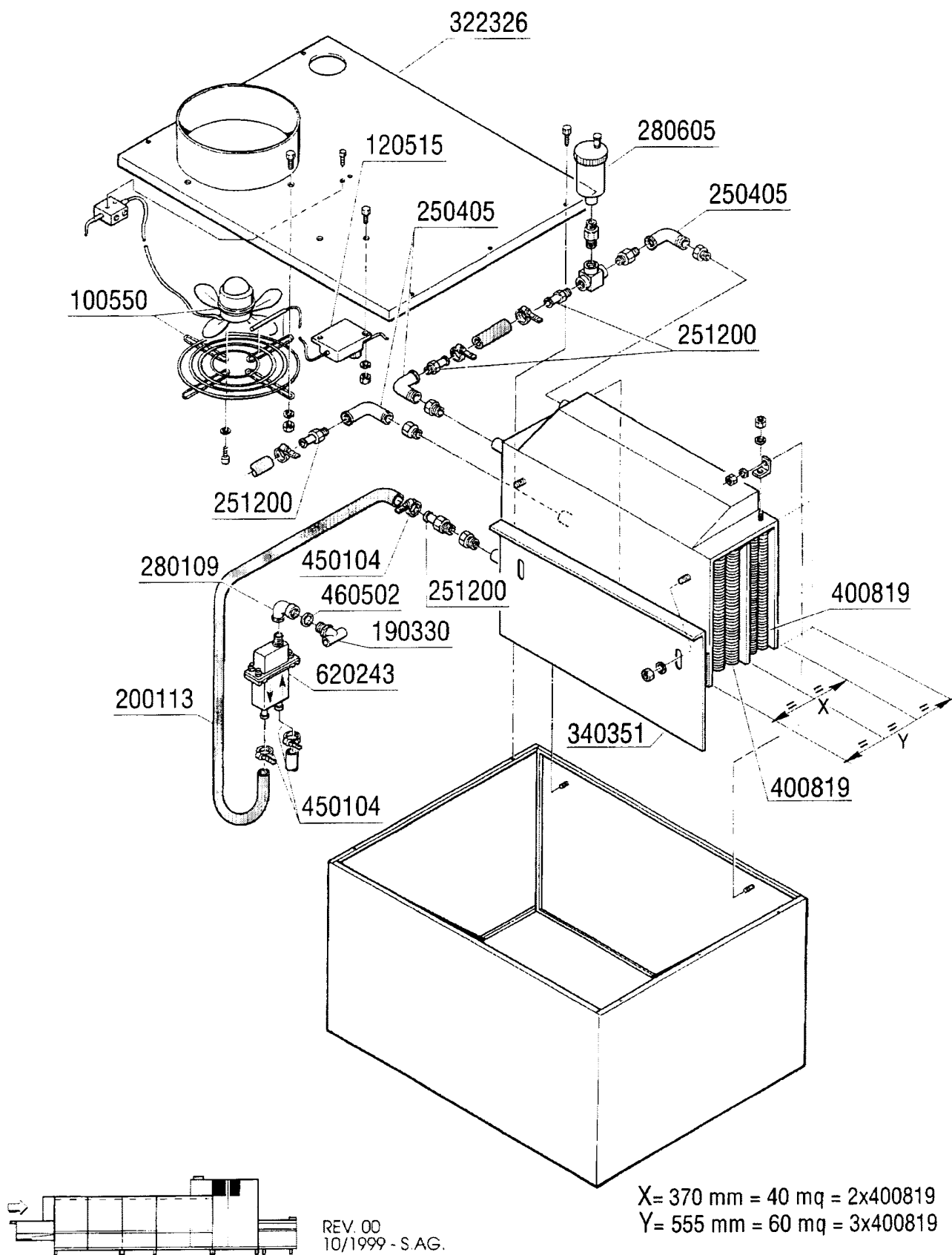
NE9502

Tank für doppelklarspülzone

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 1246/1	0.00
120348	MAGN.SCHALTER (SCHLIESSER)	0.00
160201	KNIESTUECK F.TANKZULAUF MOPL	0.00
160203	KNIESTUECK 1"1/2 N-S-F-C /ABLA	0.00
160301	ABLAUFSTUTZEN 1"1/2 C-S-N	0.00
161102	HEIZKOERPERSCHUTZ MOPL.	0.00
170819	GRIFFHALTERUNG 600 NE	0.00
180102	GEWINDERING F.ABLAUFST.1"1/2 F	0.00
180109	KLEMMRING 1 1/2"	0.00
180629	TÜRFÜHRUNG NE DOPPELWANDIG	0.00
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ S90/S3-62	0.00
190913	VORHANG F.ECONACHSPUEL.SE-620X	0.00
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER	0.00
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2	0.00
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3	0.00
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3	0.00
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER	0.00
200912	DICHTUNG UEBERLAUFROHR DOPPELN	0.00
201024	ANSAUGSCHLAUCH F.DOPPL.N.AC(+2	0.00
201028	DRUCKSCHLAUCH VORWASCHZONE 400	0.00
260239	ROSTFREI TB-SONDERSCHRAUBEN M6	0.00
260407	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D10 UN	0.00
260506	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D10	0.00
270104	GEGENMUTTER 1" 1/2	0.00
270411	ABLAUFSTUTZEN F.VORWASCH/ECOR.	0.00
330566	FILTER 110 FUER ECORINSE TANK	0.00
330598	FILTER	0.00
331067	TÜRGRIFF	0.00
331973	HALTERUNG FÜR TÜRMIKROSCHALTER	0.00
331974	STUETZE F.TÜRHAKEN	0.00
332023	TANKFILTER ECORINSE	0.00
332110	GESPERRE	0.00
341210	WELLE FUER VORHAENGE N 2S GM	0.00
342071	ZUGSTANGE FÜR ECORINSE NE02	0.00
380828	LUFTFALLE ECORINSE AC-ACR	0.00
380846	ÜBERLAUFROHR ECORINSETANK NE02	0.00
411001	DAUERMAGNET 8X40	0.00
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2	0.00
450114	SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23	0.00
450128	SCHELLE	0.00

NE9502

Wärmerückgewinnung

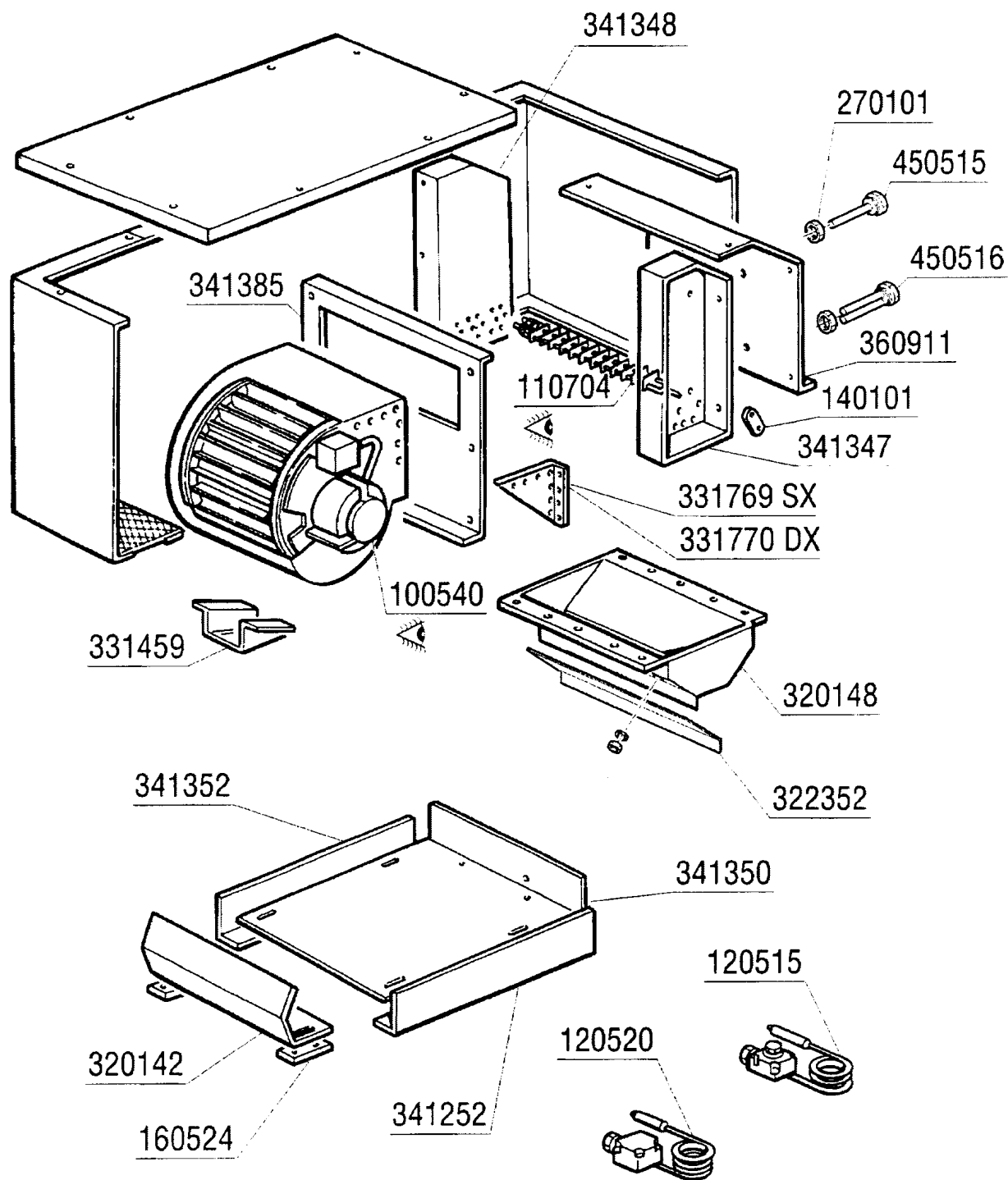


NE9502**Wärmerückgewinnung**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100550	GEBLAESE FUER WRG	0.00
120515	THERMOSTAT IM 0-90°C TC/2	0.00
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22	0.00
250405	KNIESTÜCK INOX MF 1/2"	0.00
251200	NIPPEL AUS STAHL 1/2" AC90-AC1	0.00
280109	KNIESTÜCK 90° FF 3/8"	0.00
280605	AUTOM.ENTLUEFTUNGSVENTIL 1/4"	0.00
322326	ABDECKUNG	0.00
340351	ABDECKUNG	0.00
400819	BATTERIE WRG	0.00
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
620243	ROHRTRENNER	0.00

NE9502

Heisslufttrocknung 800mm

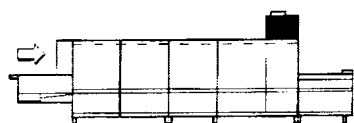
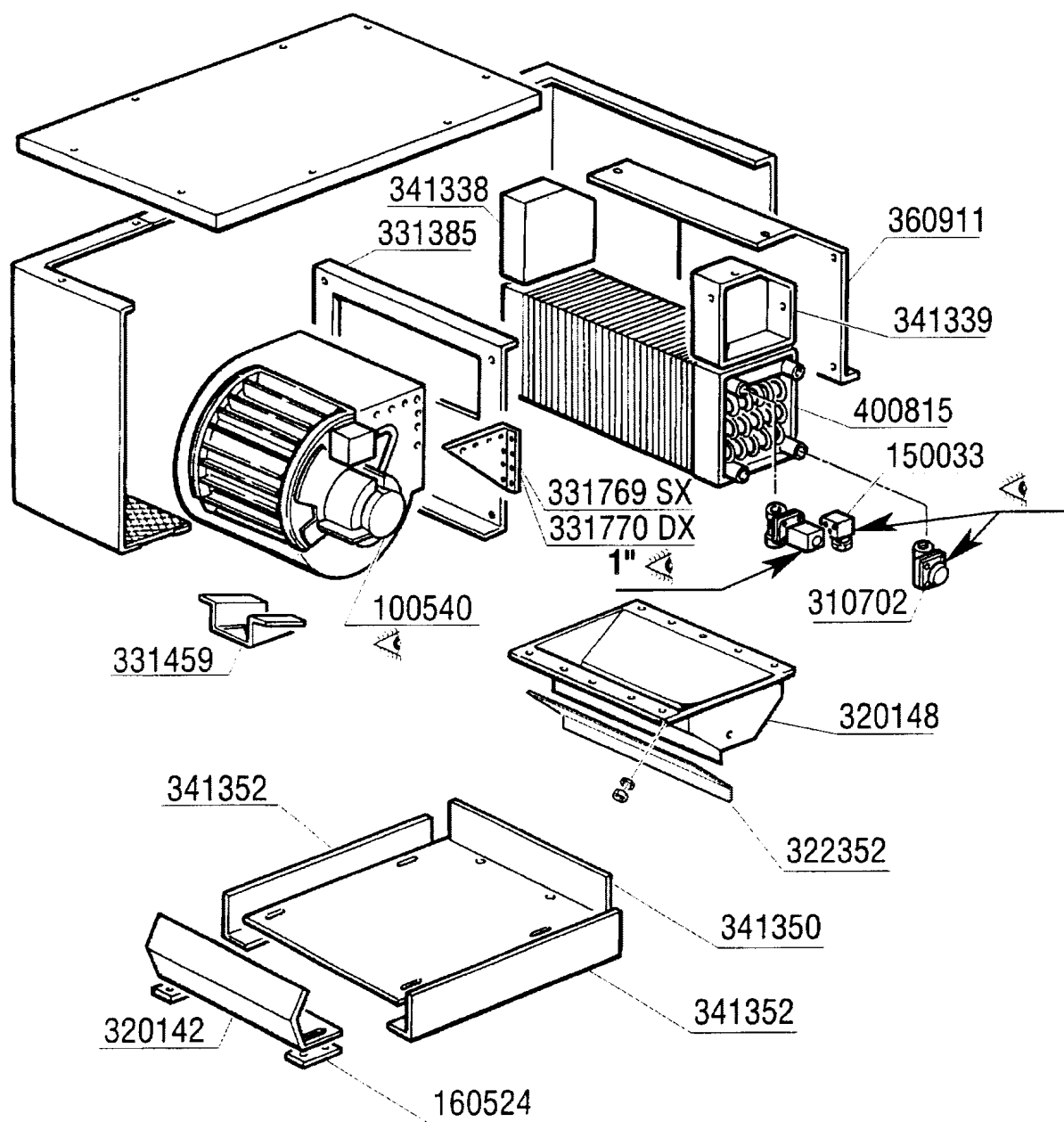

REV. 00
10/1999 - S.AG.


NE9502**Heisslufttrocknung 800mm**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100540	VENTILAT.2PS TROCKN.BANDAUTOM.	0.00
110704	HEIZKÖRPER/TROCKNUNG 1000W 22	0.00
120515	THERMOSTAT IM 0-90°C TC/2	0.00
120520	THERMOSTAT 110-130° SIC. LSC1	0.00
140101	VERBINDUNGSPLATTE HEIZKOERP.TR	0.00
160524	ABSTANDSTUECK V. WELLE SE	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
320142	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE	0.00
320148	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE	0.00
322352	WINCKEL	0.00
331459	WINKEL F. TROCKNUNGSVENTILATOR	0.00
331769	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL	0.00
331770	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL	0.00
341252	STIFT D.25	0.00
341347	HALTERUNG RECHTS	0.00
341348	HALTERUNG LINKS	0.00
341350	PANEEL	0.00
341352	HALTERUNG	0.00
341385	HALTERUNG FÜR TROCKNUNGSVENTIL	0.00
360911	PANEEL	0.00
450515	ROSTFR.ST.SCHUTZHUELLE F.1 THE	0.00
450516	SCHUTZHUELLE FUER 2 THERMOSTAT	0.00

NE9502

Heisslufttrocknung 800mm


REV. 00
10/1999 - S.A.G.

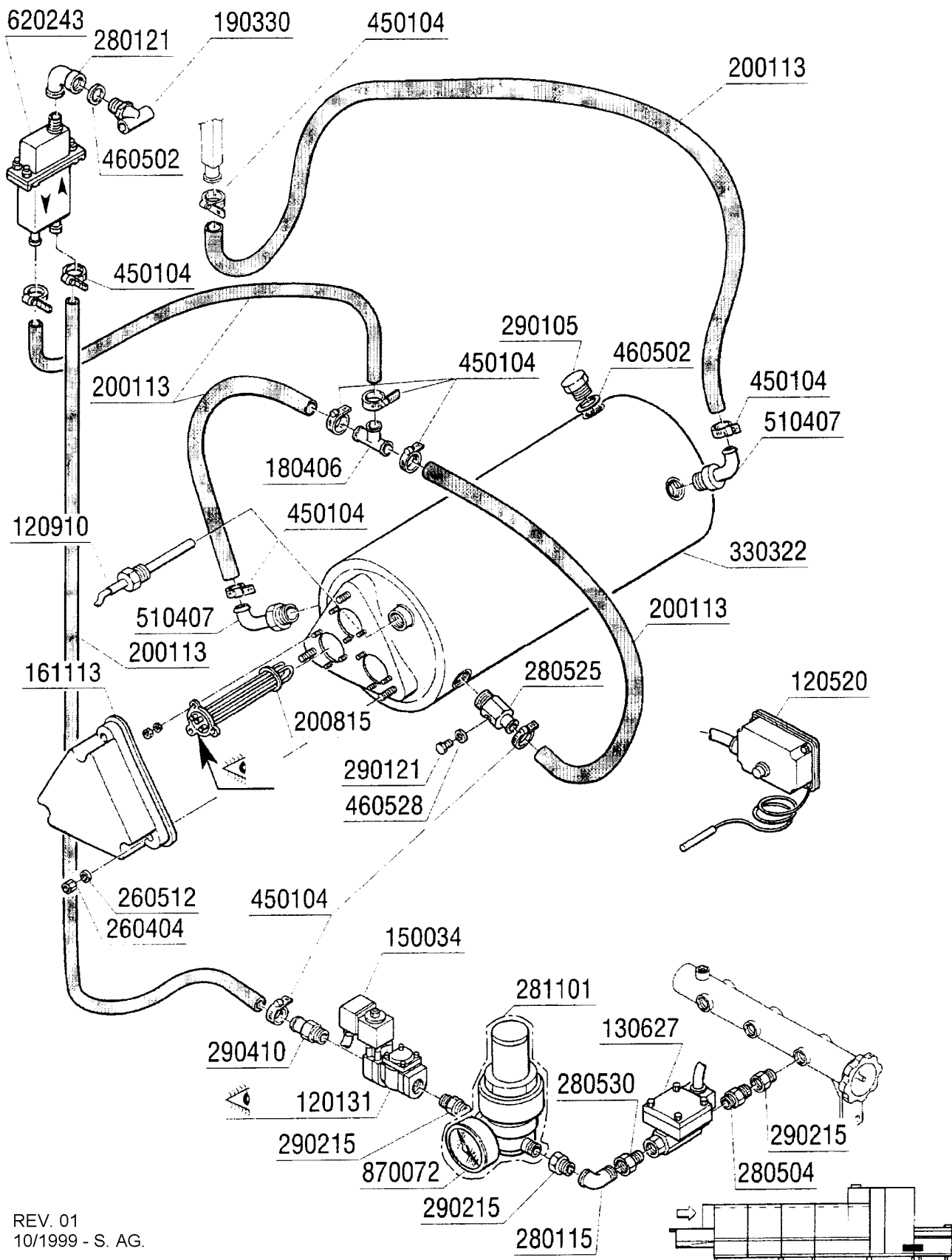
NE9502

Heisslufttrocknung 800mm

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100540	VENTILAT.2PS TROCKN.BANDAUTOM.	0.00
150033	VERBINDER F.E-VENTIL 182.09.N	0.00
160524	ABSTANDSTUECK V. WELLE SE	0.00
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2	0.00
320142	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE	0.00
320148	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE	0.00
322352	WINCKEL	0.00
331385	HOSE	0.00
331459	WINKEL F. TROCKNUNGSVENTILATOR	0.00
331769	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL	0.00
331770	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL	0.00
341338	ABDECKUNG RECHTS	0.00
341339	ABDECKUNG LINKS	0.00
341350	PANEEL	0.00
341352	HALTERUNG	0.00
360911	PANEEL	0.00
400815	BATTERIE FUER TROCKNUNG (9-12K	0.00

NE9502

Elektrische Ausführung



REV. 01
10/1999 - S. AG.

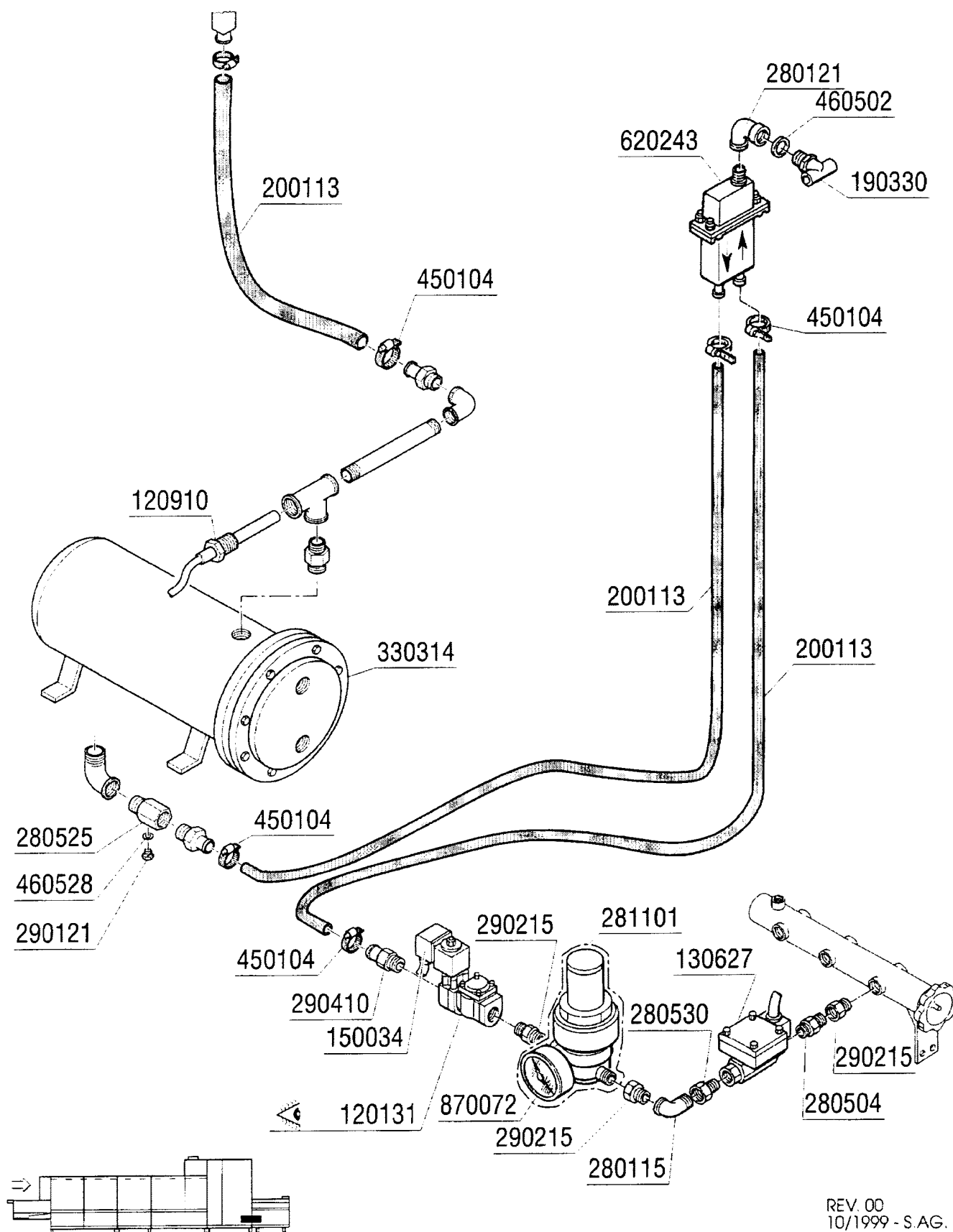
NE9502

Elektrische Ausführung

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120131	E-VENTIL L180B12 Z723A 1/2" 24	0.00
120520	THERMOSTAT 110-130° SIC. LSC1	0.00
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE (7	0.00
130627	FLUX-REGULIER.FS100E-A REG.1/1	0.00
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N	0.00
161113	SCHW.HEIZKOERPERSCHUTZ	0.00
180406	T-ANSCHLUSSTUECK F. WASCHEN S9	0.00
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22	0.00
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
280115	KNIESTÜCK 1/2"	0.00
280121	KNIESTÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER	0.00
280525	ANSCHLUSS	0.00
280530	ANSCHLUSS 3/4"X3/8"	0.00
281101	REDUZIERVERTIL TP.RB3/4"M/MANO	0.00
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"	0.00
290121	PROPFEN 1/8"	0.00
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/	0.00
290410	NIPPEL 1/2"	0.00
330322	ISOLIERT.DURCHLAUFERHITZER D23	0.00
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL C1	0.00
510407	NIPPEL FUER DURCHLAUFERHITZER	0.00
620243	ROHRTRENNER	0.00
870072	MANOMETER 0-4 ATM.	0.00

NE9502

ND-Dampf Ausführung

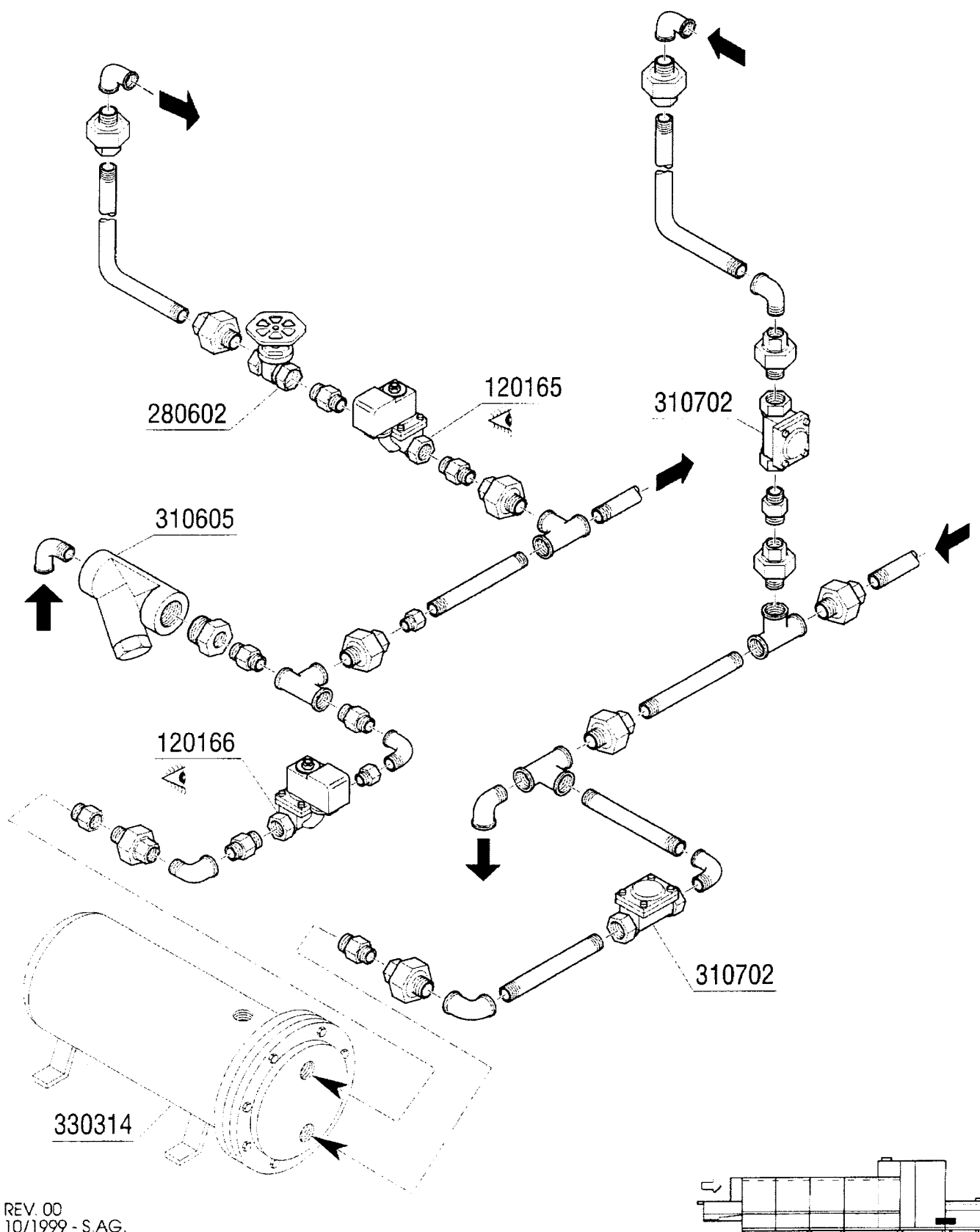

REV. 00
10/1999 - S.A.G.

NE9502**ND-Dampf Ausführung**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120131	E-VENTIL L180B12 Z723A 1/2" 24	0.00
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE (7	0.00
130627	FLUX-REGULIER.FS100E-A REG.1/1	0.00
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N	0.00
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22	0.00
280115	KNIESTÜCK 1/2"	0.00
280121	KNIESTÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER	0.00
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER	0.00
280525	ANSCHLUSS	0.00
280530	ANSCHLUSS 3/4"X3/8"	0.00
281101	REDUZIERVERTIL TP.RB3/4"M/MANO	0.00
290121	PROPFEN 1/8"	0.00
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/	0.00
290410	NIPPEL 1/2"	0.00
330314	DAMPFBOILER 30000 KCAL/H	0.00
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL C1	0.00
620243	ROHRTRENNER	0.00
870072	MANOMETER 0-4 ATM.	0.00

NE9502

ND-Dampf Ausführung

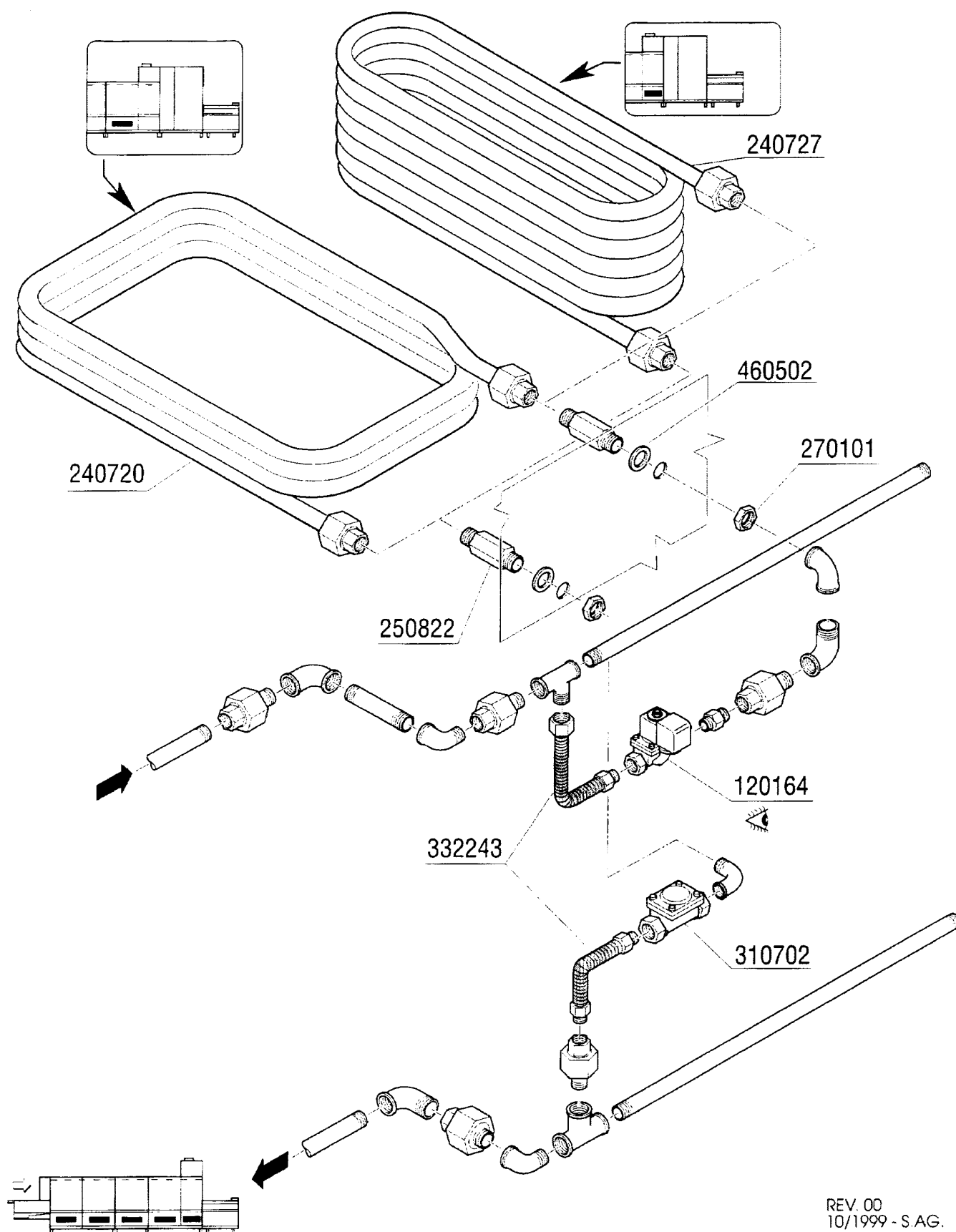

REV. 00
10/1999 - S.AG.

NE9502**ND-Dampf Ausführung**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120165	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 3/4"G L	0.00
120166	E-VENTIL DAMPF 1" 24V-50HZ L15	0.00
280602	SCHIEBER 3/4" AUS MESSING	0.00
310605	FILTER JU 1 1/2" MOD.45	0.00
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2	0.00
330314	DAMPFBOILER 30000 KCAL/H	0.00

NE9502

Dampfausführung



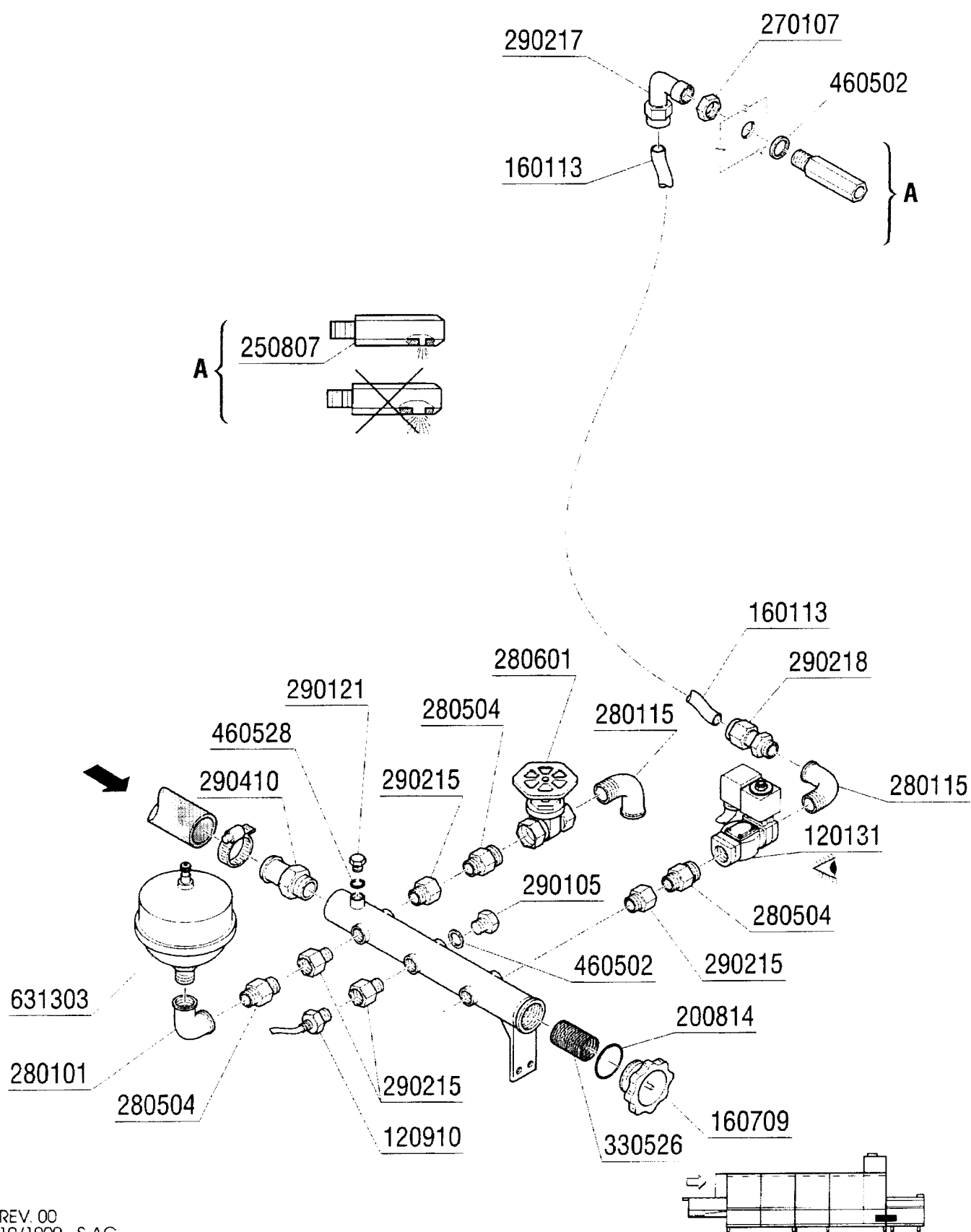
REV. 00
10/1999 - S.A.G.

NE9502
Dampfausführung

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120164	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 1/2"G L	0.00
240720	DAMPFHEIZSCHLANGE 12.000KCAL A	0.00
240727	DAMPFHEIZSCHLANGE F. DOPPELKLA	0.00
250822	VERLÄNGERUNG 1/2"	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2	0.00
332243	SCHLAUCH 1/2-3/4"-130X220-	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00

NE9502

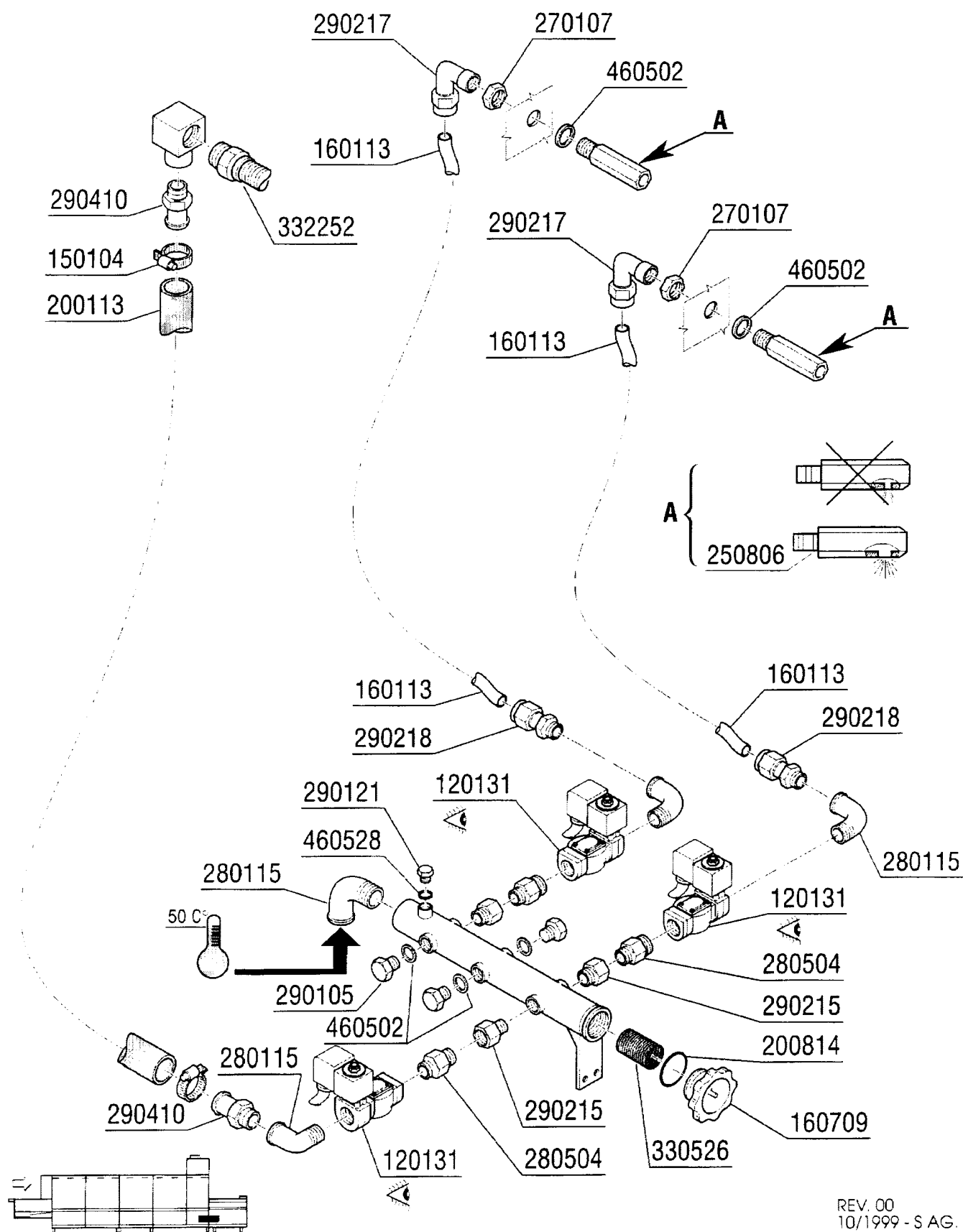
Wrg-ausgang



REV. 00
10/1999 - S.A.G.

NE9502**Wrg-ausgang**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120131	E-VENTIL L180B12 Z723A 1/2" 24	0.00
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE (7	0.00
160113	ROHR IN POL.RET 12 EST	0.00
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR	0.00
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53	0.00
250807	NIPPEL F. WÄRMERÜCKGEWINNUNG	0.00
270107	GEGENMUTTER 3/8"FL803 AUS MESS	0.00
280101	KNIESTÜCK FF 1/2"	0.00
280115	KNIESTÜCK 1/2"	0.00
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER	0.00
280601	SCHIEBER 1/2" AUS MESSING	0.00
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"	0.00
290121	PROPFEN 1/8"	0.00
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/	0.00
290217	ANSCHLUSSTUECKE 12X3/8" TYP P4	0.00
290218	ROHRVERBINDUNG 12X1/2"	0.00
290410	NIPPEL 1/2"	0.00
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL C1	0.00
631303	AUSDEHNUNGSGEFÄSS FÜR WRG	0.00

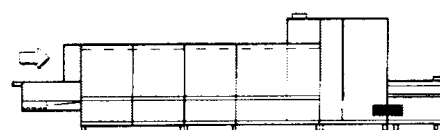
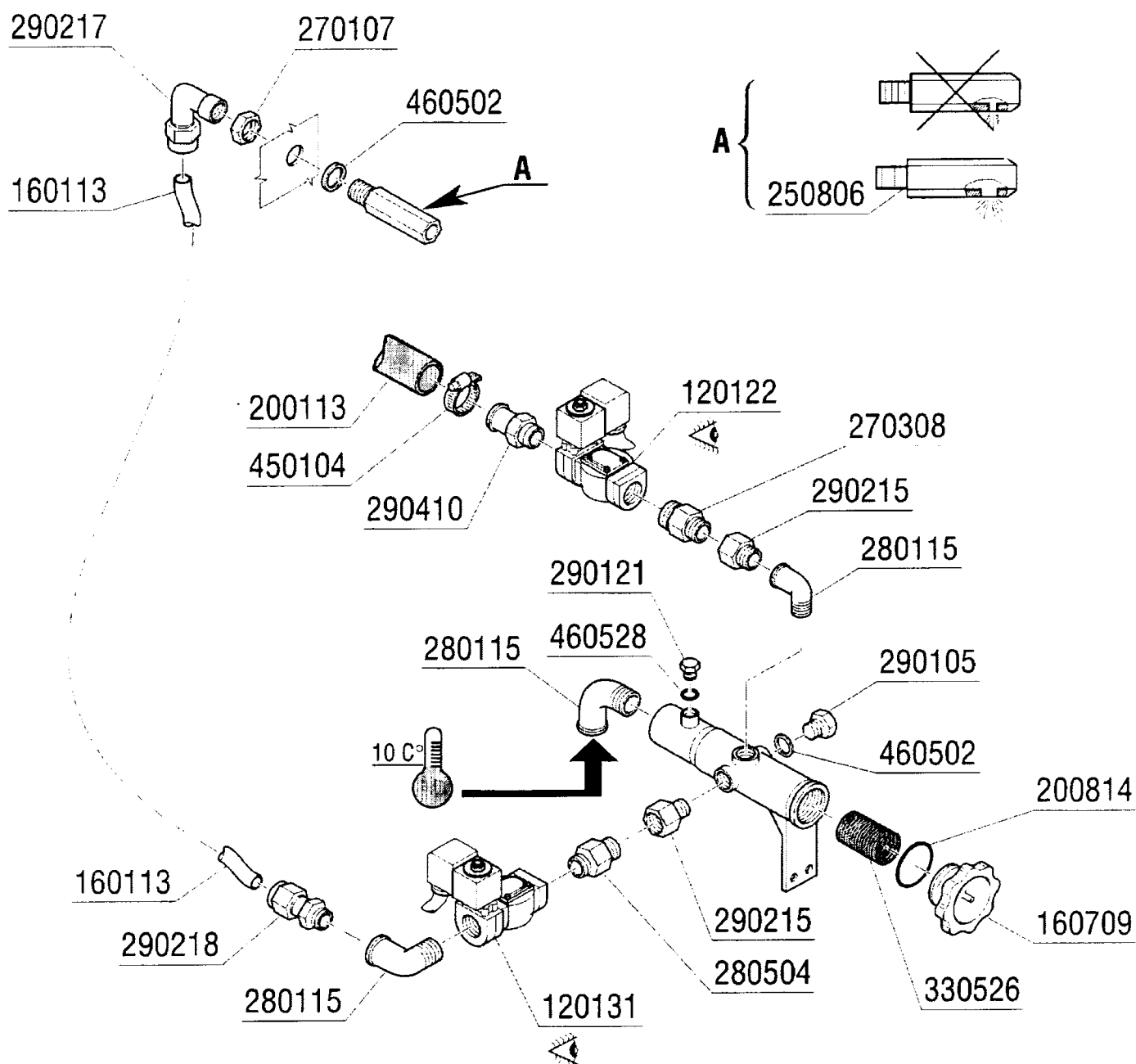
NE9502
Warmwasseranschluss

REV. 00
10/1999 - S AG.

NE9502**Warmwasseranschluss**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120131	E-VENTIL L180B12 Z723A 1/2" 24	0.00
150104	GRUENE LAMPE 24V RECHTECK.UPQN	0.00
160113	ROHR IN POL.RET 12 EST	0.00
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR	0.00
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22	0.00
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53	0.00
250806	ANSCHLUSSTÜCK F.TANKFÜLLUNG AC	0.00
270107	GEGENMUTTER 3/8"FL803 AUS MESS	0.00
280115	KNIESTÜCK 1/2"	0.00
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER	0.00
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"	0.00
290121	PROPFEN 1/8"	0.00
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/	0.00
290217	ANSCHLUSSTUECKE 12X3/8" TYP P4	0.00
290218	ROHRVERBINDUNG 12X1/2"	0.00
290410	NIPPEL 1/2"	0.00
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO	0.00
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL C1	0.00

NE9502

Kaltwasseranschluss

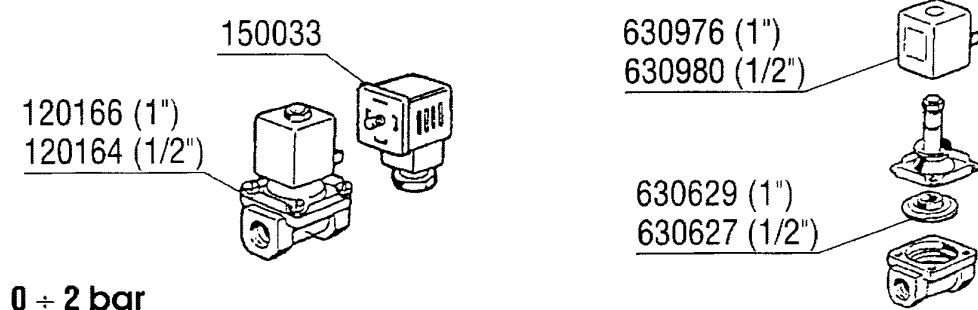

REV. 00
10/1999 - S.A.G.

NE9502**Kaltwasseranschluss**

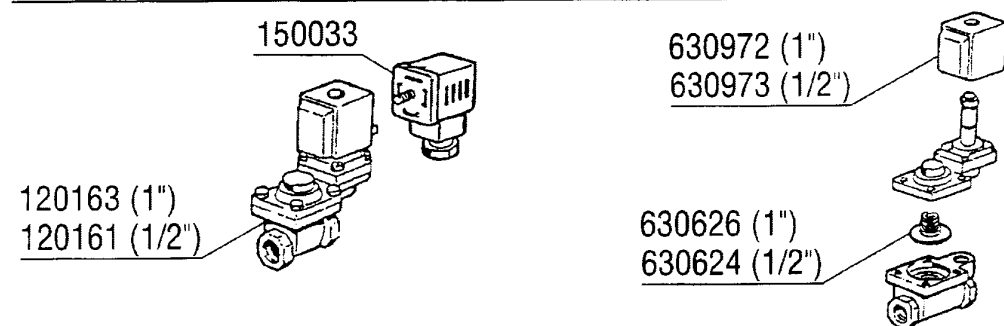
KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120122	E-VENTIL L180 B12 3/4" 24V G65	0.00
120131	E-VENTIL L180B12 Z723A 1/2" 24	0.00
160113	ROHR IN POL.RET 12 EST	0.00
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR	0.00
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22	0.00
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53	0.00
250806	ANSCHLUSSTÜCK F.TANKFÜLLUNG AC	0.00
270107	GEGENMUTTER 3/8"FL803 AUS MESS	0.00
270308	ANSCHLUSSTÜCK 3/4"	0.00
280115	KNIESTÜCK 1/2"	0.00
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER	0.00
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"	0.00
290121	PROPFEN 1/8"	0.00
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/	0.00
290217	ANSCHLUSSTUECKE 12X3/8" TYP P4	0.00
290218	ROHRVERBINDUNG 12X1/2"	0.00
290410	NIPPEL 1/2"	0.00
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO	0.00
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24	0.00
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2 C34-R	0.00
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL C1	0.00

NE9502

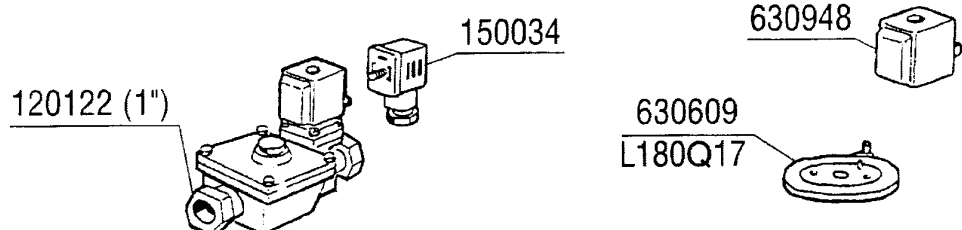
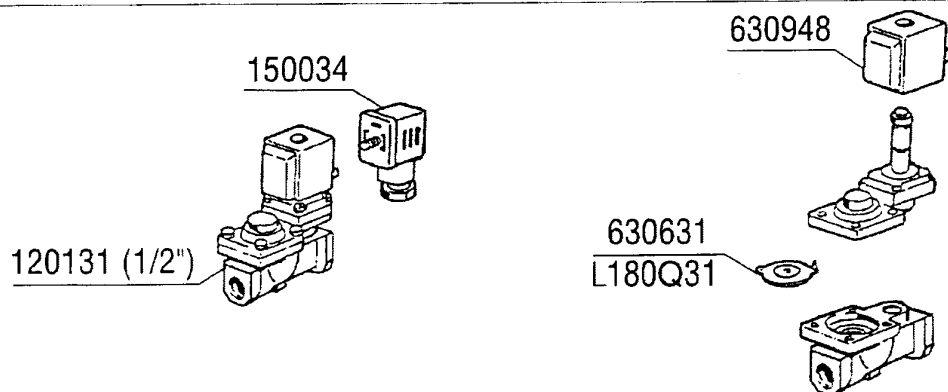
E-Ventile

DAMPF-VENTIL - ELETTOVALVOLA VAPORE - ELECTROVANNE VAPEUR
STEAM SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA VAPOR


0 ÷ 2 bar



0,5 ÷ 2,5 bar

WASSER-VENTIL - ELETTOVALVOLA ACQUA - ELECTROVANNE EAU
WATER SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA AGUA

FÜR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - PER RECUPERATORE DI CALORE - POUR ECONOMISEUR D'ENERGIE
FOR HEAT RECOVERY UNIT - PARA RECUPERADOR DE CALOR

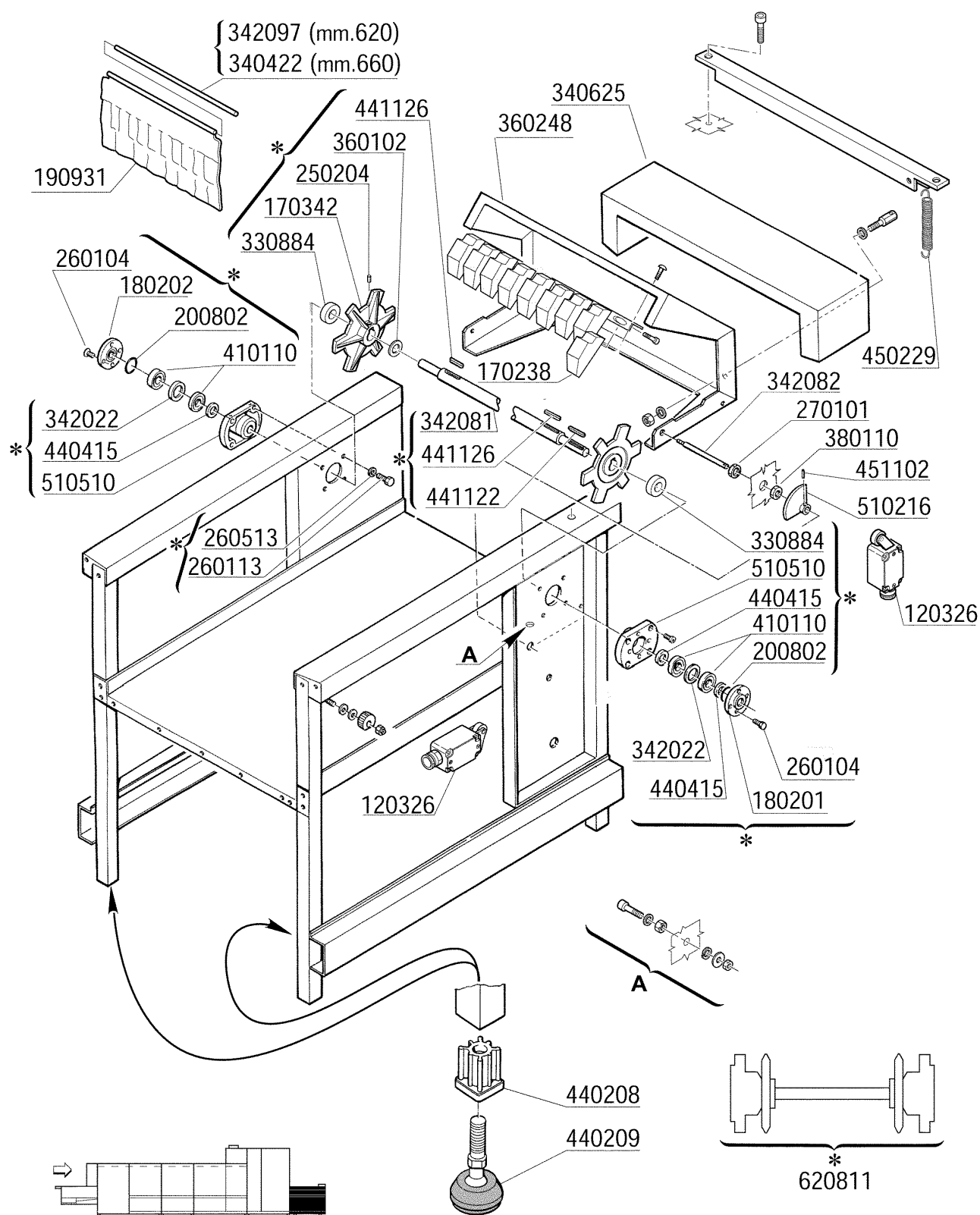
REV. 01
01/2000 - S.AG.

NE9502**E-Ventile**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120122	E-VENTIL L180 B12 3/4" 24V G65	0.00
120131	E-VENTIL L180B12 Z723A 1/2" 24	0.00
120161	E-VENT.DAMPF L145R1Z734A 1/2"V	0.00
120163	E-VENT.DAMPF L145R1Z234A 1"V.2	0.00
120164	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 1/2"G L	0.00
120166	E-VENTIL DAMPF 1" 24V-50HZ L15	0.00
150033	VERBINDER F.E-VENTIL 182.09.N	0.00
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N	0.00
630609	MEMBRAN V.E-VENTIL SI L180-3/4	0.00
630624	KIT F.E-VENTIL L145 1/2 G26475	0.00
630626	KIT FUER E-VENTILE 145 1" TP.	0.00
630627	KIT F.E-VENTIL L153D1 1/2" G26	0.00
630629	1"MAGNETVENTIL KIT DAMPF L153D	0.00
630631	MEMBRANE E-VENTIL L1801/2"	0.00
630948	SPULE F.E-VENTIL 1/2" 24V L180	0.00
630972	SPULE Z234A V.24 XE-VENTIL L14	0.00
630973	SPULE TP Z734A XE-VENTIL L145	0.00
630976	SPÜLE E-VENTIL Z334D 24V L153	0.00
630980	SPÜLE Z114 24V	0.00

NE9502

Auslaufkonsole



NOTE:

REV. 02
07/2000 - S.A.G.

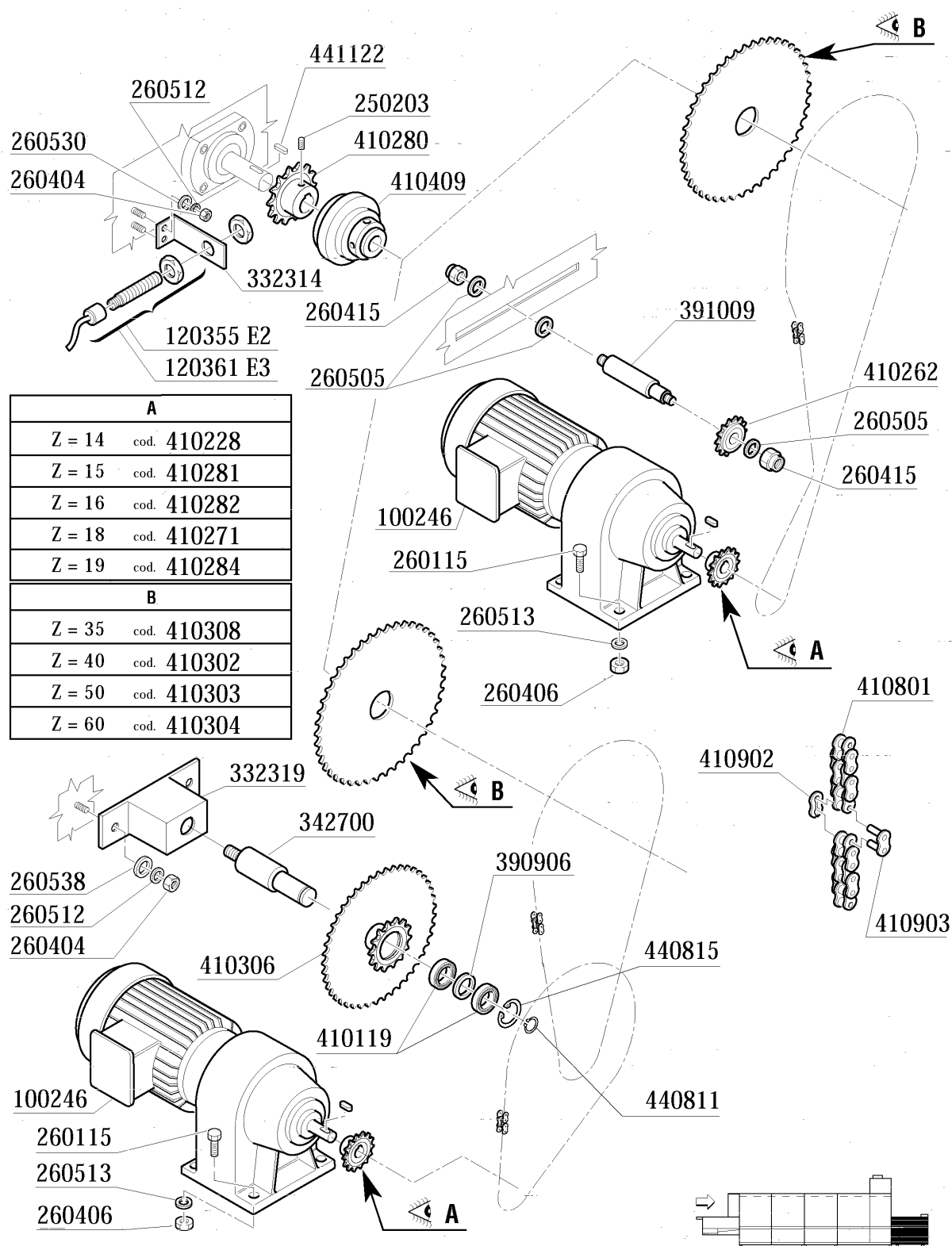
NE9502

Auslaufkonsole

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120326	ENDSCHALTER FD 102 NE - NG	0.00
170238	FINGER ENDSCHALTER NE/2	0.00
170342	RITZEL	0.00
180201	AUSGEBOHRTER FLANSCH 85 /ZIEHE	0.00
180202	BLINDFLANSCH D.85 (ZIEHEN) N	0.00
190931	VORHANG SPRITZSCHUTZ BTM-NE/2	0.00
200802	OR DICHTUNG 3,53X44,05X51,11	0.00
250204	GEWINDESTIF. 6X6	0.00
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN	0.00
260113	ROSTFR.ST.TE-SCHRAUBE8X20 A2UN	0.00
260513	GROWERSCHEIBE D.8	0.00
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"	0.00
330884	BEFESTIGUNGSRING	0.00
340422	WELLE FUER VORHANG S 3°S NEUE	0.00
340625	ABDECKUNG F.ZULAFTISCH	0.00
342022	FLACHSCHIEBE FÜR KUGELLAGER ø2	0.00
342081	ANTRIEBSWELLE	0.00
342082	STIFT	0.00
342097	WELLE	0.00
360102	FLACHSCHEIBE	0.00
360248	ABDECKUNG	0.00
380110	BUCHSE AUS MESSING D12 F.SPARG	0.00
410110	KUGELLAGER 20X42X12 6004	0.00
440208	FUSSEINSATZ	0.00
440209	FUSS KOMPLETT "NE"	0.00
440415	DICHTUNG MIM 20X30X5 (VITON)	0.00
441122	KEIL 6X6X25 UNI 6604	0.00
441126	KEIL 8X7X40	0.00
450229	ROSTFR.ST.FEDER ENDSCHALTER NE	0.00
451102	ELASTISCHER STIFT 3X26	0.00
510216	EXZENTER V.SPARGVORRICHT. N	0.00
510510	HALTERUNG FÜR ANTRIEBSWELLE	0.00
620811	KOMPLETTE WELLE	0.00

NE9502

Antrieb



REV. 00
01 - 2005 S.A.G.

NOTE:

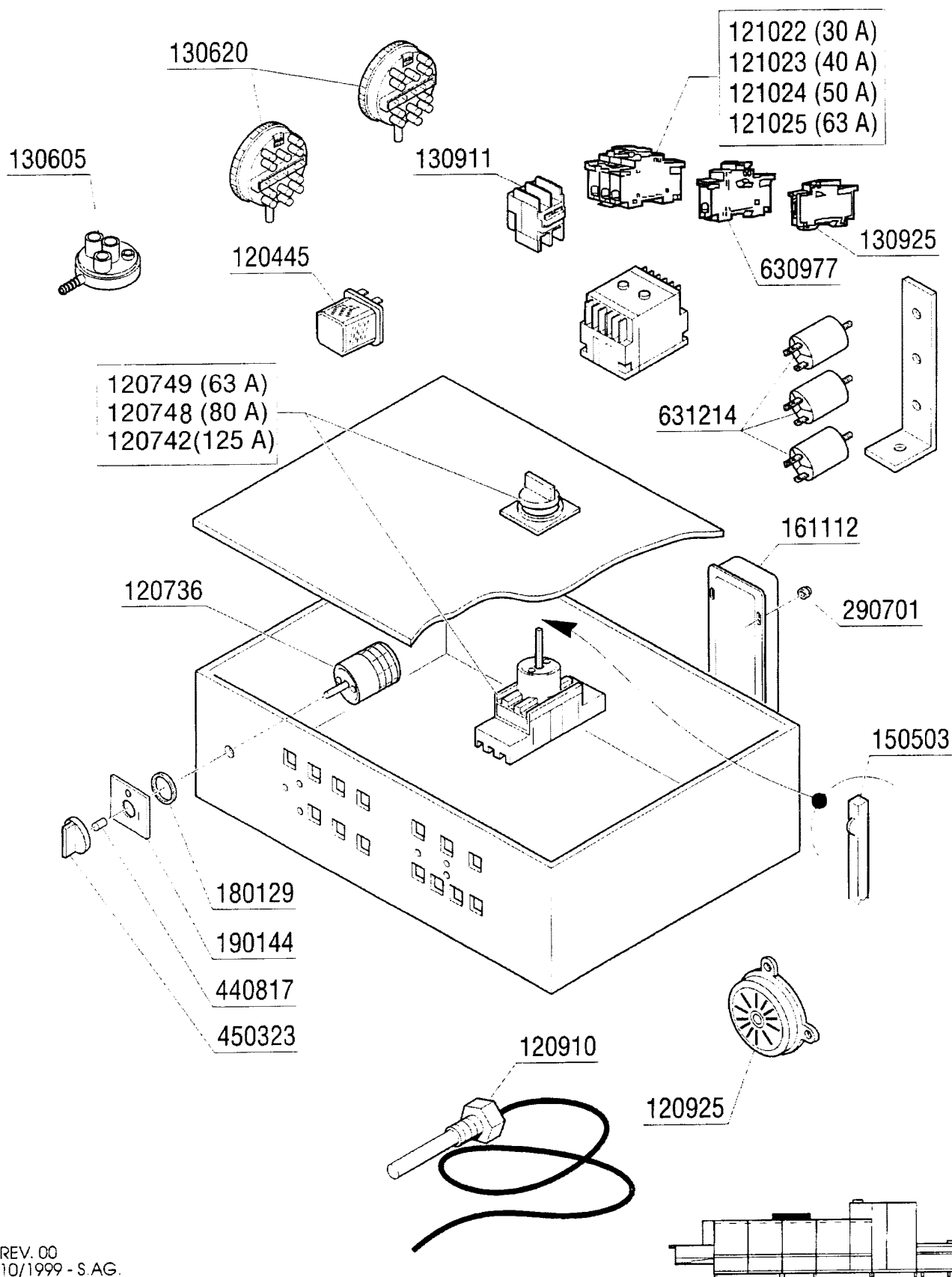
NE9502

Antrieb

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100246	MOTOR KW 0,1-0,15 380/3	0.00
120355	SENSOR FC50 - ELEKTR.RUTSCHKUP	0.00
120361	SENSOR	0.00
250203	BEFESTIGUNGSEDÜBEL 8X12	0.00
260115	ROSTFR.ST.TE-SCHRAUBE8X20 A2UN	0.00
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI	0.00
260406	MUTTER 8MA	0.00
260415	ROSTFR.STAHL.SELBSTSICHER.MUTT	0.00
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8 UNI	0.00
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6	0.00
260513	GROWERSCHEIBE D.8	0.00
260530	ROSTFR.STAHL SCHEIBE 7X22X2	0.00
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL	0.00
332314	HALTERUNG	0.00
332319	HALTERUNG	0.00
342700	STIFT	0.00
390906	ABSTANDSTÜCK	0.00
391009	STIFT	0.00
410119	RADIALE KUGELLAGER 32X15X9	0.00
410228	GEDREHTES RITZEL Z14-1/2"-D.19	0.00
410262	RITZEL Z13	0.00
410271	RITZEL Z18	0.00
410280	RITZEL Z26	0.00
410281	RITZEL Z15	0.00
410282	RITZEL Z16	0.00
410284	RITZEL Z19	0.00
410302	ZAHNRAD Z40 TEILUNG 1/2"	0.00
410303	ZANHRAD Z50 TEILUNG 1/2"	0.00
410304	ZAHNRAD Z=60 TEILUNG 1/2"	0.00
410306	ZAHNKRANZ-RITZEL GRUPPE Z14/4	0.00
410308	ZAHNRAD Z=35 TEILUNG 1/2"	0.00
410409	RUTSCHKUPPLUNG LC2	0.00
410801	ANTRIEBSKETTE 1/2" N-S	0.00
410902	BLINDES KETTENGLIED 1/2"	0.00
410903	KETTENSTOSS 1/2"	0.00
440811	AUSSENRING SEEGER D.15 UNI 743	0.00
440815	INNERL.SEEGER RING D.32	0.00
441122	KEIL 6X6X25 UNI 6604	0.00

NE9502

Schaltkasten



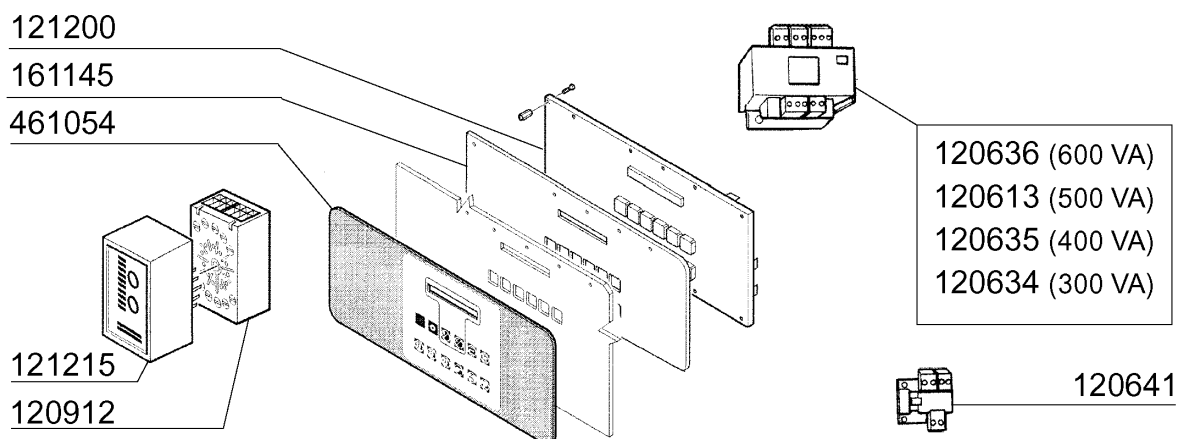
REV. 00
10/1999 - S.AG.

NE9502**Schaltkasten**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120445	HILFSRELAIS S.B2/3 24V SE-ACR	0.00
120736	HAUPTSCHALTER 25A - 500V	0.00
120742	HAUPTSCHALTER 125A (120745)	0.00
120748	TRENNSCHALTER 80A 4P	0.00
120749	TRENNSCHALTER 63A 4P	0.00
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE (7	0.00
120925	AKUSTISCHE SIRENE	0.00
121022	MAGNETOTHERM.SCHALTER 32A	0.00
121023	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 40A	0.00
121024	AUTOM.SCHALTER 50A	0.00
121025	AUTOM.SCHALTER 63A	0.00
130605	DRUCKSCHALTER 50-30 1 NIVEAU	0.00
130620	NIVEAUSCHALTER 3 NIVEAU 50-30/	0.00
130911	HILFS KONTAKT LA1 D40 A65	0.00
130925	KONTAKT AUTOM.SCHALTER	0.00
150503	VERLÄNGERUNG FÜR TRENNSCHALTER	0.00
161112	HINTERE ABDECKUNG 300 S N	0.00
180129	GEGENMUTTER FÜR HAUPTSCHALTER	0.00
190144	HALTERUNG FÜR HAUPTSCHALTER	0.00
290701	SECHSECKIGE BLINDMUETTER GM H1	0.00
440817	FEDERSPERRING LSCB/ 1853/17/00	0.00
450323	KNEBEL FÜR BC-BR-C95-C155	0.00
630977	SPÜLE FÜR AUTOM.SCHALTER	0.00
631214	ENTSTÖRFILTER 4011135007 3 FAS	0.00

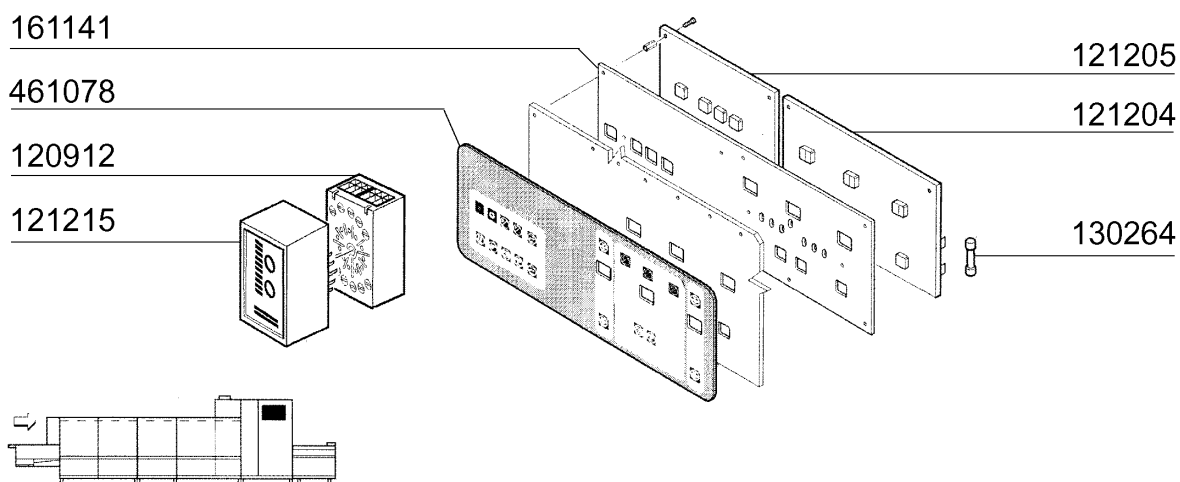
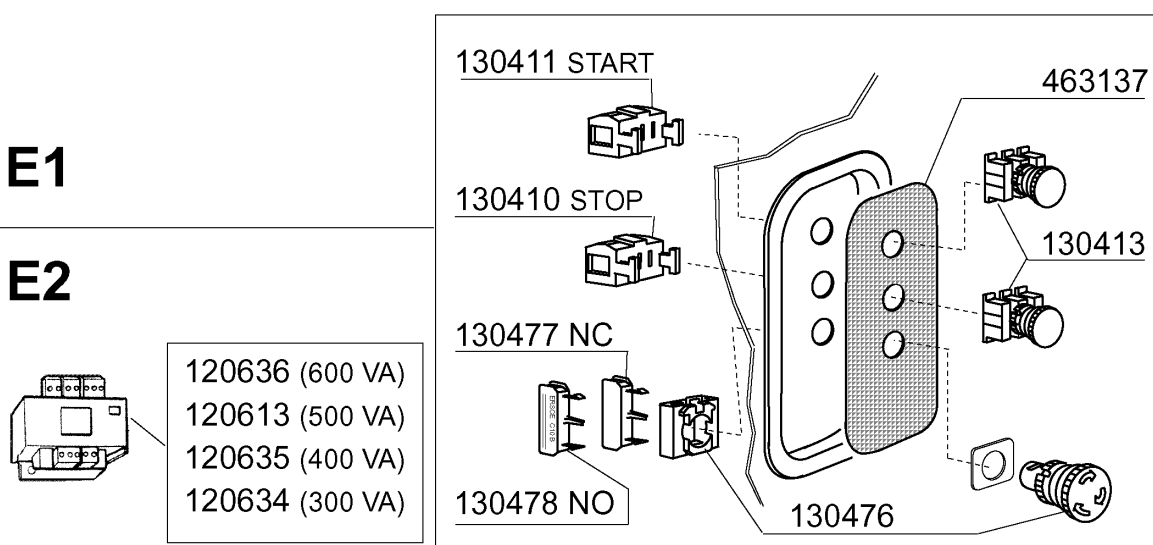
NE9502

Schalttafel



E1

E2



REV.00
05 - 2002 - S. AG.

NOTE

NE9502**Schalttafel**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120613	TRAFO 500VA 220-240-380-415-24	0.00
120634	TRANSFORM.300VA 220-240-380-41	0.00
120635	TRANSFORMAT.400VA220-240-380-4	0.00
120636	TRANSFORMAT.600VA220-240-380-4	0.00
120641	HILFSTRANSFORM. 30VA	0.00
120912	HALTERUNG FUER RELAIS	0.00
121200	ELEKTRON.TAFEL MIT DISPLAY -EL	0.00
121204	ELEKTR.TAFEL MIT THERMOREG.7+1	0.00
121205	TASTATURPLATINE "ELECTRONIC 2"	0.00
121215	ELEKTR.ZEITSCHALTER CRTP 24V -	0.00
130264	SICHERUNG 5X20 1A	0.00
130410	STOP KONTAKT F40 CN ROT	0.00
130411	START KONTAKT GELB	0.00
130413	DRUCKSCHALTER SCHWARZ	0.00
130476	DREHEND NOTSCHALTER	0.00
130477	KONTAKT NC	0.00
130478	KONTAKT N.O.	0.00
161141	ABDECKUNG	0.00
161145	SCHUTZ FÜR EL.LOCHKARTE 1	0.00
461054	SCHALTТАFEL "ELECTRONIC 1"	0.00
461078	SCHALTТАFEL "ELECTRONIC 2"	0.00
463137	SELBSTKLEBENDE SYMBOL	0.00

NE9502

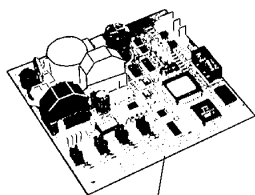
Schalttafel

E 3

120491



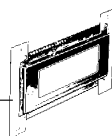
121258



121263 HPS



121278



121261

121262

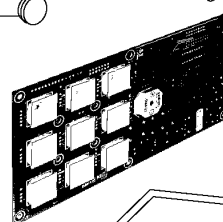


260201

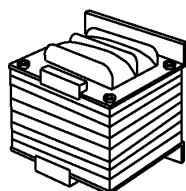
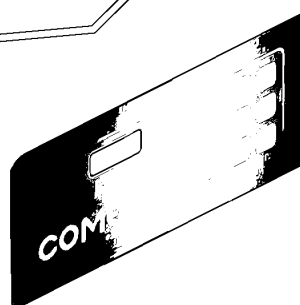
260509

260501

121259



461251



120652 (600 VA)

120651 (500 VA)

120650 (400 VA)

120649 (300 VA)

120648 (250 VA)

130411 START



130410 STOP



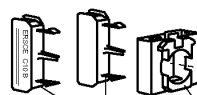
463137



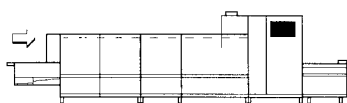
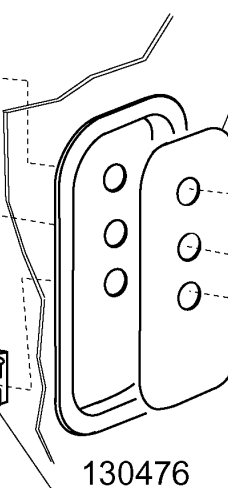
130413



130478 NO



130476



11 - 2002 | S. AG.

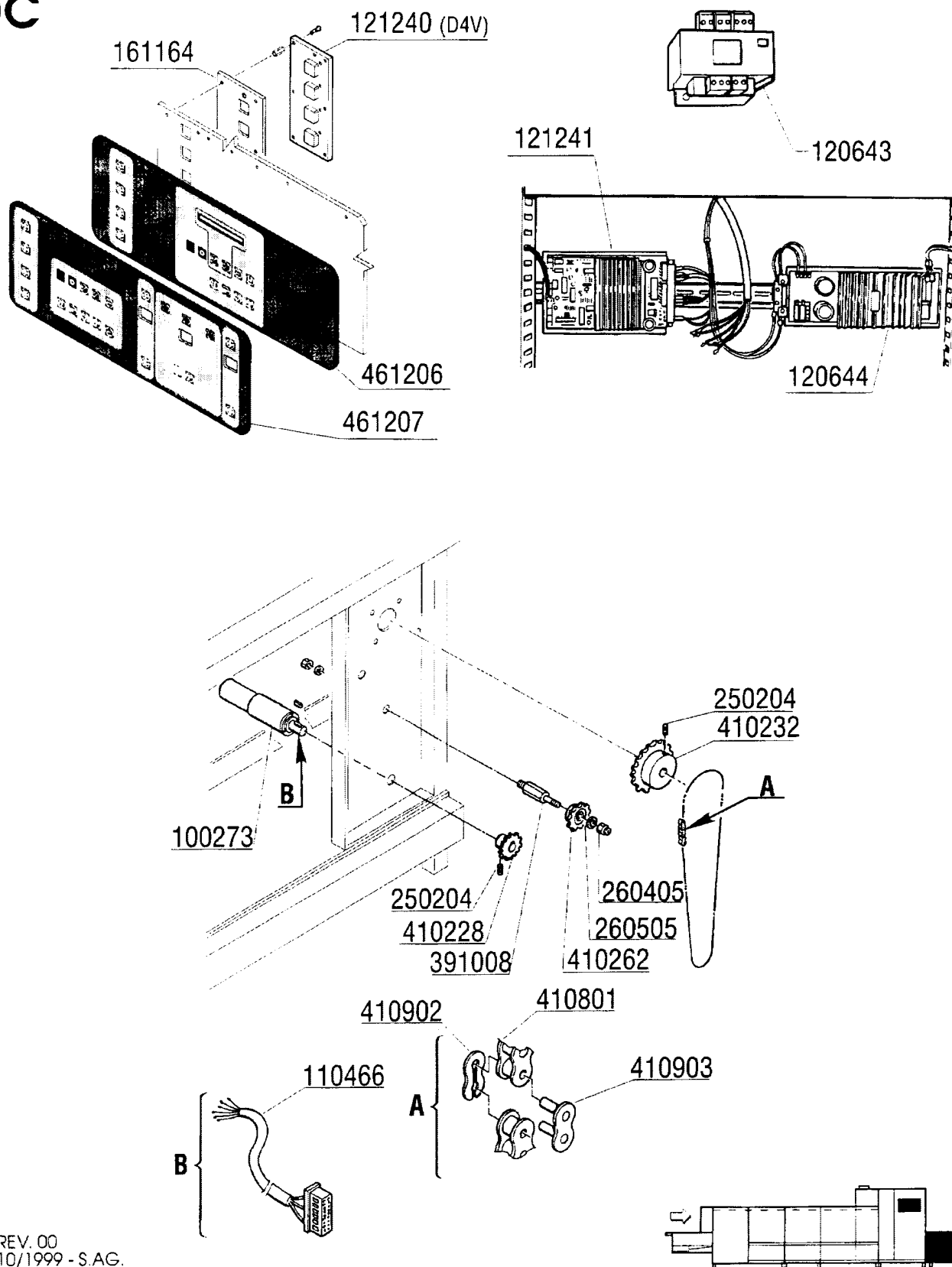
NE9502**Schalttafel**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120491	RELAIS 10A 9V	0.00
120648	TRANSFORMAT.250VA225-240-380-4	0.00
120649	TRANSFORM.300VA 225-240-380-41	0.00
120650	TRANSFORMAT.400VA225-240-380-4	0.00
120651	TRANSFORMAT.500VA225-240-380-4	0.00
120652	TRANSFORMAT.600VA225-240-380-4	0.00
121258	E-TAFEL	0.00
121259	E-TAFEL	0.00
121261	UHR	0.00
121262	BATTERIE	0.00
121263	HPS PLATINE	0.00
121278	DISPLAY LCD 4X16	0.00
130410	STOP KONTAKT F40 CN ROT	0.00
130411	START KONTAKT GELB	0.00
130413	DRUCKSCHALTER SCHWARZ	0.00
130476	DREHEND NOTSCHALTER	0.00
130478	KONTAKT N.O.	0.00
260201	SCHRAUBE TCP 3X10	0.00
260501	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D3 UNI	0.00
260509	GROWERSCHIEBE D.3	0.00
461251	UNTERE TAFEL	0.00
463137	SELBSTKLEBENDE SYMBOL	0.00

NE9502

Komponenten für 4 Geschwindigkeiten

DC

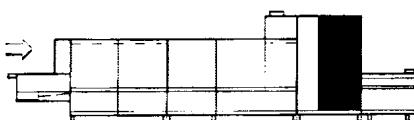
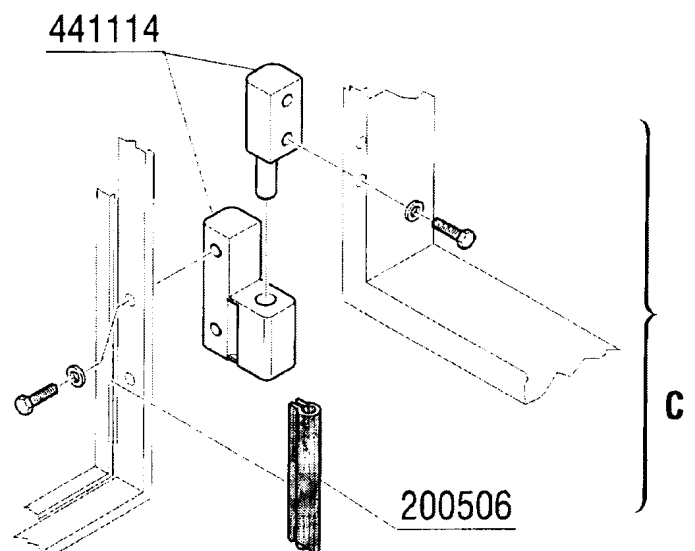
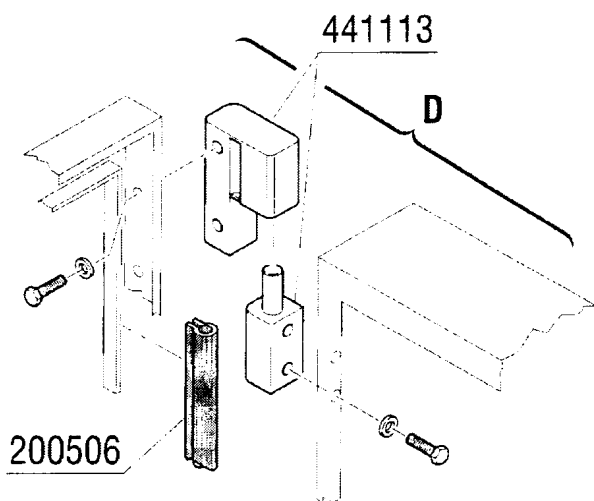
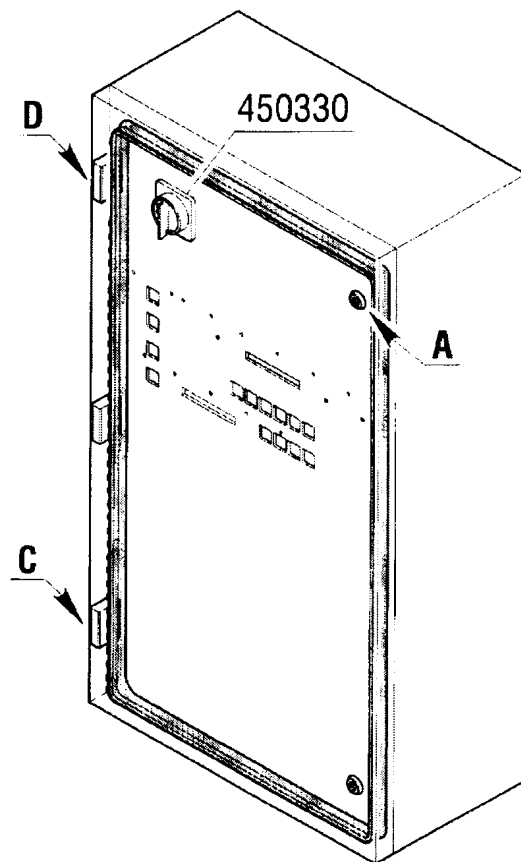
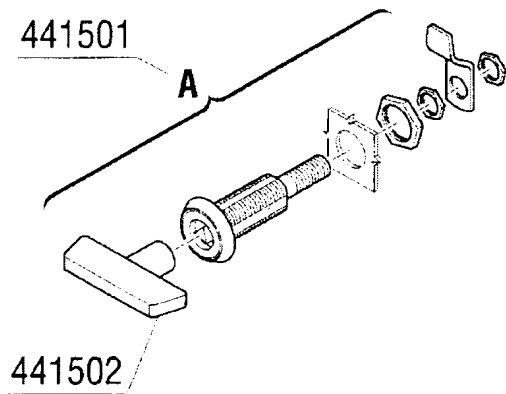


REV. 00
10/1999 - S.A.G.

NE9502**Komponenten für 4 Geschwindigkeiten**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100273	ANTRIEBSMOTOR PLG 70 -DC-	0.00
110466	VERDRAHT. FUER MOTOR PLG70	0.00
120643	TRANSFORMAT 700VA	0.00
120644	TRAFO 24V 10A	0.00
121240	PLATINE F.GESCHWINDIGKEITSWAHL	0.00
121241	PLATINE F.ANTRIEBSMOTOR	0.00
161164	ABDECKUNG TAFEL GESCHWINDIGKEI	0.00
250204	GEWINDESTIF. 6X6	0.00
260405	MUTTER D8	0.00
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8 UNI	0.00
391008	STIFT	0.00
410228	GEDREHTES RITZEL Z14-1/2"-D.19	0.00
410232	GEDREHTES RITZEL Z25-1/2"-D.20	0.00
410262	RITZEL Z13	0.00
410801	ANTRIEBSKETTE 1/2" N-S	0.00
410902	BLINDES KETTENGLIED 1/2"	0.00
410903	KETTENSTOSS 1/2"	0.00
461206	SCHALTТАFEL	0.00
461207	BEDIENFOLIE	0.00

NE9502
Schaltschrank



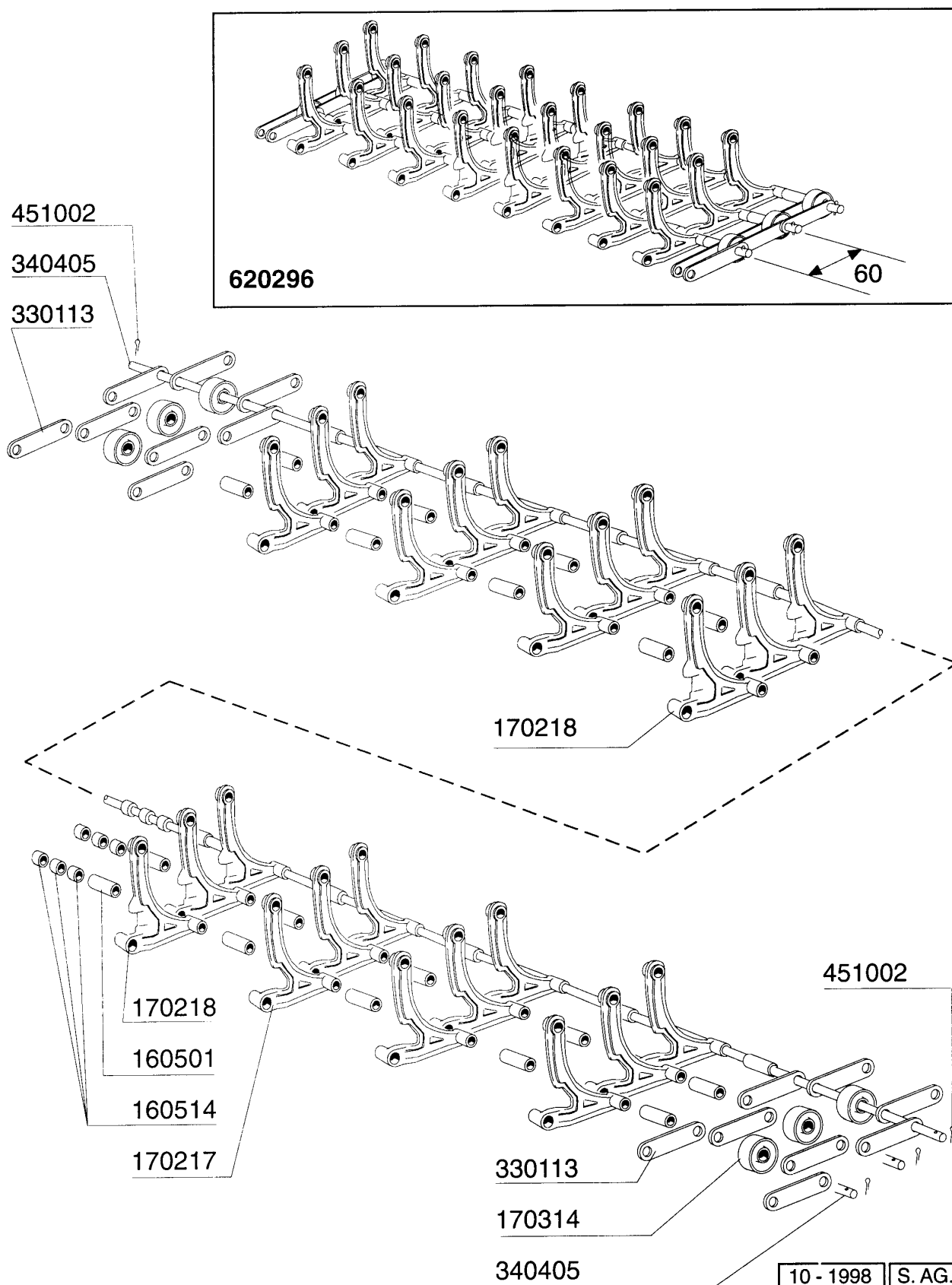
REV. 00
10/1999 - S.A.G.

NE9502**Schaltschrank**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
200506	DICHTUNG GUISNAP UNIVERS.861	0.00
441113	SCHARNIERE SOUTHCO	0.00
441114	SCHARNIERE SOUTHCO	0.00
441501	VERSCHLUSS	0.00
441502	SCHLUESSEL	0.00
450330	KNOPF FÜR TRENN SCHALTER	0.00

NE9502

Band 600mm

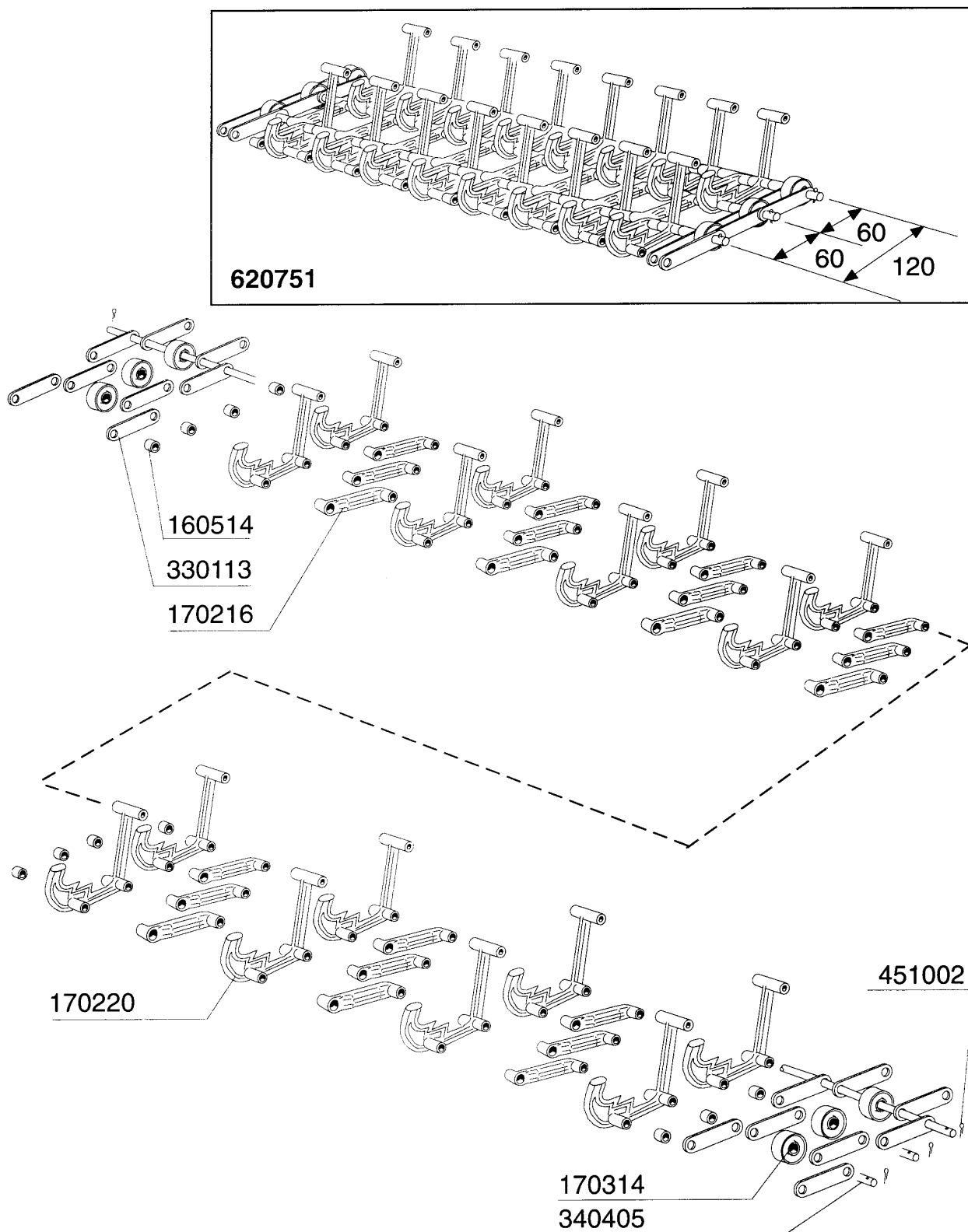


NE9502**Band 600mm**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
160501	ZWISCHENSTUECK BAND D.9X25	0.00
160514	ABSTANDSTUECK 7,9 108378 MOP	0.00
170217	FINGER FÜR BAND 60mm	0.00
170218	FINGER 60mm ZENTRAL BANDMASCHI	0.00
170314	BANDRAD N GRAU	0.00
330113	LASCHE	0.00
340405	WELLE FUER BAND N D.8X611	0.00
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12 UNI 1	0.00
620296	BANDSATZ NE	0.00

NE9502

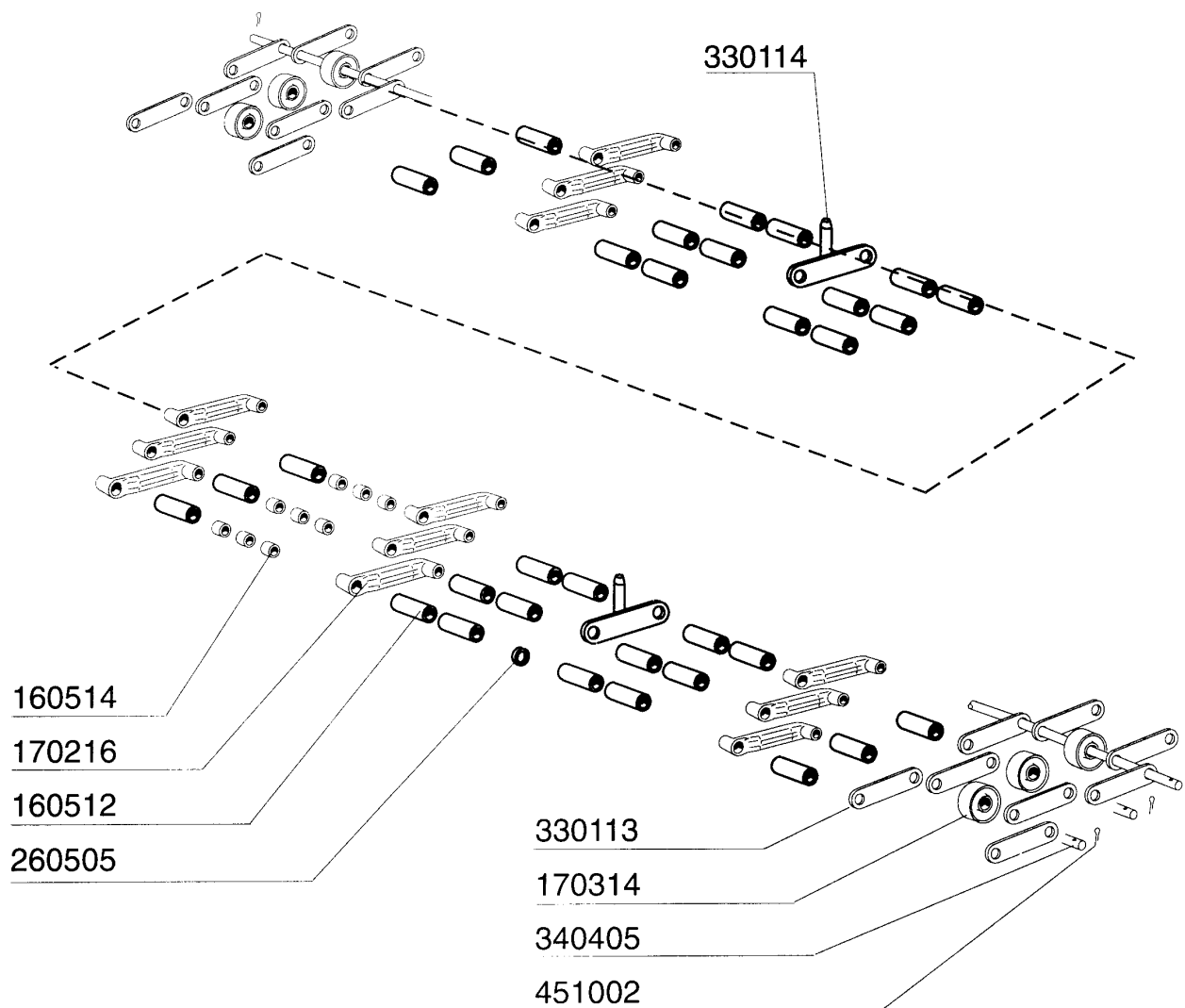
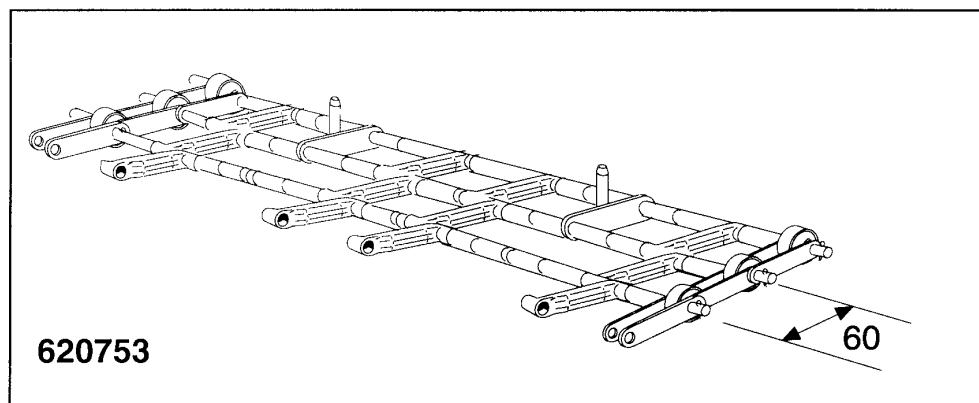
Band 600mm



NE9502**Band 600mm**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
160514	ABSTANDSTUECK 7,9 108378 MOP	0.00
170216	ABSTANDSTÜCK FÜR BAND 60MM	0.00
170220	FINGER FÜR TEMP-RITE BAND	0.00
170314	BANDRAD N GRAU	0.00
330113	LASCHE	0.00
340405	WELLE FUER BAND N D.8X611	0.00
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12 UNI 1	0.00
620751	TEMPRITE-BANDSATZ	0.00

NE9502
Band 600mm



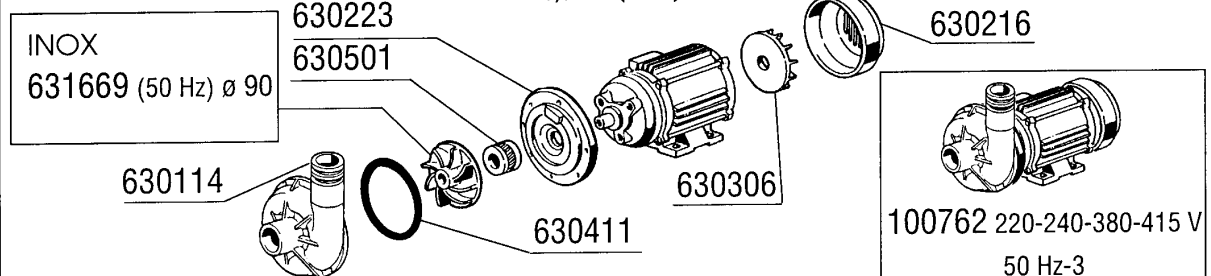
NE9502**Band 600mm**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
160512	ABSTANDSTÜCK 35,7	0.00
160514	ABSTANDSTUECK 7,9 108378 MOP	0.00
170216	ABSTANDSTÜCK FÜR BAND 60MM	0.00
170314	BANDRAD N GRAU	0.00
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8 UNI	0.00
330113	LASCHE	0.00
330114	FINGER AUS STAHL FÜR N 60 FLAC	0.00
340405	WELLE FUER BAND N D.8X611	0.00
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12 UNI 1	0.00
620753	BANDSATZ NE	0.00

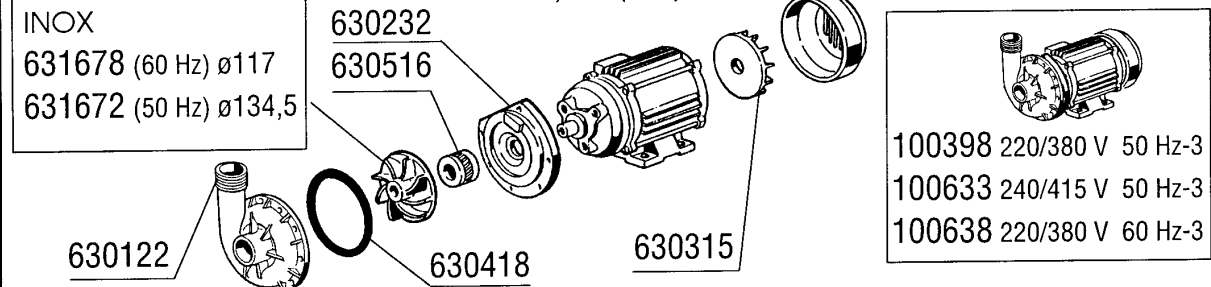
NE9502

Pumpen

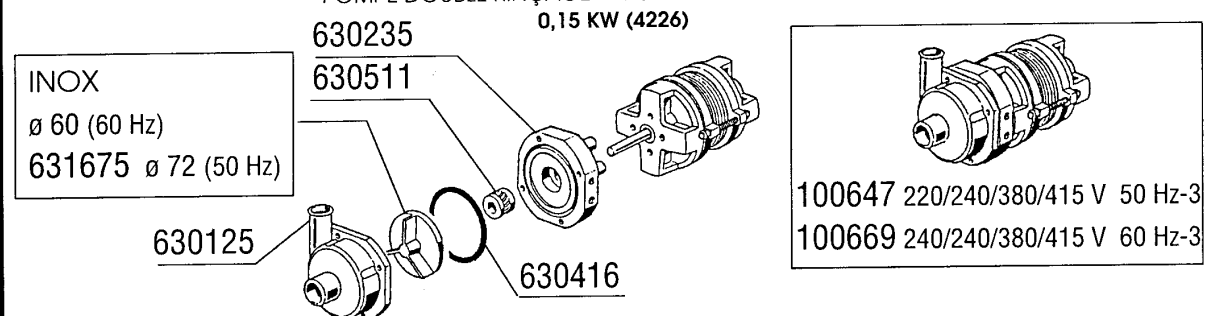
VORSPÜLUNGSPUMPE - POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP - POMPE PRELAVAGE - BOMBA PRELAVADO
1,5 KW (1204)



WASCHPUMPE - POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP - POMPE LAVAGE - BOMBA LAVADO
2,7 KW (2275)



DOPPELNACHSPÜLUNGSPUMPE - POMPA DOPPIO RISCIAQUO - DOUBLERINSE PUMP
POMPE DOUBLE RINÇAGE - BOMBA DOBLE ACLARADO
0,15 KW (4226)



ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES -
ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS

220/240 V						380/415 V			
PUMPE POMPA POMPE PUMP BOMBA	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES			SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	
HP	Kw	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.
0,2	0,15	9	120468	1÷1,6	121030	9	120468	0,4 ÷ 0,63	121028
2	1,5	9	120468	5,5 ÷ 8	121034	9	120468	2,5 ÷ 4	121032
3,7	2,7	17	120470	10 ÷ 13	121035	9	120468	4 ÷ 6,3	121033

REV. 00
11/1998 - S.A.G.

NOTE: _____

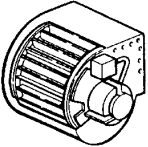
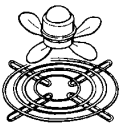
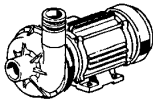
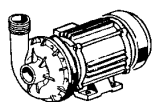
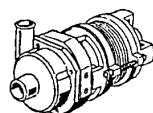
NE9502

Pumpen

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
100398	PUMPE HP 3,6 F.50HZ V380-1275	0.00
100633	PUMPE HP 0,37 (100398)	0.00
100638	PUMPE HP 3,7 220/380/3-60 1275	0.00
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 1246/1	0.00
100669	PUMPE HP 0,12 220/380 60HZ C16	0.00
100762	PUMPE HP2 - 1204 (100693)	0.00
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ	0.00
120470	SCHÜTZ ABB 16A 24V 50/60HZ	0.00
121028	MAGNETOTH.SCHALTER ABB 0,4-0,6	0.00
121030	MAGNETOTH.SCHALTER ABB 1-1,6A	0.00
121032	MAGNETOTH.SCHALTER ABB MS225 2	0.00
121033	MAGNETOTH.SCHALTER ABB MS225 4	0.00
121034	MAGNETOTH.SCHALTER ABB MS225 6	0.00
121035	MAGNETOTH.SCHALTER ABB 9-12,5	0.00
630114	PUMPENGHAEUSE FI HP2-2,7-3-3,	0.00
630122	PUMPENGHAEUSE HP 3,6 TYP 1275	0.00
630125	PUMPENGHAEUSE 0,12/0,3 (2212-	0.00
630216	LAUFRADDECKEL FI HP 2-3	0.00
630223	FLANSCH PUMPE FI HP 2-3-3,2	0.00
630232	PUMPENFLANSCH HP 3,6 TP.1275	0.00
630235	PUMPENDECKEL 0,12/0,3 (2212-29	0.00
630306	PUMPENLUEFTERRAD FI 2-3 PS	0.00
630315	LUEFTERRAD F. PUMPE 2275 HP 3,	0.00
630411	O-RING PUMPE FI HP 2-2,7	0.00
630416	PUMPENGHÄUSE-OR 0,12/0,3 TP22	0.00
630418	PUMPENDICHTUNG 3,7 PS 2275	0.00
630501	MECH.DICHTUNG PS 2-3-3,2	0.00
630511	MECH.DICHTUNG PUMPE HP 0,10 82	0.00
630516	MECH.DICHTUNG HP 3,6	0.00
631669	LAUFRAD 1,5PS 1241 STAHL	0.00
631672	LAUFRAD HP 3,7-D.134,5-2275F.	0.00
631675	LAUFRAD AUS STAHL PUMPE 0,2PS	0.00
631678	LAUFRAD (STAHL)	0.00

NE9502

Motoren

		220/240 V 3 ~				380/415 V 3 ~			
	KW	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A
	1,5	120468	9	121033	4 ÷ 6,3	120468	9	121032	2,5÷4
	1,2	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121027	0,25÷0,4
	1,5	120468	9	121033	4÷6,3	120468	9	121032	2,5÷4
	2,7	120470	16	121035	9÷12,5	120468	9	121033	4÷6,3
	0,15	120468	9	121030	1÷1,6	120468	9	121028	0,4÷0,63

NOTE:

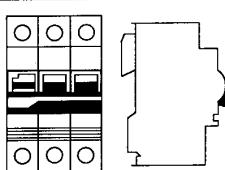
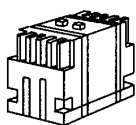
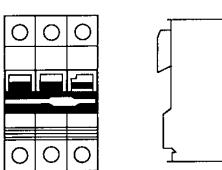
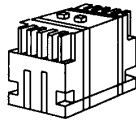
REV. 00
11/1998 - S.AG.

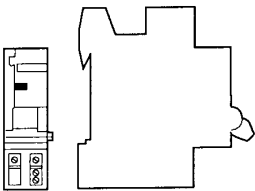
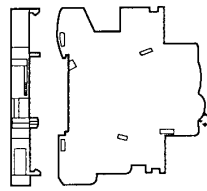
NE9502**Motoren**

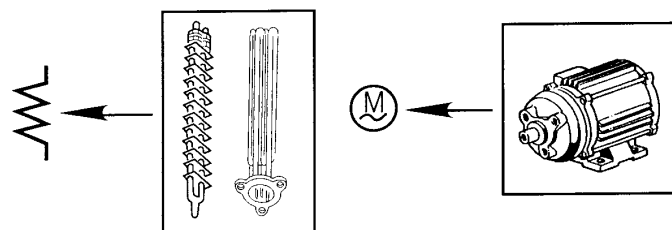
KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ	0.00
120470	SCHÜTZ ABB 16A 24V 50/60HZ	0.00
121027	MAGNETOTH.SCHALTER ABB 0,25-0,	0.00
121028	MAGNETOTH.SCHALTER ABB 0,4-0,6	0.00
121030	MAGNETOTH.SCHALTER ABB 1-1,6A	0.00
121032	MAGNETOTH.SCHALTER ABB MS225 2	0.00
121033	MAGNETOTH.SCHALTER ABB MS225 4	0.00
121035	MAGNETOTH.SCHALTER ABB 9-12,5	0.00

NE9502

Elektrische Teile für Heizkörper

		220/240 V				380/415 V				
										
KW	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIGUE RÉSISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIGUE RÉSISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A		SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR CONTACTOR
										
6,00	20	121020	25	12	120469	16	121019	22	9	120468
9,00	32	121022	40	26	120471	20	121020	25	12	120469
12	40	121023	40	26	120471	20	121020	25	12	120469
14	40	121023	55	30	120472	32	121022	40	26	120471
23	80	121026	85	50	120474	50	121024	60	40	120473
24	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473
27	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473

			
Cod. 630977		Cod. 130925	
AUSLÖSESPÜLE V. 24 FÜR BOILER BOBINA DI SGANCIO V. 24 PER BOILER BOBINE DÉCROCHAGE V.24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V.24 FOR BOILER BOBINA DESEMBRAGUE V. 24 POR BOILER		KONTAKT FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTATTO PER BOBINA DI SGANCIO CONTACT BOBINE DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL CONTACTO POR BOILER DE DESEMBRAGUE	


REV. 00
11/1998 - S.A.G.

NOTE: _____

NE9502**Elektrische Teile für Heizkörper**

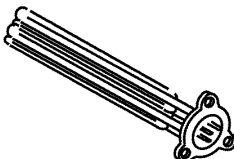
KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ	0.00
120469	SCHÜTZ ABB 12A 24V 50/60HZ	0.00
120471	SCHALTSCHUTZ ABB 26A 24V 50/60	0.00
120472	SCHALTSCHUTZ ABB 30A 24V 50/60	0.00
120473	SCHALTSCHUTZ ABB 40A 24V 50/60	0.00
120474	SCHÜTZ ABB 50A 24V 50/60HZ	0.00
120475	SCHÜTZ ABB 63A 24V 50/60HZ	0.00
121019	MAGNETOT. SCHALTER S253C16 EF0	0.00
121020	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 20A	0.00
121022	MAGNETOTHERM.SCHALTER 32A	0.00
121023	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 40A	0.00
121024	AUTOM.SCHALTER 50A	0.00
121026	MAGN.SCHALTER 80A	0.00
130925	KONTAKT AUTOM.SCHALTER	0.00
630977	SPÜLE FÜR AUTOM.SCHALTER	0.00

NE9502

Heizkörper

MODELLO MODELE MODEL MODELL MODELO	PRELAVAGGIO 900 PRELAVAGE 900 PREWASH 900 WORWASCHZONE 900 PRELAVADO 900	1° LAVAGGIO 1 ^{EME} LAVAGE 1 RD WASH 1. WASCHZONE 1. LAVADO	2° LAVAGGIO 2 ^{EME} LAVAGE 2 RD WASH 2. WASCHZONE 2. LAVADO	3° LAVAGGIO 3 ^{EME} LAVAGE 3 RD WASH 3. WASCHZONE 3. LAVADO	4° LAVAGGIO 4 ^{EME} LAVAGE 4 RD WASH 4. WASCHZONE 4. LAVADO	DOPPIO RISCIAQUO DOUBLE RINCAGE DOUBLE RINSE DOPPELNACHSPÜLUNG DOBLE ACLARADO	RISCIAQUO RINCAGE RINSE NACHSPÜLUNG ACLARADO
NE 3002		8 KW + 6 KW				5 KW	8 KW + 8 KW
NE 4002		8 KW + 6 KW				5 KW	9 KW + 9 KW
NE 5002	9 KW	8 KW + 6 KW				6 KW	6 KW + 6 KW + 9 KW
NE 5502		6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	6 KW + 8 KW + 9 KW
NE 7002	9 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	8 KW + 8 KW + 8 KW
NE 7502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 9 KW
NE 9002	9 KW	6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 10 KW
NE 9502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	6 KW	10 KW + 10 KW + 10 KW

09 - 2000 S. AG.

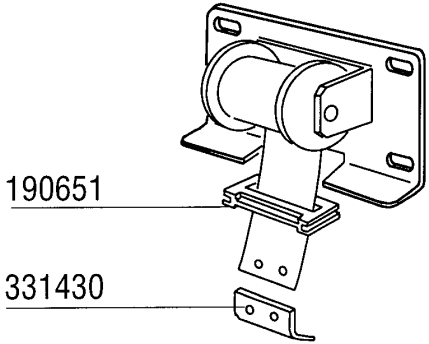
		380 / 415 V
	6 KW	110349
	8 KW	110343
	9 KW	110362
	10 KW	110388

NE9502**Heizkörper**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
110343	HEIZKÖRPER 8000W 220/380V-9KW	0.00
110349	HEIZKÖRPER 6000W 220/380V	0.00
110362	HEIZKÖRPER 9000W 220/380V	0.00
110388	HEIZKÖRPER 10000W 220/380V	0.00

NE9502

Federn zum Türgewichtsausgleich

				
Cod.		391309	391318	391332
		Kg 4	Kg 4,5	Kg 5,5
Türtyp Tipo porta Type porte Door type Modelo puerta	Kg			
600	15			N. 2 = 11 Kg
900	21,5	N. 4 = 16 Kg		

REV. 01
11/1998 - S. AG.

NOTE: _____

NE9502**Federn zum Türgewichtsausgleich**

KODE	BEZEICHNUNG	PREIS (Eur)
190651	BUCHSE	0.00
331430	WINKEL FÜR TÜRFEDER	0.00
391309	TÜRFEDER KG4 - 40MM	0.00
391318	TÜRFEDER 4,5KG - 40MM	0.00
391332	TÜRFEDER KG.5,5 - 40MM	0.00



NE 3002



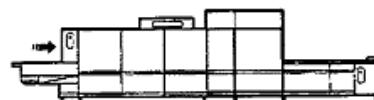
NE 4002



NE 5002



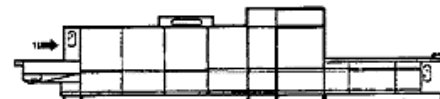
NE 5502



NE 7002



NE 7502

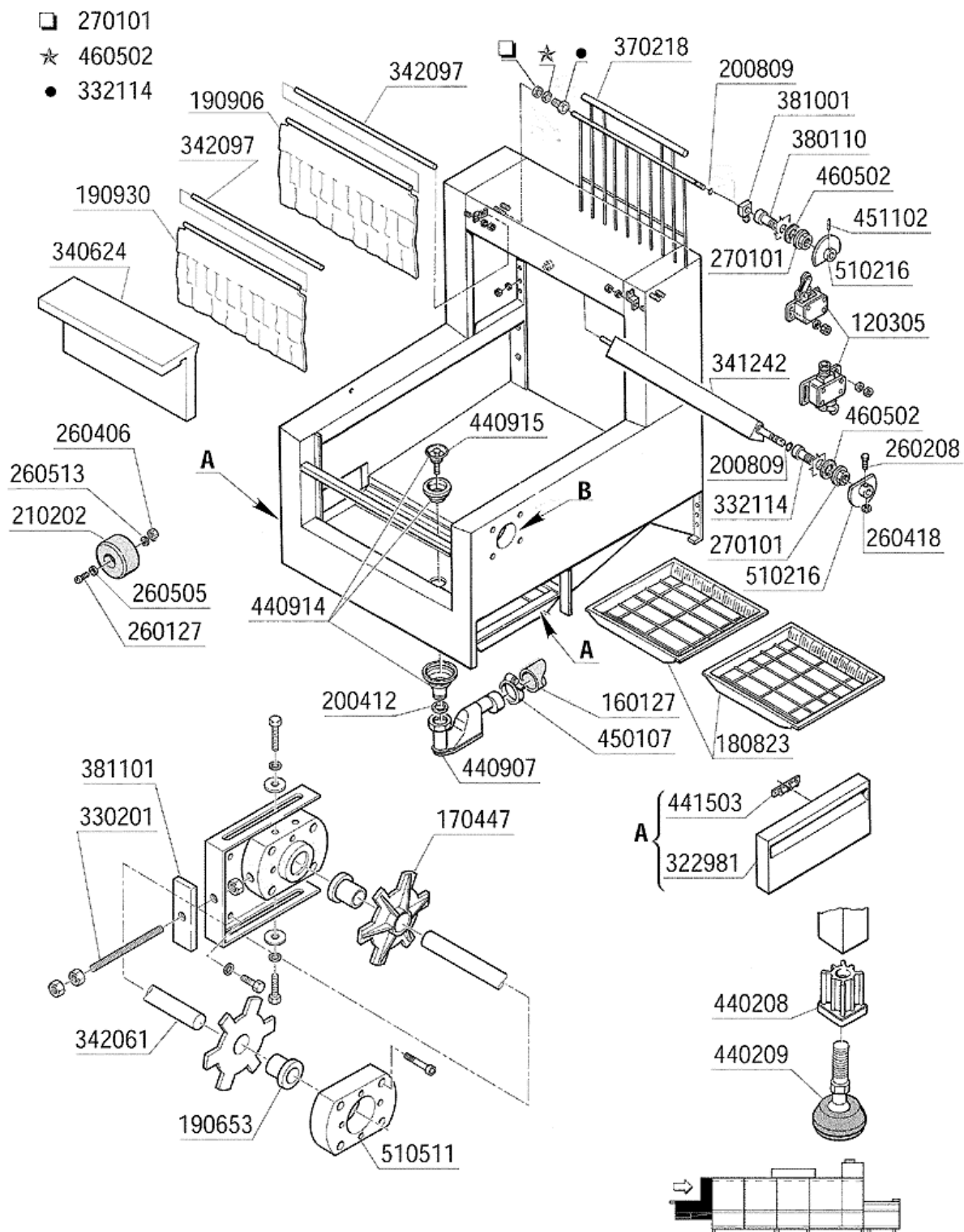


NE 9002



NE 9502

2 - Zulaufkonsole



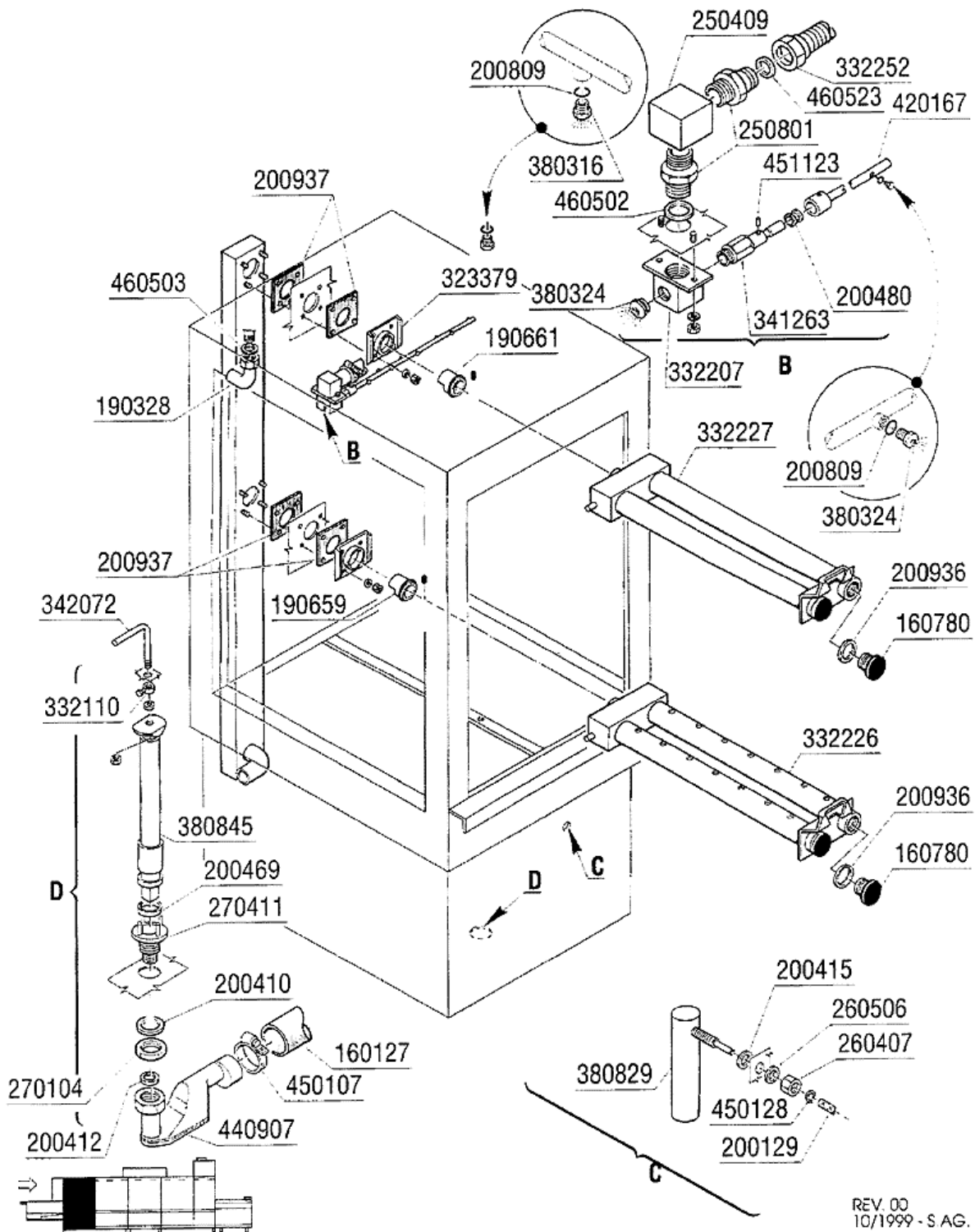
NOTE:

REV. 01
07/2000 - S.A.G.

2 - Zulaufkonsole

CODE	BEZEICHNUNG
120305	ENDSCHALTER MIT HEBEL
160127	ABLAUSCHLAUCH D.40
170447	RITZEL Z=7 P60
180823	FILTER FÜR HALTEPLATTE EIN
190653	BUCHSE FÜR LEERES RAD HALTEPL.
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ 620X480
190930	VORHANG EINGANG BTM/NE-2
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
210202	GUMMIFUSS GLAESERSPUELER
260127	SCHRAUBE TE 8X45
260208	SCHRAUBE TCP 4X30
260406	MUTTER 8MA
260418	SELBST-SICHERNDE MUTTER M4
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
260513	GROWERSCHEIBE D.8
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
322981	INSPEKTION TÜR NE
330201	ZUGSTANGE FUER BANDREGULIERUNG
332114	BUCHSE FÜR SPARSCHALTER
340624	PANEEL (340633)
341242	HEBEL
342061	WELLE FÜR BAND NE2
342097	WELLE
370218	SPARSCHALTER FÜR NE02
380110	BUCHSE AUS MESSING D12 F.SPARG
381001	SPERRUNG FUER SPARVORRICHTUNG
381101	PLATTE
440208	FUSSEINSATZ
440209	FUSS KOMPLETT "NE"
440907	SIPHON 1"1/2
440914	ABLAUFSTÜTZEN BASKET 1"1/2
440915	GITTER
441503	VERSCHLUSS
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2
451102	ELASTISCHER STIFT 3X26
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
510216	EXZENTER V.SPARGVORRICHT. N
510511	HALTERUNG FUER LOSWELLE

3 - Teile für Vorspülung 600mm

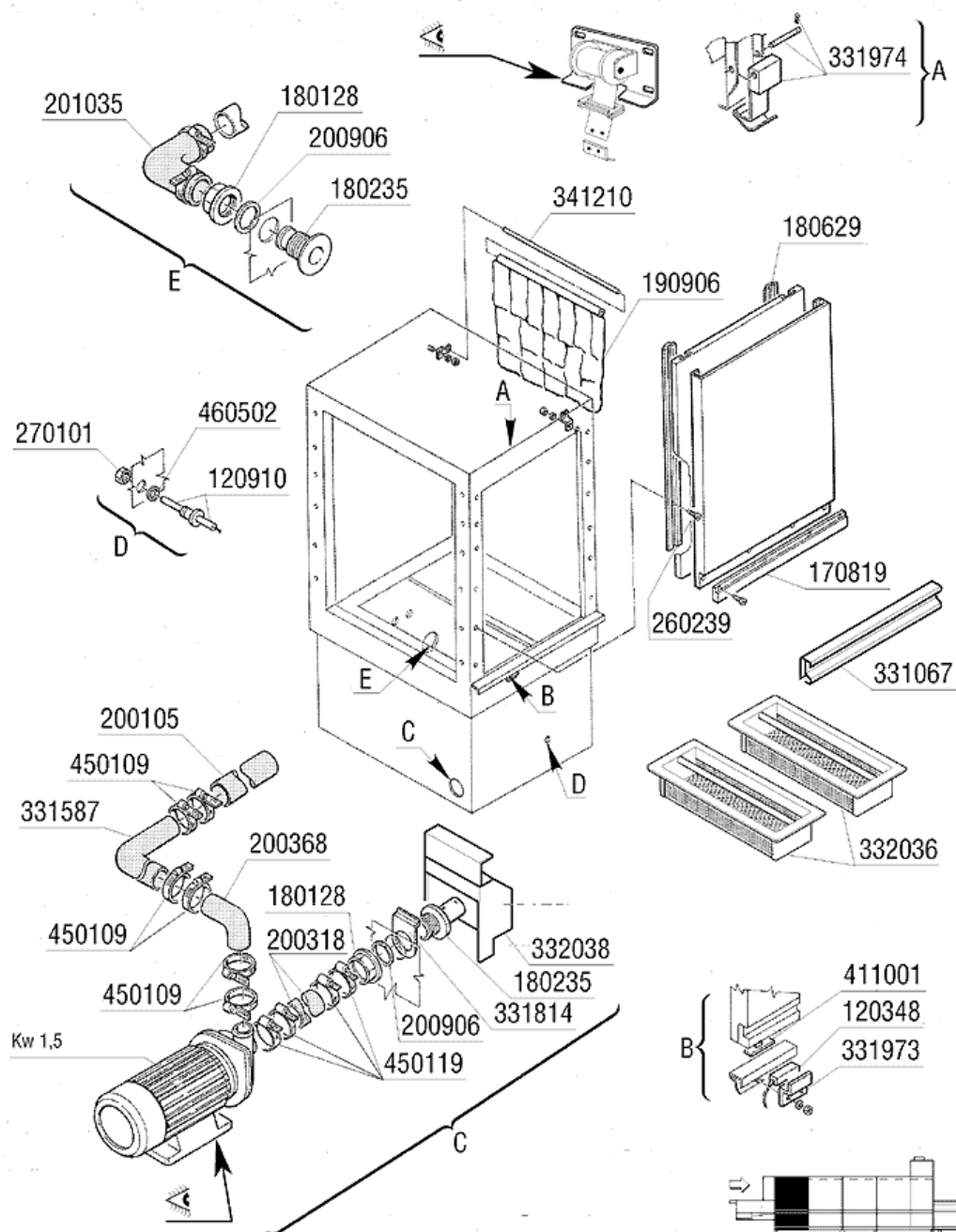


REV. 00
10/1999 - S AG.

3 - Teile für Vorspülung 600mm

CODE	BEZEICHNUNG
160127	ABLAUSCHLAUCH D.40
160780	PFROPFEN FUER WASCHARM
190328	KNIESTÜCK 3/4"
190659	BUCHSE
190661	BUCHSE
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3
200469	STANDROHRDICHTUNG 45X35,5X7
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
200936	O-RING
200937	DICHTUNG F. WASCHARMHALT.
250409	KNIESTÜCK INOX FF 1/2"
250801	NIPPEL 1/2" INOX
260407	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D10 UN
260506	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D10
270104	GEGENMUTTER 1" 1/2
270411	ABLAUFSTUTZEN F.VORWASCH/ECOR.
323379	HALTERUNG F.WASCHVERTEILER
332110	GESPERRE
332207	ANSCHLUSS
332226	VORSPUELUNGVORTEILER
332227	VORSPUEL.VORTEILER
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-
341263	STIFT
342072	ZUGSTANGE FÜR VORWASCH NE02
380316	NACHSPUELDUESE OV1/8" 303 100L
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"
380829	LUFTFALLE AUS STAHL NG-NE
380845	ÜBERLAUFROHR VORWASCHTANK NE02
420167	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG
440907	SIPHON 1"1/2
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2
450128	SCHELLE
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)
460523	DICHTUNG 10X18X2

4 - Vorwaschtank 600mm



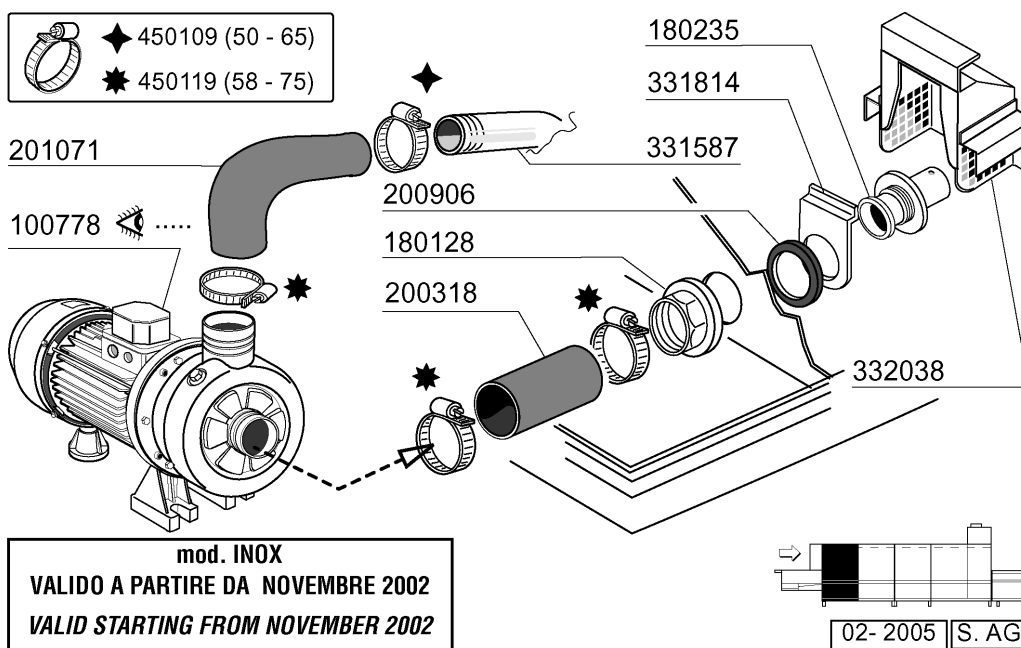
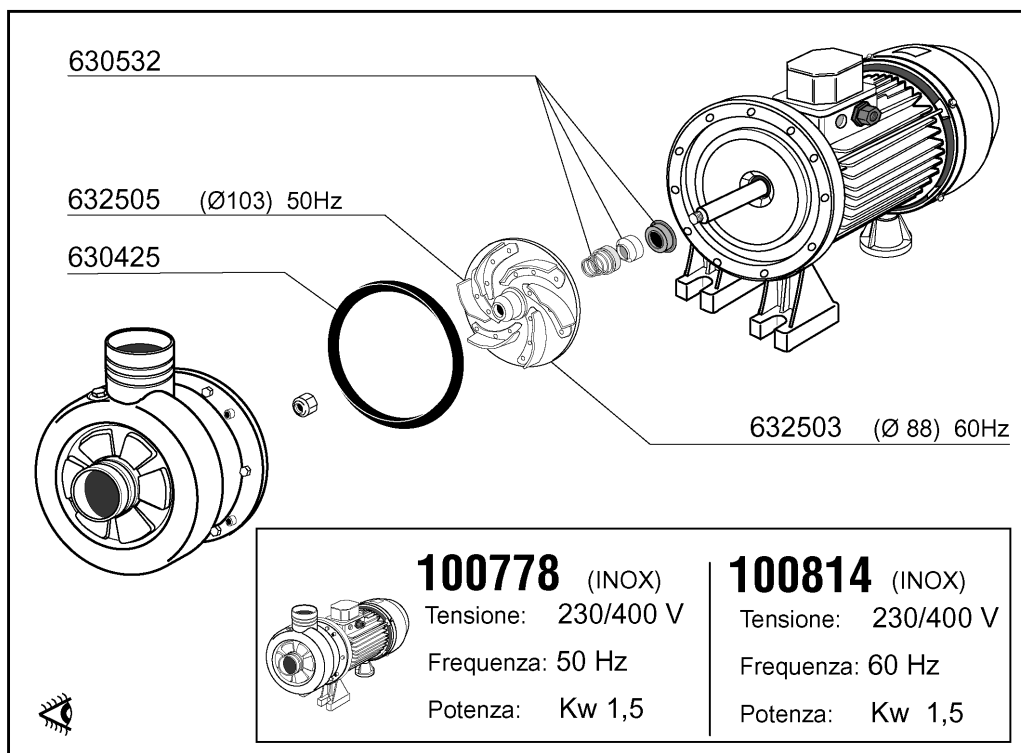
VALIDO SINO A OTTOBRE 2002
VALID UP TO OCTOBER 2002

02-2005 | S. AG.

4 - Vorwaschtank 600mm

CODE	BEZEICHNUNG
120348	MAGN.SCHALTER (OEFFNER)
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE
170819	GRIFFHALTERUNG 600 NE
180128	GEWINDERINGE 65,4 C140 C85
180235	ANSAUGSTUTZEN C85-140
180629	TÜRFÜHRUNG NE DOPPELWANDIG
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ 620X480
200105	GUMMISCHLAUCH 50X60
200318	ANSAUGSSCHLAUCH 64X76 C34 SE
200368	DRUCKSCHLAUCH S90-S N L
200906	DICHTUNG D.92X66X2
201035	ANSCHLUSSTÜCK FÜR TANK
260239	ROSTFREI TB-SONDERSCHRAUBEN M6
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
331067	TÜRGRIFF 600 NE02
331587	AUSGUSSROHR WASCHEN AC-ACR
331814	WINKEL FÜR ANSAUGFILTER C95-C1
331973	HALTERUNG FÜR TÜRMIKROSCHALTER
331974	STUETZE F.TÜRHAENGE
332036	VORWASCHFILTER NE2
332038	ANSAUGFILTER
341210	WELLE FUER VORHAENGE N 2S GM
411001	DAUERMAGNET 8X40
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2

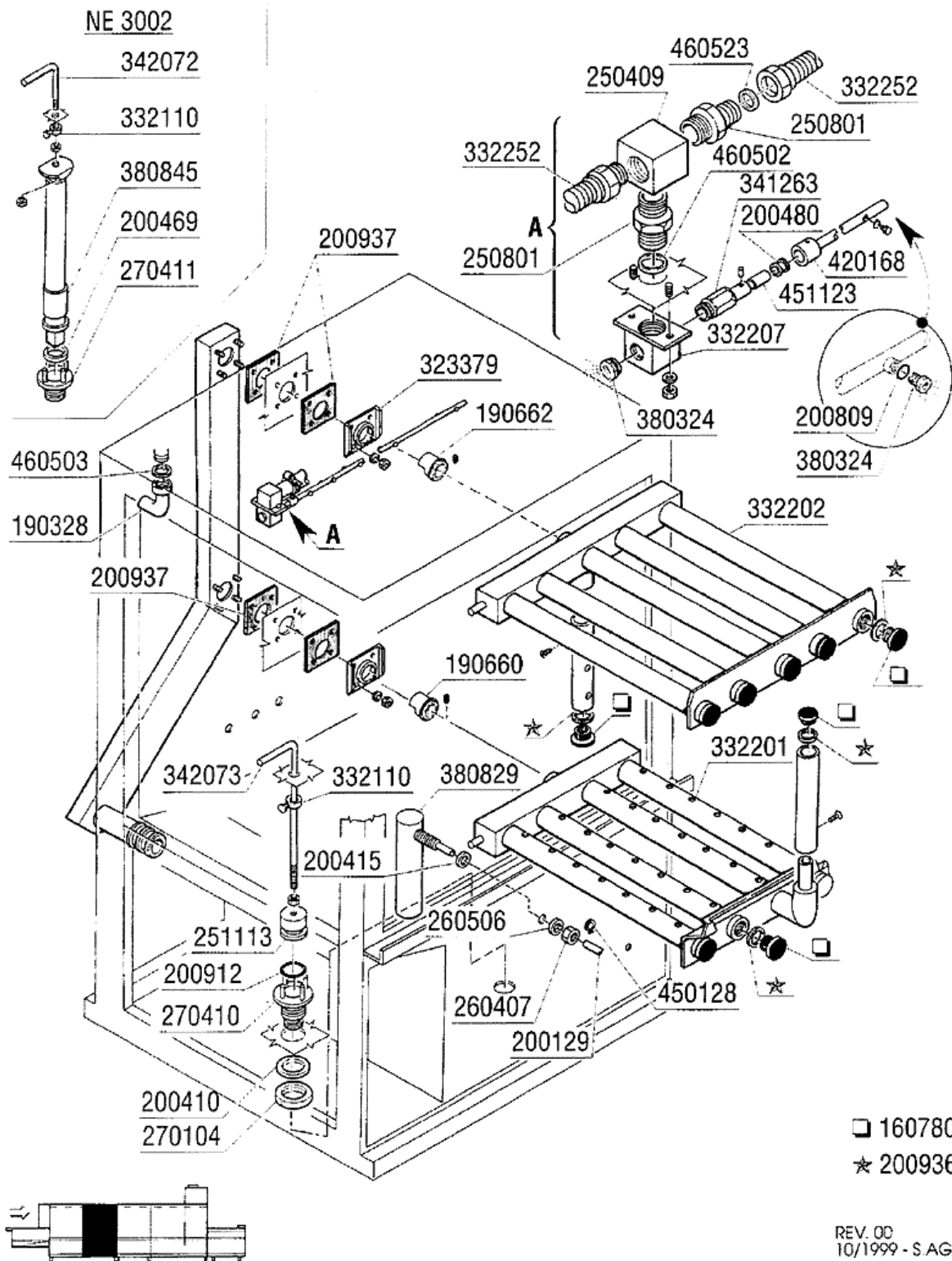
5 - Vorabräumpumpe



5 - Vorabräumpumpe

CODE	BEZEICHNUNG
100778	PUMPE 2HP EBARA
100814	PUMPE 2HP 400/3/60
180128	GEWINDERINGE 65,4 C140 C85
180235	ANSAUGSTUTZEN C85-140
200318	ANSAUGSSCHLAUCH 64X76 C34 SE
200906	DICHTUNG D.92X66X2
201071	TUBO MAND.POMPA
331587	AUSGUSSROHR WASCHEN AC-ACR
331814	WINKEL FÜR ANSAUGFILTER C95-C1
332038	ANSAUGFILTER
450109	SCHLAUCHSCHELLE 50-65
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2
630425	DICHTUNG F.PUMPE 100770/78
630532	MECH.DICHTUNG PUMPE 100770/78
632503	GIRANTE DWO200/60 251450978
632505	PUMPENLAUFRAD DWO200/50

6 - Teile für Waschzone 900mm



6 - Teile für Waschzone 900mm

CODE	BEZEICHNUNG
160780	PFROPFEN FUER WASCHARM
190328	KNIESTÜCK 3/4"
190660	BUCHSE
190662	BUCHSE
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3
200469	STANDROHRDICHTUNG 45X35,5X7
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
200912	DICHTUNG UEBERLAUFROHR DOPPELN
200936	O-RING
200937	DICHTUNG F. WASCHARMHALT.
250409	KNIESTÜCK INOX FF 1/2"
250801	NIPPEL 1/2" INOX
251113	PFROPFEN FÜR ABLAUFTANK
260407	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D10 UN
260506	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D10
270104	GEGENMUTTER 1" 1/2
270410	ABLAUFSTUTZEN FÜR TANK
270411	ABLAUFSTUTZEN F.VORWASCH/ECOR.
323379	HALTERUNG F.WASCHVERTEILER
332110	GESPERRE
332201	VERBINDUNGSROHR F.UNTERE WASCH
332202	VERBINDUNGSROHR FÜR OBERE WASCH
332207	ANSCHLUSS
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-
341263	STIFT
342072	ZUGSTANGE FÜR VORWASCH NE02
342073	ZUGSTANGE FÜR WASCH
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"
380829	LUFTFALLE AUS STAHL NG-NE
380845	ÜBERLAUFROHR VORWASCHTANK NE02
420168	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG
450128	SCHELLE
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)
460523	DICHTUNG 10X18X2

201035 180128 200906 E

200405 332208 F

341210 190906

331974 A

411001 120348 331973 D

180629 A

260239 F

170818 331068 332022 330460 332021

200745 450119 Kw 2,7

270101 460501 120910 C

200815 161102 110343-8 kw 110349-6 kw 332038

200906 180128 450119 180235 331814 B

201034

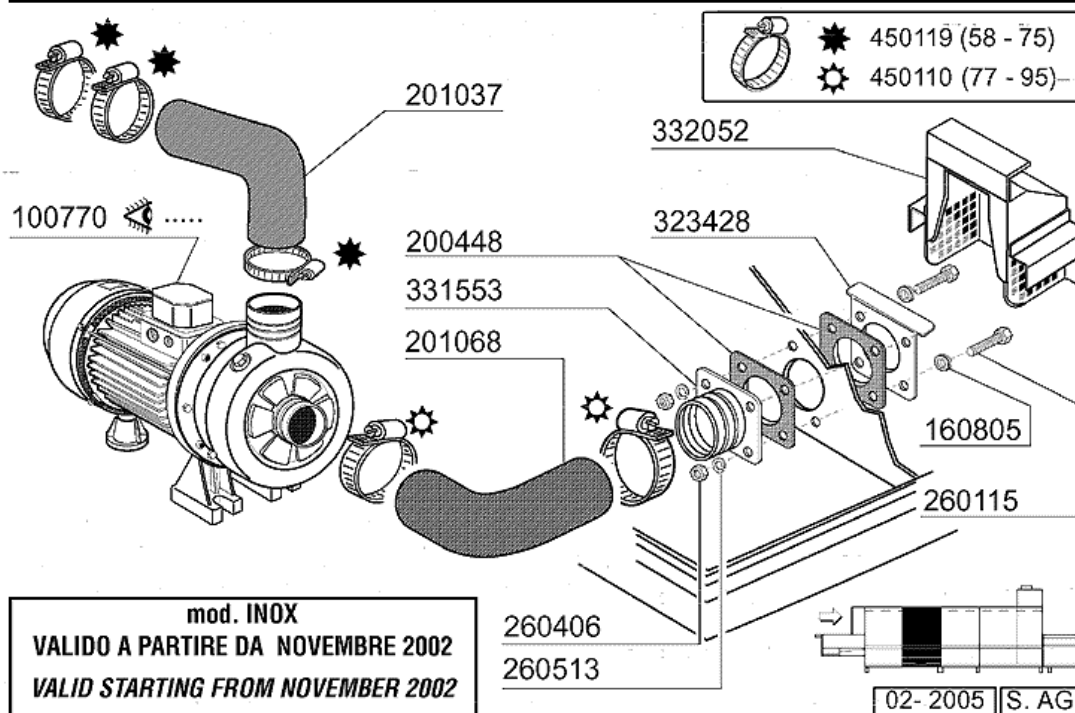
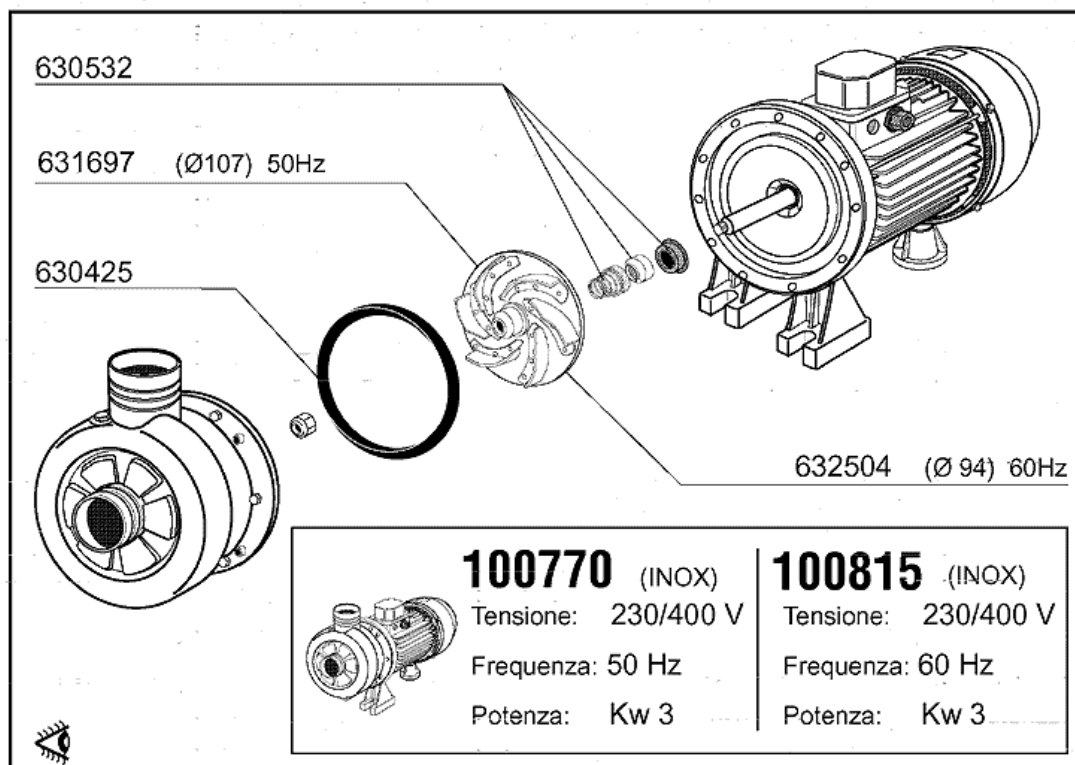
VALIDO SINO A OTTOBRE 2002
VALID UP TO OCTOBER 2002

02-2005 S. AG.

7 - Waschtank 900mm

CODE	BEZEICHNUNG
110343	HEIZKÖRPER 8000W 220/380V
110349	HEIZKÖRPER 6000W 230/400V
120348	MAGN.SCHALTER (OEFFNER)
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE
161102	HEIZKOERPERSCHUTZ MOPL.
170818	GRIFFHALTERUNG 900 NE
180128	GEWINDERINGE 65,4 C140 C85
180235	ANSAUGSTUTZEN C85-140
180629	TÜRFÜHRUNG NE DOPPELWANDIG
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ 620X480
200405	DICHTUNG 110X100X63 AUS NEOTEN
200745	ANSAUGSCHLAUCH WASCHEN SNL
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER
200906	DICHTUNG D.92X66X2
201034	ANSAUGSCHLAUCH WASCHZONE
201035	ANSCHLUSSTÜCK FÜR TANK
260239	ROSTFREI TB-SONDERSCHRAUBEN M6
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
330460	WASHFILTER
331068	TÜRGRIFF 900 NE02
331814	WINKEL FÜR ANSAUGFILTER C95-C1
331973	HALTERUNG FÜR TÜRMIKROSCHALTER
331974	STUETZE F.TÜRHAKEN
332021	KASTENFILTER
332022	FILTER AUF GLEITBAHN F.WASCHEN
332038	ANSAUGFILTER
332208	SIEHE 332578
341210	WELLE FUER VORHAENGE N 2S GM
411001	DAUERMAGNET 8X40
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2
460501	ASBESTDICHTUNG 24X17X2

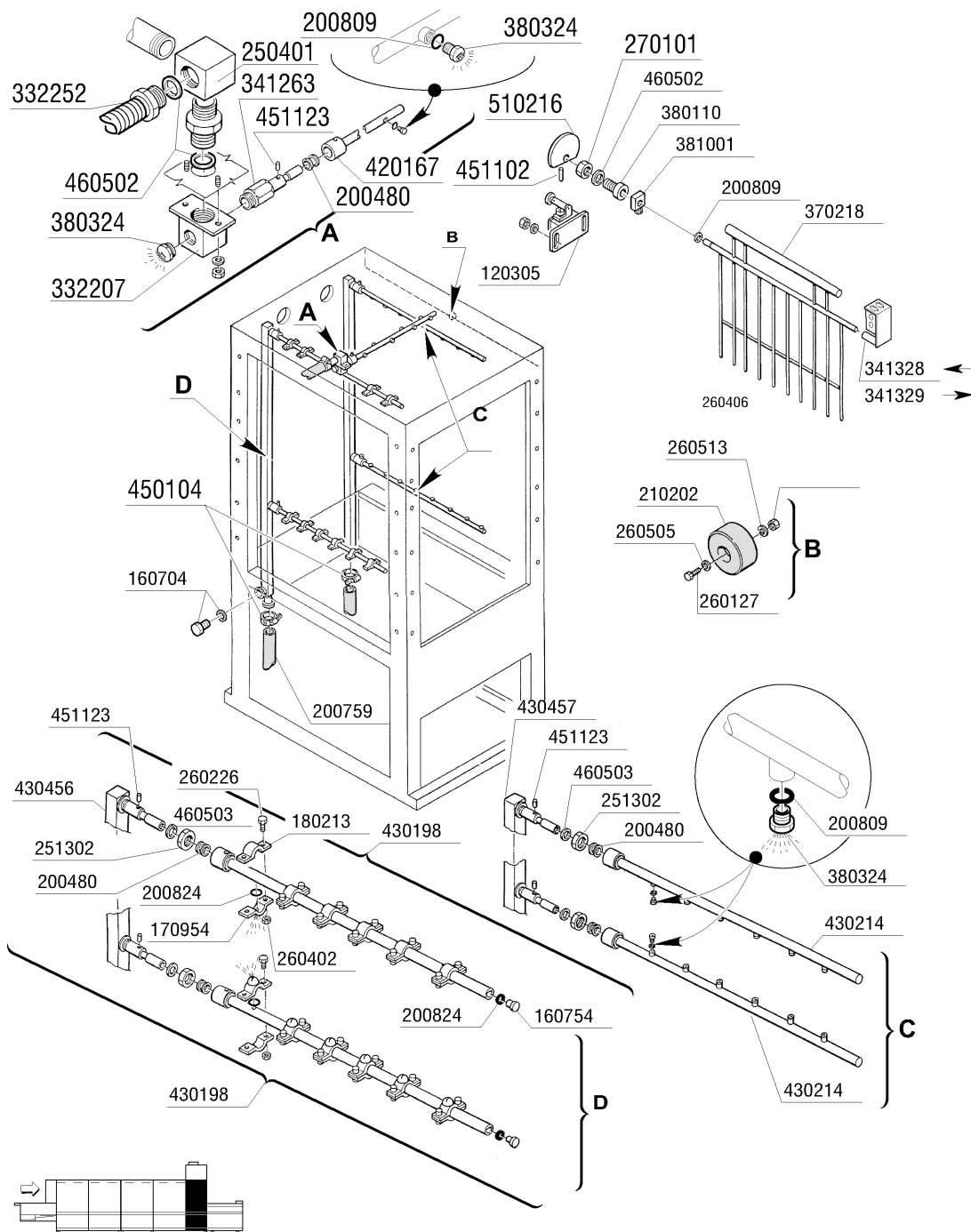
8 - Waschpumpe



8 - Waschpumpe

CODE	BEZEICHNUNG
100770	PUMPE 4HP EBARA
100815	PUMPE 4HP 400/3/60
160805	DICHTUNG D.8
200448	DICHTUNG 100X100X3 BOHR. D.76
201037	DRUCKSCHLAUCH
201068	ANSAUGSCHLAUCH
260115	ROSTFR.ST.TE-SCHRAUBE8X20 A2UN
260406	MUTTER 8MA
260513	GROWERSCHEIBE D.8
323428	FILTERHALTERUNG
331553	ANSAUGROHR F.WASCHPUMPE NG-GL
332052	ANSAUGFILTER NG2
450110	SCHLAUCHSCHELLE 77-95
450119	SCHLAUCHSCHEL. 58-75 H=12,2
630425	DICHTUNG F.PUMPE 100770/78
630532	MECH.DICHTUNG PUMPE 100770/78
631697	LAUFRAD FUER PUMPE 100770
632504	GIRANTE DWO400/60 251450812

9 - Teile für Doppelklarspülzone



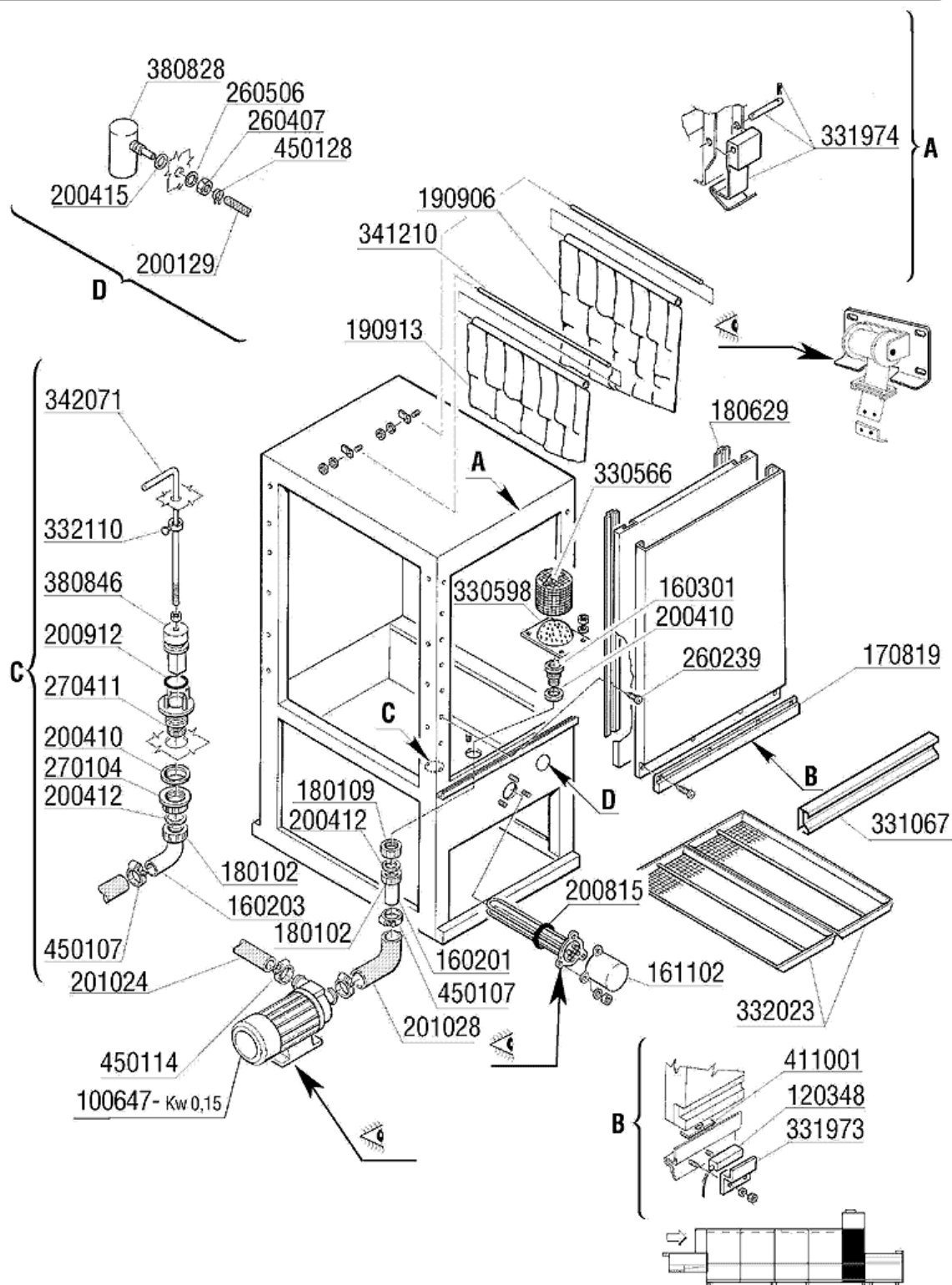
REV. 02
07/2008 - M.S.A.

NOTE:

9 - Teile für Doppelklarspülzone

CODE	BEZEICHNUNG
120305	ENDSCHALTER MIT HEBEL
160704	SCHWARZ.PFROPFEN MIT DICHTUNG
160754	PFROPFEN F.NACHSPUELARM SE NE
170954	DUESE FUER ECORINSE ARM
180213	FLANSCH F.DÜSEKLEMMUNG F2-C34
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200759	DRUCKSCHLAUCH FÜR ECORINSE AC-
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
200824	O-RING 1,78X12,42X15,98
210202	GUMMIFUSS GLAESERSPUELER
250401	KNIESTUECK INOX FF 1/2"
251302	GEWINDERING AUS STAHL 3/4" AC-
260127	SCHRAUBE TE 8X45
260226	ROSTF.ST TCP-SCHRAUBE4X12 A2UN
260402	MUTTER IN ROSTFR.STAHL D4 UNI
260406	MUTTER 8MA
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
260513	GROWERSCHEIBE D.8
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
332207	ANSCHLUSS
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-
341263	STIFT
341328	HALTERUNG (341846)
341329	HALTERUNG (341846)
370218	SPARSCHALTER FÜR NE02
380110	BUCHSE AUS MESSING D12 F.SPARG
380324	NACHSPÜLDÜSE 52,5 80° OV 1/8"
381001	SPERRUNG FUER SPARVORRICHTUNG
420167	WASCHARM F.SELBSTREINIGUNG
430198	ECORINSEARM NE02
430214	NACHSPUELARM NE02
430456	ECORINSESÄULE NE02
430457	NACHSPÜLSÄULE NE02
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
451102	ELASTISCHER STIFT 3X26
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)
510216	EXZENTER V.SPARGVORRICHT. N

10 - Tank fü doppelklarspülzone



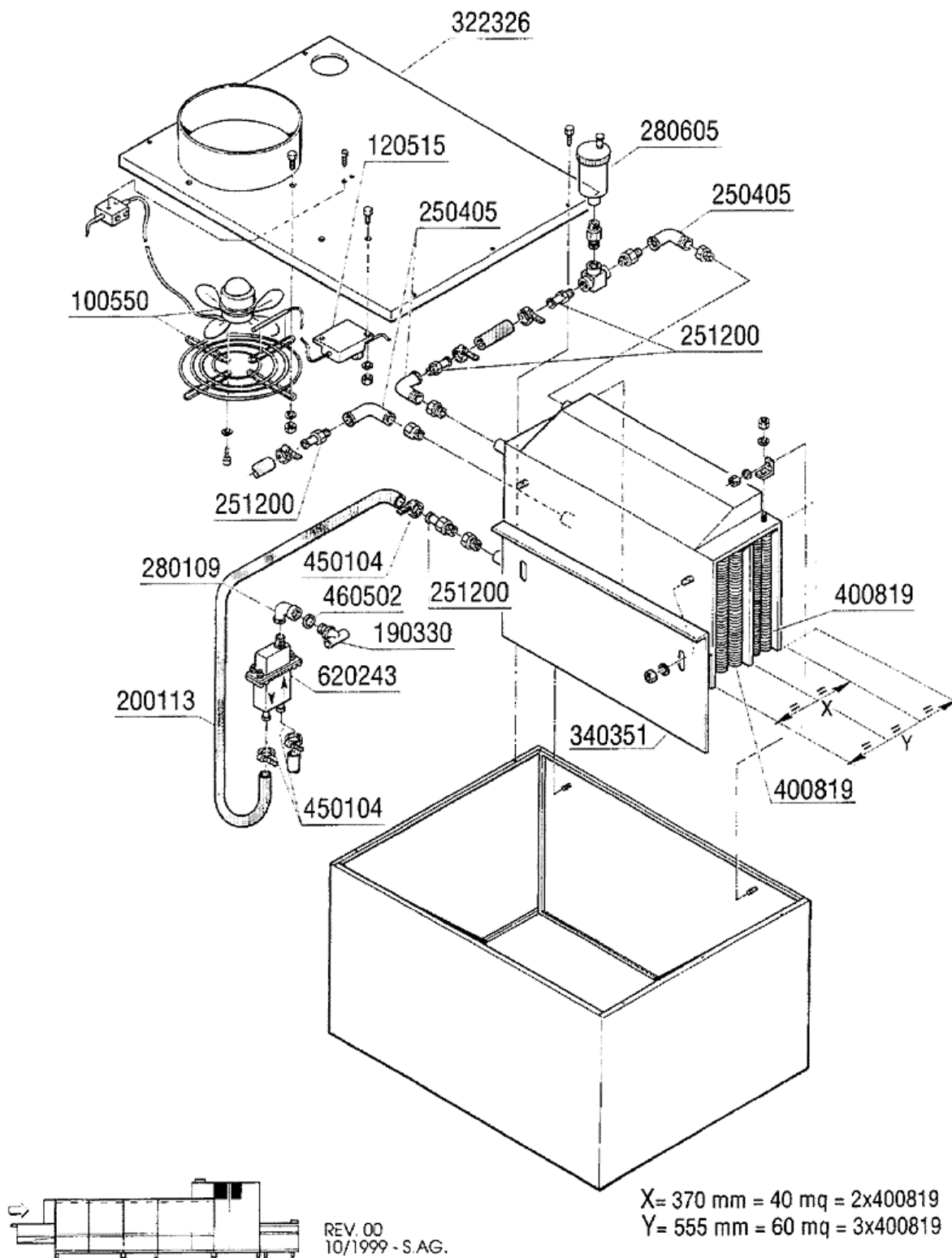
NOTE:

REV. 01
06/2001 - S.A.G.

10 - Tank fü doppelklarspülzone

CODE	BEZEICHNUNG
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 4226
120348	MAGN.SCHALTER (OEFFNER)
160201	KNIESTUECK F.TANKZULAUF MOPL
160203	KNIESTUECK 1"1/2 N-S-F-C /ABLA
160301	ABLAUFSTUTZEN 1"1/2 C-S-N
161102	HEIZKOERPERSCHUTZ MOPL.
170819	GRIFFHALTERUNG 600 NE
180102	GEWINDERING F.ABLAUFST.1"1/2 F
180109	KLEMMRING 1 1/2"
180629	TÜRFÜHRUNG NE DOPPELWANDIG
190906	VORHANG SPRITZSCHUTZ 620X480
190913	VORHANG F.ECONACHSPUEL.SE-620X
200129	SCHALUCH 5X11 F.DRUCKWÄCHTER
200410	DICHTUNG ABLAUF 1 1/2" 65X47X2
200412	DICHTUNG ABLAUF11/2" 45X33X3
200415	DUTRAL DICHTUNG -F2 18,5X10X3
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER
200912	DICHTUNG UEBERLAUFROHR DOPPELN
201024	ANSAUGSCHLAUCH F.DOPPL.N.AC(+2
201028	DRUCKSCHLAUCH VORWASCHZONE 400
260239	ROSTFREI TB-SONDERSCHRAUBEN M6
260407	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D10 UN
260506	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D10
270104	GEGENMUTTER 1" 1/2
270411	ABLAUFSTUTZEN F.VORWASCH/ECOR.
330566	FILTER 110 FUER ECORINSE TANK
330598	ECORINSE-FILTER
331067	TÜRGRIFF 600 NE02
331973	HALTERUNG FÜR TÜRMIKROSCHALTER
331974	STUETZE F.TÜRHAKEN
332023	TANKFILTER ECORINSE
332110	GESPERRE
341210	WELLE FUER VORHAENGE N 2S GM
342071	ZUGSTANGE FÜR ECORINSE NE02
380828	LUFTFALLE ECORINSE AC-ACR
380846	ÜBERLAUFROHR ECORINSETANK NE02
411001	DAUERMAGNET 8X40
450107	SCHELLE FE ZN 38-50 H=12,2
450114	SCHLAUCHSCH. H=12,2 22-23
450128	SCHELLE

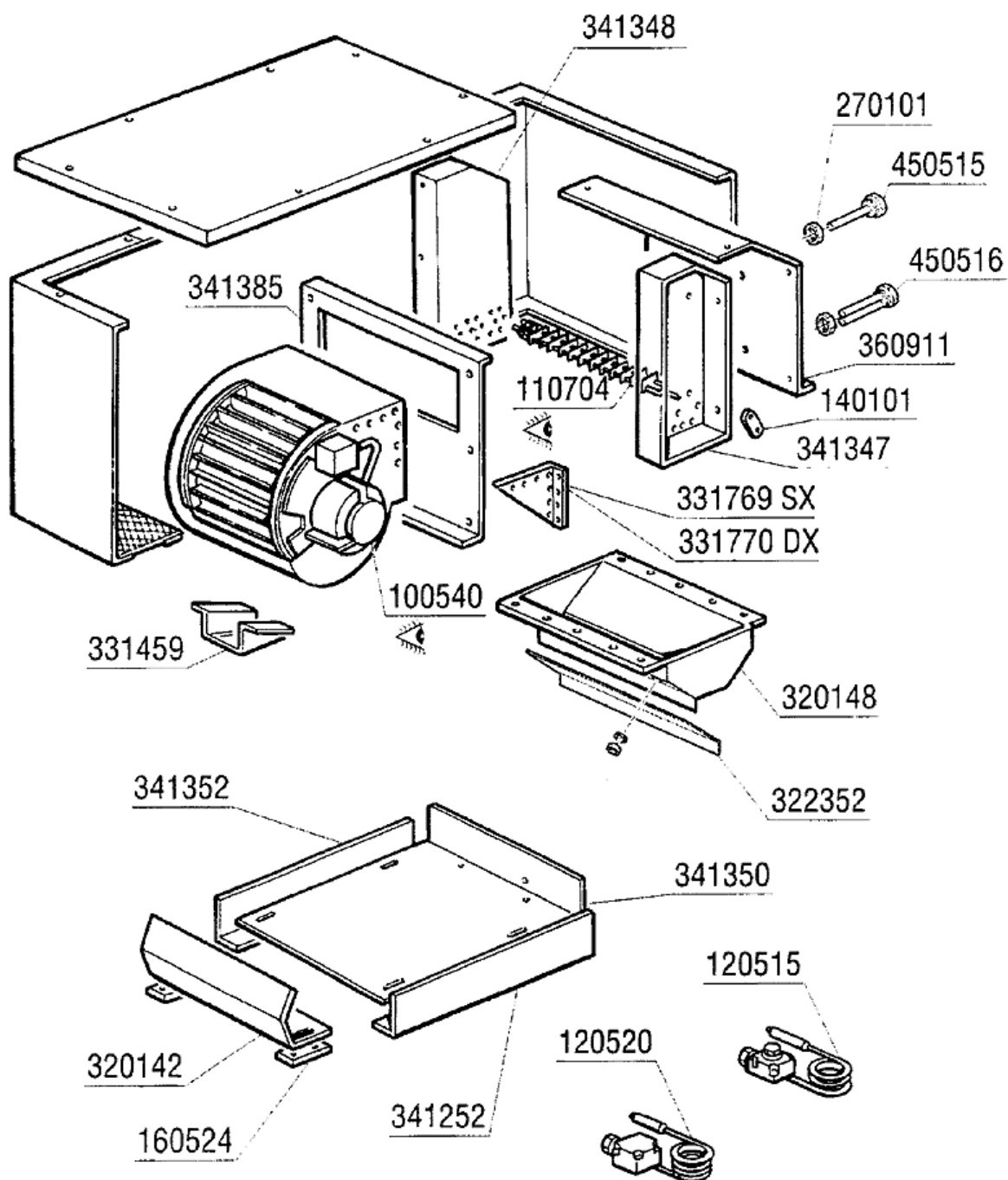
11 - Wärmerückgewinnung



11 - Wärmerückgewinnung

CODE	BEZEICHNUNG
100550	GEBLAESE FUER WRG
120515	THERMOSTAT 0-90°C
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
250405	KNIESTÜCK INOX MF 1/2"
251200	NIPPEL AUS STAHL 1/2" AC90-AC1
280109	KNIESTÜCK 90° FF 3/8"
280605	AUTOM.ENTLUEFTUNGSVENTIL 1/4"
322326	ABDECKUNG
340351	ABDECKUNG
400819	BATTERIE WRG
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
620243	ROHRTRENNER

12 - Heisslufttrocknung 800mm



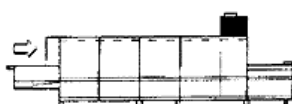
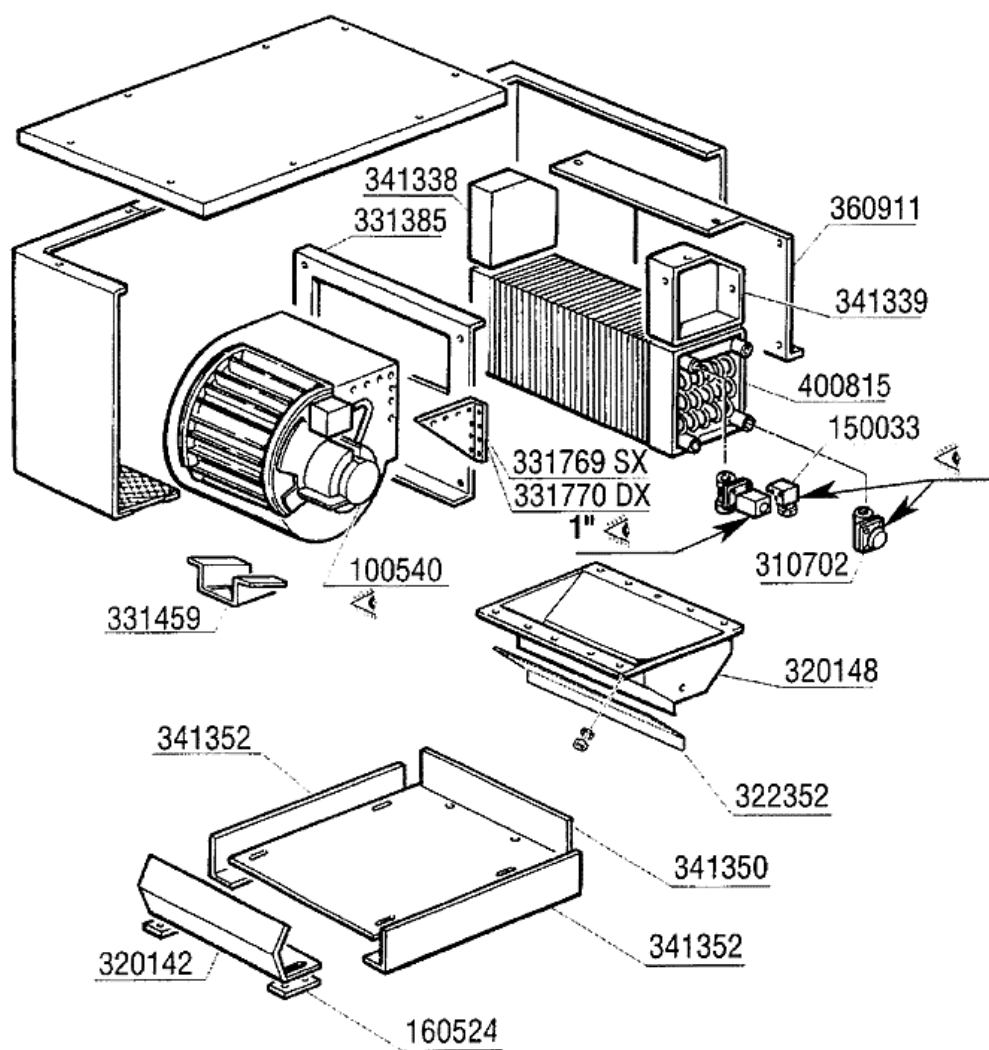
REV. 00
10/1999 - S.A.G.



12 - Heisslufttrocknung 800mm

CODE	BEZEICHNUNG
100540	VENTILAT.2PS TROCKN.BANDAUTOM.
110704	HEIZKÖRPER/TROCKN.1000W 220V
120515	THERMOSTAT 0-90°C
120520	SICHERHEITSTHERMOSTAT 110-130°
140101	VERBINDUNGSPLATTE HEIZKOERP.TR
160524	ABSTANDSTUECK V. WELLE SE
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
320142	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE
320148	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE
322352	WINCKEL
331459	WINKEL F. TROCKNUNGSVENTILATOR
331769	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL
331770	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL
341252	STIFT D.25
341347	HALTERUNG RECHTS
341348	HALTERUNG LINKS
341350	PANEEL
341352	HALTERUNG
341385	HALTERUNG FÜR TROCKNUNGSVENTIL
360911	PANEEL
450515	ROSTFR.ST.SCHUTZHUELLE F.1 THE
450516	SCHUTZHUELLE FUER 2 THERMOSTAT

13 - Heisslufttrocknung 800mm

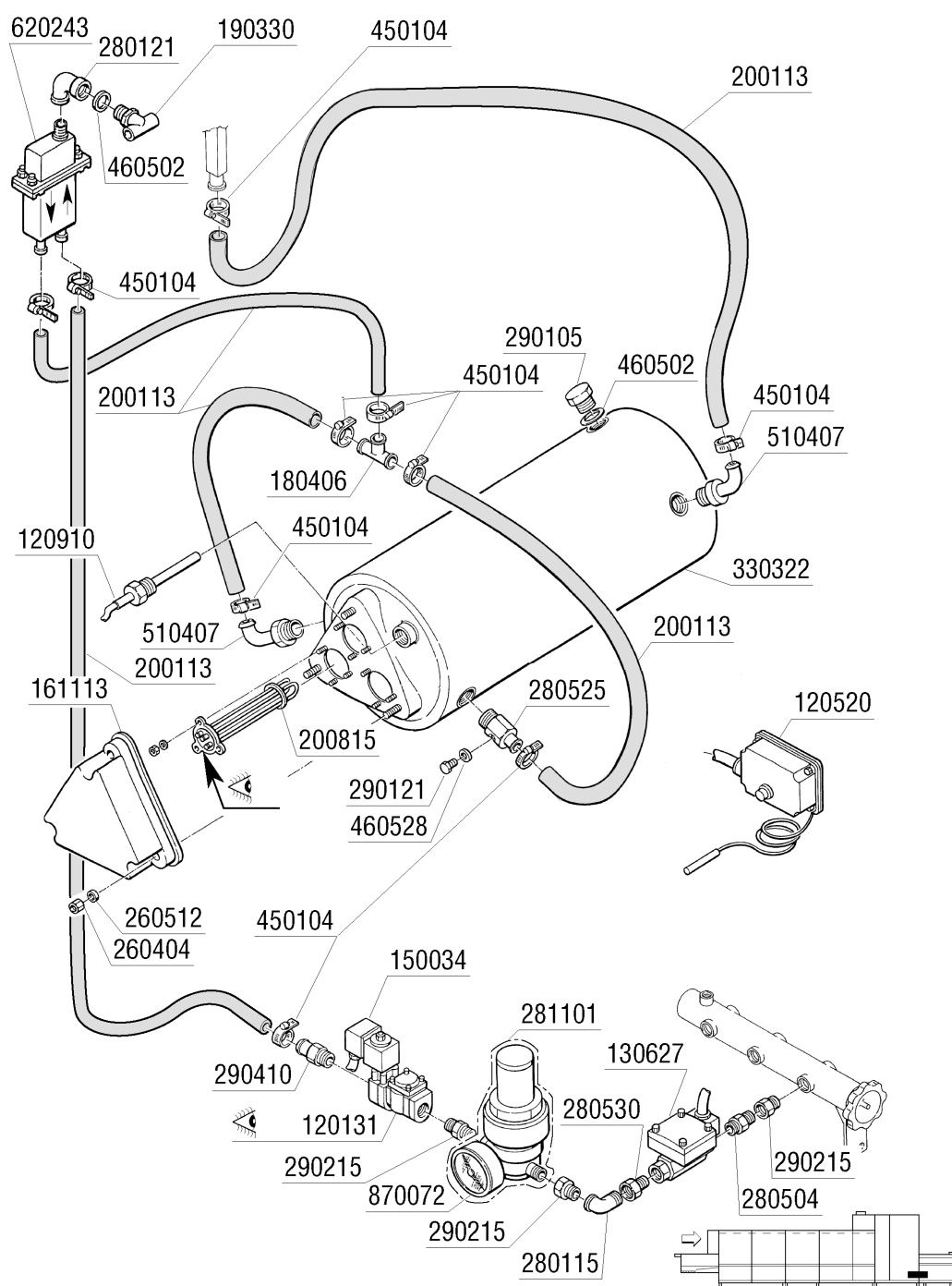


REV 00
10/1999 - S AG.

13 - Heisslufttrocknung 800mm

CODE	BEZEICHNUNG
100540	VENTILAT.2PS TROCKN.BANDAUTOM.
150033	VERBINDER F.E-VENTIL 182.09.N
160524	ABSTANDSTUECK V. WELLE SE
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2
320142	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE
320148	DEFLEKTOR F.TROCKENZONE
322352	WINCKEL
331385	HOSE
331459	WINKEL F. TROCKNUNGSVENTILATOR
331769	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL
331770	STUETZE FÜR VENTILATOR ZIEHL
341338	ABDECKUNG RECHTS
341339	ABDECKUNG LINKS
341350	PANEEL
341352	HALTERUNG
360911	PANEEL
400815	BATTERIE FUER TROCKNUNG (9-12K

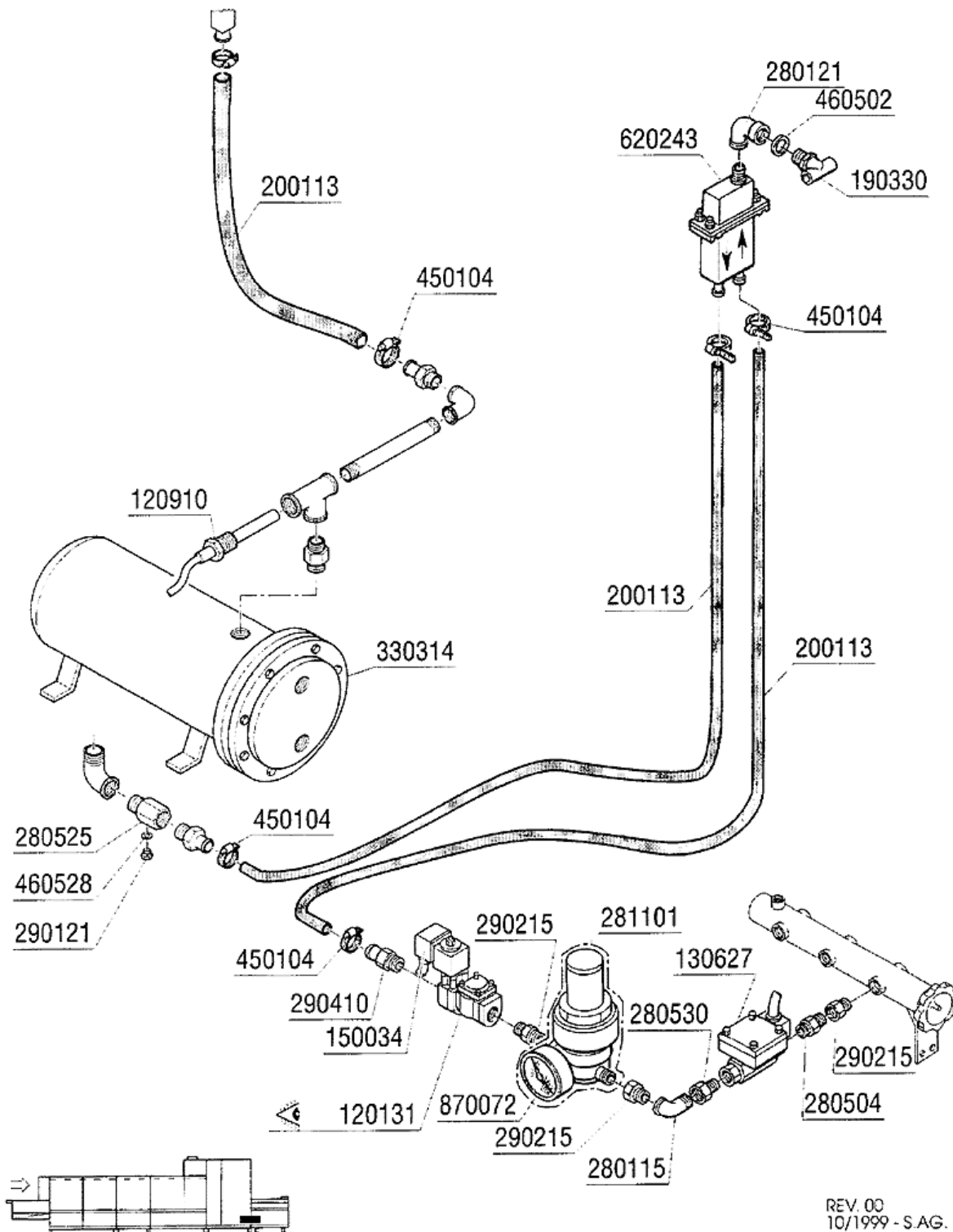
14 - Elektrische Ausführung



14 - Elektrische Ausführung

CODE	BEZEICHNUNG
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
120520	SICHERHEITSTHERMOSTAT 110-130°
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE
130627	FLUX-REGULIER.FS100E-A REG.1/1
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N
161113	SCHW.HEIZKOERPERSCHUTZ
180406	T-ANSCHLUSSTUECK F. WASCHEN S9
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
200815	O-RING F.HEIZKÖRPER
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
280115	KNIESTÜCK 1/2"
280121	KNIESTÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER
280525	ANSCHLUSS
280530	ANSCHLUSS 3/4"X3/8"
281101	REDUZIERVERTIL TP.RB3/4"M/MANO
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"
290121	PROPFEN 1/8"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290410	NIPPEL 1/2"
330322	ISOLIERT.DURCHLAUFERHITZER D23
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL
510407	NIPPEL FUER DURCHLAUFERHITZER
620243	ROHRTRENNER
870072	MANOMETER 0-4 ATM.

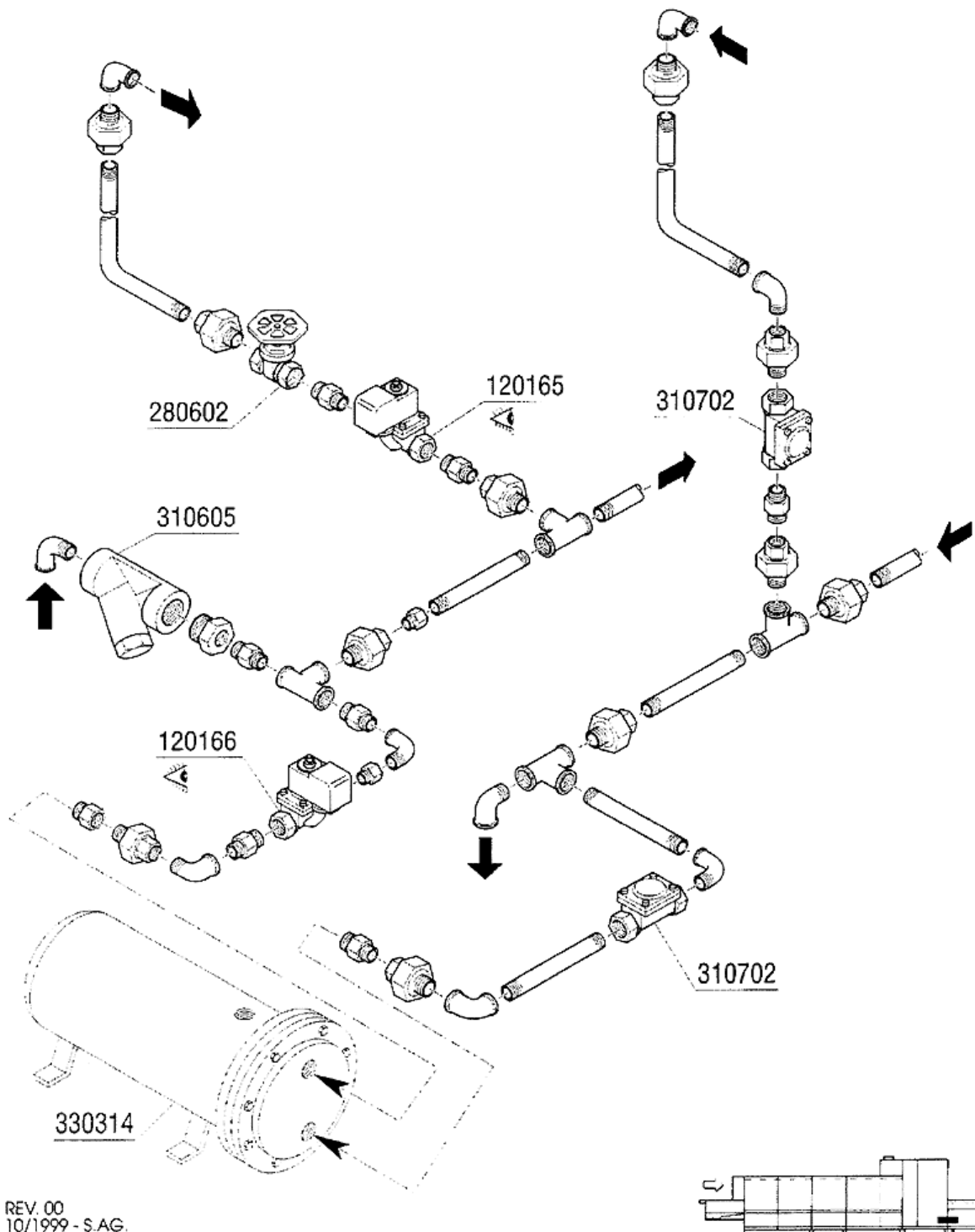
15 - ND-Dampf Ausführung



15 - ND-Dampf Ausführung

CODE	BEZEICHNUNG
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE
130627	FLUX-REGULIER.FS100E-A REG.1/1
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N
190330	TE-STÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
280115	KNIESTÜCK 1/2"
280121	KNIESTÜCK FÜR RÜCKVERHINDERER
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER
280525	ANSCHLUSS
280530	ANSCHLUSS 3/4"X3/8"
281101	REDUZIERVERTIL TP.RB3/4"M/MANO
290121	PROPFEN 1/8"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290410	NIPPEL 1/2"
330314	DAMPFBOILER 30000 KCAL/H
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL
620243	ROHRTRENNER
870072	MANOMETER 0-4 ATM.

16 - ND-Dampf Ausführung

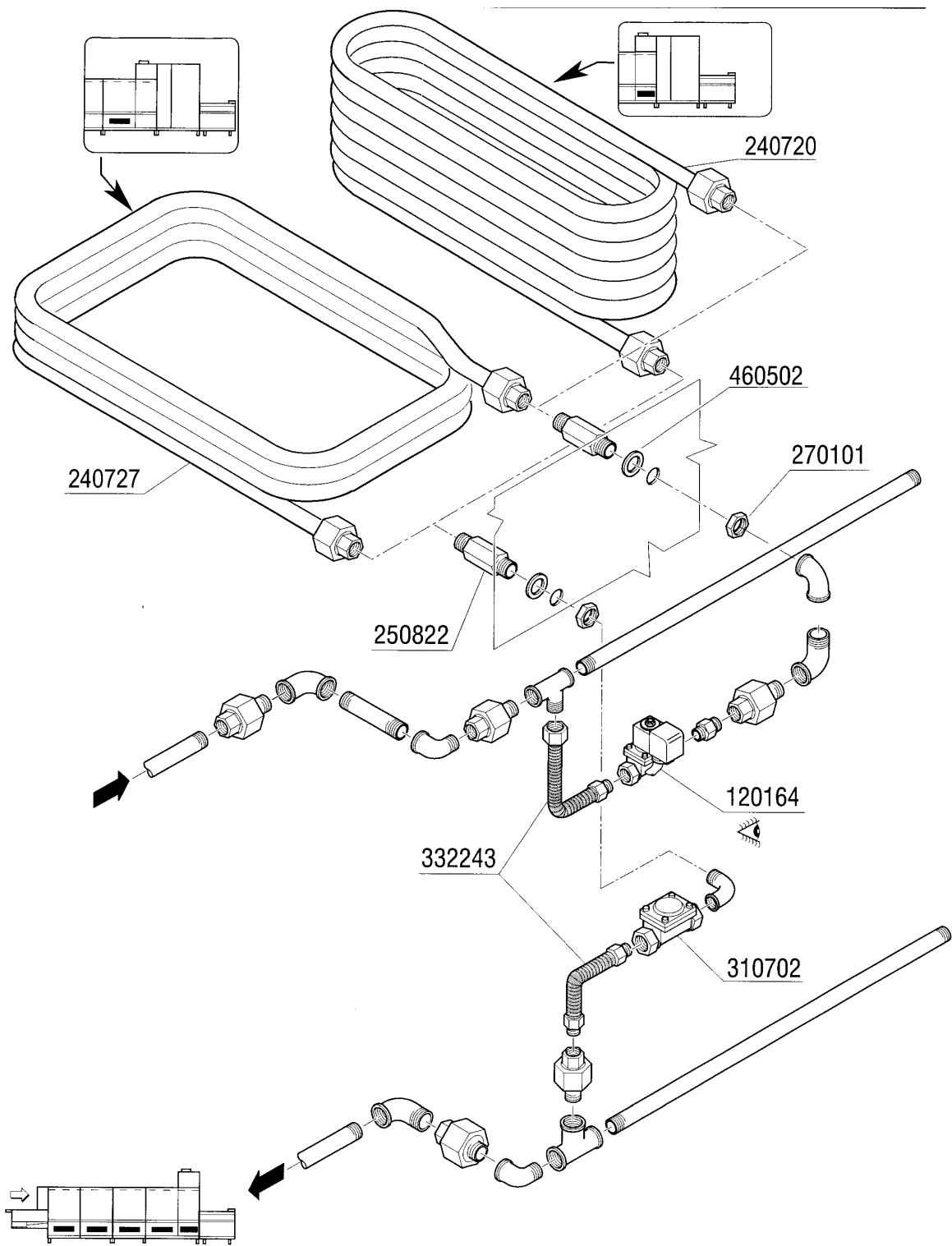


REV. 00
10/1999 - S.A.G.

16 - ND-Dampf Ausführung

CODE	BEZEICHNUNG
120165	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 3/4"
120166	E-VENTIL DAMPF 1" 24V-50HZ
280602	SCHIEBER 3/4" AUS MESSING
310605	FILTER JU 1 1/2" MOD.45
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2
330314	DAMPFBOILER 30000 KCAL/H

17 - Dampfzuführung

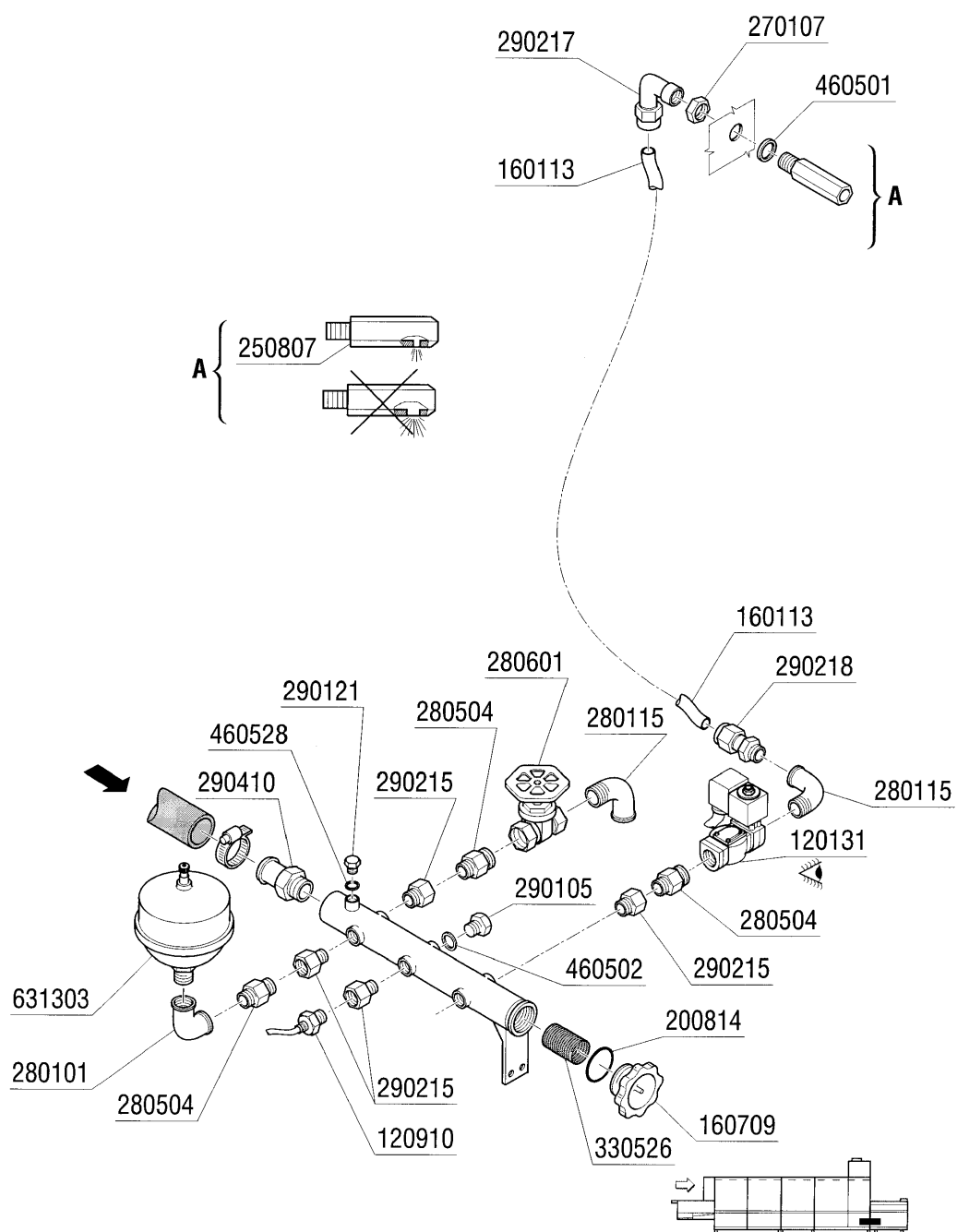


REV. 00 10/1999 - S.A.G.	NOTE: _____
-----------------------------	-------------

17 - Dampfausführung

CODE	BEZEICHNUNG
120164	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 1/2"
240720	DAMPFHEIZSCHLANGE 12.000KCAL A
240727	DAMPFHEIZSCHLANGE F. DOPPELKLA
250822	VERLÄNGERUNG 1/2"
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
310702	KONDENSWASSERABLASSER 1/2" MK2
332243	SCHLAUCH 1/2-3/4"-130X220-
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2

18 - Wrg-ausgang



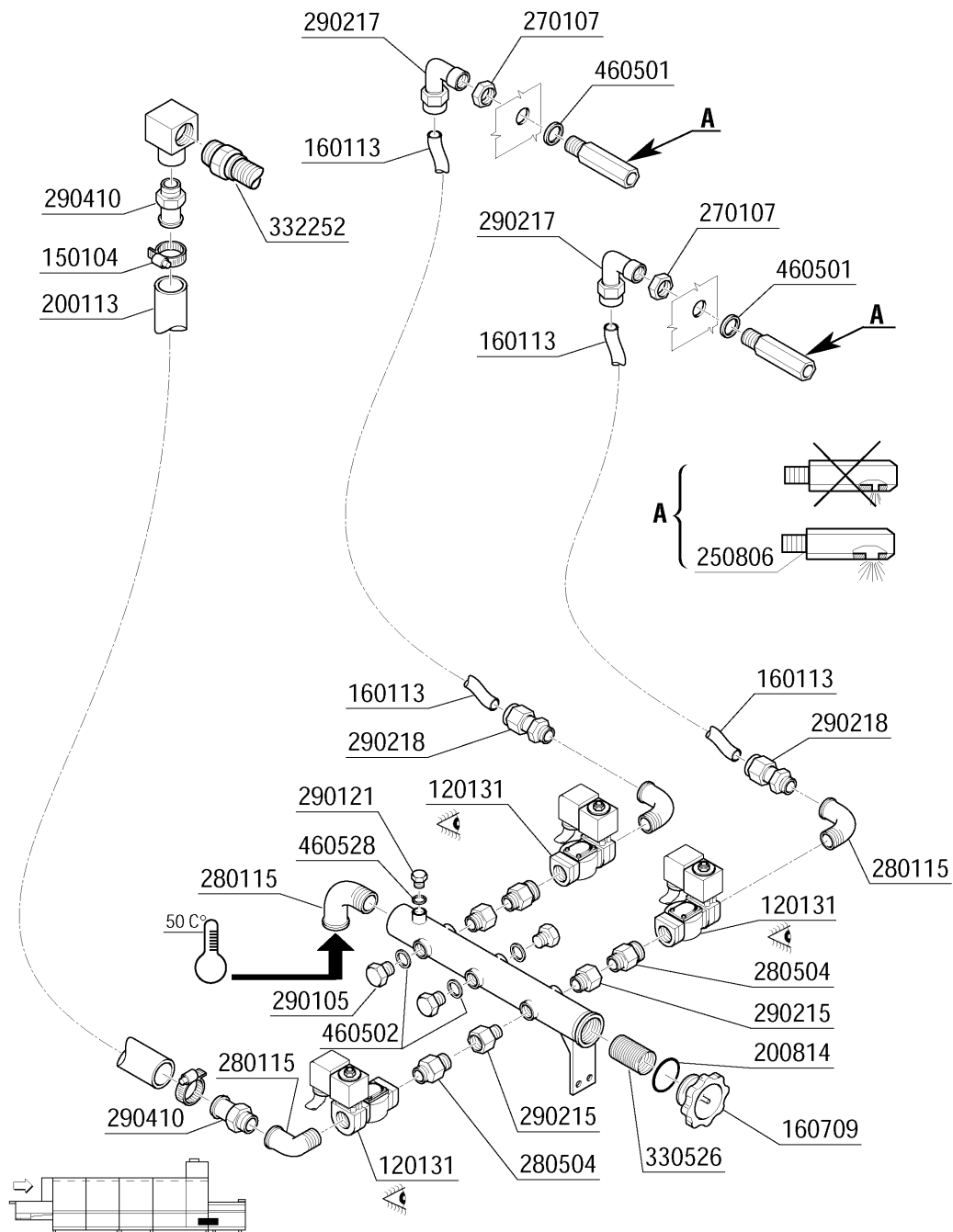
NOTE:

REV. 01
10/1999 - S.AG.

18 - Wrg-ausgang

CODE	BEZEICHNUNG
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE
160113	ROHR IN POL.RET 12 EST
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53
250807	NIPPEL F. WÄRMERÜCKGEWINNUNG
270107	GEGENMUTTER 3/8"FL803 AUS MESS
280101	KNIESTÜCK FF 1/2"
280115	KNIESTÜCK 1/2"
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER
280601	SCHIEBER 1/2" AUS MESSING
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"
290121	PROPFEN 1/8"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290217	ANSCHLUSSTUECKE 12X3/8" TYP P4
290218	ROHRVERBINDUNG 12X1/2"
290410	NIPPEL 1/2"
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO
460501	ASBESTDICHTUNG 24X17X2
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL
631303	AUSDEHNUNGSGEFÄSS FÜR WRG

19 - Warmwasseranschluss



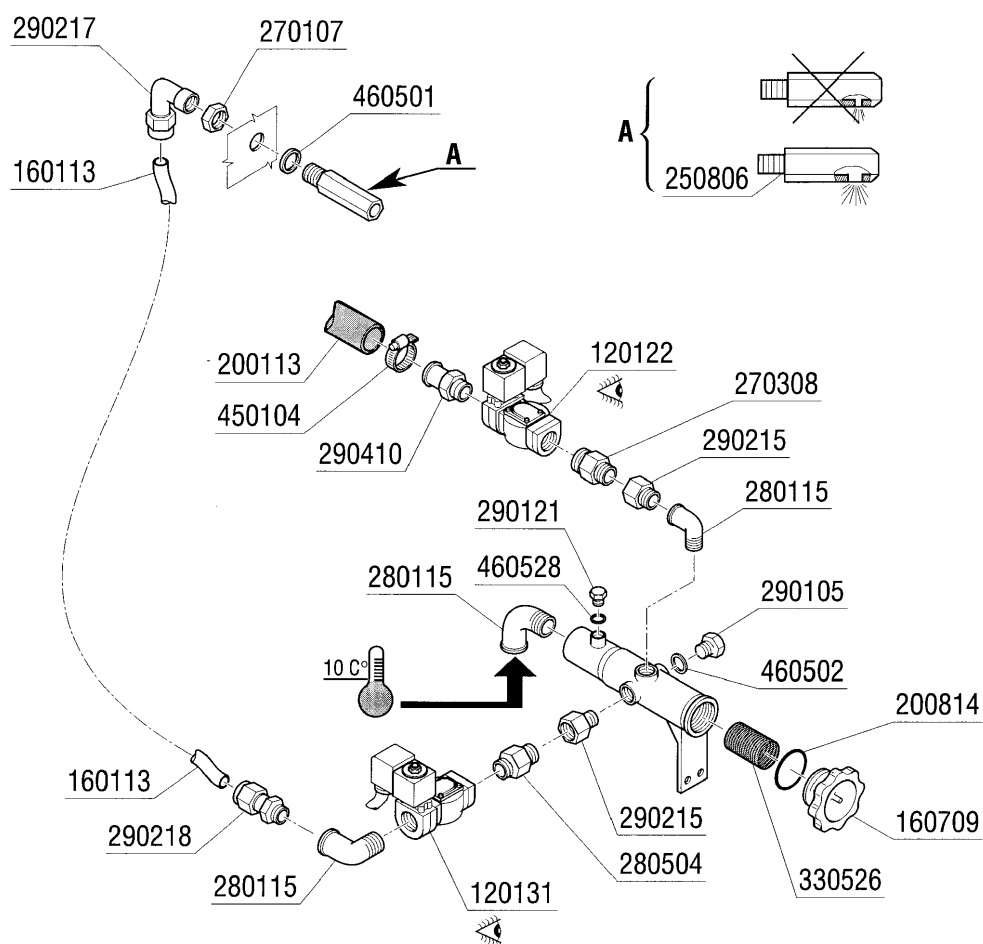
REV. 01
10/1999 - S.A.G.

NOTE: _____

19 - Warmwasseranschluss

CODE	BEZEICHNUNG
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
150104	GRUENE LAMPE 24V RECHTECK.UPQN
160113	ROHR IN POL.RET 12 EST
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53
250806	ANSCHLUSSTÜCK F.TANKFÜLLUNG AC
270107	GEGENMUTTER 3/8"FL803 AUS MESS
280115	KNIESTÜCK 1/2"
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"
290121	PROPFEN 1/8"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290217	ANSCHLUSSTUECKE 12X3/8" TYP P4
290218	ROHRVERBINDUNG 12X1/2"
290410	NIPPEL 1/2"
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO
332252	SCHLAUCH 1/2"-220X420-
460501	ASBESTDICHTUNG 24X17X2
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL

20 - Kaltwasseranschluss



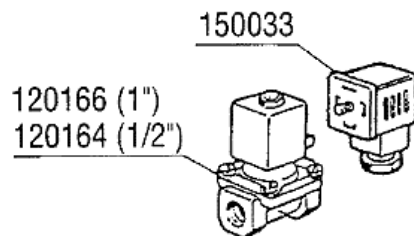
NOTE: _____

REV. 01
10/1999 - S.AG.

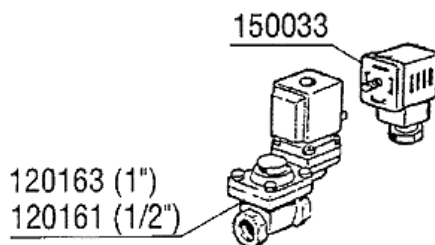
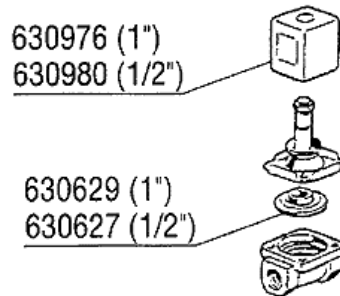
20 - Kaltwasseranschluss

CODE	BEZEICHNUNG
120122	E-VENTIL 3/4 24V L180Q17
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
160113	ROHR IN POL.RET 12 EST
160709	PFROPFEN V.E-VENTILKOLLEKTOR
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
200814	O-RING 34,52X41,58X3,53
250806	ANSCHLUSSTÜCK F.TANKFÜLLUNG AC
270107	GEGENMUTTER 3/8"FL803 AUS MESS
270308	ANSCHLUSSTÜCK 3/4"
280115	KNIESTÜCK 1/2"
280504	ANSCHLUSSTCK F.VERTEILER
290105	TE-MS-STOPFEN 1/2"
290121	PROPFEN 1/8"
290215	STUTZEN TEFL.+GEWINDERING D.1/
290217	ANSCHLUSSTUECKE 12X3/8" TYP P4
290218	ROHRVERBINDUNG 12X1/2"
290410	NIPPEL 1/2"
330526	FILTER 22X88 E-VENTIL-KOLLEKTO
450104	SCHLAUCHSCHELLE H=12,5 15-24
460501	ASBESTDICHTUNG 24X17X2
460502	ASBESTDICHTUNG 30X21X2
460528	DICHTUNG 15X10X2 FÜR NIPPEL

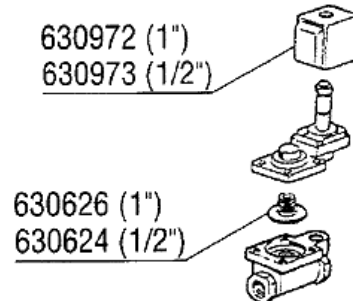
DAMPF-VENTIL - ELETTOVALVOLA VAPORE - ELECTROVANNE VAPEUR
STEAM SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA VAPOR



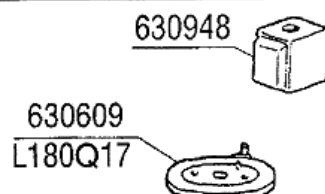
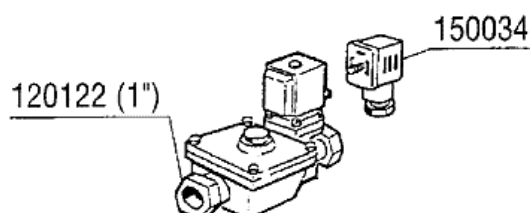
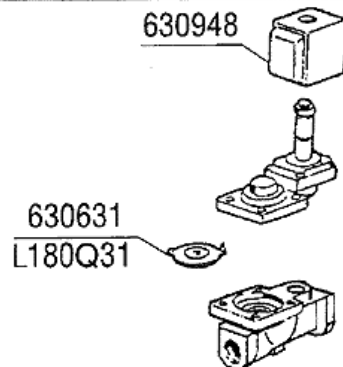
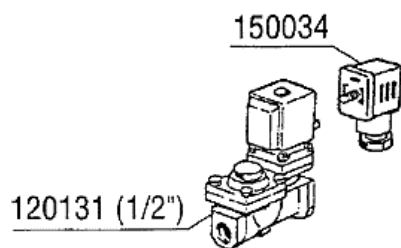
0 ÷ 2 bar



0,5 ÷ 2,5 bar



WASSER-VENTIL - ELETTOVALVOLA ACQUA - ELECTROVANNE EAU
WATER SOLENOID VALVE - ELECTROVALVULA AGUA



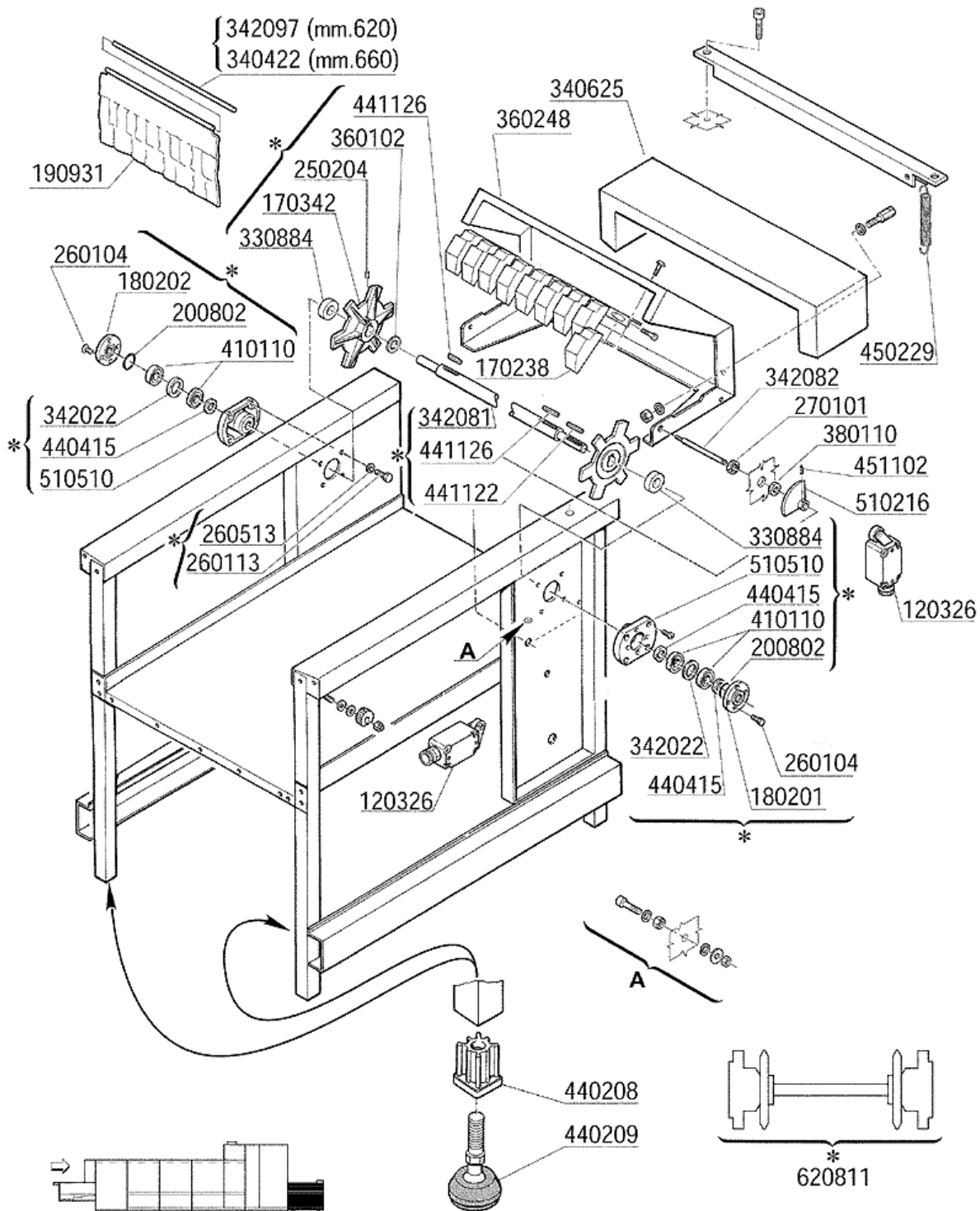
FÜR WÄRMERÜCKGEWINNUNG - PER RECUPERATORE DI CALORE - POUR ECONOMISEUR D'ENERGIE
FOR HEAT RECOVERY UNIT - PARA RECUPERADOR DE CALOR

REV. 01
01/2000 - S.AG.

21 - E-Ventile

CODE	BEZEICHNUNG
120122	E-VENTIL 3/4 24V L180Q17
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
120161	E-VENT.DAMPF L145R1Z734A 1/2
120163	E-VENT.DAMPF L145R1Z234A 1"24V
120164	E-VENTIL DAMPF 24V50HZ 1/2"
120166	E-VENTIL DAMPF 1" 24V-50HZ
150033	VERBINDER F.E-VENTIL 182.09.N
150034	VERBINDER F.E-VENTIL 122.09.N
630609	MEMBRAN V.E-VENTIL L180Q17-3/4
630624	KIT F.E-VENTIL L145 1/2 G26475
630626	KIT FUER E-VENTILE 145 1" TP.
630627	KIT F.E-VENTIL L153D1 1/2"
630629	1"MAGNETVENTIL KIT DAMPF L153D
630631	MEMBRANE E-VENTIL L1801/2"
630948	SPULE Z610A 24V 50/60-L180V01
630972	SPULE Z534A/V.24-L145A-3/4
630973	SPULE Z614A/V.24-L145-3/4
630976	SPÜLE Z114A/V24/50HZ L153-1"
630980	SPÜLE Z114 24V

22 - Auslaufkonsole



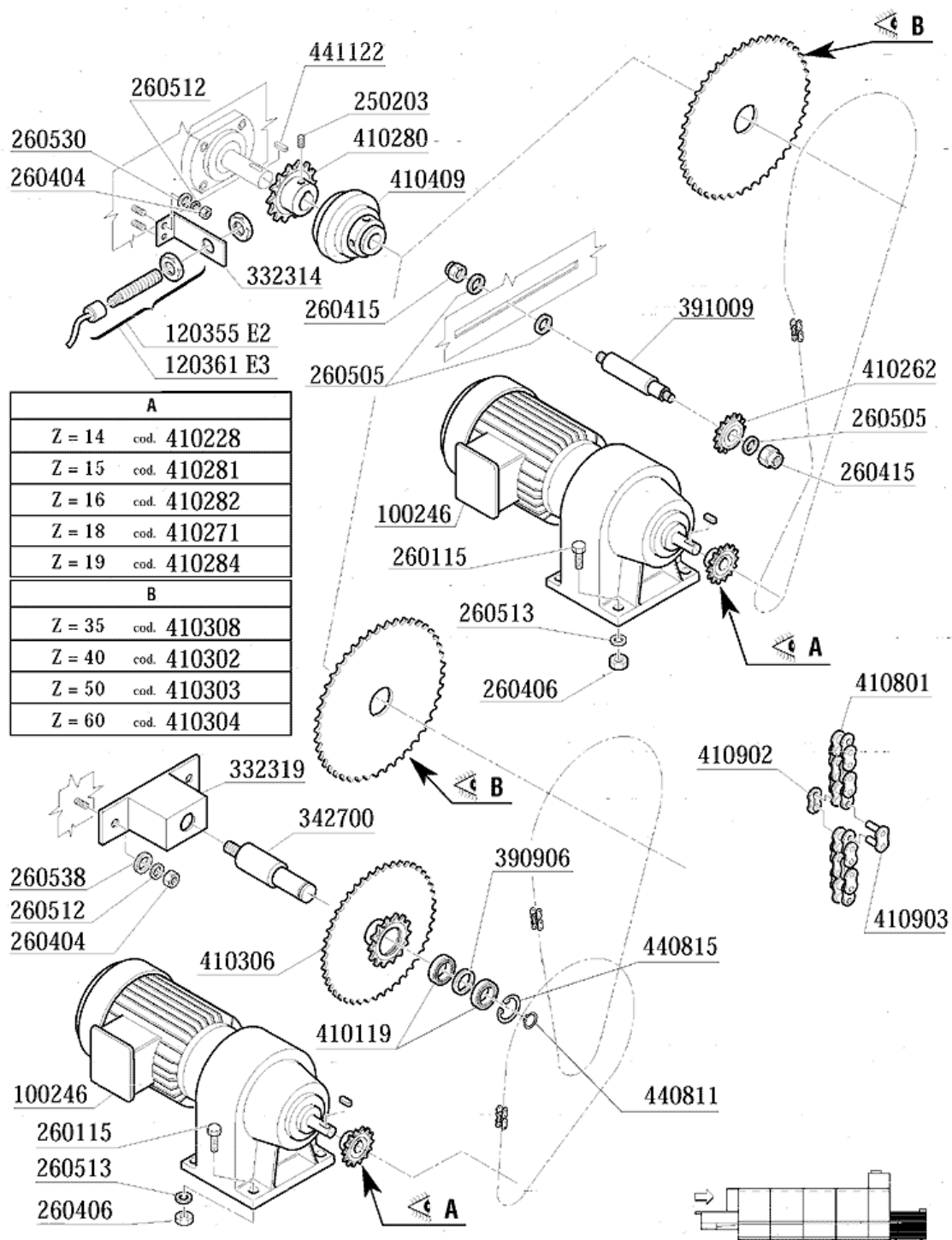
NOTE:

REV. 02
07/2000 - S.A.G.

22 - Auslaufkonsole

CODE	BEZEICHNUNG
120326	ENDSCHALTER FD 102
170238	FINGER ENDSCHALTER NE/2
170342	RITZEL
180201	AUSGEBOHRTER FLANSCH 85 /ZIEHE
180202	BLINDFLANSCH D.85 (ZIEHEN) N
190931	VORHANG SPRITZSCHUTZ BTM-NE/2
200802	OR DICHTUNG 3,53X44,05X51,11
250204	GEWINDESTIF. 6X6
260104	ROSTFR.ST.TESCHRAUBE A2 6X16UN
260113	ROSTFR.ST.TE-SCHRAUBE8X20 A2UN
260513	GROWERSCHEIBE D.8
270101	SECHSWINKL.GEGENMUTT.1/2"
330884	BEFESTIGUNGSRING
340422	WELLE FUER VORHANG AC-ACR
340625	ABDECKUNG F.ZULAUF TISCH
342022	FLACHSCHIEBE FÜR KUGELLAGER Ø2
342081	ANTRIEBSWELLE
342082	STIFT
342097	WELLE
360102	FLACHSCHEIBE
360248	ABDECKUNG
380110	BUCHSE AUS MESSING D12 F.SPARG
410110	KUGELLAGER 20X42X12 6004
440208	FUSSEINSATZ
440209	FUSS KOMPLETT "NE"
440415	DICHTUNG MIM 20X30X5 (VITON)
441122	KEIL 6X6X25 UNI 6604
441126	KEIL 8X7X40
450229	ROSTFR.ST.FEDER ENDSCHALTER NE
451102	ELASTISCHER STIFT 3X26
510216	EXZENTER V.SPARGVORRICHT. N
510510	HALTERUNG FÜR ANTRIEBSWELLE
620811	ANTRIEBSWELLE NE02

23 - Antrieb



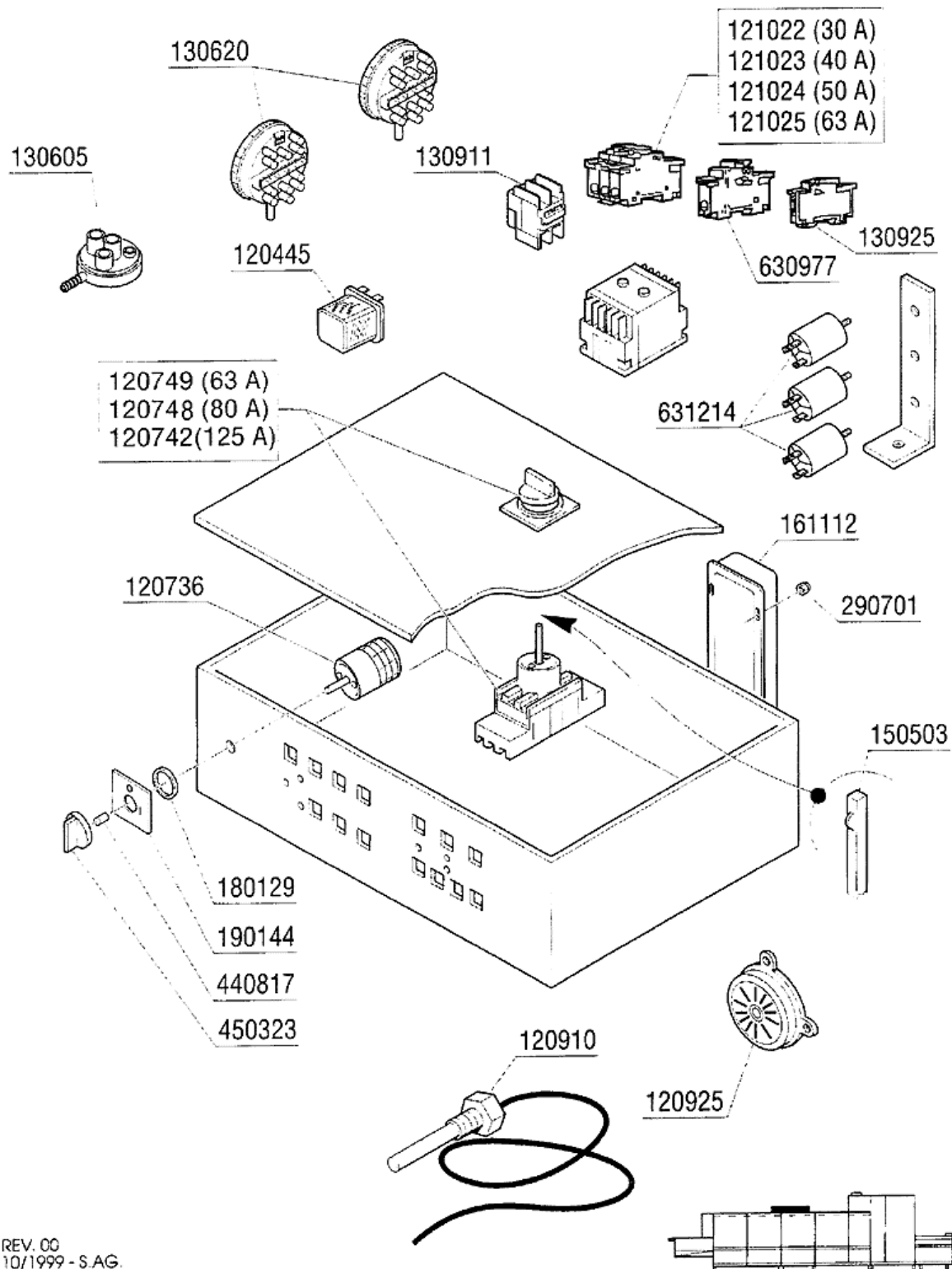
REV. 00
01 - 2005 S.A.G.

NOTE:

23 - Antrieb

CODE	BEZEICHNUNG
100246	MOTOR KW 0,1-0,15 380/3
120355	SENSOR SI12/DC4/PNP NO
120361	SENSOR
250203	BEFESTIGUNGSEDÜBEL 8X12
260115	ROSTFR.ST.TE-SCHRAUBE8X20 A2UN
260404	ROSTFR.STAHLERN.MUETTER D6 UNI
260406	MUTTER 8MA
260415	ROSTFR.STAHL.SELBSTSICHER.MUTT
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
260512	ROSTFR.ST.GROWERSCHIEBE D6
260513	GROWERSCHIEBE D.8
260530	ROSTFR.STAHL SCHEIBE 7X22X2
260538	SCHIEBE 18X6X1,5 STAHL
332314	HALTERUNG
332319	HALTERUNG
342700	STIFT
390906	ABSTANDSTÜCK
391009	STIFT
410119	RADIALE KUGELLAGER 32X15X9
410228	GEDREHTES RITZEL Z14-1/2"-D.19
410262	RITZEL Z13
410271	RITZEL Z18 1/2-D.19
410280	RITZEL Z26
410281	RITZEL Z15-1/2-D.19
410282	RITZEL Z16-1/2-D.19
410284	RITZEL Z19-1/2-D.19
410302	ZAHNRAD Z40 TEILUNG 1/2"
410303	ZANHRAD Z50 TEILUNG 1/2"
410304	ZAHNRAD Z=60 TEILUNG 1/2"
410306	ZAHNKRANZ-RITZEL GRUPPE Z14/4
410308	ZAHNRAD Z=35 TEILUNG 1/2"
410409	RUTSCHKUPPLUNG LC2
410801	ANTRIEBSKETTE 1/2" N-S
410902	BLINDES KETTENGLIED 1/2"
410903	KETTENSTOSS 1/2"
440811	AUSSENRING SEEGER D.15 UNI 743
440815	INNERL.SEEGER RING D.32
441122	KEIL 6X6X25 UNI 6604

24 - Schaltkasten

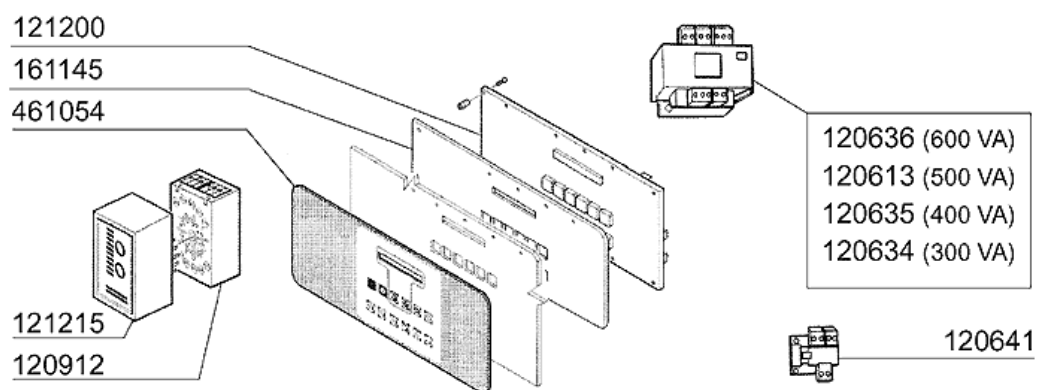


REV. 00
10/1999 - S.A.G.

24 - Schaltkasten

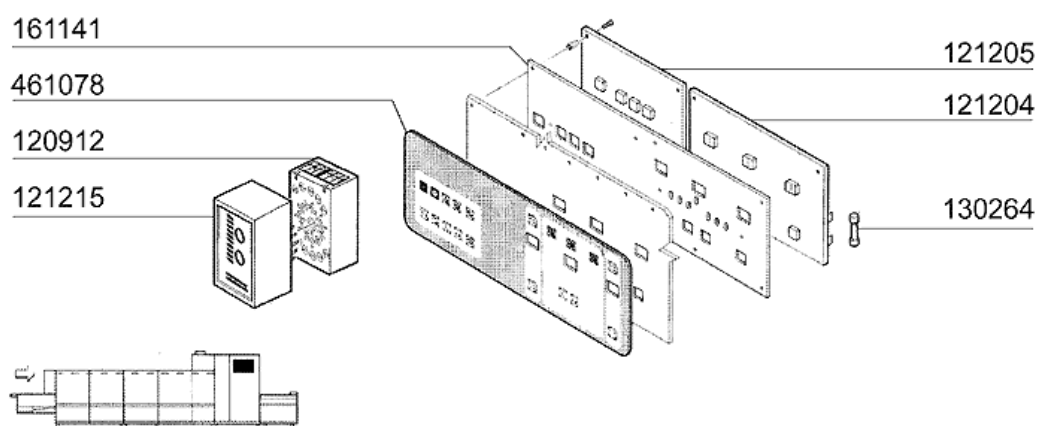
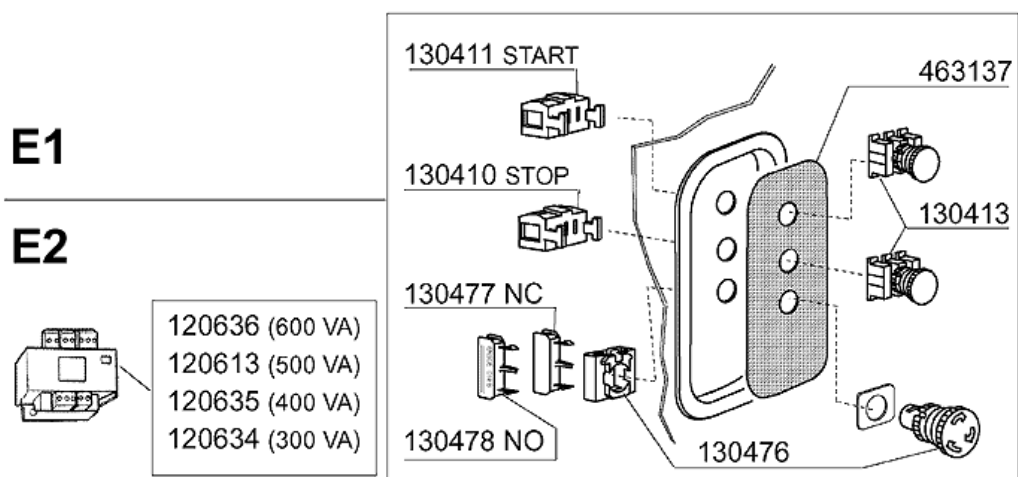
CODE	BEZEICHNUNG
120445	HILFSRELAIS S.B2/3 24V
120736	4-POLIG HAUPTSCHALTER 25A-500V
120742	HAUPTSCHALTER 125A (120745)
120748	TRENNSCHALTER 80A 4P
120749	TRENNSCHALTER 63A 4P
120910	FÜHLER FÜR ELEKTRON.PLATINE
120925	AKUSTISCHE SIRENE
121022	MAGNETOTHERM.SCHALTER 32A
121023	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 40A
121024	AUTOM.SCHALTER 50A
121025	AUTOM.SCHALTER 63A
130605	DRUCKSCHALTER 50-30 1 NIVEAU
130620	NIVEAUSCHALTER 3 NIVEAU 50-30/
130911	HILFS KONTAKT LA1 D40 A65
130925	KONTAKT AUTOM.SCHALTER
150503	VERLÄNGERUNG FÜR TRENNSCHALTER
161112	HINTERE ABDECKUNG 300 S N
180129	GEGENMUTTER FÜR HAUPTSCHALTER
190144	HALTERUNG FÜR HAUPTSCHALTER
290701	SECHSECKIGE BLINDMUTTER GM H1
440817	FEDERSPERRING LSCB/ 1853/17/00
450323	KNEBEL FÜR BC-BR-C95-C155
630977	SPÜLE FÜR AUTOM.SCHALTER
631214	ENTSTÖRFILTER 4011135007 3 FAS

25 - Schalttafel



E1

E2



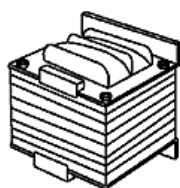
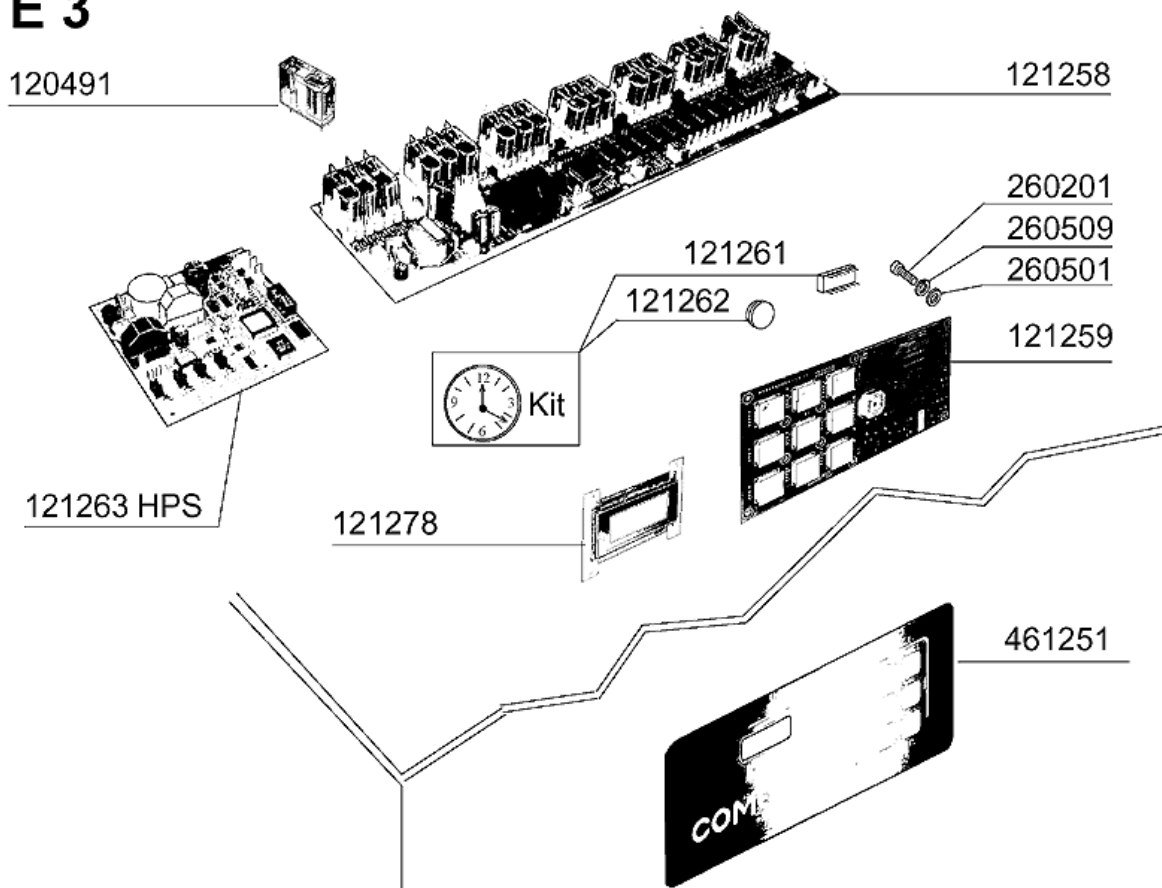
REV.00
05 - 2002 - S. AG.

NOTE

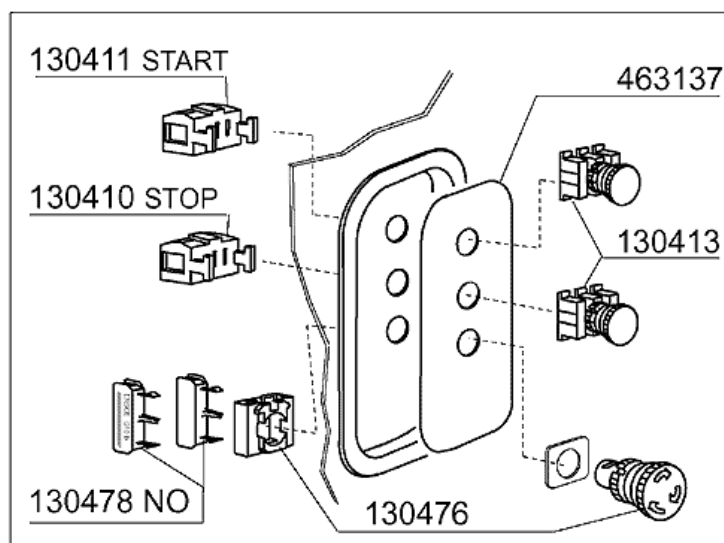
25 - Schalttafel

CODE	BEZEICHNUNG
120613	TRAFO 500VA 220-240-380-415-24
120634	TRANSFORM.300VA 220-240-380-41
120635	TRANSFORMAT.400VA220-240-380-4
120636	TRANSFORMAT.600VA220-240-380-4
120641	HILFSTRANSFORM. 30VA
120912	HALTERUNG FUER RELAIS
121200	ELEKTRON.TAFEL MIT DISPLAY E1
121204	ELEKTR.TAFEL MIT THERMOREG.7+1
121205	TASTATURPLATINE "ELECTRONIC 2"
121215	ELEKTR.ZEITSCHALTER CRTP 24V
130264	SICHERUNG 5X20 1A
130410	STOP KONTAKT F40 CN ROT
130411	START KONTAKT GELB
130413	DRUCKSCHALTER GRUEN
130476	DREHEND NOTSCHALTER
130477	KONTAKT NC
130478	KONTAKT N.O.
161141	ABDECKUNG
161145	SCHUTZ FÜR EL.LOCHKARTE 1
461054	SCHALTТАFEL "ELECTRONIK 1"
461078	SCHALTТАFEL "ELECTRONIC 2"
463137	SELBSTKLEBENDE SYMBOL

E 3



120652 (600 VA)
120651 (500 VA)
120650 (400 VA)
120649 (300 VA)
120648 (250 VA)

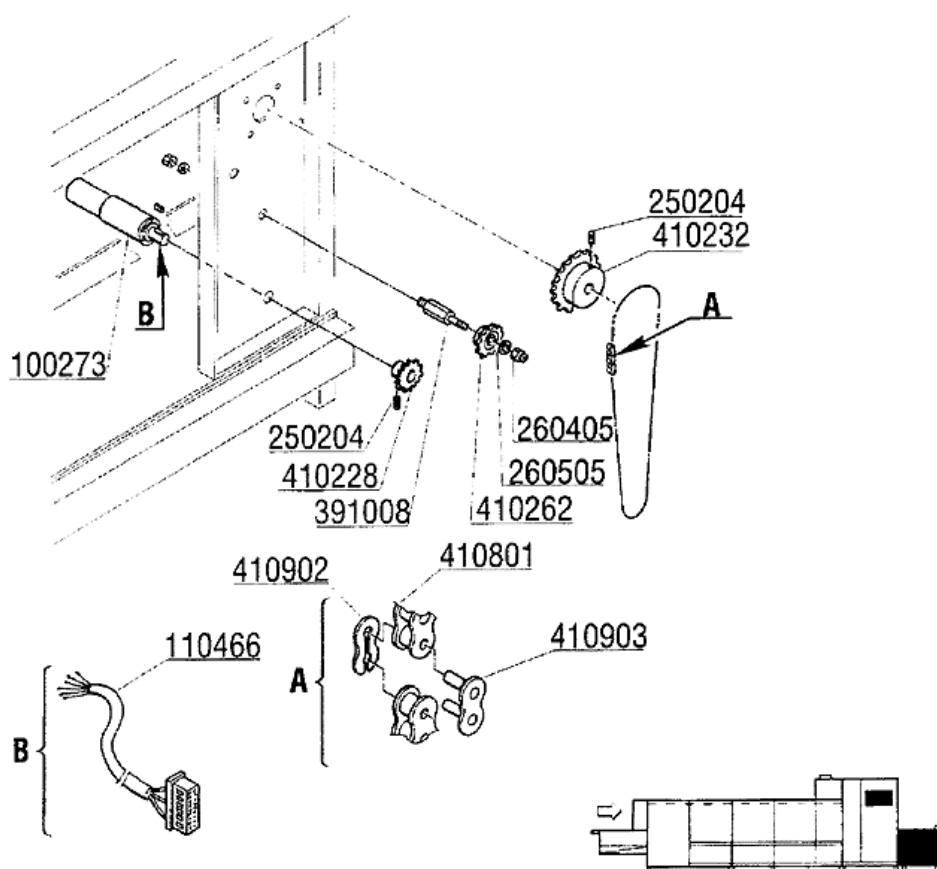
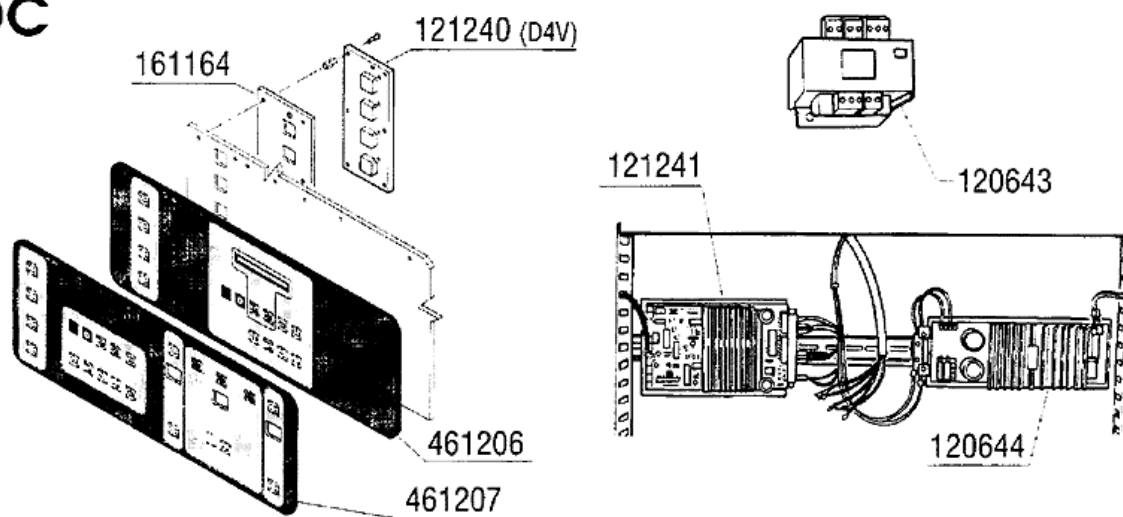


11 - 2002 | S. AG.

26 - Schalttafel

CODE	BEZEICHNUNG
120491	RELAIS 10A 9V
120648	TRANSFORMAT.250VA225-240-380-4
120649	TRANSFORM.300VA 225-240-380-41
120650	TRANSFORMAT.400VA225-240-380-4
120651	TRANSFORMAT.500VA225-240-380-4
120652	TRANSFORMAT.600VA225/415-24/24
121258	E-TAFEL E3
121259	E-TAFEL (TASTATUR)
121261	UHR
121262	BATTERIE LITHIUM 3V.CR2450N
121263	HPS PLATINE
121278	DISPLAY LCD 4X16
130410	STOP KONTAKT F40 CN ROT
130411	START KONTAKT GELB
130413	DRUCKSCHALTER GRUEN
130476	DREHEND NOTSCHALTER
130478	KONTAKT N.O.
260201	SCHRAUBE TCP 3X10
260501	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D3 UNI
260509	GROWERSCHIEBE D.3
461251	UNTERE TAFEL E3 (NEUTRAL)
463137	SELBSTKLEBENDE SYMBOL

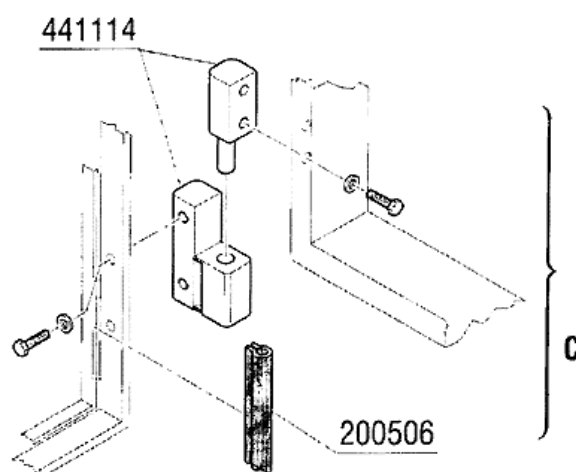
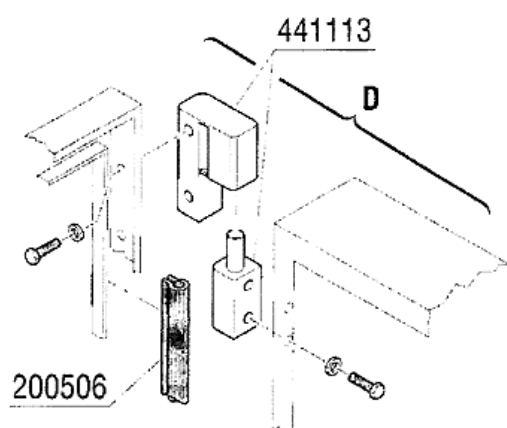
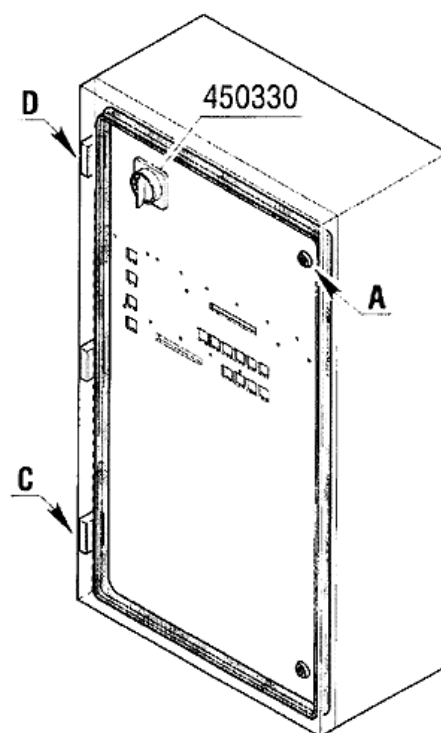
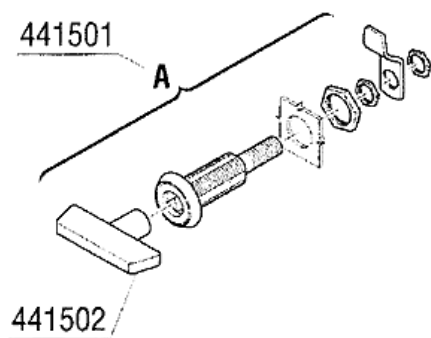
DC



REV. 00
10/1999 - S.A.G.

27 - Komponenten für 4 Geschwindigkeiten

CODE	BEZEICHNUNG
100273	ANTRIEBSMOTOR PLG 70 -DC-
110466	VERDRAHT. FUER MOTOR PLG70
120643	TRANSFORMAT 700VA
120644	TRAFO 24V 10A
121240	PLATINE F.GESCHWINDIGKEITSWAHL
121241	PLATINE F.ANTRIEBSMOTOR
161164	ABDECKUNG TAFEL GESCHWINDIGKEI
250204	GEWINDESTIF. 6X6
260405	MUTTER D8
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
391008	STIFT
410228	GEDREHTES RITZEL Z14-1/2"-D.19
410232	GEDREHTES RITZEL Z25-1/2"-D.20
410262	RITZEL Z13
410801	ANTRIEBSKETTE 1/2" N-S
410902	BLINDES KETTENGLIED 1/2"
410903	KETTENSTOSS 1/2"
461206	SCHALT TAFEL
461207	BEDIENFOLIE

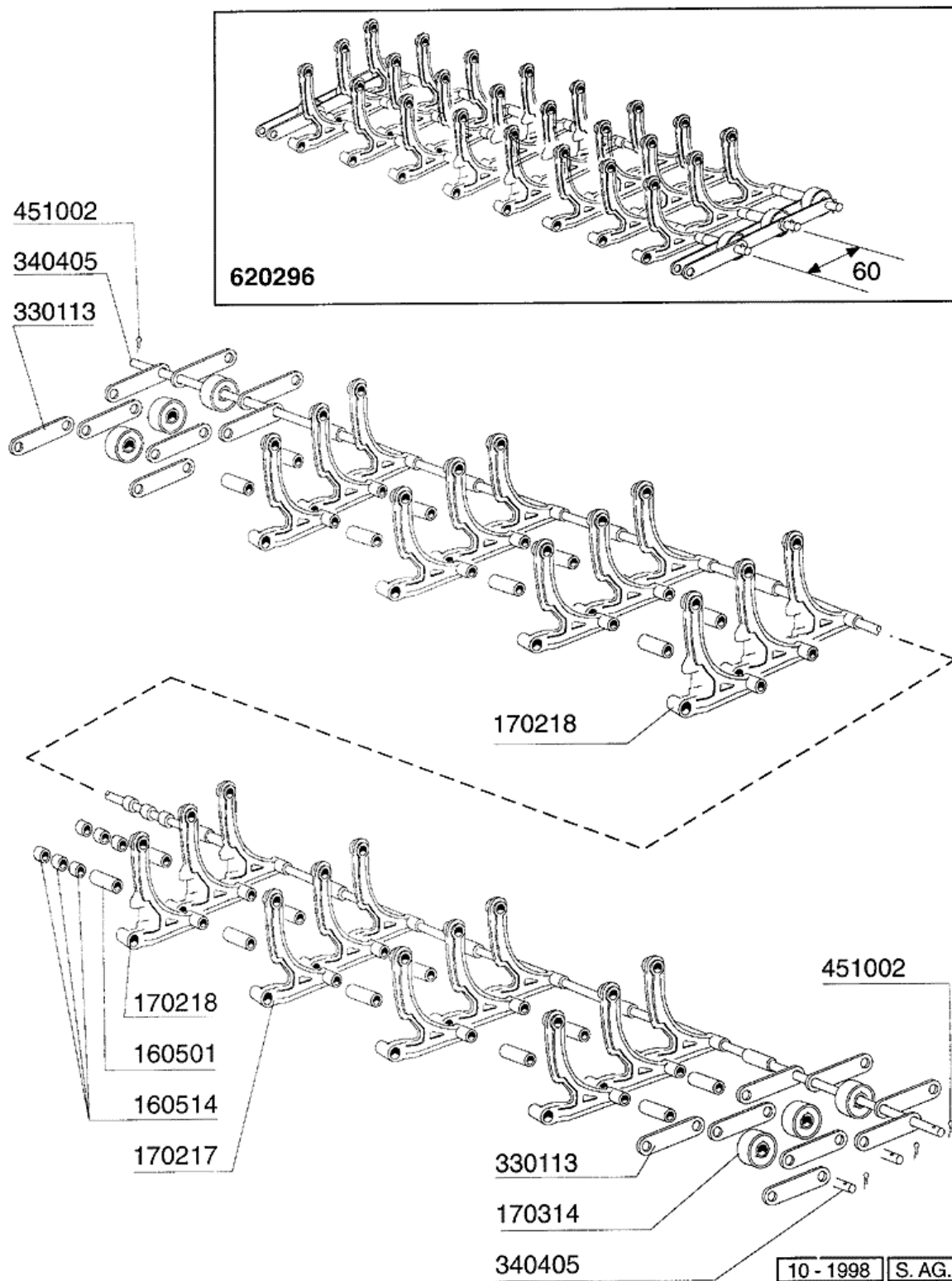


REV. 00
10/1999 - S.A.G.

28 - Schaltschrank

CODE	BEZEICHNUNG
200506	DICHTUNG GUI SNAP UNIVERS.861
441113	SCHARNIERE SOUTHCO
441114	SCHARNIERE SOUTHCO
441501	VERSCHLUSS
441502	SCHLUESSEL
450330	KNOPF FÜR TRENN SCHALTER

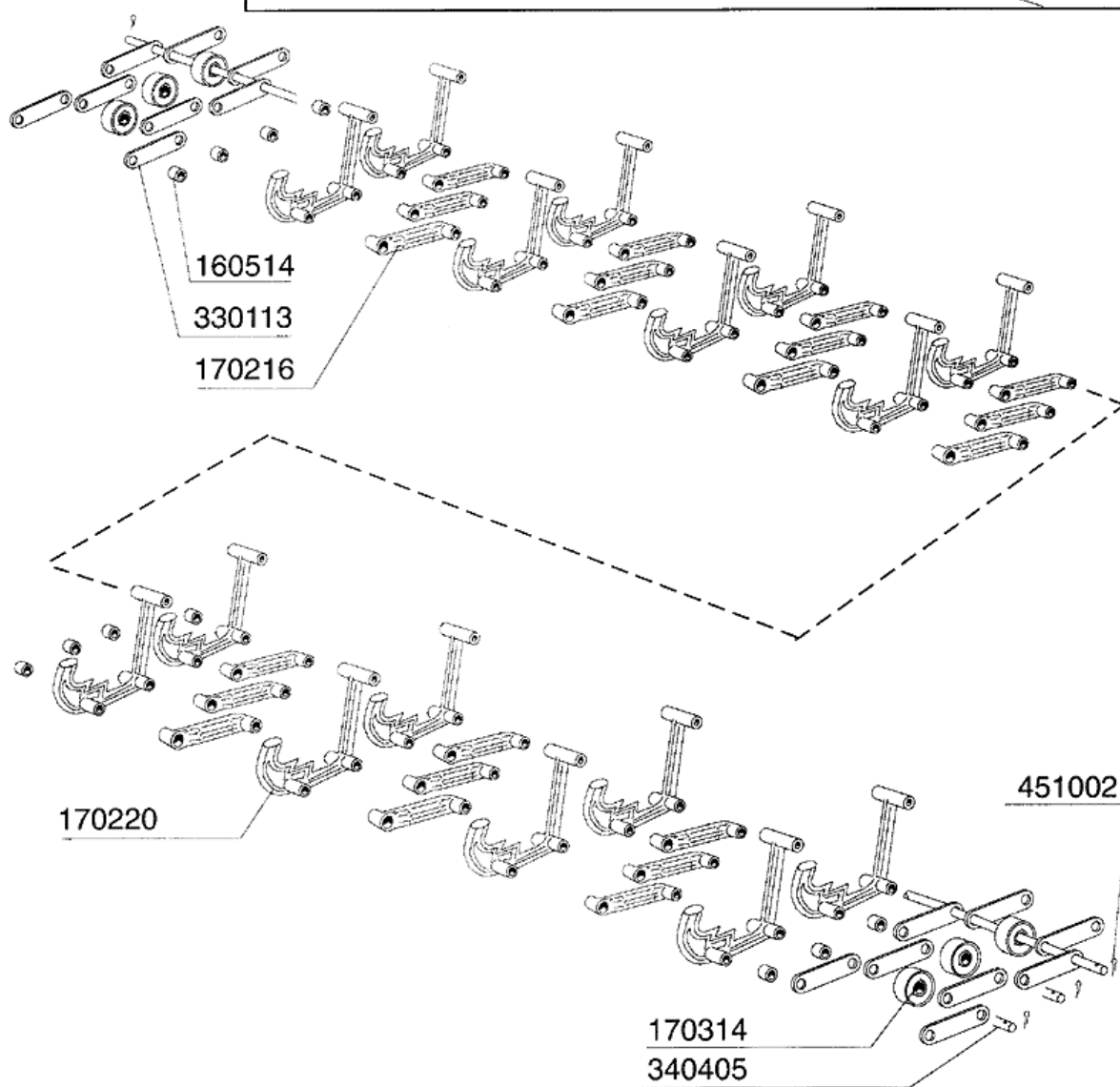
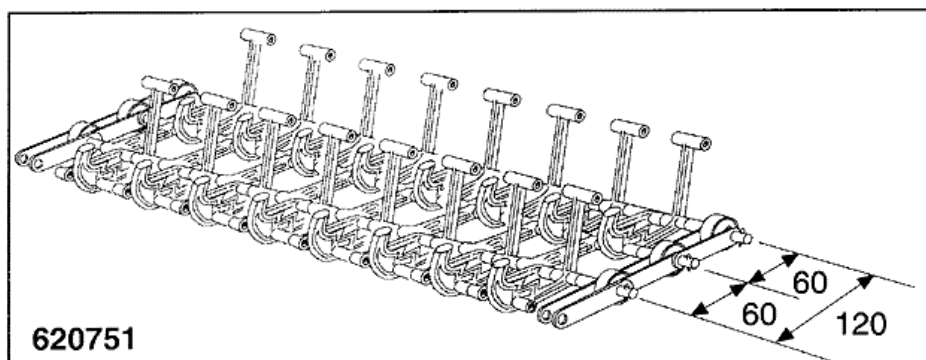
29 - Band 600mm



29 - Band 600mm

CODE	BEZEICHNUNG
160501	ZWISCHENSTUECK BAND D.9X25
160514	ABSTANDSTUECK 7,9 108378 MOP
170217	FINGER FÜR BAND 60MM
170218	FINGER 60MM ZENTRAL BANDMASCHI
170314	BANDRAD N GRAU
330113	LASCHE
340405	WELLE FUER BAND N D.8X611
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12
620296	BANDSATZ NE

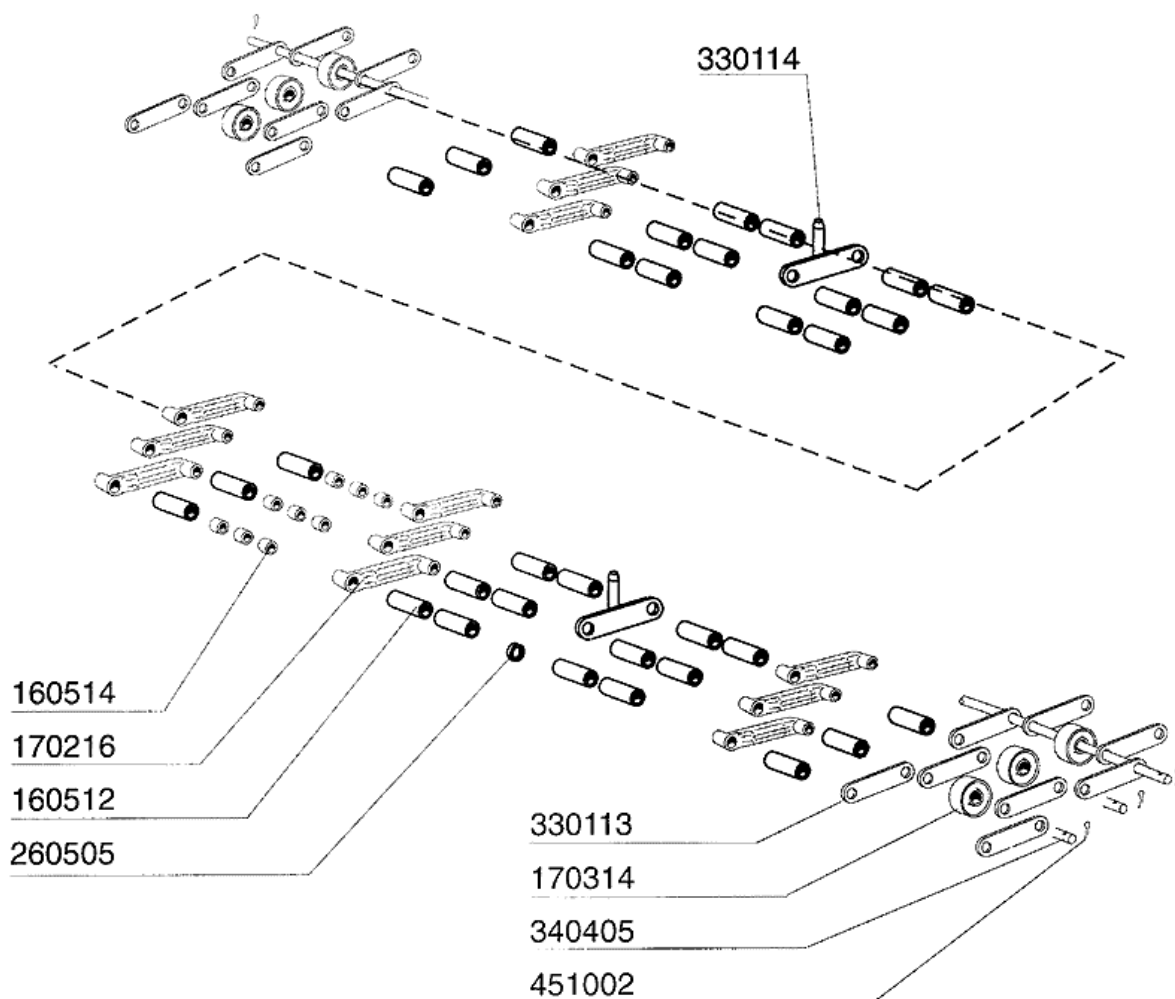
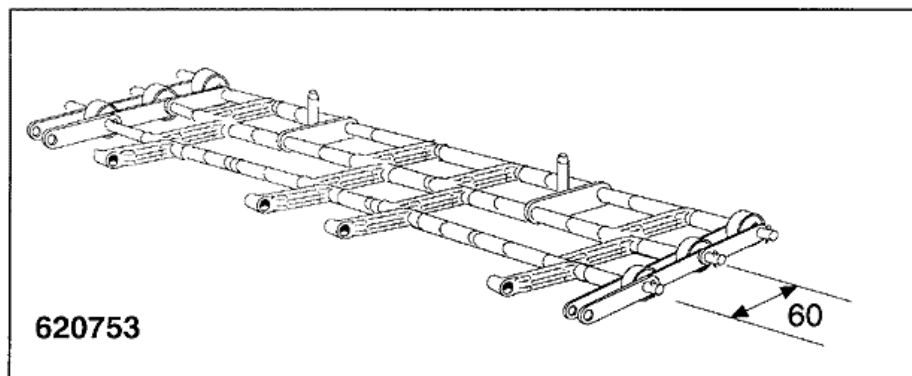
30 - Band 600mm



30 - Band 600mm

CODE	BEZEICHNUNG
160514	ABSTANDSTUECK 7,9 108378 MOP
170216	ABSTANDSTÜCK FÜR BAND 60MM
170220	FINGER FÜR TEMP-RITE BAND
170314	BANDRAD N GRAU
330113	LASCHE
340405	WELLE FUER BAND N D.8X611
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12
620751	TEMPRITE-BANDSATZ

31 - Band 600mm



31 - Band 600mm

CODE	BEZEICHNUNG
160512	ABSTANDSTÜCK 35,7
160514	ABSTANDSTUECK 7,9 108378 MOP
170216	ABSTANDSTÜCK FÜR BAND 60MM
170314	BANDRAD N GRAU
260505	ROSTFR.ST.FLACHSCHEIBE D8
330113	LASCHE
330114	FINGER AUS STAHL FÜR N 60 FLAC
340405	WELLE FUER BAND N D.8X611
451002	SPLINT ROSTFR.ST. D 2X12
620753	BANDSATZ NE

32 - Pumpen

VORSPÜLUNGSPUMPE - POMPA PRELAVAGGIO - PREWASH PUMP - POMPE PRELAVAGE - BOMBA PRELAVADO
1,5 KW (1204)

INOX
631669 (50 Hz) Ø 90

630223
630501
630114
630411
630306
630216

100762 220-240-380-415 V
50 Hz-3

WASCHPUMPE - POMPA LAVAGGIO - WASH PUMP - POMPE LAVAGE - BOMBA LAVADO
2,7 KW (2275)

INOX
631678 (60 Hz) Ø117
631672 (50 Hz) Ø134,5

630232
630516
630122
630418
630315

100398 220/380 V 50 Hz-3
100633 240/415 V 50 Hz-3
100638 220/380 V 60 Hz-3

DOPPELNACHSPÜLUNGSPUMPE - POMPA DOPPIO RISCIAQUO - DOUBLERINSE PUMP
POMPE DOUBLE RINÇAGE - BOMBA DOBLE ACLARADO
0,15 KW (4226)

INOX
Ø 60 (60 Hz)
631675 Ø 72 (50 Hz)

630235
630511
630125
630416

100647 220/240/380/415 V 50 Hz-3
100669 240/240/380/415 V 60 Hz-3

ELEKTRISCHE TEILE FÜR PUMPEN - COMPONENTI ELETTRICI POMPE - COMPOSANTS ELECTRIQUES POMPES - ELECTRICAL PARTS FOR PUMPS - PIEZOS ELECTRICOS PARA BOMBAS									
220/240 V						380/415 V			
PUMPE POMPA POMPE PUMP BOMBA	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLÜTTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES			SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR		MAGNETISCHER SCHLÜTTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWICH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	
HP	Kw	A	cod.	A	cod.	A	cod.	A	cod.
0,2	0,15	9	120468	1 + 1,6	121030	9	120468	0,4 + 0,63	121028
2	1,5	9	120468	5,5 + 8	121034	9	120468	2,5 + 4	121032
3,7	2,7	17	120470	10 + 13	121035	9	120468	4 + 6,3	121033

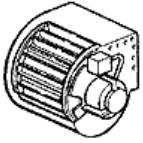
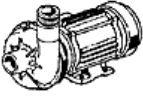
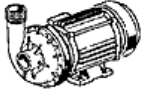
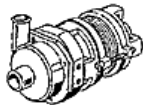
REV. 00
11/1998 - S.A.G.

NOTE: _____

32 - Pumpen

CODE	BEZEICHNUNG
100398	PUMPE HP 3,7 220/380/50-2275
100633	PUMPE HP 0,37 (100398)
100638	PUMPE HP 3,7 220/380/3-60 1275
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 4226
100669	PUMPE HP 0,12 220/380 60HZ C16
100762	PUMPE HP2 - 1204 (100693)
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ
120470	SCHÜTZ ABB 16A 24V 50/60HZ
121028	MAGNETOTH.SCHALTER 0,4-0,63A
121030	MAGNETOTH.SCHALTER 1,0-1,6A
121032	MAGNETOTH.SCHALTER 2,5-4,0A
121033	MAGNETOTH.SCHALTER 4,0-6,3A
121034	MAGNETOTH.SCHALTER 6,3-9A
121035	MAGNETOTH.SCHALTER 9-12,5A
630114	PUMPENGEHÄUSE HP2-2,7-3-3,2
630122	PUMPENGEHÄUSE HP3,7 /2275
630125	PUMPENGEHÄUSE 0,12/0,3(2212-2
630216	LAUFRADDECKEL FIR HP 2-3
630223	FLANSCH PUMPE FI HP 2-3-3,2
630232	PUMPENFLANSCH HP3,7/FIR 2275
630235	PUMPENDECKEL 0,12/0,3 2212-19
630306	PUMPENLUEFTERRAD FI 2-3 PS
630315	LUEFTERRAD F. PUMPE 2275 HP 3,
630411	O-RING PUMPE FI HP 2-2,7
630416	PUMPENGEHÄUSE-OR 0,12/0,3
630418	PUMPENDICHTUNG 3,7 PS 2275
630501	MECH.DICHTUNG PS 2-3-3,2
630511	MECH.DICHTUNG PUMPE HP 0,10 82
630516	MECH.DICHTUNG HP 3,7
631669	LAUFRAD 1,5PS 1241 STAHL
631672	LAUFRAD 50HZ FUER PUMPE 100398
631675	LAUFRAD AUS STAHL PUMPE 0,2PS
631678	LAUFRAD 60HZ FUER PUMPE 100398

33 - Motoren

		220/240 V 3 ~				380/415 V 3 ~			
	KW	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR	A	MAGNETISCHER SCHALTER FÜR MOTORE MAGNETOTERMICI PER MOTORI MAGNETO-THERMIQUE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR MOTOR MAGNETO-TÉRMICO PARA MOTORES	A
	1,5	120468	9	121033	4 ÷ 6,3	120468	9	121032	2,5+4
	1,2	120468	9	121030	1+1,6	120468	9	121027	0,25+0,4
	1,5	120468	9	121033	4+6,3	120468	9	121032	2,5+4
	2,7	120470	16	121035	9+12,5	120468	9	121033	4+6,3
	0,15	120468	9	121030	1+1,6	120468	9	121028	0,4+0,63

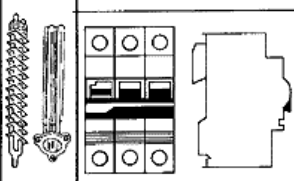
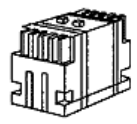
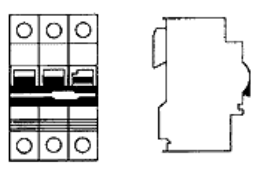
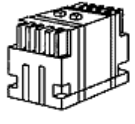
NOTE: _____

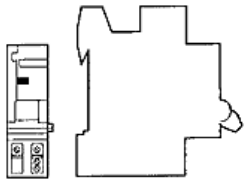
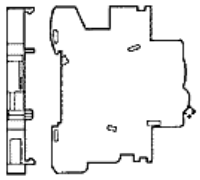
REV. 00
11/1998 - S.AG.

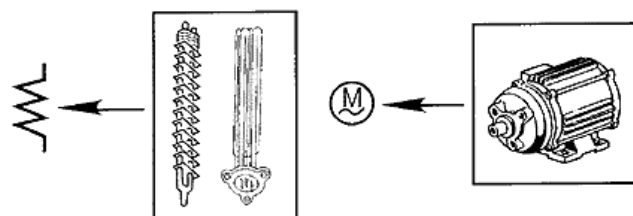
33 - Motoren

CODE	BEZEICHNUNG
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ
120470	SCHÜTZ ABB 16A 24V 50/60HZ
121027	MAGNETOTH.SCHALTER 0,25-0,4A
121028	MAGNETOTH.SCHALTER 0,4-0,63A
121030	MAGNETOTH.SCHALTER 1,0-1,6A
121032	MAGNETOTH.SCHALTER 2,5-4,0A
121033	MAGNETOTH.SCHALTER 4,0-6,3A
121035	MAGNETOTH.SCHALTER 9-12,5A

34 - Elektrische Teile für Heizkörper

220/240 V						380/415 V					
											
KW	A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RESISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR		A	TERMO-MAGNETISCHER SCHALTER F. HEIZKÖRPER MAGNETOTERMICO RESISTENZA MAGNETO-TERMIQUE RESISTANCE TERMO-MAGNETIC SWITCH FOR HEATER MAGNETO-TERMICO RESISTENCIA	A	SCHALTSCHÜTZ TELERUTTORE CONTACTEUR CONTACTOR		
6,00	20	121020	25	12	120469	16	121019	22	9	120468	
9,00	32	121022	40	26	120471	20	121020	25	12	120469	
12	40	121023	40	26	120471	20	121020	25	12	120469	
14	40	121023	55	30	120472	32	121022	40	26	120471	
23	80	121026	85	50	120474	50	121024	60	40	120473	
24	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473	
27	80	121026	95	63	120475	50	121024	60	40	120473	

			
Cod. 630977		Cod. 130925	
AUSLÖSESPÜLE V. 24 FÜR BOILER BOBINA DI SGANCIO V. 24 PER BOILER BOBINE DÉCROCHAGE V.24 POUR SURCHAUFFEUR DISCONNECTING COIL V.24 FOR BOILER BOBINA DESEMBRAGUE V. 24 POR BOILER		KONTAKT FÜR AUSLÖSESPÜLE CONTATTO PER BOBINA DI SGANCIO CONTACT BOBINE DÉCROCHAGE CONTACT FOR DISCONNECTING COIL CONTACTO POR BOILER DE DESEMBRAGUE	



REV. 00
11/1998 - S.A.G.

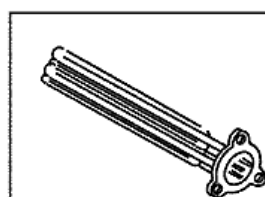
NOTE: _____

34 - Elektrische Teile für Heizkörper

CODE	BEZEICHNUNG
120468	SCHÜTZ ABB 9A 24V 50/60HZ
120469	SCHÜTZ ABB 12A 24V 50/60HZ
120471	SCHALTSCHUTZ ABB 26A 24V 50/60
120472	SCHALTSCHUTZ ABB 30A 24V 50/60
120473	SCHALTSCHUTZ ABB 40A 24V 50/60
120474	SCHÜTZ ABB 50A 24V 50/60HZ
120475	SCHÜTZ ABB 63A 24V 50/60HZ
121019	MAGNETOT.SCHALTER S253C16
121020	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 20A
121022	MAGNETOTHERM.SCHALTER 32A
121023	MAGNETOTHERMISCH. SCHALTER 40A
121024	AUTOM.SCHALTER 50A
121026	MAGN.SCHALTER 80A
130925	KONTAKT AUTOM.SCHALTER
630977	SPÜLE FÜR AUTOM.SCHALTER

35 - Heizkörper

MODELLO MODELE MODEL MODELL MODELO	PRELAVAGGIO 900 PRELAVAGE 900 PREWASH 900 WORWASCHZONE 900 PRELAVADO 900	1° LAVAGGIO 1 ^{RE} LAVAGE 1 ^{RO} WASH 1. WASCHZONE 1. LAVADO	2° LAVAGGIO 2 ^{RE} LAVAGE 2 ^{RO} WASH 2. WASCHZONE 2. LAVADO	3° LAVAGGIO 3 ^{RE} LAVAGE 3 ^{RO} WASH 3. WASCHZONE 3. LAVADO	4° LAVAGGIO 4 ^{RE} LAVAGE 4 ^{RO} WASH 4. WASCHZONE 4. LAVADO	DOPPIO RISCIAQUO DOUBLE RINCE DOUBLE RINSE DOPPELNACHSPÜLUNG DOBLE ACLARADO	RISCIAQUO RINCE RINSE NACHSPÜLUNG ACLARADO
NE 3002		8 KW + 6 KW				5 KW	8 KW + 8 KW
NE 4002		8 KW + 6 KW				5 KW	9 KW + 9 KW
NE 5002	9 KW	8 KW + 6 KW				6 KW	6 KW + 6 KW + 9 KW
NE 5502		6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	6 KW + 8 KW + 9 KW
NE 7002	9 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW			6 KW	8 KW + 8 KW + 8 KW
NE 7502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 9 KW
NE 9002	9 KW	6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW		6 KW	9 KW + 9 KW + 10 KW
NE 9502		6 KW + 6 KW	6 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	8 KW + 6 KW	6 KW	10 KW + 10 KW + 10 KW



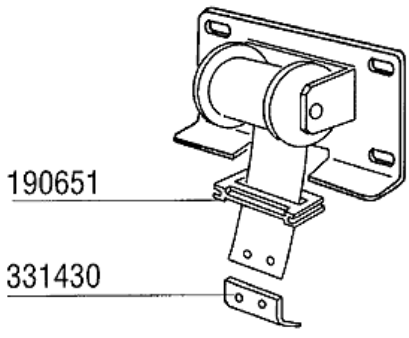
	380 / 415 V
6 KW	110349
8 KW	110343
9 KW	110362
10 KW	110388

09 - 2000 S. AG.

35 - Heizkörper

CODE	BEZEICHNUNG
110343	HEIZKÖRPER 8000W 220/380V
110349	HEIZKÖRPER 6000W 230/400V
110362	HEIZKÖRPER 9000W 220/380V
110388	HEIZKÖRPER 10000W 230/400V

36 - Federn zum Türgewichtsausgleich

				
Cod.		391309	391318	391332
		Kg 4	Kg 4,5	Kg 5,5
Türtyp Tipo porta Type porte Door type Modelo puerta	Kg			
600	15			N. 2 = 11 Kg
900	21,5	N. 4 = 16 Kg		

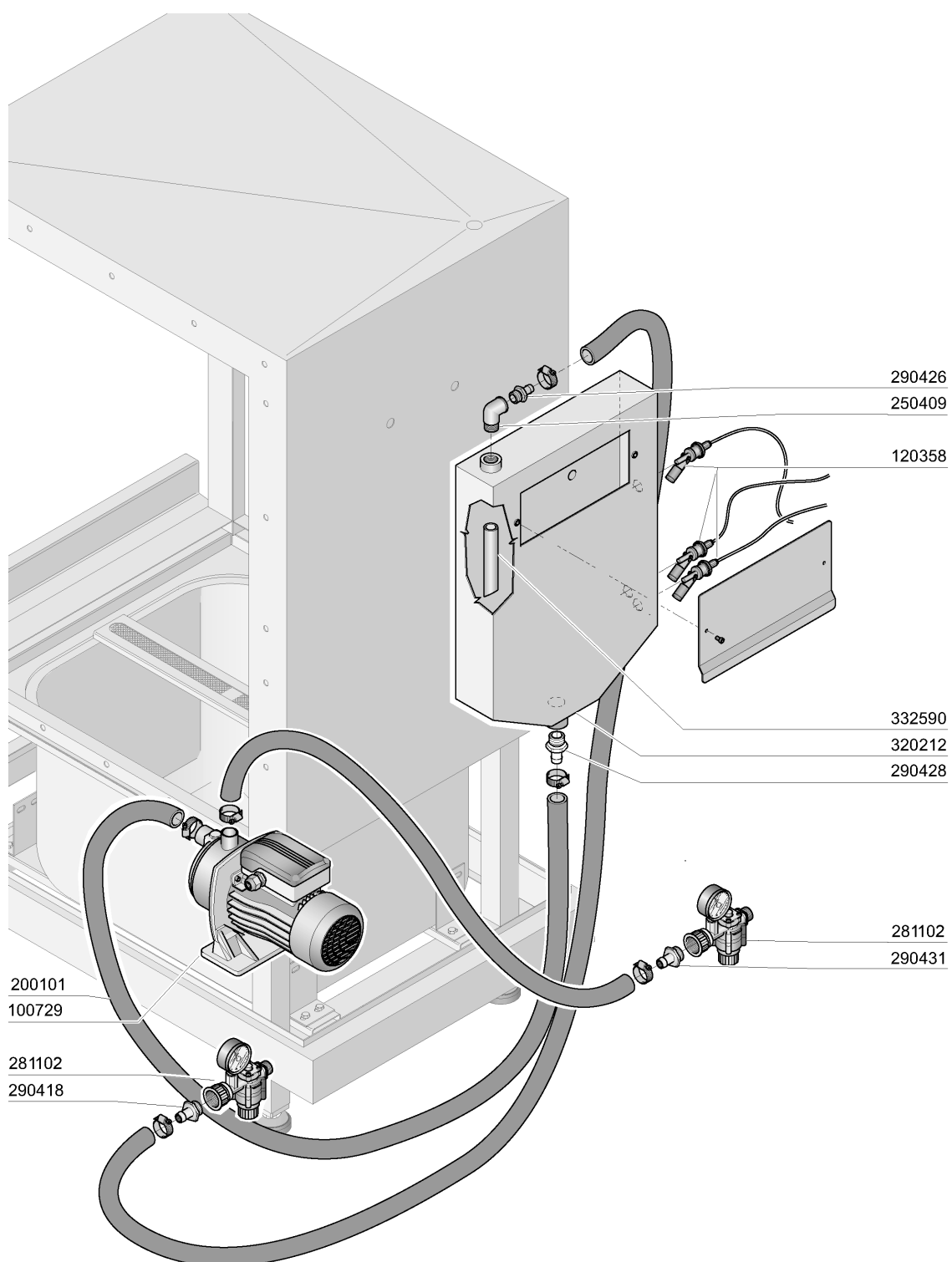
REV. 01
11/1998 - S. AG.

NOTE: _____

36 - Federn zum Türgewichtsausgleich

CODE	BEZEICHNUNG
190651	BUCHSE
331430	WINKEL FÜR TÜRFEDER
391309	TÜRFEDER KG4 - 40MM
391318	TÜRFEDER 4,5KG - 40MM
391332	TÜRFEDER KG.5,5 - 40MM

37 - Break tank_TR

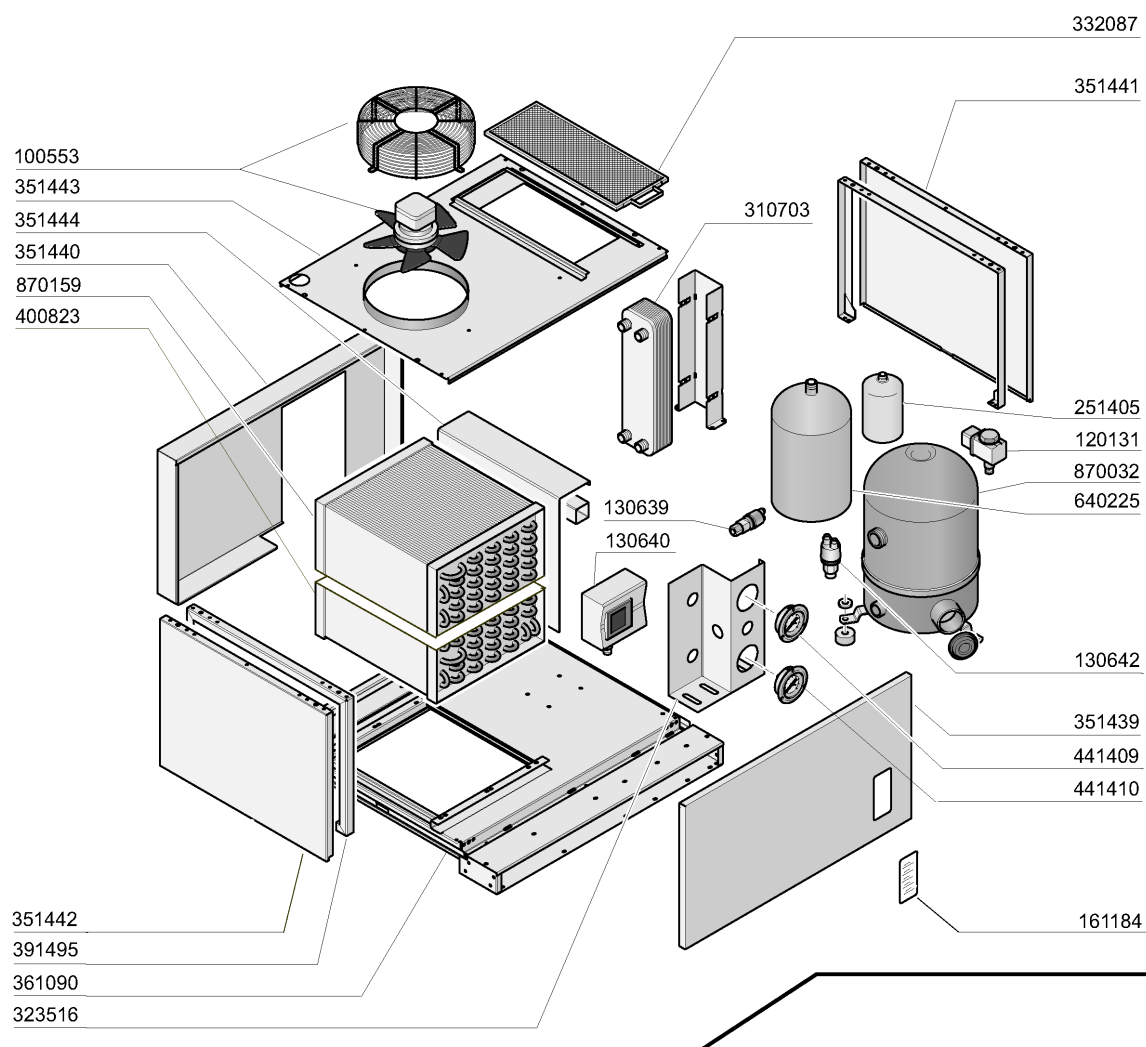


M.G. 11/08

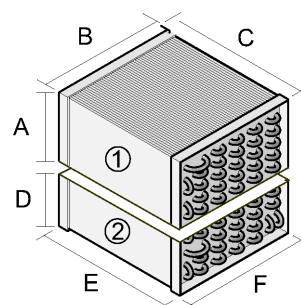
37 - Break tank_TR

CODE	BEZEICHNUNG
100729	PUMPE HP 0,4 220/240V 2HM3T
120358	WASSERSTANDREGLER-MIKROSCHALTE
200101	GUMMISCHLAUCH 25X35
250409	KNIESTÜCK INOX FF 1/2"
281102	REDUZIERVERTIL 1/2" TYP535 M/M
290418	NIPPEL 1/2"
290426	NIPPEL 1/2"
290428	NIPPEL M.3/4"
290431	NIPPEL 1/2"
320212	BREAK TANK BUECHSE
332590	HOSE (STAHL) FUR BREAK TANK

38 - Wärmepumpe WP4



- ① ➔ A x B x C = 298 x 423 x 490 = CODE 870159/RIV
- ① ➔ A x B x C = 230 x 400 x 450 = CODE 870159
- ② ➔ D x E x F = 142 x 490 x 423 = CODE 400823/RIV
- ② ➔ D x E x F = 140 x 450 x 450 = CODE 400823

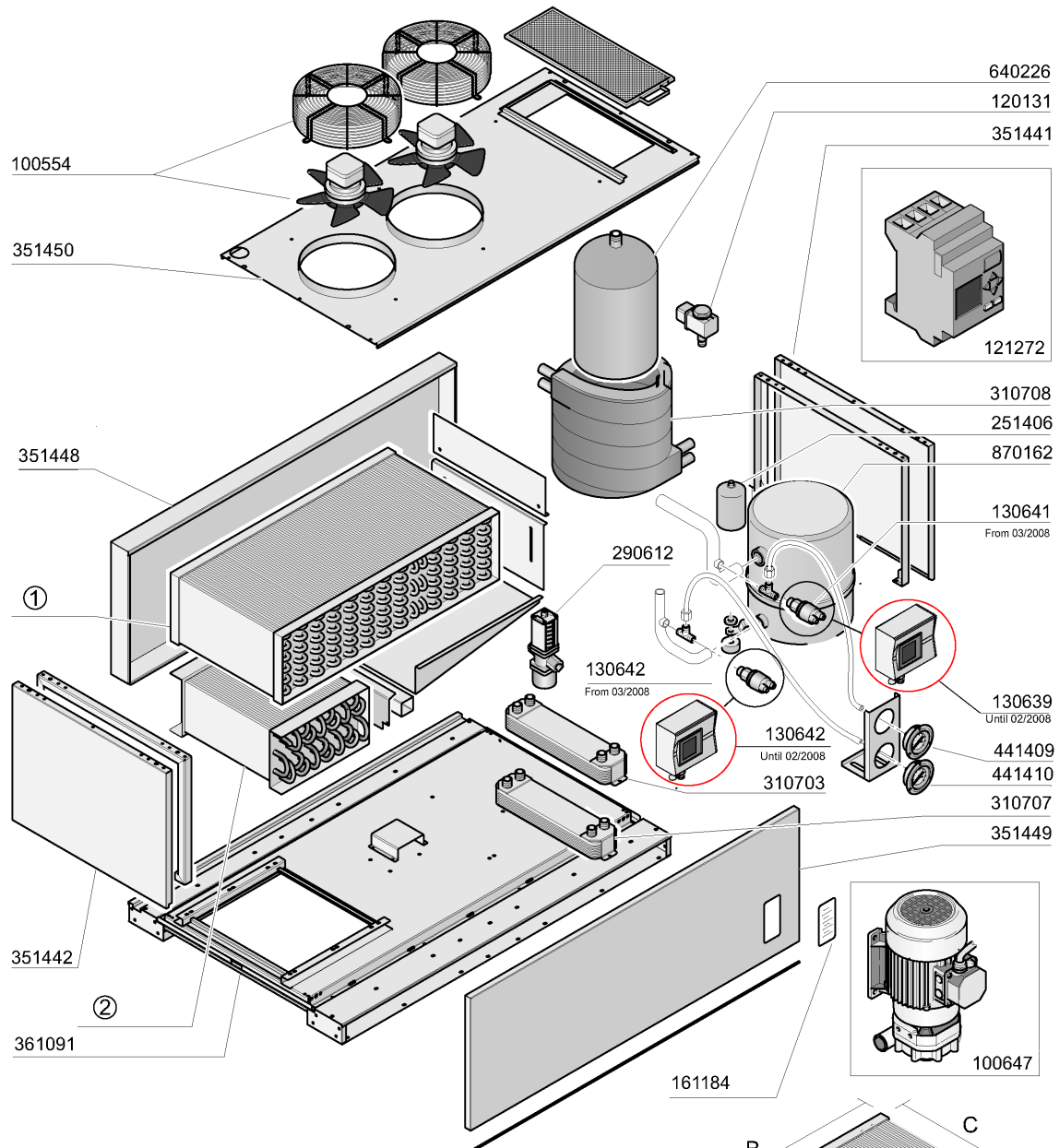


M.G. 12/09

38 - Wärmepumpe WP4

CODE	BEZEICHNUNG
100553	VENTILATOR FUER WP4
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
130639	DRUCKSCHALTER NIEDERDRUCK WP
130640	HOCHDRUCKPRESSOSTAT WP
130642	DRUCKSCHALTER WP4(NIEDERDRUCK)
161184	MANOMETER INSPECTION GLASS
251405	FILTER WP4
310703	KONDENSATOR NACHSPUELWASSER
323516	HALTERUNG FUER MANOMETER
332087	FILTER FUER HAUBE WP4
351439	FRONT PANEL 750 MM
351440	INNER.PANEEL 750MM
351441	FRONT.PANEEL 750MM
351442	EXIT PANEL 750MM
351443	OBER.PANEEL 750MM
351444	PARZIALIZZATORE WP 750MM
361090	SOCKEL WP4
391495	SEITL.KARROSSERIE (LINKS)
400823	BATTERIE WP4
400823/RIV	BATTERIE WP4
441409	MANOMETER
441410	MANOMETER
640225	BEHAELTER FLUESSIGES GAS WP4
870032	KOMPRESSOR WP4
870159	VERDAMPFER WP4
870159/RIV	VERDAMPFER WP4

39 - Wärmepumpe WP6

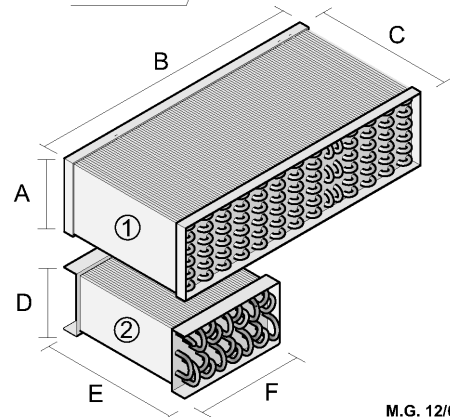


① A x B x C = 250 x 800 x 460 = CODE 870164/RIV

① A x B x C = 175 x 750 x 450 = CODE 870164

② D x E x F = 190 x 460 x 460 = CODE 400824/RIV

② D x E x F = 175 x 450 x 450 = CODE 400824

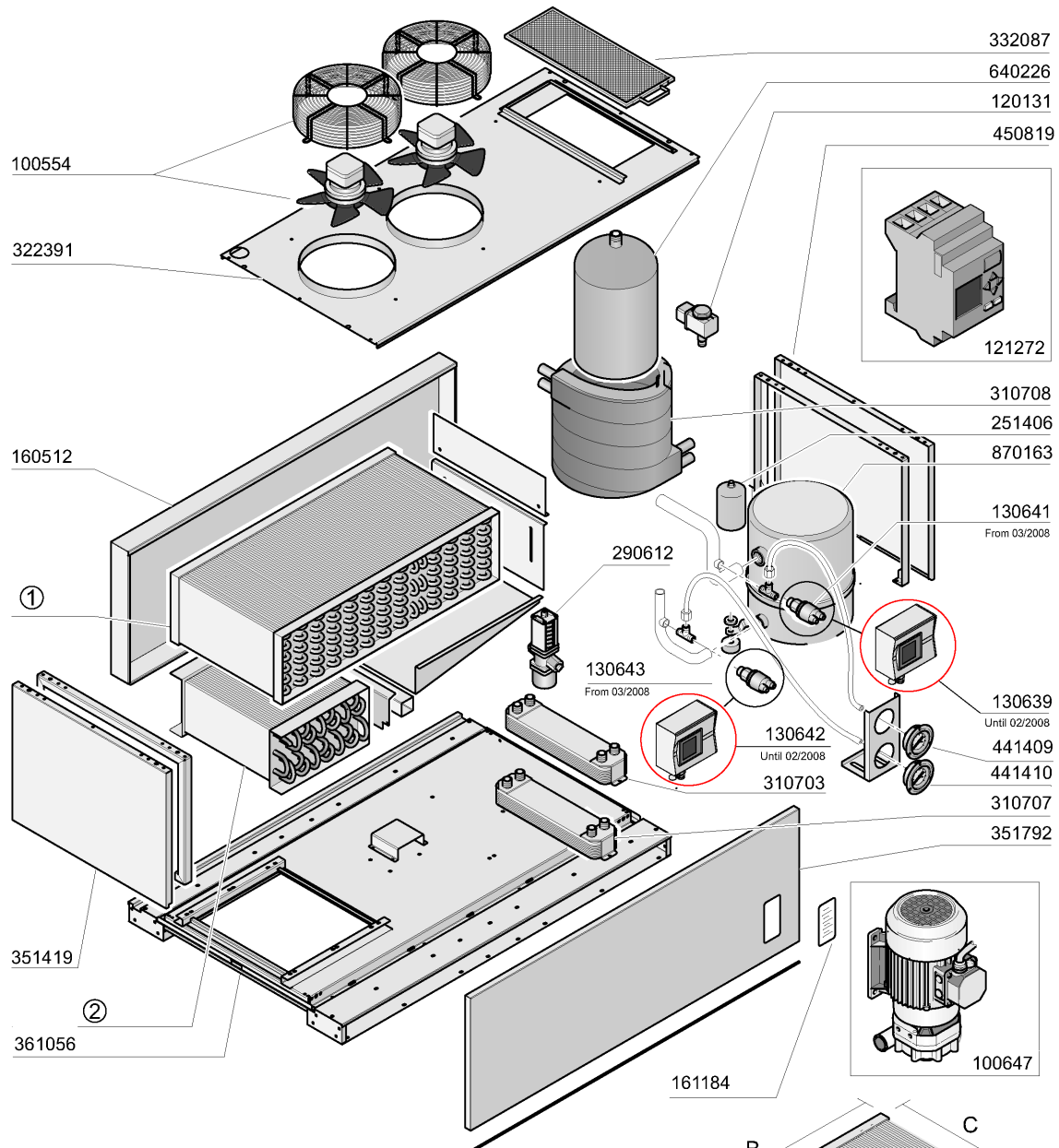


M.G. 12/09

39 - Wärmepumpe WP6

CODE	BEZEICHNUNG
100554	VENTILATOR FUER WP6/WP8
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 4226
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
121272	PLC
130639	DRUCKSCHALTER NIEDERDRUCK WP
130641	SCHALTER HOCHDRUCK
130642	DRUCKSCHALTER WP4(NIEDERDRUCK)
161184	MANOMETER INSPECTION GLASS
251406	FILTER WP6-WP8
290612	PRESSOSTAT WP6-WP8
310703	KONDENSATOR NACHSPUELWASSER
310707	KONDENSATOR
310708	KONDENSATOR
351441	FRONT.PANEEL 750MM
351442	EXIT PANEL 750MM
351448	INNER.PANEEL 1250MM WP
351449	FRONT. PANEEL WP 1250MM
351450	OBER.PANEEL 1250MM
361091	SOCKEL WP6
400824	BATTERIE WP6
400824/RIV	BATTERIE WP6
441409	MANOMETER
441410	MANOMETER
640226	BEHAELTER FLUESSIGES GAS WP6-8
870162	KOMPRESSOR WP6
870164	VERDAMPFER WP6
870164/RIV	VERDAMPFER WP6

40 - Wärmepumpe WP8

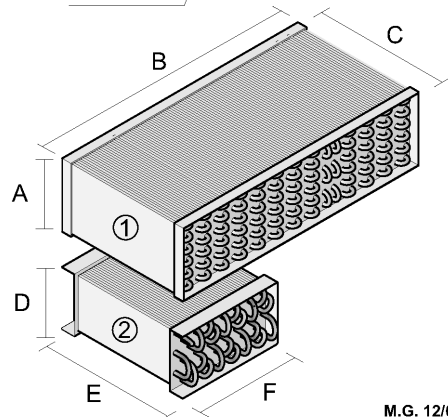


① A x B x C = 250 x 800 x 460 = CODE 870165/RIV

① A x B x C = 175 x 750 x 450 = CODE 870165

② D x E x F = 190 x 460 x 460 = CODE 400825/RIV

② D x E x F = 175 x 450 x 450 = CODE 400825

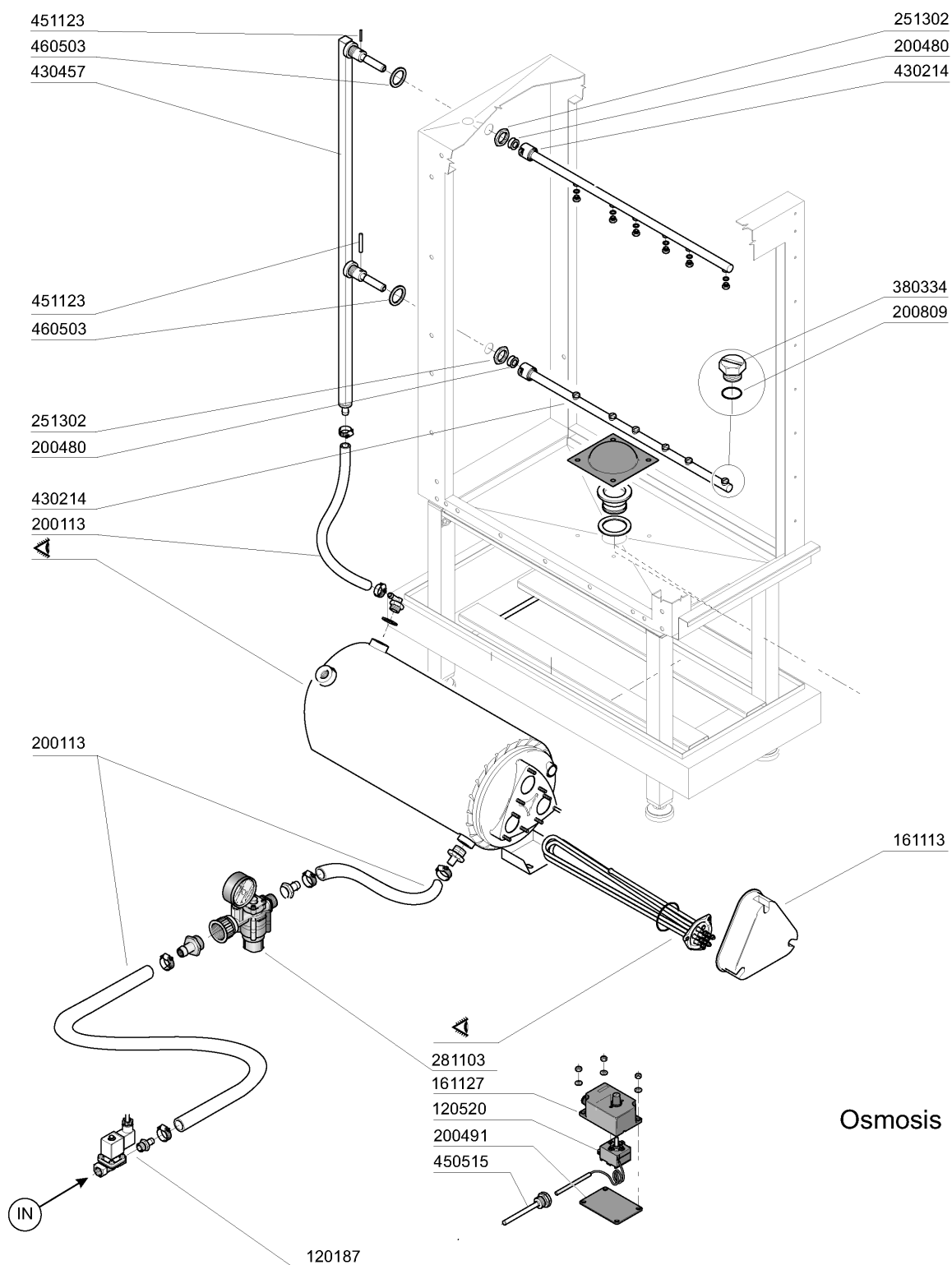


M.G. 12/09

40 - Wärmepumpe WP8

CODE	BEZEICHNUNG
100554	VENTILATOR FUER WP6/WP8
100647	PUMPE HP 0,20 220/240/3 4226
120131	E-VENTIL L182Q31-ZB10A 1/2"24V
121272	PLC
130639	DRUCKSCHALTER NIEDERDRUCK WP
130641	SCHALTER HOCHDRUCK
130642	DRUCKSCHALTER WP4(NIEDERDRUCK)
130643	HOCHDRUCK-DRUCKSCHALTER WP
160512	ABSTANDSTÜCK 35,7
161184	MANOMETER INSPECTION GLASS
251406	FILTER WP6-WP8
290612	PRESSOSTAT WP6-WP8
310703	KONDENSATOR NACHSPUELWASSER
310707	KONDENSATOR
310708	KONDENSATOR
322391	UNT.PANEEL WP
332087	FILTER FUER HAUBE WP4
351419	FRONTPANEEL WP
351792	FRONTPANEEL
361056	SOCKEL WP8
400825	BATTERIE WP8
400825/RIV	BATTERIE WP6
441409	MANOMETER
441410	MANOMETER
450819	ROSTFR.STAHL SCHRAUBE M6
640226	BEHAELTER FLUESSIGES GAS WP6-8
870163	KOMPRESSOR WP8
870165	VERDAMPFER WP8
870165/RIV	VERDAMPFER WP8

41 - Osmosis



M.G 01/09

41 - Osmosis

CODE	BEZEICHNUNG
120187	E-VENTIL OSMOSENACHSP.3/4" 24V
120520	SICHERHEITSTHERMOSTAT 110-130°
161113	SCHW.HEIZKOERPERSCHUTZ
161127	BEHAELTER FUER THERMOSTAT
200113	GUMMISCHLAUCH 12X22
200480	DICHTUNG NACHSPUELARM
200491	HINTER.DICHTUNG F.THERMOSTATSK
200809	OR DICHTUNG 1,78X8,73X12,29
251302	GEWINDERING AUS STAHL 3/4" AC-
281103	REDUZIERVERTIL
380334	DUESE
430214	NACHSPUELARM NE02
430457	NACHSPÜLSÄULE NE02
450515	ROSTFR.ST.SCHUTZHUELLE F.1 THE
451123	ELASTISCH.STIFTE 4X16
460503	ASBESTDICHTUNG 38X27X2 (3/4)